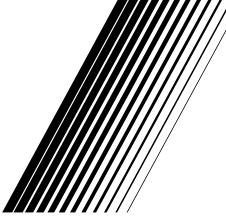


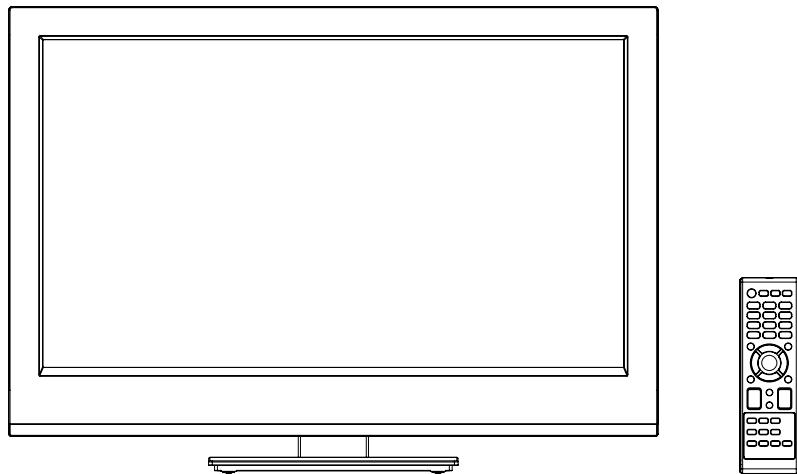
# JVC



## LED TV

# LT-22HG45E LT-24HG45E

Operating Instructions  
Příručka k obsluze  
Návod na obsluhu  
használati utasítása  
Instrukcja Obslugi



POLSKI | MAGYAR | SLOVENSKY | ČESKY | ENGLISH

## Features

- 16:9 LCD screen
- LED-Backlight-Technology
- DVB-C/T-HDTV-Tuner
- Cable-analogue-Tuner
- Electronic Progr. Guide (EPG) for DVB
- USB-Media player
- Auto Power Off

### Battery notice (valid in EU only)

Look after our environment - contact your local authorities for advice on how to safely dispose of exhausted batteries. The crossed out wheelie bin symbol indicates that used batteries should not be disposed of with your normal household waste! A separate collection system for used batteries is in place to allow the correct treatment and recycling in accordance with current legislation. Please contact your local authority for details on collection and recycling schemes in your area.

### DVB-C notice

Encoded programs require a Smartcard and a CA module (CAM) to deciphering. The Smartcard you get from your cable supplier, CAMs are customary. The CAM you insert into the CI-Slot (see P.10) of this TV-set. The Smartcard you insert into the CAM.

### Information for the DVB-T function

- Any function relative to the digital television (with the DVB logo) is available only within the country or area where such signals are transmitted. Verify with the salesman if it is possible to receive a DVB-T signal in the zone where you live.
- Remove the CAM for DVB-T reception, if it has been inserted.
- A DVB-T antenna must be connected for DVB-T reception.
- Even if the television conforms to the DVB-T specifications, the compatibility to future digital DVB-T transmissions is not guaranteed.
- Some digital television functions may not be available in some countries.
- The DVB-T system present in this device is FTA (Free to air).

Equipment connected to the protective earthing of the building installation through the mains connection or through other equipment with a connection to protective earthing – and to a cable distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a cable distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range.

Udstyr som er koplet til beskyttelsesjord via nettplugg og/eller via annet jordtilkople utstyr – og er tilkoplet et kabel-TV nett, kan forårsake brannfare.

For å unngå dette skal det ved tilkpling av utstyret til kabel-TV nettet installeres en galvanisk isolator mellom utstyret og kabel-TV nettet.

Utrustning som är kopplad till skyddsjord via jordat vägguttag och/eller via annan utrustning och samtidigt är kopplad till kabel-TV nät kan i vissa fall medföra risk för brand.

För att undvika detta skall vid anslutning av utrustningen till kabel-TV nät galvanisk isolator finnas mellan utrustningen och kabel-TV nätet.

Dear Customer,

[European Union]

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of the manufacturer is:

ORION ELECTRIC (POLAND) SP.ZO.O.

OSTASZEWO 57 87-148 LYSOMICE

POLAND

## Contents

Features.....	2	Remarks on DVB-T system .....	16
Contents .....	3	Password Setup (Parental lock) .....	17
Important safety information.....	4	EPG (Electronic Program Guide) .....	17
Location of controls.....	7	Other convenience functions .....	18
Remote Control.....	8	Picture size and resolution .....	20
Antenna connection.....	10	Picture format.....	21
Auto setup.....	11	Media Operation .....	22
Selecting the input source.....	11	Media Browser.....	22
On-screen Language Selection .....	12	Playback files .....	23
Station search.....	12	Playable File Types .....	24
Manual Channel Scan.....	12	PC connection .....	25
Channel Setup .....	13	Connecting an HDMI or a DVI device to the HDMI input.....	25
Auto Synchronization.....	13	Connection to other equipment.....	25
Power On/Off Timer .....	13	Troubleshooting table.....	27
Basic Operation .....	14	Specifications .....	28
Teletext .....	14	Information on software license .....	29
Stereo reception in analogue cable			
TV channel mode.....	15		

- \* The "HD TV" Logo and "1080p" qualifier Logo are trademarks of DIGITALEUROPE.
- \* DVB and the DVB logos are trademarks of the DVB project.
- \* Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- \* This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- \* THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- \* THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- \* HDMI, the HDMI Logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- \* All other trademarks are property of their respective owners.

## Important safety information

This unit has been produced according to all current safety regulations. The following safety tips should safeguard users against careless use and the dangers connected with such use.

- Although this appliance has been carefully manufactured and rigorously checked prior to leaving the factory, as with all electrical appliances it is possible for problems to develop. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the mains power socket immediately.
- Ensure that the unit is sufficiently ventilated! Never place next to or underneath curtains!
- This set should be only be connected to an AC 220–240V / 50Hz mains power supply - do not attempt to connect it to any other type of supply.
- The socket-outlet must be installed near the equipment and easily accessible.
- Any repairs must be carried out by qualified service personnel only.
- Do not open this unit. A non-expert attempting to repair the unit could be dangerous and potentially cause a fire hazard.
- Keep away from rodents. Rodents (and also cockatiels) enjoy biting into electric flexes.
- The animal can cause a short cut (fire hazard!) and receive a fatal electric shock.
- Always hold plug when pulling out plug from power mains supply system. Do not pull on flex. The flex can become overloaded and cause a short cut.
- Never wet clean. Only use a damp cloth, the same as when cleaning furniture.
- Do not submerge in or under water!
- Set up unit so that no one is able to trip over the flex.
- This unit is recommended to be installed on shock-free benches in order to avoid any danger from falling.
- Take note that toddlers can pull the unit down from the table or cupboard by means of its flex. Children can hurt themselves when doing this.
- Do not use the unit near heat sources. The casing and flex could be damaged by the impact of heat.
- Watch out for kiddies copying what adults do! Do not stick any objects through the vents!
- The vents must remain open! No newspapers or covers should be put on the unit!
- The remote control is not a toy! Toddlers could swallow the batteries. If a battery has been swallowed, please seek out a doctor immediately.
- The screen is made of glass and can break if damage is done to it. Be careful when collecting sharp-edged glass splinters.
- You could be hurt or the unit could be damaged.
- If the unit is mounted on the wall, contact the shop where you purchased the unit for advice, and leave the installation work to experts. Incomplete installation work can cause you injuries.
- Taking fall-prevention measures
  - If these measures are not taken, the unit can fall and you could be injured.
  - Contact the shop where you purchased the unit to obtain full details of the measures.
- When a TV stand is used,
  - Ensure the unit is fully on the stand and placed in the centre.
  - Do not leave the stand doors open.
  - You could be hurt as a result of the unit falling or breaking, or your fingers being caught or jammed. Take extra precautions if you have children.
- Avoid placing the unit on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
- To protect the unit during a thunder storm unplug the AC power cord and disconnect the antenna. Caution: Do not touch the antenna connector.
- When you leave your home for a long period of time, unplug the AC power cord for safety reasons.
- The unit becomes warm when in operation. Do not place any covers or blankets on the unit in order to prevent overheating. The ventilation holes are not to be blocked. Do not set up near radiators. Do not place in direct sunshine. When placing on a shelf leave 10 cm free space around the whole unit.  
Make some space around TV (Correct shelf assembly).
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.  
Liquids spilled into the unit can cause serious damage. Switch the set OFF and disconnect the mains power supply, then consult a qualified service person before attempting to use the unit again.

### Please pay attention to the following instructions in order to avoid receiving a life-threatening electric shock:

- Protect against moisture. Never use in the bath or sauna.
- Never use near a bath, shower or swimming pool.
- Never use the unit if it has got wet. This can also mean condensation moisture, which occurs in the winter when the cold unit is brought into a heated flat. Wait before operating the unit especially after it has been transported in the winter, until the cold unit has adjusted to the room temperature.
- Do not place any heavy objects on the flex. Electrical isolation could be damaged.
- Never wrap insulating tape around damaged flexes or on damaged plugs. These should be repaired or replaced by qualified service personnel.
- Never use this unit if the cabinet is defective. Do not make provisional repairs if the cabinet is damaged - this should be replaced by a new cabinet if necessary.
- Unplug the unit from the mains power supply prior to the cleaning of the unit.
- Never try to repair a damaged AC power cord with isolation-tape - this should be repaired by a specialist or replaced. Do not let your pet loose near the cable. Animals biting into the cable could receive a fatal electric shock, and could cause a hazard to others.

## Important safety information

### How to attach the base plate

#### NOTE:

- Unplug the AC cord from the AC INPUT terminal.
- Before performing work spread cushioning over the base area to lay the TV on.
- Do not support the TV by the screen as sharp objects and too much pressure may cause damage.
- Be sure to follow the instructions. Incorrect installation of the stand may result in the TV falling over.

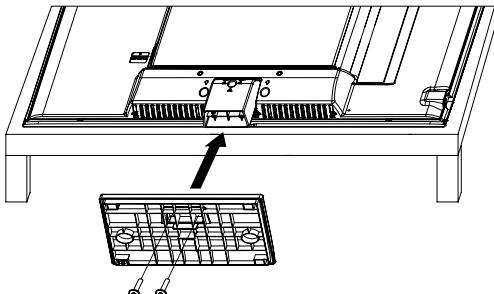
1) Place the TV on its front onto a table.

2) Align the stand's base-plate (supplied) as seen here.

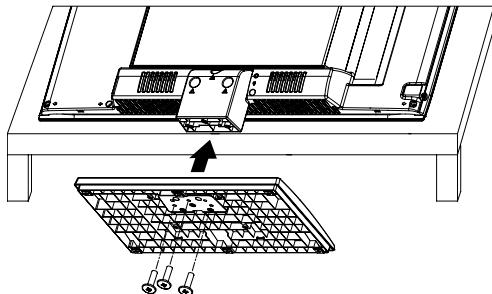
It will fit in only one direction. Make sure the locating pegs project through the locating holes.

3) Carefully hold the base plate in position and secure it with screws (LT-22... (3x10mm)x2/LT-24... (4x16mm)x3) (included).

LT-22...



LT-24...



#### NOTE:

- To detach the base plate, perform these steps in reverse order.

### Dismantling the base

For wall mounting, the stand must be dismantled. To do this, remove screws (M, see page 10) from the back. Take off the base plate entirely. Fit a VESA (LT-22...:75mm, LT-24...:100mm) wall mounting kit.

**WARNING** To prevent fire, never place any type of candle or open flame on the top or near the TV set.



### Headphone Warning

Loud music can damage your hearing irreversibly, therefore do not set the volume to a high level when listening through headphones, particularly for extended listening periods.

### Moving the unit or carrying by hand

**When the unit is moved a long way, unplug the power cord and disconnect the antenna, connecting cables and any fall-prevention apparatus.**

- Moving without doing so could result in damage to the power cord, a fire, electric shocks or injuries from dropping the unit.

### When the TV stand has casters, remove caster cups from the stand and push it while supporting the unit.

- Ensure that you support the unit when the stand is pushed, as this can cause the unit to fall and you could be injured.
- The appliance could leave indentations in wooden tables with extremely soft wooden surfaces due to its heavy weight.
- Furniture polish could corrode and dissolve rubber feet. Black imprints could be visible on the table. You should therefore only use TV benches, which have been constructed for this specific purpose.

## **Important safety information**

### **Secure the casters when the unit is installed on a TV stand with casters.**

- The stand can move and you could be hurt if the casters are not secured.  
Remove casters when the stand is placed on a soft surface such as a mat and carpet.

### **The distance between eyes and the screen should be about 3 ~ 4 times as long as height of the screen.**

- Viewing from too close a distance can cause strain for your eyes.

### **When installing the Monitor on a table, be careful not to place the edge of its stand.**

- This may cause the Monitor to fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the Monitor.

**Possible Adverse Effects on LCD Screen:** If a fixed (non-moving) pattern remains on the LCD screen for long periods of time, the image can become permanently engrained in the LCD TV panel and cause subtle but permanent ghost images. This type of damage is NOT COVERED BY YOUR WARRANTY. Never leave your TV on for long periods of time while it is displaying the following formats or images:

- Fixed Images, such as stock tickers, video game patterns, TV station logos, and websites.
- Special Formats that do not use the entire screen. For example, viewing letterbox style (16:9) media on a normal (4:3) display (Black bars at top and bottom of screen); or viewing normal style (4:3) media on a widescreen (16:9) display (Black bars on left and right sides of screen).

### **Attention!**

Cleaning instructions for your LCD TV.

#### **Safety note:**

Before you start to clean, switch the set's power off completely and disconnect the plug from the mains power supply.

Be careful not to scratch the plastic coated front panel - it is highly vulnerable to accidental scratching (e.g. by fingernails or other sharp items). (While cleaning, do not wear jewelry) that could cause surface scratching (such as rings, wrist-watch, etc.). Use a lint-free cloth and pure water to clean with, but make sure the cloth is thoroughly wrung out so that it is just damp and not soaking wet - also make sure that the cloth is free from any dirt that could cause scratching to the surface.

Wipe the set clean using minimal pressure.

Do not use standard window cleaning fluid. Its alcohol / ammonia will dissolve the front window's coating.

Never use solvent or thinner. Never use special cleaners which are designed for cleaning PC Monitors or CRT TVs. Finally carefully rub dry with a clean dry lint-free cloth.

Do not use paper towels or tissues to clean the set - paper can disintegrate when wet or may leave a trail of dust behind. Some paper can also be abrasive and scratch your screen.

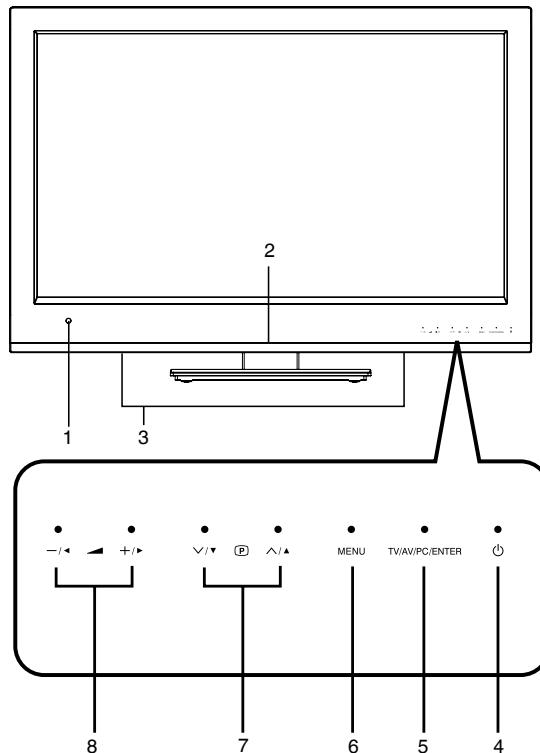
#### **Saving electricity**

The max. energy consumption during operation is reached only with maximal brightness of the display light. Maximal brightness is only necessary in a daylight environment in order to get a luminous and full of contrast picture. With less light in the environment, e.g. in the evening, the picture already can be too bright and might dazzle. The brightness of the display light can be reduced to the desired value in the menu Backlight (see p. 18). If the Backlight is set to a smaller value you can save up to 30 % of energy.

#### **Note:**

- The biggest energy saving effect is reached with minimal setting of Backlight.

## Location of controls

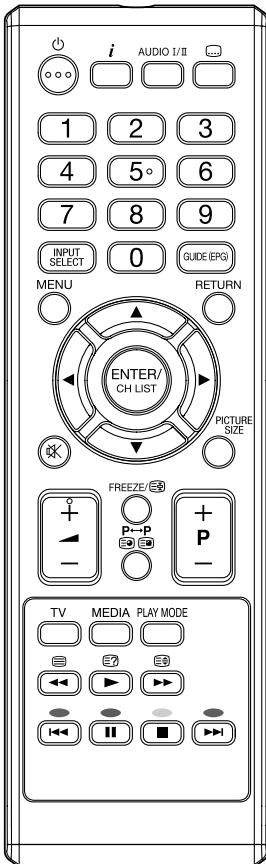


### Description of Indicators and Controls

1. **Remote sensor**
2. **Power indicator:** The power indicator lights up red in standby mode, blue in power - ON mode.
3. **Loudspeakers**
4. **⊕ (Power)-button:** Preparation: Connect power-cable to AC220~240V/50Hz.  
Press power-button to enter standby mode or turn on the power.
5. **TV/AV/PC/ENTER button:** Select input mode. In Menu : Using as **ENTER** button.
6. **MENU button:** To display the menu screen.
7. **(P) (Channel) ^/V/A/▼ buttons:** Press **A** to change to a higher numbered channel set into memory.  
Press **V** to change to a lower numbered channel set into memory. In Menu: Setting.
8. **◀ (Volume) +/-/◀/▶ buttons :** Volume / In Menu: Setting.

For complete disconnection from the mains power supply, remove the supplied power cable from the socket.

## Remote Control



	Function	Page
	Enter standby mode or turn on the power	11
	Display program position number	14
	Select between the available broadcast audio	14,15
	Display the subtitle	14
	Select channel Select Teletext page Enter password	14 15 17
	Select an input source	11
	Display the EPG (Electronic Progr. Guide)	17
	Activate the menu / In menu, return 1 step	
	Exit menu	
	Cursor buttons	
	Memorize CH LIST	14
	Cursor buttons	
	Turn the sound on/off	
	Select picture format	21
	Volume	
	Still picture Hold the text page	14 15
	Switches between the present channel and the last selected channel Sub page selection	15
	Change the TV channel or Teletext page up or down	14,15
	Select to operate TV	
	To enter Media Browser	22
	Select play mode in media playback	23
	Teletext ON / Text Mix / OFF Control buttons for USB - playback	14 23
	Reveal quiz page answers Control buttons for USB - playback	15 23
	Teletext enlargement Control buttons for USB - playback	15 23
	Fastext/TOPtext buttons Control buttons for USB - playback	14 23

## Remote Control

### Install the batteries

Use batteries type UM4 (AAA-Size).

Do not use old or weak batteries. The remote control may not work properly with a weak voltage from such batteries. Replace exhausted batteries with new ones. Never try to recharge normal batteries - this could cause an explosion.

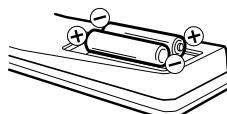
#### Note:

- Exhausted batteries can leak corrosive electrolyte, which may cause damage to the remote control - therefore remove exhausted batteries immediately.
- Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**1** Open the battery compartment.



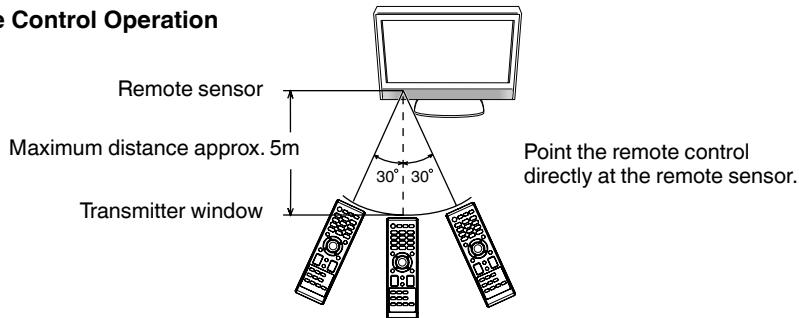
**2** Install the batteries as shown below, ensuring the correct polarity.



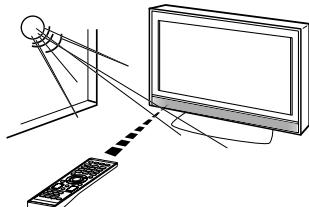
**3** Close the battery compartment.



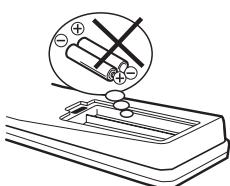
### Distance of Remote Control Operation



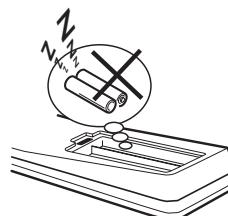
The remote control handset will not work properly in the following cases:



- a) If bright sunlight directly beams onto the unit front. b) If an obstacle is placed between the unit and the handset.



- c) If the batteries have not been installed according to their polarities.



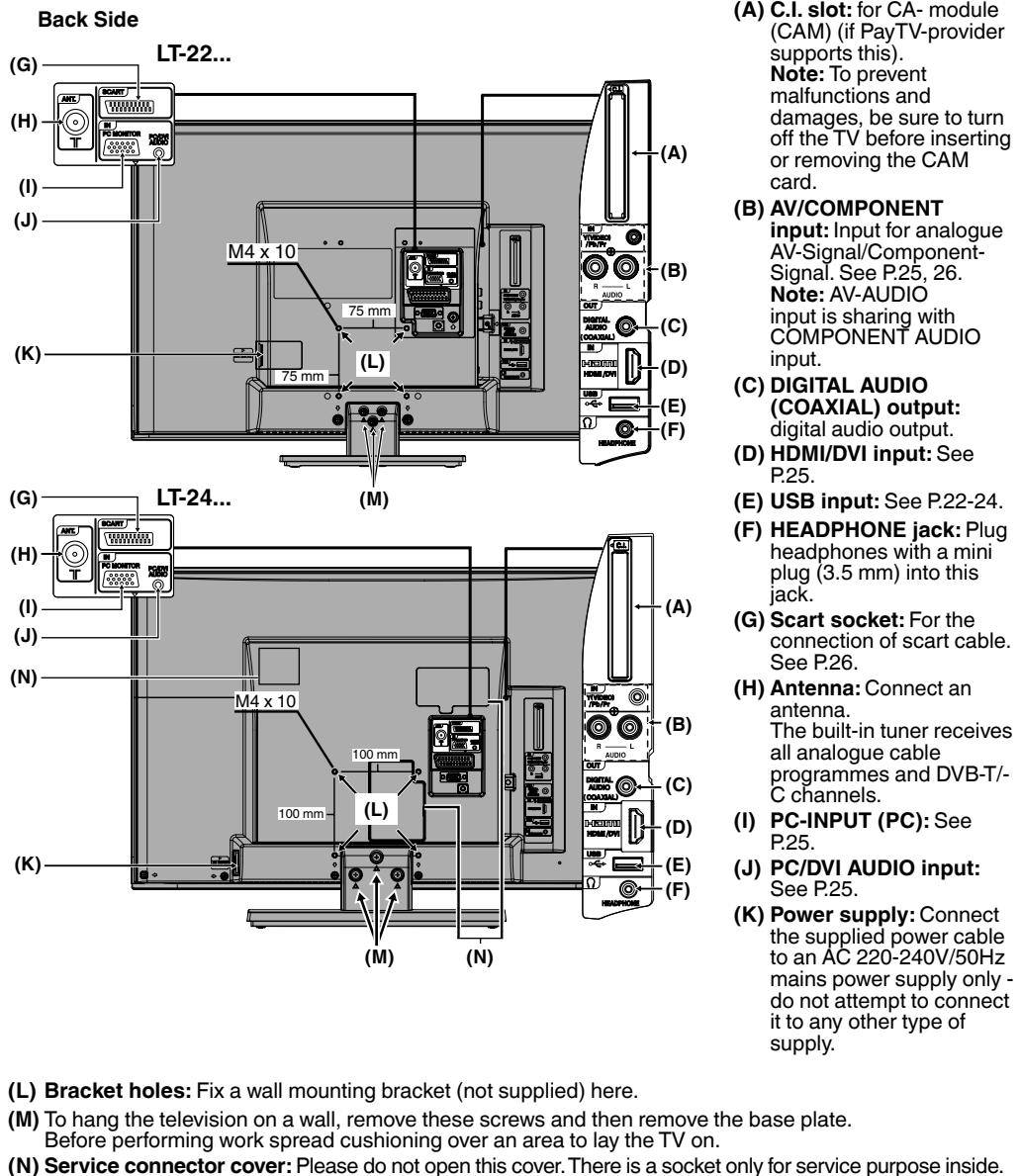
- d) If the batteries are weak.

## Antenna connection

**Note:** Before you connect other appliances:

- To avoid potentially damaging your set, make sure all items are switched off and disconnected from the mains power when you make the connections.
- Arrange the desired connection.
- When you have finished making the connections, reconnect the mains power to the unit and switch it back on.

Connect your antenna as shown below (H). Connections to other equipment is explained further on P.25-26. If you have problems with reception, consult a specialist of antenna.



## Auto setup

At the first time you operate after the purchase, "Initial Setup" menu will appear.

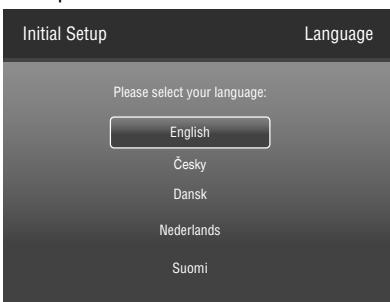
You can repeat this process via the menu system (see page 19).

### Preparation:

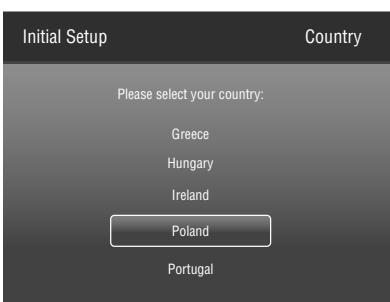
Turn on TV-unit (see P.7) and connect antenna.

**1** Initial Setup menu will appear.

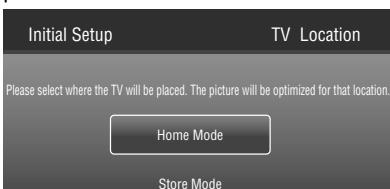
Press **▲** or **▼** to select desired language.  
Then press **►** or **ENTER**.



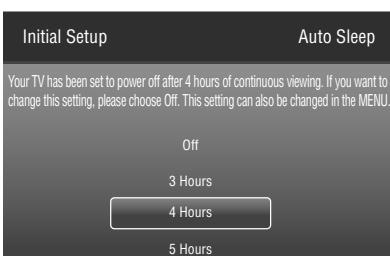
**2** Press **▲** or **▼** to select your country.  
Then press **►** or **ENTER**.



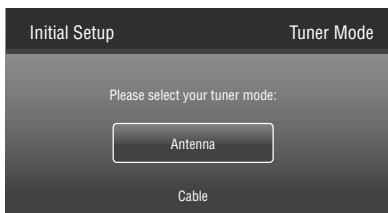
**3** Press **▲** or **▼** to select "Home Mode", then press **►** or **ENTER**.



**4** If you cancel Auto Sleep (see page 19), press **▲** or **▼** to select Off then press **ENTER**.

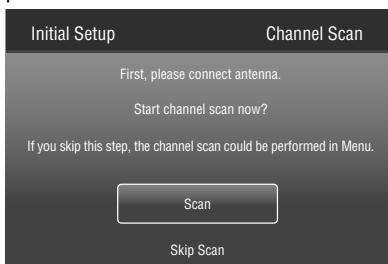


**5** Press **▲** or **▼** to select "Antenna" or "Cable".  
Then press **►** or **ENTER**.



**6** Connect your DVB-T antenna (or DVB-C antenna if you selected "Cable" at step 5) now.  
Press **▲** or **▼** to select "Scan". Then press **►** or **ENTER**.

- Some country has query to search mode. You can change this setting. Then press **ENTER**. The tuning's progress will be displayed in percent for confirmation.



### Note:

- Please be patient - the Auto Tuning process can take several minutes to complete.

**7** When the display reads 100%, press **ENTER** to exit the menu.

### Note:

- To cancel the auto setup, press **RETURN**, then press **◀** to select "YES" during the process, or press **RETURN** in the tuning progress.

**THE AUTOMATIC TUNING PROCESS WILL ONLY START BY ITSELF THE FIRST TIME YOU SWITCH THE SET ON. HOWEVER YOU CAN RESTART THIS PROCESS VIA THE MENU SYSTEM (see page 12).**

- If you could not set up a correct language in this auto setup process, you will be able to make your preferred language selection as illustrated in page 12 (On-screen Language Selection).

## Selecting the input source

Press **INPUT SELECT** to view a signal from another device connected to your TV, such as a VCR or DVD player. You can select each input source depending on which input jacks you used to connect your devices.

To select the video input source, press **▲/▼**, then press **ENTER**.

## On-screen Language Selection

- 1 Press **MENU**. Then press **◀** or **▶** to select “Setup”, then press **ENTER**.



- 2 Press **▲** or **▼** to select “OSD Language”, then press **◀** or **▶** to select the desired language.
- 3 Press **RETURN** to exit the menu.

## Station search

**Warning! All previously saved DVB-T channels are deleted in Step 3. A new channel search then starts automatically.**

### Preparation:

Make sure your antenna is connected to the antenna input (see P.10). Select an appropriate input mode. (See page 11). Then press **MENU**.

- 1 Press **◀** or **▶** to select “TV”, then press **ENTER**.  
Press **▲** or **▼** to select “Tuner Mode”.  
Press **◀** or **▶** to select “Antenna” or “Cable” .
- 2 Press **▲** or **▼** select “Channels”, then press **▶** or **ENTER**.
- 3 Press **▲** or **▼** select “Channel Scan”, then press **▶** or **ENTER**.  
Press **◀** or **▶** to select desired country, then press **ENTER**.



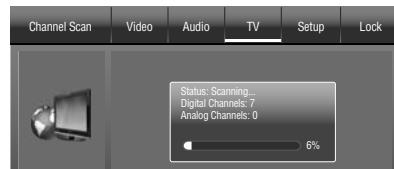
- 4 The Channel Scan will search for available TV-channels and store the channels in the correct order.

**Cable :** Search for Digital and Analogue channel. You can select this option “Scan Mode: Quick/Advance/Full”, then press **▲** or **▼** to select “Scan” and press **▶** or **ENTER**.

- **Quick:** If TV find a channel of NIT1 (Network Information Table), it will find all other channels in NIT1. Don't scan for the channels of other NIT. (only for Germany, Finland and Norway)
- **Full:** TV will find all the channels of NIT1, NIT2, NIT3...
- **Advance:** Define a frequency. Only search channel in this frequency.



**Antenna:** Search for Digital and Analogue channel.



- 5 When TV program have been stored 100%, return to normal TV screen automatically.

## Manual Channel Scan

### Preparation:

Select “Analog Manual Scan” or “Digital Manual Scan” in Step 3 of “Station search”.

### Analog Manual Scan

Press **▲** or **▼** to select “Scan Up” or “Scan Down” to start searching. Then press **▶** or **ENTER**.

### Digital Manual Scan

Select RF Channel that you want to setup, then press **ENTER** to start searching.

You can verify the signal strength and quality of the selected service here. If necessary, adjust the direction of the DVB-T antenna to obtain the maximum signal strength.

## Channel Setup

The Automatic station presetting stores the stations in a specific order. However, this order can be changed if you wish.

- 1 Press **MENU**. Press **◀** or **▶** to select “TV”, then press **▼** or **ENTER**.
- 2 Press **▲** or **▼** to select “Channels”, then press **▶** or **ENTER**.
- 3 Select desired option, then press **▶** or **ENTER**.



### Description about the each setting option:

**Channel Skip:** Press **▲** or **▼** to select the channel that you want to skip, then press **ENTER**. The ✓ mark will appear.

**Channel Sort:** Press **▲** or **▼** to select the channel that you want to move, then press **ENTER**. The ✓ mark will appear.

Press **▲** or **▼** to select the position that you want to move the channel to, then press **ENTER**.

**Channel Edit:** Press **▲** or **▼** to select the channel that you want to edit, then press **ENTER**. Following options are displayed.

- **Channel Number:** Press **0-9** buttons to enter the desired memory position number, then press **ENTER**.

- **Channel Name:** Press **ENTER** to enter edit mode, then press **▲/▼** to select desired letter, press **▶** to move the position, or **◀** to erase the letter, then press **ENTER** to twice.

- **Frequency (only for Analogue TV):** You can also directly enter the frequency value with **Number buttons (0-9)**, then press **ENTER**.

- **Color System (only for Analogue TV):** Color System has already been preset to Auto. Do not change anything here. Any changes can cause picture or sound disruption.

- **Sound system (only for Analogue TV):** Correct sound system is already installed. Any changes can cause sound disruption.

**Analog Channel Fine Tune (only for Analogue TV):** Already correctly and optimally installed.

Do not change anything here. Any changes can cause picture or sound disruption. The video can also be affected.

**Clean Channel List :** Press **▶** or **ENTER**, then press **◀** to select “OK” and **ENTER** to delete all Channel.

## Auto Synchronization

This feature can display the time based on the DVB signal information.

If you wish to set the time manually, select “Off” as follows and then perform the “Date” and “Time” options.

- 1 Press **MENU**. Press **◀** or **▶** to select “Setup”, press **ENTER**, then press **▲** or **▼** to select “Time Setup”, then press **▶** or **ENTER**.
- 2 Press **▲** or **▼** to select “Time”, then press **▶** or **ENTER**.  
Press **▲** or **▼** to select “Auto Synchronization”, then Press **◀** or **▶** to select “Off”.



- 3 Press **▲** or **▼** to select “Date” or “Time”, then press **◀** or **▶**, **0-9** to enter the correct time.

- 4 Press **RETURN** to exit the menu.

## Power On/Off Timer

This feature allows you to program the TV to turn on or off automatically at a set time.

- 1 Press **MENU**. Press **◀** or **▶** to select “Setup”, press **▼** or **ENTER**, then press **▲** or **▼** to select “Time Setup”, then press **▶** or **ENTER**.
- 2 Press **▲** or **▼** to select “Time”, then press **▶** or **ENTER**.  
Press **▲** or **▼** to select “Power On Timer” or “Power Off Timer”, then press **◀** or **▶** to select “Off”, “On” or “Once”.
  - If you set the “Power On Timer”, you can also set the “Power On Channel”.

- 3 Press **RETURN** to exit the menu.

## Basic Operation

### Channel selection

With the Numbered buttons (0-9).

Example:

- No. 2: Press **2**.
- No. 29: Press **2** and within 2 seconds, press **9**.
- No. 929: Press **9, 2, 9** same as above.

Press **P +** or **-** to change up or down a channel. This takes approx. 2 seconds. If the auto search only stored 5 stations, only these 5 will appear. Skipped channels will not appear (see P13).

### Channel List

The Channel List shows a list of all receivable programmes.

Press **CH LIST** to display the Channel List.

Press **▲** or **▼**, then press **ENTER** to select the desired channel.

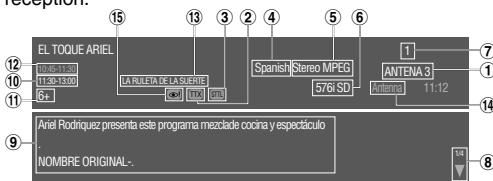
Press **CH LIST** to display the selected channel.

### Information display

Press **i**. The program information will appear.

- If you press **i** twice, and 3 times, more information will appear. (DVB-T)

The following figure is an example of DVB-channel reception.



- ① Channel Name
- ② DVB Teletext available
- ③ DVB Subtitle available
- ④ Audio Language
- ⑤ Audio Format
- ⑥ Video Format
- ⑦ Channel Number
- ⑧ There are more than 2 pages.
- ⑨ Program Detail
- ⑩ Next Program Duration
- ⑪ Parental Rating
- ⑫ Program Duration
- ⑬ Program Title
- ⑭ Signal type
- ⑮ Visual Impaired Audio

### Audio/Subtitle language for DVB-channel

If the current watching DVB-channel has more than one audio language or subtitle language, you can change them with **AUDIO I/II** or **...**.

Press **AUDIO I/II** several times to select the Audio language.

- Press **...** to select the Subtitle language.

### Note:

- Some DVB-broadcasts may not provide subtitle language service.

### Still picture

Press **FREEZE** to make a still picture. To cancel the still picture, press **FREEZE** again.

### Note:

- During still picture mode, Aspect Ratio feature is not available. (If you press **PICTURE SIZE**, still picture mode will be canceled.)
- During the playback of a movie file in MEDIA mode, still picture function is not available.

### Note:

- During TV or external input mode (except PC input mode), if there is no signal reception, the TV will change to standby after approx. 15 minutes (in PC input mode: 1 minutes).
- Some functions are activated and de-activated with the same button. Others require **RETURN** button for de-activating.

## Teletext

Teletext is sent page by page. This unit is able to automatically store up to 899 pages, but they can only be accessed once they have been stored. This can take a few moments.

The Teletext language menu allows the installation of the teletext language.

The languages displayed are only those supported by the channel.

### Fastext/TOPtext

The Fastext/TOPtext is teletext with a special directory. On the lower part of the screen there are four different coloured fields (red, green, yellow and blue). These fields lead directly to the pages shown within. The coloured buttons on the remote control correspond to the coloured fields. Press the appropriate coloured button in order to activate the desired colour field.

### Switch on / off Teletext

Teletext is not transmitted by all channels.

Select a channel that shows teletext.

Press **...**. You will now see a teletext page.

(If "100" is shown without any text information, it may mean that the channel you have selected does not support teletext.)

Press **...** again. Teletext and TV picture are shown simultaneously.

Press **...** again in order to switch off teletext.

Press **...** again in order to switch on teletext again. The last page which was stored is now shown.

### Note:

- You cannot select any other channels as long as teletext is switched on. Switch teletext off when you want to switch over to another channel.

## Select Page

Press P + or - until the page you desire appears. Or

... enter the requested page number by using the **10 Number Buttons**.

And if you mistype something, just enter the complete 3-digit wrong page number then enter the desired number again. Or ... press one of the coloured teletext buttons so that a page from Fastext/TOPtext is shown.

## Hold Pages

Some pages are divided up into subpages by the channel.

Subpages are automatically shown in turn, as they are transmitted. In order to hold the page, press . Press again in order to display the next subpage.

## Directly Select Subpages

You can directly select the subpages if required. You may use one of two operations.

1. Press in order to select subpage (S \*\*\*\*) is shown. Enter **0 0 0 2**. It can take a minute before subpage 0002 appears.

Or:

2. Wait a few seconds, and the right now available subpages will be shown in the top left of screen. Select your page with or .

## Enlargement

In order to enlarge the display, press .

Either the upper or lower half of the screen is enlarged.

Each time you press you switch between the display of the upper or lower half of the screen or the full picture.

## Answering Quiz Questions

Some pages contain quiz questions with concealed answers.

Press in order to show the answers.

## Stereo reception in analogue cable TV channel mode

You can see the each signal type of STEREO, Nicam Mono, and DUAL I/II, etc. on the TV-screen when you press *i*.

**When 2-channel sound reception is available, you can select your preferred audio with the AUDIO I/II.**

Each time you press **AUDIO I/II**, the sound channel will switch to the alternative channel available.

### Note:

- In case of bad reception, the stereo sound also can be disturbed.
- The sound multiplex displayed when *i* pressed is user selected sound. It may not be the same one which is from the program being broadcasted.

## **Remarks on DVB-T system**

DVB-T is at present still being developed. You can get information regarding the current stage of development from your specialist retailer.

As a digital service DVB-T basically works differently to previous analogue TV reception.

### **Reception Possibilities:**

In contrast to cable TV, DVB-T is received via room or roof antennas. A room antenna is sufficient for reception within the reception area of a DVB-T transmitter. A roof antenna may perhaps be necessary for reception in a fringe area. Existing roof antennas may have to be turned in a different direction. Contact your specialist retailer to find out about the location of the reception areas or fringe areas. You cannot get DVB-T reception outside the fringe area. Ask a certified antenna specialist for advice on interference with reception. The tuner of this appliance cannot provide active room antennas with operating voltage. Active room antennas have to be equipped with a separate power supply.

### **Reception Quality:**

DVB-T reception principally either works really well or not at all. There is not a smooth transition with a constant reduction in reception quality. Digital interference occurs at maximum reception range: the image freezes, the picture becomes blocky, the sound breaks up or reception cuts out altogether at times. If you notice interference with DVB-T reception then this is usually not due to a fault on the TV appliance. Please contact an antenna specialist if you have interference with reception. Inspection of the quality of DVB-T reception is not included in the free warranty to be provided by the manufacturer of the TV appliance.

### **Image and Sound Quality:**

An individual transmitter transmits up to 4 TV channels on one transmission frequency. This is possible through compression in accordance with the MPEG standard, which is similar to digital data storage on a DVD. The data rate of DVB-T is just a lot lower; at present the max. video bit rate is approx. 4Mbps and the max. audio bit rate is at 256kbps. Visible interference (e.g. blocky picture) can result at extremely low data rates despite there being excellent reception quality within vicinity of the transmitter. Blocky pictures are no fault of the receiver. They are the result of the low data rate transmitted. The digital DVB-T sound can be transmitted to the digital amplifier via the digital output of your TV set.

### **Image Format**

Images are transmitted in 4:3 format, 4:3 letterbox format (with black bars above and below the picture) and anamorphic 16:9 format (without black bars). The max. transmitted resolution at present is 704x576.

### **Child Lock**

Like DVDs, DVB-T offers can also provide age-restricted access. At the moment, no channels are equipped with this restriction. This appliance does, however, already offer the feature of setting up password protected age restrictions, which only work when the respective programmes are broadcast.

### **DVB-T Update**

The DVB-T norm earmarks the transfer of firmware updates. The transfer of firmware updates is called Over Air Download or OAD for short.

If this product happens to require a firmware update in future, this update could be received via DVB-T. If the available software for updating is detected, the confirmation message whether start the software to download is displayed. The rest please proceed to download-operation according to the directions of a TV screen.

### **EPG (Electronic Program Guide)**

EPG is part of the DVB-signal with 8-days-schedule. This TV can receive and display the EPG-information included into DVB. This TV's EPG-Decoder will not work with Satellite-TV.

## Password Setup (Parental lock)

Parental Guidance is a function of the channel provider. If it is not supported by the channel, parental lock is without function. Currently there are no channels supporting parental lock.

- 1 Press **MENU**. Press **◀** or **▶** to select “Lock”, then press **▼** or **ENTER**.
- 2 Press **0 0 0 0** using the **Number buttons (0-9)**. (This is the default password.)
- 3 Press **◀** or **▶** to select “System Lock” to “On”, then press **▲** or **▼** to select the desired option. Then press **▶** or **ENTER**.

**Channel Block:** Press **▲** or **▼** to select desired channel, then press **ENTER** to set Channel Block active disactive.

**Parental Guidance :** Press **◀** or **▶** to select desired Age Rating level (None/4-18).

### Change Password:

- New Password  
Enter your chosen new password (please call service, if you have forgotten the new number).
- Confirm Password  
After you have entered the new password, you need to enter the same password again for confirmation.

**Clean All :** Press **◀** or **▶** to select “OK”, then press **ENTER**. All settings are return to normal setting.

- 4 Press **RETURN** to return the normal screen.

While toggling between channels, if a service which has a parental rating (higher than your setting) and you have set the “System Lock” to “On”, the channel will be locked. The password entering screen will appear. Then enter the password to view that channel.

## EPG (Electronic Program Guide)

The Guide menu shows the available programme listings for the next 8 days only, including today.

- 1 Press **GUIDE (EPG)** to display the Guide menu.



### ① Service list :

Lists all the services that are currently available. As you scroll through the service list by pressing **▲** or **▼**.

### ② Events list :

List the events in a grid of rows. You can press **◀/▶** to navigate through the rest of the events. You can easily move to the previous day or next day in the Events List by pressing **Red** or **Green** button (the date of the programme information you are currently viewing is shown in the top left hand corner).

- 2 The “View detail” shows the extended event description of an event.

Each time you press **Yellow**, detail text will scroll page down.

- Detail text will not shown when “System Lock” feature is “On” and selected program is locked. You should enter the password for display it.
- For not to miss a TV program, you can set reminder by pressing **Blue** button. “Schedule List” screen will appear, and you can set reminder as; Once, Daily or Week. If reminder window appear on the screen, press **◀** or **▶** to select “YES”, then press **ENTER**.

To clear the menu screen, press **GUIDE (EPG)** or **RETURN**.

## Other convenience functions

	Selected Items	Setup hint
Video		
Picture Mode	Standard / Vivid / Soft / User	Select the most suitable picture mode according to your lighting condition.
Brightness / Contrast / Colour / Sharpness / Tint		You can adjust the picture to your preference. • Tint is available in NTSC-signal mode or Component/ HDMI-signal with 60Hz.
Back Light		You can use the Back Light feature to adjust the screen brightness for improved picture clarity.
Color Temperature		Standard (Neutral) / Warm (Reddish) / Cool (Bluish)
Advanced Video		
DNR	Medium / Strong / Off / Low / Auto	You can clear up analogue TV signal by reducing the dot noise. • "Auto" is available only in analogue signal.
MPEG NR	Low / Medium / Strong / Off	Similar with the Noise Reduction, you can set to reduce the block noise.
HDMI Mode	Auto / Graphic / Video	You can select "Video/Auto" for HDMI signal (480p / 576p / 720p / 1080p). • "Graphic" is available only in PC signal.
PC Mode	Graphic / Video	You can adjust the signal to your preference.
Audio		
Balance / Bass / Treble		You can adjust the sound quality to your preference.
Surround	On / Off	The Surround feature processes the audio signal to expand the listening field wider and deeper to create a 'pseudo surround-sound' from the TV's speakers. The feature works with stereo signals from TV broadcast or AV input.
Equalizer	Off / Rock / Pop / Live / Dance / Techno / Classic / Soft	Select the most suitable sound mode according to your watching contents.
Stable Sound	On / Off	This will automatically adjust volume so each channel and input has the same average volume level.
Sound Type		You can select your preferred audio with the ▶/◀.
Type	Normal /Visually Impaired	You can set audio output. Select type of audio for output .
Visually Impaired		You can set the output audio of Visually Impaired Audio. Visually Impaired audio is verbal narration inserted to explain detailed scene in parallel with normal audio for people with visual impairment. • This option is available, when the setting of "Type" above is "Visually Impaired" only. Press ▶ to enter the following options.
	Speaker   On/Off	Select to turn on /off the Visually Impaired audio.
	Volume	You can adjust the audio volume of Visually Impaired audio.
PC (available only for PC input mode)	Auto Adjust	Automatic adjustment of VGA for optimal picture.
	H.Position	To adjust the horizontal placing of the image.
	V.Position	To adjust the vertical placing of the image.
	Phase	Eliminates the horizontal (PHASE) interfering lines.
	Clock	Eliminates the vertical (CLOCK) interfering lines.
TV		
Tuner Mode		See page 12.
Country Region ID		Set the different time zone for Spain and Portugal.
Channels		See page 12-13.
Schedule List		See page 17.

## Other convenience functions

	Selected Items	Setup hint
Setup		
	OSD Language	See page 12.
	Aspect Ratio	See page 21.
	Blue Screen On / Off	You can set the TV to automatically change to a blue screen and mute the sound if the signal is weak or absent.
	Time Setup	
	Time Zone	If the time displayed on the Channel Information differs from the actual time, adjust the time offset until the correct time zone is shown. • Normally, this would be done by selecting "As Broadcaster".
	Time	See page 13.
	Sleep Timer Off / 10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 / 90 / 120 Minutes	Sleep timer switches the TV to standby after a defined period of time. To cancel the Sleep Timer, set to "Off".
	Auto Sleep Off / 3 / 4 / 5 Hours	When the Set and Remote button operation are not operated with specified period by this setting (3/4/5 Hours), the power status is changed to stand by mode automatically
	OSD Timer None / 5 / 10 / 15 / 30 / 45 / 60 S	The OSD is cleared automatically as per this setting.
	Subtitle	
	Subtitle On/Off	Select subtitle On or Off.
	Digital Subtitle Lang. 1st	Select preferred subtitle language, if the current watching DVB channel has more than one subtitle language.
	Digital Subtitle Lang. 2nd	Select second preferred subtitle language, if the current watching DVB channel does not have the language set in "Digital Subtitle Lang. 1st" option above. If the "Digital Subtitle Lang. 2nd" set here is not transmitted in the channel, the first language included in the channel is selected.
	Subtitle Type	Select the subtitle type (Normal / Hearing Impaired).
	Teletext	
	Digital Teletext Language	First preferred Videotext language can be set here, which is used in case that the currently viewed DVB channel has more than one Videotext Languages. If the channel does not have the Videotext language set in "Digital Teletext Language", the Videotext language is displayed with first receiving language.
	Decoding Page Language	Set language for the decoding page.
	Audio Language	
	Audio Language 1st	Select preferred audio language, if the current watching DVB channel has more than one audio language.
	Audio Language 2nd	Select second preferred audio language, if the current watching DVB channel does not have the language set in "Audio Language 1st" option above. If the "Audio Language 2nd" set here is not transmitted in the channel, the first language included in the channel is selected.
	Common Interface	You can access the Common Interface module information from this menu option.
	First Time Installation	See page 11.
	Reset Default	Press ► or ENTER to enter the Reset Default screen. Press ▲ to select "OK", then press ENTER. Reset the TV function will now begin.
Lock		See page 17.

## Picture size and resolution

### Resolution and picture quality

Broadcast wide screen films in different resolutions. The following table shows the resolution options for wide screen broadcast media.

	Broadcast media						
Resolution of the wide screen signal	Analogue cable TV	Digital cable TV	DVB-T	Satellite (DVB-S)	DVD	HDTV Satellite (DVB-S2)	Blu-ray-Disc
432i x 768 (Letterbox)	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No
576i x 768 (anamorphic)	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	No
720 x 1280 (HD)	No	Yes	No	No	No	Yes	Yes
1080i x 1920 (HD)	No	Yes	No	No	No	Yes	Yes
1080p x 1920 (HD)	No	No	No	No	No	No	Yes

Best picture quality is achieved when the input signal has a resolution of 1920 x 1080i. If a signal with a lower resolution is input (e.g. analogue cable TV), there is a visibly poorer picture quality.

This is understandable as, if the same picture quality were available at a lower resolution, the broadcasting companies would not need to take the trouble to send the signal at the higher resolution.

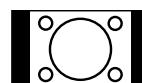
### Why are there different resolutions?

Analogue cable TV uses a standardised TV signal. Each analogue 4:3-tube TV, however old it is, can process this signal. That is the advantage of standardisation. The disadvantage is that the resolution has not changed since the end of the Second World War. The resolution has been max. 576 x 768 for over 60 years. For comparison: today's TVs feature a FullHD-resolution of 1080 x 1920.

The analog cable-network offers the 16:9-format at a low resolution of only 432 x 768. This input covers only 16% of a FullHD-screen's area. 84% of the screen would stay black, if the TV would not make up the rest by some special mathematics. 84% of what you see had been made up artificially by magnifying the tiny input-signal to full-screen-size. That's the reason for the analog cable-network's low picture-quality seen on every FullHD-TV.

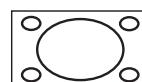
### Picture quality and black bars

Wide screen films come in different formats. The format is the relationship between the width and height of the picture. For example, with a 16:9 film the width to height ratio is 16:9 or 1.78:1. Only 16:9 films can fill a HD-ready screen without black bars. Therefore, black bars are always visible when a format other than 16:9 is received. E.g. 4:3, A 4:3 displays vertical black bars to the right and left.



4:3 picture 1:1 on 16:9 screen

If a 4:3 picture is increased to 16:9 format then it either appears distorted (see illustration) or some parts of the picture are cropped off at the top and the bottom. This is completely normal and is not a fault in the wide screen TV.



4:3 picture zoomed on 16:9 screen

Super Cinemascope films are wider than 16:9 films. They are in the format 2.4:1 or 22:9, for example. This is clearly wider than 16:9. Therefore, Super Cinemascope films display black bars at the top and bottom on any HDTV set.

### Picture format and resolution

There is no connection between the picture format and the resolution received. For example, the Super Cinemascope format can be received in all resolutions, even in the HD resolution 1080ix1920. For HDTV reception too an HDTV set may display black bars at the top and bottom.

## Picture format

### Picture Size

The required picture format can be set by pressing the **PICTURE SIZE** button. Press **PICTURE SIZE** until the required format is displayed.

You move through the following formats when you press the button: Auto, 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2, 1:1 (DTV/HDMI/PC mode only).

### Auto (ATV/DTV/AV/SCART only)

The picture is automatically only then shown in a format-filling display when a WSS-TV signal is received.

#### Example:

If the analogue tuner receives a letterbox image with WSS signal then the resulting image looks like this:

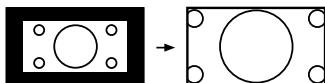


Illustration 1:  
Letterbox image is increased

#### WSS:

Public broadcasters include 16:9 identification, the WSS signal (WideScreenSignalling), during transmission in order to ensure automatic conversion to 16:9.

Some private broadcasters do not transmit a WSS signal. Automatic does not recognise anything without WSS signal and does not automatically alter the picture size. Use the **PICTURE SIZE** button to set the required picture size for private channels.

### Other formats

Press **PICTURE SIZE** until the desired size is reached.

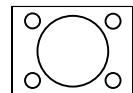
#### 16:9

The width of the picture will be zoomed evenly.

**16:9** is particularly suitable for DVD players, DVB-T, DVB-C and satellite receivers, which can transmit and show 16:9 feature films without black bars. In the set-up menu of the set, adjust it to show that a 16:9 TV set is connected.

#### 4:3

The picture is displayed in 4:3 format with black bars to the right and left.

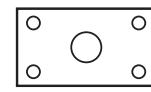


#### Zoom1/Zoom2

The picture is increased.

#### 1:1 (DTV/HDMI/PC mode only)

All images are displayed on the TV screen of 16:9 ratio without overscanning. This is only a signal of 1920 x 1080 full frame. Other formats (eg. 720p) are smaller, with black border.



#### Note:

- In PC mode, the picture size feature is available only for 16:9, 4:3 or 1:1-format.
- External receivers can automatically adjust the picture size via a SCART cable. Please read the instructions for the external receiver.

## Media Operation

- 1 Connect the USB storage device into the Media Input terminal.
- 2 Press **MEDIA** to display the Media menu.

### Note:

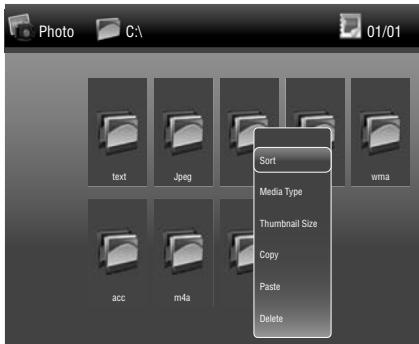
- Do not disconnect a USB storage device while it is being accessed. Doing so can damage the device or the files stored on the device. You can safely connect or disconnect the USB storage device when the TV is not in MEDIA mode.
- Back up all the data in the USB storage device in case if data was lost due to unexpected accident. We do not assume any liability for the losses by misuse or malfunction.
- Not all USB storage devices are compatible with this TV.
- The character that exceeds the display area is not displayed.
- We cannot guarantee compatibility with all USB memory types/brands.
- Can use FAT16/32 and NTFS formatted USB devices only.
- Do not use USB extension cable.

## Media Browser

### Media Selection



### File Selection



### Playback screen



1 Press **◀/▶** to select the desired media type Photo/Music/Video or Text at Media Selection and press **ENTER**. File selection window will appear.

2 Select folder or file with **▲/▼/◀/▶**, and then start the playback with **ENTER**.

Press **MENU** in File selection screen, you can call various operational options. Select the option by **ENTER/▲/▼/◀/▶**.

**Sort** : Select date/name sort for the file list.

**Media Type** : Select the desired media type.

**Thumbnail Size** : Select the thumbnail icon size.

**Copy / Paste / Delete** : You can copy/paste/delete the file. **When you delete the file, you cannot recover it!**

**Recursive Parser / Normal Parser** : Only display all of the files which are associated with the current folder(the folder is photo, music, video or text), such as; if the current folder is photo, only display all pictures in this folder.

**Photo Frame** : Press **ENTER**. Then select "One photo mode" to show only one photo continuously. Or select a folder (eg. C:\) to show all the photos in that folder one by one. Press **ENTER** to start playback.

Press **MENU**. "Sleep time" is shown. Press **ENTER**, then select length of time to turn off the unit. Off: Playback runs infinitely.

Press **RETURN** to exit photo mode.

## Playback files

- 1** Press **◀/▶** to select Photo, Music, Video or Text at Media Selection and press **ENTER**. File selection window will appear.
- 2** Select folder or file with **▲/▼/◀/▶**, and then start the playback with **ENTER**.
  - Press **RETURN** to return to Media Selection.

You can playback the files with the following remote control buttons.

Button	Action
<b>▲/▼/◀/▶</b>	Press to show the previous / next picture. Page down / up for Text mode.
<b>ENTER</b>	Play / Pause / Select.
<b>▶</b>	Playback.
<b>II</b>	Pause.
<b>■</b>	Stop. Back to File selection.
<b>▶▶</b> <b>P+</b>	Next file.
<b>◀◀</b> <b>P-</b>	Previous file.
<b>▶▶</b>	During the playback, press to search forward.
<b>◀◀</b>	Search backward.
<b>PLAY-MODE</b>	Press to toggle the repeat mode.
<b>i</b>	Press to show / hide the information window.

### Note:

- The content will change in accordance with each media setting screen.

Press **MENU** in Playback screen. You can use various playback operation with appropriate Operation menu. Select the option by **ENTER/▲/▼/◀/▶**.

**Pause** ()  
Pause the contents.

**Repeat** ()  
Select the repeat mode.

**Shuffle On/Off** ()  
Play orderly or disorderly.

**Rotate** ()  
Rotate the picture.

**Duration** ()  
Display the time for slideshow.

**Zoom** ()  
If possible, enlarge small pictures.

**Effect** ()  
Hide/Show the spectrum.

**Show Info** ()  
Display the information about the current contents.

**Background Music** ()  
Toggle BGM on or off.

**Hide Spectrum** ()  
Hide/Show the spectrum.

**Lyric options** ()  
Depending on the model: no function.

**Audio Only** ()  
Hide all content on screen, and press **MENU** to display again.

**Picture Mode** ()  
Select the picture mode.

**Screen Mode** ()  
Select the screen mode.

**Font** ()  
Set the size, style and color of the font. Some files do not function.

### Note:

- For large image sizes, the display time will be longer than the slide show interval set.

## Playable File Types

File Type	Extension Name	Video Codec	Audio Codec	Remark
Video	.avi	Xvid(R), MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264, MJPEG	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, PCM/ADPCM, AC3	Max Solution: 1,920x1,080 (for MJPEG, Max Solution: 640x480) Frame Rate: 30 Frame/Sec Bit Rate: 16Mbit/s
	.mpg/.mpeg	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	Max Solution: 1,920x1,080 Frame Rate: 30 Frame/Sec Bit Rate: 16Mbit/s
	.mp4/.m4v	Xvid(R), MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3	
	.mkv	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3	
	.ts/.tp/.trp	MPEG-1, MPEG-2, H.264		
	.vob	MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	
Music	.m4a	-	MPEG-4: AAC-LC/HE-AAC	Max Bit Rate: 320kbps Max Sampling Rate: 48kHz
	.wma	-	WMA	
	.wav	-	WAV	
	.mp2	-	MPEG-1	Max Bit Rate: 640kbps Max Sampling Rate: 48kHz
Photo	.jpg/.jpeg	Baseline		Resolution: Min. 4x4, Max. 17,000x10,000
		Progressive		Resolution: Min. 4x4, Max. 4,000x4,000
	.bmp	BMP		Resolution: Min. 2x2, Max. 4,000x4,000
	.png	PNG		Resolution: Min. 2x2, Max. 2,000x2,000
Text	.txt	Ansi, Unicode, Unicode Big Endian		

## Podłączenie komputera

Postępuj według poniższych kroków: Ustaw rozdzielcość monitora komputerowego na 1920 x 1080 przy częstotliwości 60Hz i zapisz to ustawienie. Wyłącz komputer i podłącz wyłączony telewizor LCD. Aby uniknąć wypalenia przez statyczny obraz, uruchom wygaszacz ekranu.

### Wybierz wejście PC

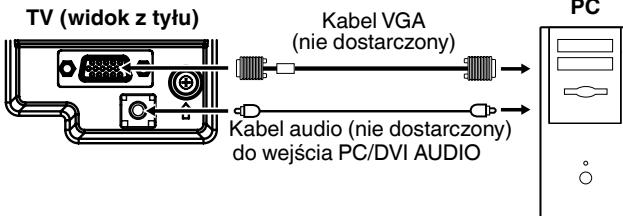
Włącz LCD-TV.

Wybierz tryb wejścia komputerowego (patrz strona 11).

Obsługiwane rozdzielcości komputerowe	
Rozdzielcość	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

Użyj kabla PC-VGA (nie dostarczony), aby podłączyć monitor LCD do komputera. Wykonuj podłączenia ostrożnie, aby nie złamać ani nie powyginać styków wewnętrz wtyczki.

### TV (widok z tytułu)



#### Uwaga:

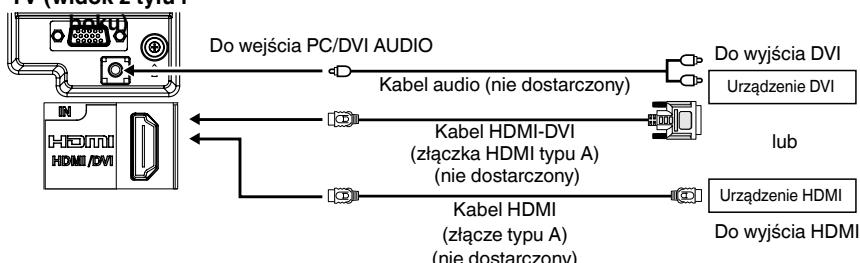
- Jeżeli występuje brak sygnału lub sygnał z nieobsługiwana rozdzielcością, wyświetli się komunikat (Brak sygnału!).
- Ponieważ LCD-TV to nie monitor komputerowy, nie można zagwarantować poprawnego wyświetlania dla każdej karty komputerowej / graficznej.

## Podłączenie urządzenia HDMI lub DVI do wejścia HDMI

Wejście HDMI otrzymuje cyfrowy dźwięk i nieskompresowane wideo z urządzenia wyposażonego w HDMI lub nieskompresowane cyfrowe wideo z urządzenia wyposażonego w DVI.

Po podłączeniu HDMI do urządzenia DVI za pomocą kabla HDMI-DVI będzie on przesyłał wyłącznie sygnał wideo, a zatem do przesyłania sygnałów dźwiękowych należy użyć oddzielnego przewodów analogowych. Wybierz tryb wejścia HDMI (patrz str. 11).

### TV (widok z tytułu i



#### Uwaga:

- Przestrzegaj instrukcji użytkownika dostarczonej z systemem HDMI, który próbujesz podłączyć do telewizora.

## Podłączenie do innego sprzętu

### Ważne: Przygotowanie:

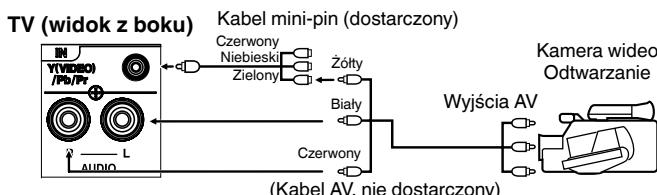
- Odlacz cały sprzęt od źródła zasilania, aby zapobiec ewentualnym awariom.
- Wykonaj konieczne podłączenia.
- Przed ponownym podłączeniem sprzętu do źródła zasilania upewnij się, że wszystkie podłączenia są bezpieczne i pewne.

#### Uwaga:

- Wybierz odpowiedni tryb wejścia zewnętrznego. (patrz str. 11).

### 1. Podłączenie kamery wideo i nagrywarki wideo

- Podłącz kabel wideo (żółty) urządzenia do dostarczonego kabla mini-pin (zielone złącze). Następnie podłącz go do telewizora.



## Connection to other equipment

### 2. Connecting to other equipment

Please connect your satellite-receiver or DVD player via SCART. Make sure your SCART cable's cross-section is at least 1 cm or more. SCART cables with less thickness may cause visible noise.

Please make the following settings inside your receiver's / DVD-player's setup-menu:

Video signal: RGB

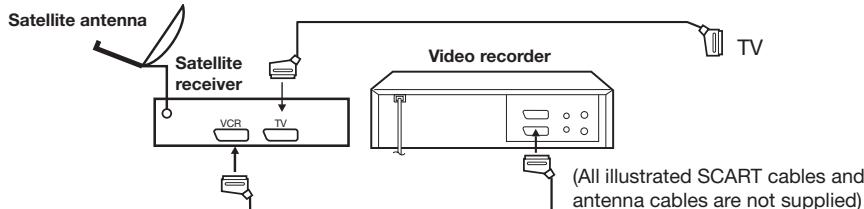
TV-Format: 16:9

If you miss to make these settings properly, picture quality will be inferior and parts of the picture might be missing. This is not a fault of this TV-set.

In case you need help to make this adjustment with your satellite-receiver / DVD-player, please consult the related instructions or contact the supplier or maker of those apparatus for support.

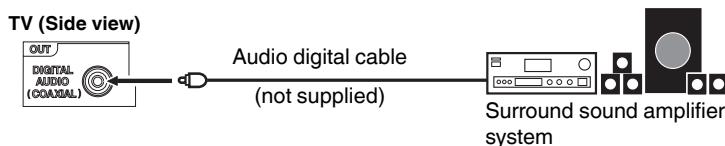
Please use the satellite's remote-control handset to select Teletext or desired TV-station. Generally it is not possible to store satellite TV-stations into a standard TV.

If the TV does not automatically switch to SCART, please select INPUT SCART manually, as seen on page 11.



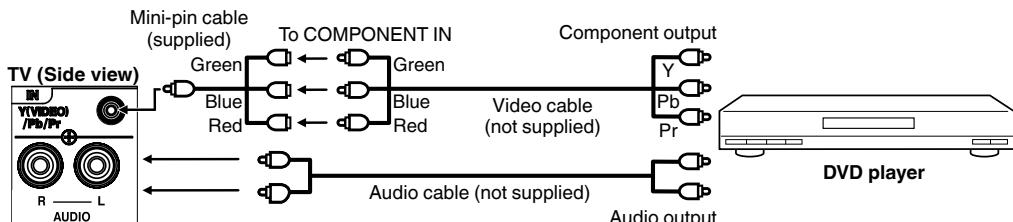
### 3. Connecting an digital audio system

Connect Digital-amplifier to the Digital-Audio-output of the TV-unit with a coaxial digital cable.



### 4. Connecting to a DVD player or other AV device with Component Video outputs

If your DVD player (or other device) has Component Video output jacks, use a suitable set of leads (RCA/Phono) to connect these to the Component Video inputs on this TV via supplied Mini-pin cable as shown - it can greatly enhance the picture quality and performance. Please remember that you will also need to connect separate leads (RCA/Phono) for the audio signals.



#### Note:

- The Component Video input of this unit are for use with equipment which outputs interlaced signals (PAL: 576i/1080i or NTSC: 480i/1080i) and progressive signals (PAL: 576p/720p or NTSC: 480p/720p).

## Troubleshooting table

Please check the following list before requesting service.

Symptom	Possible solution	Page
No picture, no sound	Switch on the set. Check that the mains power outlet is properly connected. Select appropriate input mode. Unplug unit for 1 minute, then plug it back in.	7 11
No reception	Have you tuned in the TV stations? Press <b>1</b> on the remote control. Connect the antenna. Make sure the set is ON and not in Standby mode	10 11
The TV switches off with missing antenna input signal	This is normal. 15 minutes after the antenna signal has disappeared, the set will change to standby mode.	14
The Channel option cannot be selected.	The unit is set to AV mode. Press <b>1</b> on the remote control.	
Wrong Colours	Colour and Brightness errors can occur when the viewing angle/ambient air temperature (see technical specifications) are exceeded.	
While viewing a DVB (digital) channel, there is sound but no picture.	Some channel offers audio content only. It is normal.	
Blocky image or image stops intermittently.	Check all antenna connections. Move the antenna away from areas of possible interference. Try using an antenna booster.	10
Some digital channels cannot be viewed.	Contact the service provider to subscribe.	
A cracking sound is sometimes heard from the unit.	If there is nothing wrong with the picture or sound, this is the sound of the cabinet undergoing very slight contractions in response to changes in the room temperature. There are no adverse effects on the performance or other aspects.	

- The LCD panel is a very high technology product, giving you fine picture details. Occasionally, a few nonactive pixels may appear on the screen as a fixed point of blue, green or red. Please note that this does not affect the performance of your product.

## Specifications

	<b>LT-22HG45E</b>	<b>LT-24HG45E</b>		
System:	Analogue: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) <ul style="list-style-type: none"> <li>This product is not compatible with analogue SECAM L broadcasting.</li> </ul> Digital: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)			
Video Colour System:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60Hz			
Preset channels:	4000 Service in total of Analog and Digital			
Frequency Range:	Analogue: 45.75~858MHz Digital: E2~E69			
LCD:	TFT low-glass Active Matrix Colour LCD			
HDMI input:	HDMI compliant (type A connector), HDCP compliant Suggested scan rates: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p HDMI Audio: 2-channel PCM, 32/44.1/48 kHz sampling frequency 16/20/24 bits per sample			
Audio Output Power:	approx. 2.0W (MAX) x 2			
<b>GENERAL</b>				
Power Source:	AC 220-240V, 50Hz			
Energy efficiency class:	B	A		
Visible screen size (diagonal):	55 cm / 22 in	60 cm / 24 in		
Power Consumption (Rating):	31 W	32 W		
Power Consumption in on mode:	24 W	23 W		
Energy consumption per year*:	35 kWh	33 kWh		
Power Consumption in standby mode:	0.49 W			
Screen resolution:	1920 pixel (horizontal) x 1080 pixel (vertical)			
Weight:	3.5 kg	4.6 kg		
Dimensions:	54(W)x39(H)x15(D)cm	59(W)x44(H)x18(D)cm		
Surrounding temperature:	Operation: 5°C ~ 40°C/Storage: -20°C ~ 60°C			
Operating Humidity:	Less than 80%RH			
<b>ACCESSORIES</b>				
2 batteries (AAA/R03/UM-4)/Remote control unit/AC cord/Base plate/Screws for base plate (LT-22... (3x10mm) x2/LT-24... (4x16mm) x3)/Mini pin cable (Y (CVBS)/Pb/Pr)				

\* Energy consumption per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.

Weight and Dimensions are approximate. Because we continuously strive to improve our products we may change specifications and designs without prior notice.

#### **Information on software license**

The following open source software component is included in this product:

\* Freetype 2.1.9

Portions of this software are copyright © 1996-2002

The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.

**JVC**

## Charakteristické rysy

- 16:9 LCD obrazovka
- Technologie LED posvícení
- DVB-C/T-HDTV-tuner
- Kabelový analogový tuner
- Elektronický progr. průvodce (EPG) pro DVB
- USB přehrávač médiálních
- Automatické vypnutí

### Poznámka k bateriím (platí pouze pro EU)

Chraňte životní prostředí - chcete-li vybitou baterii zlikvidovat, obraťte se na místní správní orgány, které vás seznámí s vhodnou metodou likvidace. Symbol přeskrtnutého kontejneru znamená, že použité baterie nesmějí být vyhozeny do běžného komunálního odpadu! Pro vybité baterie existují zvláštní systémy sběru, které umožňují správné opětovné použití a recyklaci v souladu s platnými právními předpisy. Podrobnosti spojené se systémy sběru a recyklace se dozvítě u místních úřadů.

### Poznámka k DVB-C

Zakódované programy vyžadují k dešifrování čipovou kartu a CA modulu (CAM). Čipovou kartu získáte od kabelového dodavatele, CAM jsou běžně dostupné. CAM vložte do CI slotu (viz str.10) této televizní sestavy. Vložte čipovou kartu do CAM.

### Informace o DVB-T funkci

- Jakákoli funkce vztahující se k digitálnímu televizoru (s logem DVB) je dostupná pouze v zemi či oblasti, ve které jsou tyto signály přenášeny. Ověřte si u prodejce, zdá je možné v oblasti, kde bydlíte, přijímat signál DVB-T.
- Vyžadujete-li DVB-T příjem a již dříve bylo vloženo CAM, vyměte jej.
- Abyste mohli přijímat DVB-T, musí být zapojena DVB-T anténa.
- I přesto, že televizor odpovídá specifikacím DVB-T, kompatibilita s digitálním přenosem DVB-T není zaručena.
- Některé funkce digitálních televizorů nemusejí být dostupné ve všech zemích.
- Systém DVB-T v tomto přístroji je FTA (nekódovaný).

Vážený zákazníku

[Evropská unie]

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů.

Zástupce výrobce pro Evropu je:

ORION ELECTRIC (POLAND) SP.ZO.O.  
OSTASZEWO 57 87-148 LYSOMICE  
POLAND

## **Obsah**

Charakteristické rysy .....	2	Poznámky k systému DVB-T .....	16
Obsah .....	3	Nastavení hesla (rodičovský zámek).....	17
Důležité bezpečnostní informace .....	4	EPG (Elektronický programový průvodce) .....	17
Umištění ovládacích prvků .....	7	Další potřebné funkce .....	18
Dálkové ovládání .....	8	Velikost obrazu a rozlišení .....	20
Připojení antény .....	10	Formát obrazu.....	21
Automatické nastavení.....	11	Činnost média.....	22
Volba vstupního zdroje .....	11	Prohlížeč médií .....	22
Volba jazyka na obrazovce .....	12	Přehrávané soubory .....	23
Vyhledávání stanic .....	12	Přehravatelné typy souborů .....	24
Ruční vyhledávání programů .....	12	Připojení PC .....	25
Nastavení kanálů .....	13	Připojení HDMI nebo DVI zařízení ke	
Automatická synchronizace .....	13	vstupu HDMI .....	25
Zapnutí / vypnutí časovače .....	13	Připojení k dalšímu zařízení .....	25
Základní obsluha .....	14	Tabulka řešení problémů .....	27
Teletext .....	14	Technické údaje .....	28
Stereofonní příjem v režimu kanálu analogové kabelové televize .....	15	Information on software license .....	29

### **Informace pro uživatele o zneškodňování starého vybavení a baterií Vyrobeno po 13.8.2005**

Elektrická, elektrotechnická zařízení a baterie se nesmí likvidovat s domácím odpadem. Nechte je recyklovat v místě k tomu určeném. Obraťte se na místní úřady nebo na svého prodejce ohledně informací, jak výrobek recyklovat.



**Produkty**



**Baterie**

Správnou likvidací těchto výrobků pomáháte zachovat přírodní zdroje a zamezit potenciálním negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, která může jinak.

#### **LIKVIDACE BATERIÍ**

Při likvidaci použitých baterií dodržujte platné místní předpisy pro recyklaci. Baterie NEZKRATUJTE a NEVHAZUJTE je do směsného odpadu, ohně ani do vody.

Slabé baterie mohou vytéci a poškodit přístroj. Vyměňujte je včas!

### **UPOZORNĚNÍ:**

Znak Pb pod symbolem znamená, že baterie obsahuje olovo.

- \* Logo „HD TV“ a označení logem „1080p“ jsou obchodní značkou DIGITALEUROPE.
- \* Loga DVB a DVB jsou obchodními známkami DVB Project.
- \* Vyrobeno podle licence Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D jsou obchodními známkami Dolby Laboratories.
- \* Tento výrobek je chráněn právy duševního vlastnictví společnosti Microsoft. Použití a šíření této technologie mimo tento výrobek je bez licence od společnosti Microsoft zakázáno.
- \* LICENCE K TOMUTO VÝROBKU JE UDĚLENA PODLE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE PRO OSOBNÍ A NEPODNIKATELSKÉ UŽITÍ (i) VE SPOJENÍ S INFORMACEMI, KTERÉ BYLY ZAKÓDOVÁNY V SOULADU S VIZUÁLNÍM STANDARDEM MPEG-4 („MPEG-4 VIDEO“) SPOTŘEBITELEM V RÁMCI OSOBNÍ A NEPODNIKATELSKÉ ČINNOSTI, A/NEBO (ii) PRO UŽITÍ VE SPOJENÍ S VIDEEM FORMÁTU MPEG-4 DODANÝM POSKYTOVATELEM VIDEA S PŘÍSLUŠNÝM OPRVNĚNÍM. LICENCE NENÍ UDĚLENA ANI JI NENÍ MOŽNÉ POUŽÍT PRO JINÉ ÚČELY. DALŠÍ INFORMACE VČETNĚ INFORMACÍ TÝKAJÍCÍCH SE UŽITÍ PRO REKLAMNÍ, INTERNÍ A PODNIKATELSKÉ ÚČELY JE MOŽNÉ ZÍSKAT OD SPOLEČNOSTI MPEG LA, LLC. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegl.com).
- \* TENTO PRODUKT JE SPOTŘEBITELŮM LICENCOVÁN PODLE LICENCE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE PRO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ POUŽITÍ PŘI (i) ENKÓDOVÁNÍ VIDEA VE STANDARDU AVC („AVC VIDEO“) A/NEBO (ii) DEKÓDOVÁNÍ AVC VIDEA, KTERÉ BYLO ENKÓDOVÁNO SPOTŘEBITELEM ZAPOJENÝM DO OSOBNÍ A NEKOMERČNÍ ČINNOSTI A/NEBO BYLO ZÍSKÁNO OD POSKYTOVATELE VIDEA, JEŽ MÁ K POSKYTOVÁNÍ AVC VIDEA LICENCI. PRO JAKÉKOHLI JINÉ VYUŽITÍ NENÍ LICENCE GARANTOVÁNA ANI NELZE PŘEDPOKLÁDAT JEJÍ POSKYTNUTÍ. DALŠÍ INFORMACE LZE ZÍSKAT OD MPEG LA, L.L.C. VIZ [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegl.com)
- \* HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními známkami HDMI Licensing LLC ve Spojených státech i dalších zemích.
- \* Veškeré další obchodní známky jsou vlastnictvím jejich příslušných vlastníků.

## Důležité bezpečnostní informace

- Toto zařízení bylo vyrobeno v souladu s aktuálními bezpečnostními předpisy. Následující rady týkající se bezpečnostních opatření uživatele by měly zabránit nedbalému užívání a s tím spojeným hrozícím nebezpečím.
- Přestože byl tento přístroj rádně vyroben a před opuštěním výroby pečlivě zkонтrolován, mohou se, stejně jako u ostatních elektrických zařízení, projevit určité potíže. Pokud jste zaznamenali kouř, nadměrnou tvorbu tepla nebo jakýchkoli dalších nečekaných projevů, okamžitě odpojte přístroj ze zásuvky.
  - Zajistěte dostatečnou ventilaci! Přístroj nikdy neuinstalujte v blízkosti záclon nebo pod nimi!
  - Napětí elektrické sítě musí být 220~240 V stříd. pr. / 50 Hz. Nikdy se jej nepokoušejte připojit k jinému typu napájení.
  - Zásuvka musí být umístěna v blízkosti zařízení a musí být jednoduše dostupná.
  - Jakékoli opravy smějí být prováděny pouze odbornými pracovníky.
  - Neotevříte tento přístroj. Neodborný zásah do přístroje může být nebezpečný a potenciálně může představovat nebezpečí požáru.
  - Chraňte před hladavci. Hladavci (jakož i korely) rádi kousou elektrické kabely.
  - Zvířata mohou zapříčinit zkrat (Nebezpečí požáru!) a mohou být zasaženi elektrickým proudem.
  - Pokud vytahujete přístroj ze zásuvky, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel. Kabel se může přetížit a způsobit zkrat.
  - Nikdy k čištění nepoužívejte vodu ani mokré předměty či prostředky. Používejte pouze vlhkou utěrku stejného typu, kterou používáte k čištění nábytku.
  - Nikdy přístroj neponořujte do vody!
  - Přístroj umístěte tak, aby nikdo nemohl zakopnout o kabely.
  - Je doporučeno tento přístroj instalovat na povrch, který je odolný proti nárazům, aby se předešlo nebezpečí pádu.
  - Mějte na paměti, že batolata mohou zatažením za kabel tento přístroj shodit ze stolu nebo ze skříně. Děti si tak mohou ublížit.
  - Přístroj nepoužívejte v blízkosti tepelných zdrojů. Rám a kabely se mohou nadměrným teplem poškodit.
  - Hlídejte děti, rádi napodobují jednání dospělých! Nestrkejte do otvorů jakékoli předměty!
  - Otvory nesmí být zakryty! Do přístroje nestrkejte noviny nebo dečky!
  - Dálkové ovládání není hráčka! Batolata mohou spolknout baterie. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
  - Obrazovka je vyrobena ze skla a může při poškození prasknout. Dbejte opatrnosti při sbírání skleněných střepů s ostrými hranami.
  - Můžete se zranit nebo můžete poškodit přístroj.
  - Pokud má být přístroj připevněn na zeď, konzultujte tuto skutečnost s prodejnou, ve které jste výrobek zakoupili, a ponechte montáž odborníkům. Nedokončené instalacní práce mohou vést k úrazu.
  - Učiřte preventivní opatření proti pádu
    - Pokud tam opatření neučinite, přístroj může spadnout a způsobit zranění.
    - Obráťte se na prodejnu, ve které jste výrobek zakoupili a získejte úplné informace o těchto opatřeních.
  - Pokud je použit stojan televizoru:
    - Dbejte na to, aby byl televizor celou plochou umístěn na stojanu a aby se nacházel uprostřed.
    - Nenechávejte dvírka stojanu otevřená.
    - Můžete se zranit při pádu nebo v případě rozbití televizoru, případně může dojít k přichycení nebo přiskřipnutí prstu. V případě, že máte děti, dbejte přísnějších opatření.
  - Přístroj neumistujte na povrchy, které mohou vibrovat nebo se otřásat.
  - Přístroj chráťte při bource vytažením zástrčky ze zásuvky a odpojením antény. Upozornění: Nedotýkejte se konektoru antény.
  - Pokud domov opouštíte na delší časové období, z bezpečnostních důvodů odpojte přístroj od zdroje proudu.
  - Přístroj se v průběhu činnosti zahřívá. Přístroj nikdy jakkoli nepřekrývejte ani na něj neumisťujte jakékoli pokrývky, aby nedošlo k přehřátí. Neblokujte ventilační otvory. Neumisťujte v blízkosti radiátorů. Neumisťujte na přímé sluneční záření. Při umístování na stojan ponechte kolem celého zařízení prostor o rozměru 10 cm. Kolem televizoru zajistěte dostatek místa Kolem televizoru zajistěte volný prostor (správná montáž stojanu).
  - Nedovolte, aby bylo zařízení vystaveno kapající nebo stříkající vodě a aby byly na něj postaveny nádoby naplněné vodou, například vázy.
  - Kapalina rozlitá do jednotky může způsobit vážné poškození přístroje. Pokud se tak stalo, VYPNĚTE přístroj, odpojte jej od zásuvky a před opětovným zapnutím se obráťte na kvalifikovaného odborníka.

### Dbejte důsledně následujících pokynů, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem ohrožující lidský život:

- Chraňte před vlhkem. Nikdy nepoužívejte ve vaně nebo v sauně.
- Nikdy nepoužívejte v blízkosti koupelen, sprch nebo bazénů.
- Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud se do něj dostala voda. Tím máme na mysli také kondenzovanou vlhkost, která vzniká v zimě při přenosu přístroje ze studeného prostředí do vyhřátého bytu. Obzvláště při přepravě v zimě výčkejte, než se přístroj přizpůsobí pokojové teplotě před jeho zapnutím.
- Na kabely neumistujte žádné těžké předměty. Může dojít k poškození elektrické izolace.
- Nikdy nepoužívejte izolační pásku na obalení poškozených kabelů nebo spojů. Ty nechte opravit nebo vyměnit odbornými pracovníky.
- Tento přístroj nikdy nepoužívejte, je-li jeho skřín poškozena. Nikdy neprovádějte prozatímní opravy, pokud je skřín poškozena. V takovém případě by měla být podle potřeby vyměněna.
- Před čištěním přístroje jej odpojte od zásuvky.
- Nikdy se nepokoušejte opravovat poškozený kabel síťového přívodu izolační lepicí páskou. Přívod smí být opraven nebo vyměněn pouze odborným pracovníkem. Zajistěte, aby kabel nemohla poškodit vaše domácí zvířata. Prokousnutí kabelu zvířetem může vést ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem a představuje ohrožení pro ostatní.

## Důležité bezpečnostní informace

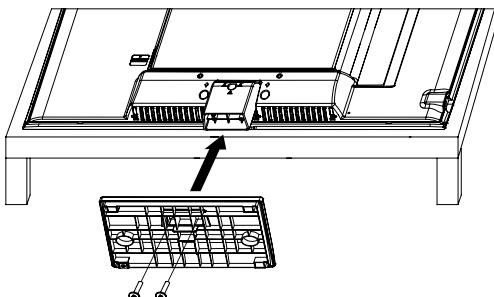
### Jak připevnit stojan

#### POZNÁMKA:

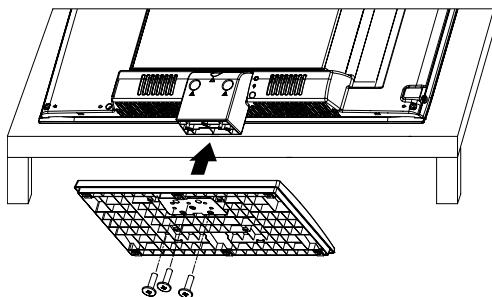
- Odpojte stříd. kabel od stř. VSTUPNÍHO přívodu.
- Před položením televizoru roztáhněte měkkou deku na plochu, na kterou položíte TV.
- Nepřidržujte televizor za obrazovku, ostré předměty a přílišný tlak mohou poškodit zařízení.
- Dbejte všech pokynů. Nesprávná instalace stojanu může zapříčinit převrácení televizoru.

- 1) Televizor umístěte přední stranou na stůl.
- 2) Srovnejte základovou desku (součástí dodávky) tak, jak je zde uvedeno.  
Stojan lze nasadit pouze jedním směrem. Ujistěte se, že polohovací kolíky projdou skrz polohovací otvory.
- 3) Opatrně přidržte základovou desku ve správné poloze a zajistěte ji pomocí šroubů (LT-22... (3x10mm)x2/ LT-24... (4x16mm)x3) (součástí balení).

LT-22...



LT-24...



#### POZNÁMKA:

- Pokud chcete odejmout stojan, provedte postup v obráceném pořadí.

### Demontáž základny

U montáže na zed' musí být odmontována základna. K tomu je potřeba odstranit šrouby (M, viz strana 10) ze zadní strany. Základnu zcela sejměte. Namontujte montážní sadu VESA (LT-22...:75mm, LT-24...:100mm) na zed'.



**VAROVÁNÍ** Z důvodu zabránění vzniku ohně nikdy na televizor nebo v jeho blízkosti neumisťujte jakékoli svíčky nebo otevřený plamen.

### Varování pro poslech se sluchátky

Poslech při příliš vysoké hlasitosti může nenávratně poškodit váš sluch. Proto při poslechu přes sluchátka nenastavujte vysokou hlasitost zvuku, zvláště posloucháte-li po delší dobu.

### Přemisťování televizoru nebo nošení v rukou

**Pokud se chystáte televizor přemístit na velkou vzdálenost, odpojte kabel ze zásuvky, anténu, veškeré připojené kably a jakékoli přístroje, které by mohly spadnout.**

- Přemístění bez téctho opatření může z důvodu pádu přístroje vyústit v poškození kabelu, oheň, úraz elektrickým proudem nebo ve zranění.

**Pokud je stojan televizoru vybaven kolečky, vyjměte podložky koleček ze stojanu a za současného přidržování televizoru je vytáhněte.**

- Dbejte na to, aby byl přístroj neustále přidržován při sejmání stojanu, v opačném případě může televizor spadnout a zranit Vás.
- Přístroj může svou hmotností zanechat zářezy na dřevěném stole s extrémně měkkou dřevěnou plochou.
- Lešticí prostředky mohou korodovat a rozpustit gumové nožky. Černé otisky mohou být na stole viditelné. Z tohoto důvodu byste měli používat pouze takové televizní stolky, které byly za tímto účelem vyrobeny.

## Důležité bezpečnostní informace

### Při instalaci k televiznímu stolku zajistěte kolečka, je-li jimi vybaven.

- Pokud nejsou kolečka zajištěny, stojan se může pohnout, a může tak dojít ke zranění.  
Pokud je stojan umístěn na měkký povrch, např. na rohožku či koberec, kolečka sejměte.

### Vzdálenost vašich očí od obrazovky by měla být 3 ~ 4násobně delší než je výška obrazovky.

- Sledování obrazu na krátkou vzdálenost může být pro vaše oči namáhavé.

### Při instalování monitoru na stojan dbejte na to, abyste jej neumístili hranu stojanu.

- Monitor může spadnout a způsobit dítěti nebo dospělé osobě vážné zranění. Může také dojít k poškození monitoru.

**Možné nepříznivé účinky na LCD obrazovku:** Pokud se stacionární (nepohybující se) vzory objevují na LCD obrazovce po dlouhou dobu, obraz se může nenávratně vrátit do LCD TV panelu a způsobit jemné, ale stálé „duchy“ v televizi. Na tento typ poškození se ZÁRUKA NEVZTAHUJE. Nikdy televizor neponechávejte po delší dobu zapnutý, pokud jsou na něm zobrazeny následující formáty nebo obrázky:

- Stacionární obrázky, např. burzovní telegrafovy, vzory video her, loga televizních stanic a webové stránky.
- Zvláštní formáty, které nevyužívají celou obrazovku. Například sledování médií v zobrazení letterbox (16:9) při běžném (4:3) zobrazení (Černé pruhy nahore a ve spodní části obrazovky.); nebo sledování médií při běžném zobrazení (4:3) na širokouhlém (16:9) zobrazení (Černé pruhy na pravé a levé straně obrazovky.).

### Pozor!

Pokyny k čištění LCD TV.

#### Bezpečnostní poznámka:

Před čištěním zcela vypněte přístroj a odpojte zástrčku ze zásuvky.

Dbejte na to, abyste nepoškrábali přední panel potažený plastem, je vysoko náchylný k náhodnému poškrábaní (např. nehty či jinými ostrými předměty). Během čištění nenoste šperky, mohou poškrábat povrch (např. prsteny, hodinky atd.). Používejte utěrky namočené v čisté vodě, které nezanechávají vlákna. Taktéž se ale ujistěte, že je utěrka důkladně vyždímána. Měla by být vlhká, ale v žádném případě nasáklá kapalinou, taktéž dbejte na to, aby byla zbavena nečistot, které by mohly poškrábat povrch.

Přístroj otřírejte za použití minimálního tlaku.

Nepoužívejte běžné prostředky na mytí oken. Alkohol nebo amoniak, který je v nich obsažen, může narušit plastový povrch.

Nikdy nepoužívejte rozpouštědla a ředitla. Nikdy nepoužívejte speciální čisticí prostředky, které byly vyrobeny k čištění počítačových monitorů nebo tradičních obrazovkových televizorů. Nakonec důkladně vytřete dosucha čistou suchou utěrkou, která nezanechává vlákna.

K čištění nepoužívejte papírové utěrky nebo kapesníky, papír se může při namočení rozpustit a zanechat prachové stopy. Některé druhy papírů mohou být také drsné a poškrábat obrazovku.

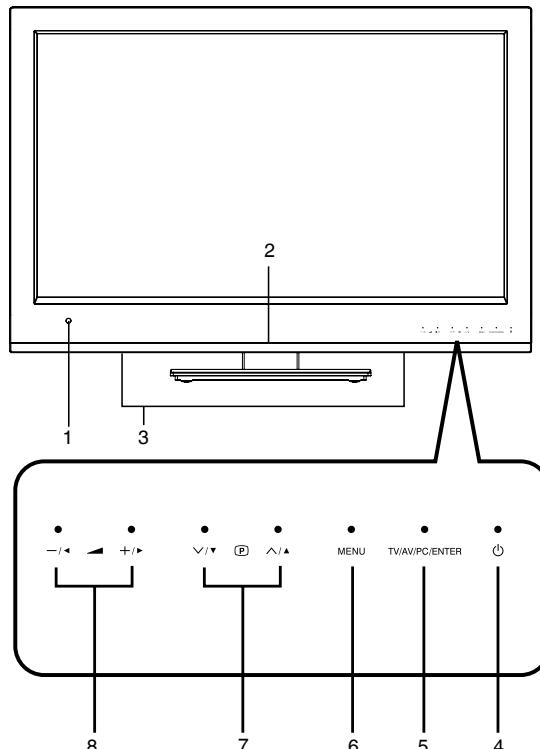
#### Úspora elektřiny

K vysoké spotřebě energie dochází v průběhu provozu pouze u maximálního jasu displeje. Maximálního jasu se vyžaduje pouze při sledování za dne, aby bylo dosaženo dobrého osvětlení obrazovky a zcela kontrastního obrazu. Při nízkém osvětlení, např. večer, může být obraz příliš jasný a může příliš osliňovat. Jas osvětlení displeje lze snížit na požadovanou hodnotu v nabídce Podsvícení (viz str. 18). Pokud je Podsvícení nastaveno na nižší hodnotu, můžete uspořit až 30 % energie.

#### Poznámka:

- Nejfektivnější úspory energie dosáhnete s minimálními hodnotami Podsvícení.

## Umístění ovládacích prvků

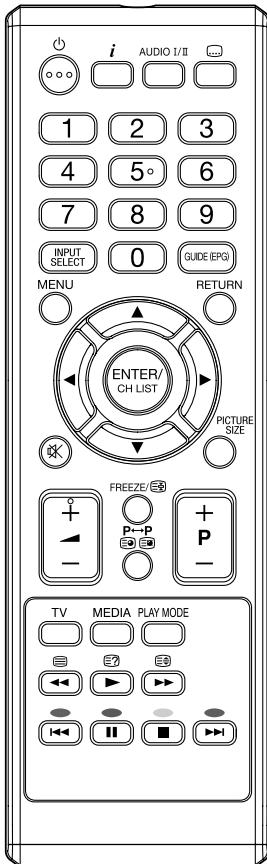


### Popis indikátorů a ovládacích prvků

1. Senzor dálkového ovládání
2. Indikátor výkonu: Indikátor výkonu v úsporném režimu svítí červeně, v zapnutém režimu modře.
3. Reproduktory
4. Tlačítko (Vypínač): Příprava: Síťový kabel zapojte do stř. pr. 220~240 V/50 Hz.  
Stisknutím vypinacího tlačítka spusťte úsporný režim nebo zapněte zařízení.
5. Tlačítko TV/AV/PC/ENTER: Volba režimu vstupu. V Menu: Použití jako tlačítko ENTER.
6. Tlačítko MENU: K zobrazení obrazovky nabídky.
7. Tlačítka (Kanál)  $\wedge/\vee/\Delta/\nabla$ : Stiskněte  $\wedge$  a přejděte na výše číslované kanály uložené v paměti.  
Stiskněte  $\vee$  a přejděte na níže číslované kanály uložené v paměti. V Menu: Nastavení.
8. Tlačítka (Hlasitost)  $+/-\blacktriangle/\blacktriangleright$ : Hlasitost / v Menu: Nastavení.

Celkové odpojení od sítě provedete odpojením silového kabelu ze zásuvky.

## Dálkové ovládání



	Funkce	Strana
	Zapnutí pohotovostního režimu nebo zapnutí přístroje	11
	Zobrazení čísla pozice programu	14
	Výběr mezi vysílanými zvuky	14,15
	Zobrazení titulků	14
	Výběr kanálu Výběr strany teletextu Zadání hesla	14 15 17
	Výběr vstupního zdroje	11
	Zobrazení EPG (Elektronického progr. průvodce)	17
	Aktivace nabídky / V nabídce krok zpět	
	Opuštění nabídky	
	Kurzorová tlačítka	
	Uložit do paměti CH LIST (SEZNAM KANÁLŮ)	14
	Kurzorová tlačítka	
	Zapnutí nebo vypnutí zvuku	
	Výběr formátu obrazu	21
	Hlasitost	
	Zastavený obraz Podřízení textové stránky	14 15
	Přepínání mezi předvoleným a naposledy zvoleným kanálem Výběr podstrany	15
	Změna televizního kanálu, případně o stránku výše či níže v teletextu	14, 15
	Volba pro spuštění televizoru	
	Vstup do prohlížeče médií	22
	Obrazovka režimu vyvolání přehrávání	23
	Teletext ZAP / Text Mix / VYP Ovládací tlačítka pro USB - přehrávání	14 23
	Odkrytí stránky s kvízovými odpověďmi Ovládací tlačítka pro USB - přehrávání	15 23
	Zvětšení teletextu Ovládací tlačítka pro USB - přehrávání	15 23
	Tlačítka Fasttext/TOPtext Ovládací tlačítka pro USB - přehrávání	14 23

## Dálkové ovládání

### Vložení baterií

Používejte baterie typu UM4 (velikost AAA).

Nepoužívejte staré a vybité baterie. Dálkové ovládání by nepracovalo s takovými bateriemi správně. Vybité baterie vyměňte za nové. Nikdy nezkoušejte dobíjet normální baterie, mohly by explodovat.

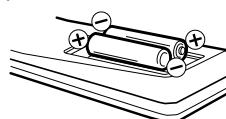
#### Poznámka:

- Z vybitých baterií může unikat korozivní elektrolyt, který může poškodit dálkové ovládání, proto z něj neprodleně vyjměte vybité baterie.
- Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod.

**1** Otevřete prostor na baterie.



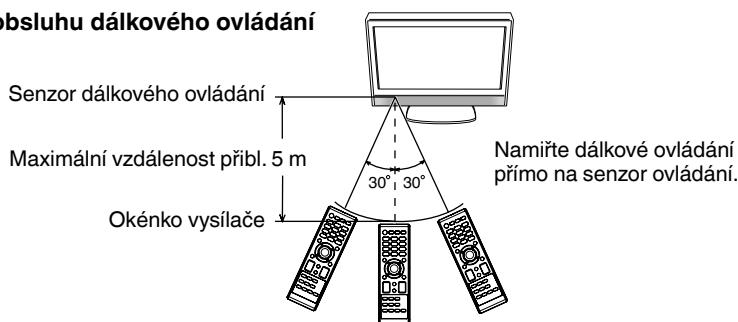
**2** Vložte baterie dle obrázku níže, dbejte na správnou polaritu.



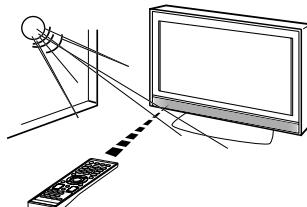
**3** Uzavřete prostor na baterie.



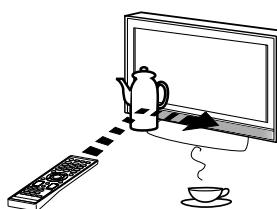
### Vzdálenost pro obsluhu dálkového ovládání



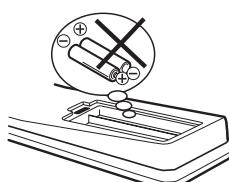
Dálkové ovládání nebude pracovat správně v následujících případech:



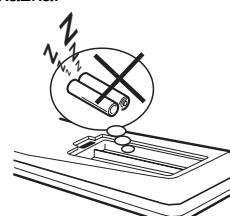
a) Pokud na přední stranu přístroje přímo dopadá sluneční záření.



b) Pokud je mezi přístrojem a dálkovým ovládáním nějaká překážka.



c) Pokud nejsou baterie vloženy se správnou polaritou.



d) Pokud jsou baterie slabé.

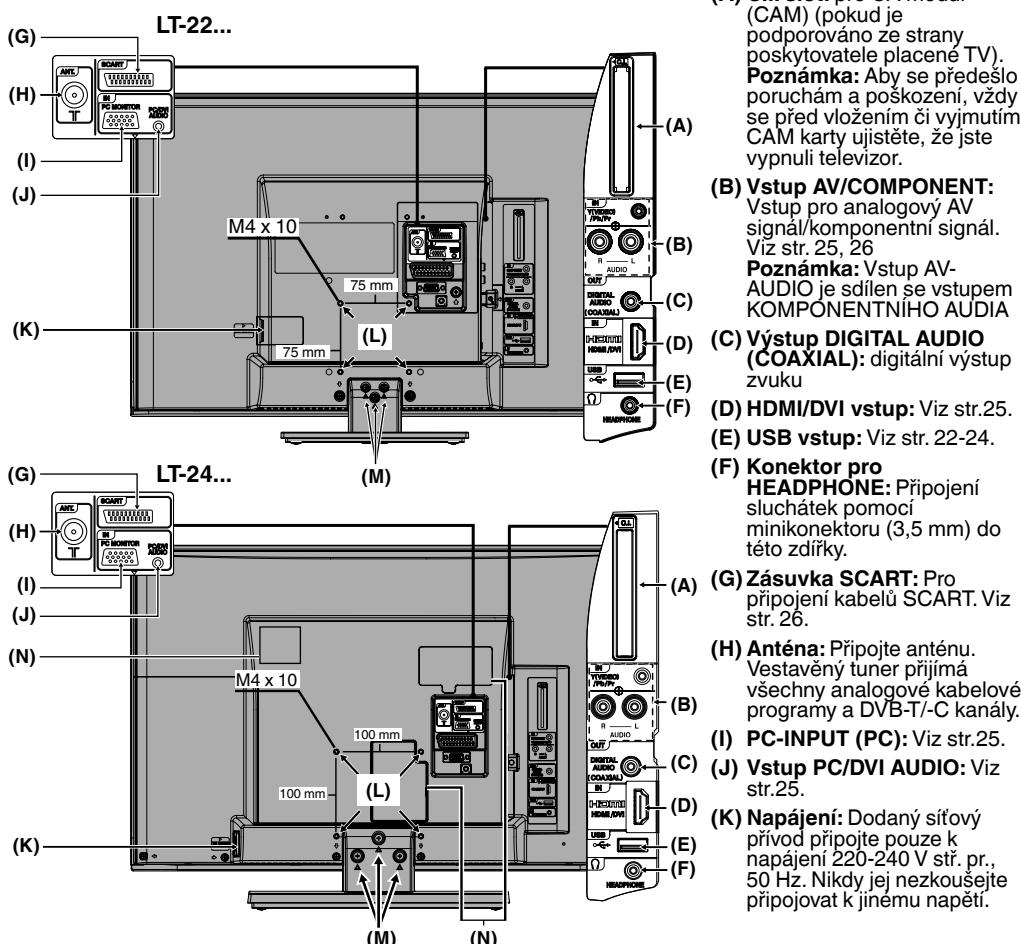
## Připojení antény

**Poznámka:** Před připojením dalších zařízení:

- Aby nemohlo případně dojít k poškození přístroje, ujistěte se před připojováním, že všechna zařízení jsou vypnuta a odpojena od sítě.
- Provedte požadovaná propojení.
- Po ukončení propojování znova zapojte přístroje do sítě a zapněte je.

Připojte anténu tak, jak je znázorněno níže (H). Připojení ostatních zařízení je vysvětleno dále na str. 25 - 26. Máte-li problémy s příjemem, obraťte se na odborníky na antény.

### Zadní strana



**(A) C.I. slot:** pro CA modul (CAM) (pokud je podporováno ze strany poskytovatele placené TV).

**Poznámka:** Aby se předešlo poruchám a poškození, vždy se před vložením či vyjmoutím CAM karty ujistěte, že jste vypnuli televizor.

**(B) Vstup AV/COMPONENT:** Vstup pro analogový AV signál/komponentní signál. Viz str. 25, 26.

**Poznámka:** Vstup AV-AUDIO je sdílen se vstupem KOMPONENTNÍHO AUDIA

**(C) Výstup DIGITAL AUDIO (COAXIAL):** digitální výstup zvuku

**(D) HDMI/DVI vstup:** Viz str. 25.

**(E) USB vstup:** Viz str. 22-24.

**(F) Konektor pro HEADPHONE:** Připojení sluchátek pomocí minikonektoru (3,5 mm) do této zdírky.

**(G) Zásuvka SCART:** Pro připojení kabelů SCART. Viz str. 26.

**(H) Anténa:** Připojte anténu. Vestavěný tuner přijímá všechny analogové kabelové programy a DVB-T/C kanály.

**(I) PC-INPUT (PC):** Viz str. 25.

**(J) Vstup PC/DVI AUDIO:** Viz str. 25.

**(K) Napájení:** Dodaný síťový přívod připojte pouze k napájení 220-240 V st. pr., 50 Hz. Nikdy jej nezkoušejte připojovat k jinému napájení.

**(L) Otvory na držák:** Zde připevněte nástenný držák (není součástí balení).

**(M)**: Chcete-li televizor umístit na stěnu, vyjměte šrouby a poté sejměte stojan. Před položením televizoru roztahněte měkkou deku na plochu, na kterou položíte televizor.

**(N) Kryt servisního konektoru:** Neotevírejte tento kryt. Uvnitř se nachází zásuvka, která je určena pouze pro servisní účely.

## Automatické nastavení

Při prvním zapnutí po koupi zařízení se zobrazí nabídka „První nastavení“. Tuto činnost můžete zopakovat prostřednictvím systémové nabídky (viz strana 19).

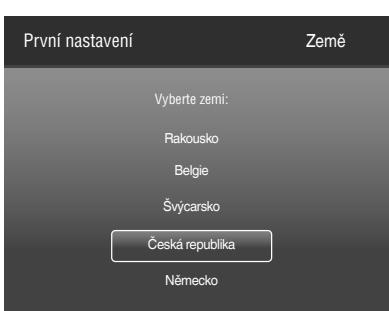
### Příprava:

Zapněte televizor (viz str.7) a připojte anténu.

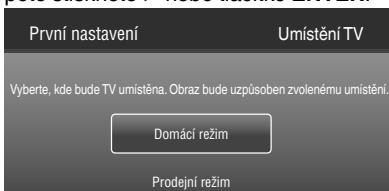
- 1** Zobrazí se nabídka Počáteční nastavení. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný jazyk. Poté stiskněte ► nebo tlačítka ENTER.



- 2** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte zemi. Poté stiskněte ► nebo tlačítka ENTER.



- 3** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Domácí režim“, poté stiskněte ► nebo tlačítka ENTER.



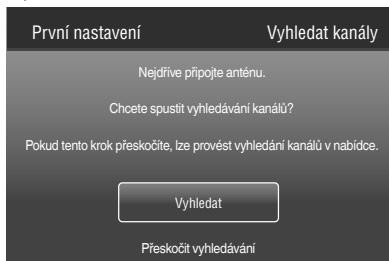
- 4** Pokud zrušíte Automatický spánek (viz strana 19), stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte Vypnout, poté stiskněte tlačítka ENTER.



- 5** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Anténa“ nebo „Kabel“. Poté stiskněte ► nebo tlačítka ENTER.



- 6** Připojte nyní DVB-T anténu (nebo DVB-C anténu, pokud jste zvolili v kroku 5 „Kabel“). Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Vyhledat“. Poté stiskněte ► nebo tlačítka ENTER. • V některých zemích se zobrazí dotaz na režim vyhledávání. Toto nastavení je možné změnit. Potvrďte stisknutím tlačítka ENTER. Potvrdíte, zda si přejete průběh ladění zobrazit v procentech.



### Poznámka:

- **Buděte trpěliví, automatické ladění může trvat několik minut.**

- 7** Jakmile se na displeji zobrazí 100 %, stisknutím tlačítka ENTER opusťte nabídku.

### Poznámka:

- Automatické ladění zrušíte stisknutím tlačítka RETURN, poté stisknutím ▲ vyberte v průběhu ladění „ANO“, případně stiskněte tlačítka RETURN.

## PROCES AUTOMATICKÉHO LADĚNÍ SE SÁM SPUSTÍ POUZE PŘI PRVNÍM ZAPNUTÍ PRISTROJE. TENTO PROCES VŠAK MŮŽETE RESTARTOVAT V MENU SYSTÉMU (viz strana 12).

- Pokud se Vám nedáří při automatickém nastavení nastavit správnou jazykovou kombinaci a zvolit správnou zemi, můžete zvolit upřednostňovaný jazyk podle ilustrací uvedených na straně 12 (Volba jazyka obrazovky).

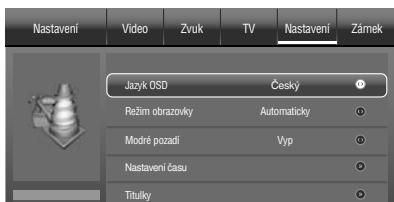
## Volba vstupního zdroje

Stiskněte INPUT SELECT pro sledování signálu z jiného zařízení připojeného k televizoru, např. z VCR nebo DVD přehrávače. Můžete zvolit vstupní zdroj podle toho, které vstupní konektory jste použili k připojení zařízení.

Volbu zdroje vstupu videa provedete stisknutím nebo ▲/▼, poté stisknutím ENTER.

## Volba jazyka na obrazovce

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**. Poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Nastavení“, poté stiskněte tlačítko **ENTER**.



- 2 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Jazyk OSD“, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný jazyk.
- 3 Stisknutím **RETURN** opustíte tuto nabídku.

## Vyhledávání stanic

**Varování!** Všechny předchozí uložené DVB-T kanály budou při kroku 3 vymazány. Poté se automaticky spustí vyhledávání nových kanálů.

### Příprava:

Zkontrolujte, zda je anténa připojena k anténnímu vstupu (viz str. 10). Zvolte odpovídající režim vstupu. (viz strana 11). Poté stiskněte tlačítko **MENU**.

- 1 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „TV“, poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Režim tuneru“. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Anténa“ nebo „Kabel“.
- 2 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Kanály“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.
- 3 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Vyhledat kanály“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou zemi, poté stiskněte tlačítko **ENTER**.



- 4 Volbou Prohledávání kanálů se spustí hledání dostupných televizních kanálů, které se následně uloží ve správném pořadí.

**Kabel :** Hledání digitálních a analogových kanálů. Můžete zvolit možnost „Režim vyhledávání: Rychlé/ Upřesnit/ Plný“, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Vyhledat“ a stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.

- **Rychlé:** Jakmile televizor vyhledá kanál NIT1 (tabulka informací o sítí), nalezeň i všechny další kanály v NIT1. Nevyhledávejte další kanály NIT. (pouze pro Německo, Finsko a Norsko)
- **Plný:** Televizor vyhledá všechny kanály NIT1, NIT2, NIT3...
- **Upřesnit:** Definujte frekvenci. Vyhledá pouze kanály na této frekvenci.



**Anténa:** Hledání digitálních a analogových kanálů.



- 5 Po 100% uložení televizního programu se automaticky vrátíte na televizní obrazovku.

## Ruční vyhledávání programů

### Příprava:

V kroku 3 „Ručně hledat anal“ vyberte „Vyhledat 1 kan. RF“ nebo „Vyhledávání stanic“.

### Ručně hledat anal

Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Vyhledat nahoru“ nebo „Vyhledat dolů“, poté spusťte vyhledávání. Poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.

### Vyhledat 1 kan. RF

Vyberte Kanál RF, který si přejete nastavit, poté stisknutím tlačítka **ENTER** spusťte vyhledávání. Zde je možné zkontrolovat sílu a kvalitu signálu vybrané služby. Pokud je třeba, změnou směru DVB-T antény získejte maximální sílu signálu.

## Nastavení kanálů

Automatické přednastavení stanic ukládá stanice v určeném pořadí. Toto pořadí může být libovolně změněno.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „TV“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.
- 2 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Kanály“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.
- 3 Vyberte požadovanou možnost, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.



### Popis každé možnosti nastavení:

**Přeskočit kanál:** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte kanál, který si přejete přeskočit, poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Zobrazí se značka ✓.

**Seřadit kanály:** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte kanál, který si přejete přesunout, poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Zobrazí se značka ✓.

Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte pozici, na kterou si přejete kanál přesunout, poté stiskněte tlačítko **ENTER**.

**Upravit kanál:** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte kanál, který si přejete upravit, poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Zobrazí se následující možnosti.

- **Číslo kanálu:** Stisknutím tlačítka **0-9** zadejte požadovanou číselnou pozici, na kterou se má kanál uložit, poté stiskněte tlačítko **ENTER**.

- **Název kanálu:** Stisknutím tlačítka **ENTER** vstupte do režimu úprav, poté stisknutím ▲/▼ vyberte požadované písmeno, stisknutím ▶ se posuňte na další pozici, případně pomocí ▲ písmeno vymažte, potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

- **Frekvence (pouze u analogových TV):** Je možné také přímo zadat hodnotu frekvence pomocí **číselných tlačítek (0-9)**, po zadání potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

- **Barevný systém (pouze u analogových TV):** Barevný systém je již přednastaven na Auto. V této nastavení nic neměňte. Jakékoli změny mohou vyústit v poruchy obrazu či zvuku.

- **Zvukový systém (pouze u analogových TV):** Správný zvukový systém je již nainstalován. Jakékoli změny mohou vyústit v poruchy zvuku.

**Jemně ladit anal. kanál (pouze u analogových TV):** Jsou již správně a optimálně nastaveny. V této nastavení nic neměňte. Jakékoli změny mohou vyústit v poruchu obrazu či zvuku. Může být také ovlivněna kvalita videa.

**Vymazat seznam kanálů:** Stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**, poté stisknutím ▲ vyberte „OK“ a tlačítko **ENTER**, čímž se vymažou všechny kanály.

## Automatická synchronizace

Tato funkce zobrazuje informaci o čase přijímanou DVB signálem.

Pokud si přejete nastavit čas ručně, vyberte „Vyp“, poté vyberte možnosti „Datum“ a „Čas“.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Nastavení“ stiskněte tlačítko **ENTER**, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Nastavení času“, poté stiskněte ▶ nebo **ENTER**.
- 2 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Čas“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Auto. synchronizace“, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Vyp“.



3 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Datum“ nebo „Čas“, poté stisknutím ▲ nebo ▶, 0-9 zadejte správný čas.

- 4 Stisknutím **RETURN** opustíte nabídku.

## Zapnutí / vypnutí časovače

Tato funkce umožnuje naprogramovat televizor tak, aby se po nastaveném čase automaticky zapnul nebo vypnul.

1 Stiskněte tlačítko **MENU**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Nastavení“, stiskněte ▶ nebo **ENTER**, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Nastavení času“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.

2 Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Čas“, poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**. Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Časovač zapnuti“ nebo „Časovač vypnuti“, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte „Vyp“, „Zap“ nebo „Once“.

- Pokud nastavíte „Časovač zapnuti“, můžete také nastavit „Zapnout kanál“.

- 3 Stisknutím **RETURN** opustíte tuto nabídku.

## Základní obsluha

### Volba kanálů

Pomocí číselných tlačítek.

Příklad:

- Č. 2: Stiskněte 2.
- Č. 29: Stiskněte 2 a v průběhu 2 sekund stiskněte 9.
- Č. 929: Stiskněte 9, 2, 9, postup stejný jak je uvedeno výše.

Stiskněte P + nebo – a pohybujete se směrem nahoru nebo dolů kanály. Zabere to přibližně 2 sekundy. Pokud automatické vyhledávání uloží pouze 5 stanic, zobrazí se pouze těchto 5. Přeskočené kanály se nezobrazí (viz str.13).

### Seznam kanálů

V seznamu kanálů se zobrazuje seznam pro každý program. Stiskněte CH LIST, zobrazí se Seznam kanálů.

Stiskněte ▲ nebo ▼, poté stiskněte tlačítko ENTER a vyberete požadovaný kanál.

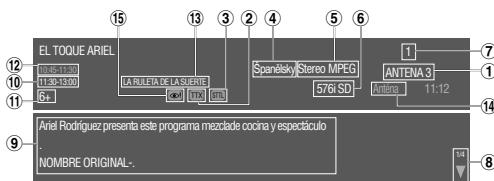
Stiskněte CH LIST a zobrazí se požadovaný kanál.

### Zobrazení informací

Stiskněte i. Informace o programu se zobrazí.

- Pokud dvakrát nebo 3krát stisknete i, zobrazí se více informací. (DVB-T)

Následující obrázek slouží jako příklad příjmu DVB kanálu.



- ① Název kanálu
- ② Teletext DVB k dispozici
- ③ Titulky DVB k dispozici
- ④ Jazyk zvuku
- ⑤ Formát zvuku
- ⑥ Formát videa
- ⑦ Číslo kanálu
- ⑧ Obsahuje více než 2 strany.
- ⑨ Podrobnosti o programu
- ⑩ Délka dalšího programu
- ⑪ Rodičovské hodnocení
- ⑫ Délka programu
- ⑬ Název programu
- ⑭ Typ signálu
- ⑯ Zvuk pro zrakově postižené

### Jazyk zvuku/titulků pro DVB kanál

Pokud má aktuálně sledovaný DVB kanál více než jeden jazyk zvuku nebo titulků, můžete mezi nimi přepínat pomocí AUDIO I/II nebo ☰.

Stiskněte AUDIO I/II sněkolikrát pro volbu jazyka zvuku.

- Stiskněte ☰ a vyberte jazyk pro Titulky.

### Poznámka:

- Některá DVB vysílání nemusejí poskytovat službu jazyka titulků.

### Zastavený obraz

Stiskněte FREEZE a obraz se zastaví. Chcete-li obraz zrušit, stiskněte opět FREEZE.

### Poznámka:

- Během režimu zastavení obrazu není funkce Režim obrazovky k dispozici. (Pokud stisknete PICTURE SIZE, zruší se režim zastavení obrazu.)
- Během přehrávání filmového souboru v režimu MEDIA (Média) není k dispozici funkce statického obrazu.

### Poznámka:

- Není-li během režimu TV nebo režimu externího vstupu přijímán žádný signál (vyjma režimu PC vstupu), televizor se přiblížně po 15 minutách přepne do úsporného režimu (v režimu PC vstupu: 1 minutu).
- Některé funkce se aktivují či deaktivují stejným tlačítkem. Ostatní vyžadují k deaktivaci stisknutí tlačítka RETURN.

## Teletext

Televizor přijímá teletextové informace stránku po stránce. Tento přístroj je schopen uložit až 899 stránek, které však mohou být zobrazeny až po jejich uložení. To může chvíli trvat.

Jazyková nabídka teletextu poskytuje možnost nastavit jazyk teletextu.

Zobrazí se pouze ty jazyky, které jsou podporovány kanálem.

### Fastext/TOPtext

Fastext/TOPtext je druh teletextu s tématy rozdělenými do speciálních adresářů.

Na spodní části obrazovky jsou čtyři různě barevná polička (červené, zelené, žluté a modré). Tato polička vedou přímo k příslušným stránkám. Těmto barevným poličkám odpovídají barevná tlačítka na dálkovém ovládání. Stisknutím barevného tlačítka aktivujete příslušné barevné políčko.

### Zapnutí nebo vypnutí teletextu

Teletext není vysílán na všech kanálech.

Vyberte stanici, která vysílá teletext.

Stiskněte ☰. Nyní vidíte stránku teletextu.

(Pokud se zobrazí „100“ bez jakýchkoli textových informací, může to znamenat, že zvolený kanál nepodporuje teletext.)

Opět stiskněte ☰. Obrazovka televizoru bude rozdělena na dvě části. Jak teletextové informace, tak i aktuální vysílání budou zobrazeny současně.

Opětovným stisknutím ☰ teletext vypněte.

Opětovným stisknutím ☰ zapněte opět teletext. Zobrazí se naposledy uložená stránka.

### Poznámka:

- Není možné vybrat jakýkoli jiný kanál, dokud je zapnut teletext. Pokud chcete přepnout na jiný kanál, vypněte teletext.

### Volba stránky

Tiskněte tlačítko P + nebo –, dokud se nezobrazí požadovaná strana. Nebo ... zadejte číslo požadované strany pomocí 10 číselných tlačitek.

Pokud se při zadávání čísel spletete, vložte celé

nesprávné třímístné číslo, poté zadejte správné číslo.  
Nebo ... stiskněte jedno z barevných teletextových tlačítek,  
aby se zobrazila stránka z Fastext/TOPtext.

### Podržení stránky

Některé stránky kanálů jsou rozděleny do podstránek.  
Podstránky se automaticky převýjí tak, jak jsou vysílány.  
Abyste stránku podrželi, stiskněte . Opět stiskněte .  
Chcete-li zobrazit další podstránku.

### Přímá volba podstránek

Můžete přímo zvolit požadovanou podstránku. Můžete  
využít jednu ze dvou činností.

1. Stiskněte , a zvolte tak podstránku  
(S \*\*\*\*) tak, jak je zobrazeno. Zadejte **0 0 0**  
2. Může trvat nějakou dobu, než se podstránka  
0002 zobrazí.

Nebo:

2. Vyčkejte několik sekund, nyní se vlevo na  
obrazovce zobrazí dostupná podstránka.  
Požadovanou stránku vyberte pomocí nebo .

### Zvětšení

Chcete-li zobrazení zvětšit, stiskněte .

Zvětší se horní nebo spodní polovina obrazovky.

Každým stisknutím přepínáte mezi zobrazením horní  
nebo spodní poloviny stránky na celou plochu obrazovky.

### Odpovědi na kvízové otázky

Některé stránky obsahují kvízové otázky se skrytými  
odpověďmi.

Chcete-li ukázat odpověď, stiskněte .

## Stereofonní příjem v režimu kanálu analogové kabelové televize

Po stisknutí můžete na televizoru vidět typ  
každého signálu u Stereo, Nicam mono a Dual I/II  
atd.

**Pokud je k dispozici dvoukanálový příjem  
zvuku, můžete zvolit upřednostňovaný zvuk  
tlačítkem AUDIO I/II.**

Pokaždé, když stisknete **AUDIO I/II**, zvukový kanál  
se přepne na dostupný alternativní kanál.

#### Poznámka:

- V případě špatného příjmu bude deformován také  
stereofonní zvuk.
- Po stisknutí uživatel zvolí multiplexní zvuk.  
Neznamená to, že to bude stejný zvuk, který vysílá  
program.

## Poznámky k systému DVB-T

DVB-T se stále ještě vyvíjí. Informace o aktuálním stádiu vývoje získáte od specializovaného prodejce. Digitální služba DVB-T pracuje zcela odlišně než předchozí analogický televizní příjem.

### Možnosti příjmu:

Na rozdíl od kabelové televize je DVB-T přijímán prostřednictvím pokojové nebo střešní antény. Pokojová anténa postačuje pro příjem v oblasti příjmu vysílače DVB-T. Střešní anténa může být vhodná pro příjem v okrajových oblastech. Stávající střešní anténa bude možná vyžadovat otočení jiným směrem.

Obrátě se na specializovaného prodejce a zjistěte více informací o umístění příjmových oblastí nebo okrajových oblastí. Mimo okrajové oblasti nelze přijímat DVB-T. Poradíte se s kvalifikovaným odborníkem na antény o rušení příjmu. Tuner tohoto zařízení není schopen zásobovat aktivní pokojovou anténu provozním napětím. Aktivní pokojová anténa je vybavena samostatným napájecím zdrojem.

### Kvalita příjmu:

Příjem DVB-T buď pracuje velmi dobře, nebo naopak nepracuje vůbec. Neexistuje plynulý přechod s konstantním snížením kvality příjmu. Digitální rušení se objevuje u maximálního rozsahu příjmu: obraz často zamrzá, hranatí se, zvuk se seká nebo dochází ke střídavým poruchám příjmu. Pokud se vyskytlo rušení příjmu DVB-T, běžně se nejdá o chybu na televizním zařízení. Máte-li potíže s příjmem, kontaktujte specialistu na antény. Kontrola kvality příjmu DVB-T není součástí bezplatných prací výrobce televizních zařízení obsažených v záruce.

### Kvalita obrazu a zvuku:

Každý vysílač vysílá až 4 televizní kanály na jedné vysílací frekvenci. To je možné prostřednictvím komprese v souladu s MPEG standardy, které jsou podobné uloženým digitálním datům na DVD. Rychlosť přenosu dat DVB-T je o mnoho nižší; v současnosti je max. přenosová rychlosť videa přibl. 4 Mbps a max. přenosová rychlosť zvuku 256 kbps. Viditelné rušení (např. hranatý obraz) může vyústít v mimořádně nízkou přenosovou rychlosť, navzdory tomu může být kvalita příjmu v okolí vysílače výborná. Hranatý obraz není vadou přijímače. Vzniká výsledkem nízké přenosové rychlosti vysílaných dat. Digitální zvuk DVB-T může být vysílán do digitálního zesilovače prostřednictvím digitálního výstupu televizní sady.

### Formát obrazu

Obraz je vysílán ve formátu 4:3, formát 4:3 letterbox (s černými pruhy nahoře a dole) a anamorfním formátu 16:9 (bez černých pruhů). Max. vysílané rozlišení je v současnosti 704 x 576.

### Dětský zámek

Stejně jako u DVD, tak i u DVB-T lze nastavit přístup omezený věkem. V současné době nejsou žádné kanály vybaveny tímto omezením. Toto zařízení dokáže i přesto nabídnout funkci nastavení hesla jako ochranu pro věkové omezení, které bude funkční pouze u příslušných vysílaných programů.

### Aktuální DVB-T

Norma DVB-T vymezuje přenos aktualizací firmwaru. Přenos aktualizací firmwaru se nazývá Over Air Download nebo ve zkratce OAD.

Pokud bude tento výrobek v budoucnu vyžadovat aktualizaci firmwaru, lze ji obdržet přes DVB-T. Pokud je rozpoznán dostupný software k aktualizaci, zobrazí se zpráva s dotazem, zda si přejete spustit stahování softwaru. Další postup se provádí pomocí stahování podle pokynů na obrazovce televizoru.

### EPG (Elektronický programový průvodce)

EPG je součástí DVB signálu s osmidenním programem. Tento televizor dokáže přijímat a zobrazovat EPG informace, které jsou součástí DVB. Tento dekodér EPG televizoru nepracuje u satelitní TV.

## Nastavení hesla (rodičovský zámek)

Rodičovský zámek je funkce poskytovatele kanálů. Pokud není podporována kanálem, není rodičovský zámek funkční. Momentálně neexistují žádné kanály podporující rodičovský zámek.

**1** Stiskněte tlačítko **MENU**. Stisknutím ▲ nebo ▶ vyberte „Zámek“, poté stiskněte tlačítko ▼ nebo **ENTER**.

**2** Stiskněte „**0 0 0 0**“ pomocí **číselných tlačítek (0-9)**. (Jedná se o výchozí heslo.)

**3** Stisknutím ▲ nebo ▶ nastavte „**ZÁMEK SYST**“ na „**Zap**“, poté stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte požadovanou možnost. Poté stiskněte ▶ nebo tlačítko **ENTER**.

**Blokovat kanál:** Stisknutím ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný kanál, poté stisknutím tlačítka **ENTER** nastavte Blokování kanálů na aktivní, případně neaktivní.

**Parental Guidance:** Stisknutím ▲ nebo ▶ vyberte požadovanou úroveň hodnocení podle stáří (Žádná/4-18).

### Změnit heslo:

#### • Nové Heslo:

Zadejte Vámi zvolené nové heslo (pokud jste nově zadáné číslo zapomněli, zavolejte na servis).

#### • Potvrdit heslo

Po zadání nového hesla je třeba pro potvrzení zadat stejně heslo znova.

**Vymazat vše:** Stisknutím ▲ nebo ▶ vyberte „**OK**“, poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Všechna nastavení se vrátí do normálního nastavení.

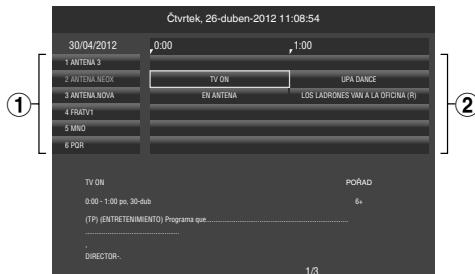
**4** Stiskněte několikrát **RETURN** a vraťte se na normální obrazovku.

Pokud během přepínání mezi kanály narazíte na službu, která obsahuje rodičovské hodnocení (vyšší než je nastaveno) a současně „**ZÁMEK SYST**“ na „**Zap**“, kanál bude zablokován. Zobrazí se obrazovka vyžadující zadání hesla. Poté zadejte heslo, abyste mohli sledovat tento kanál.

## EPG (Elektronický programový průvodce)

V nabídce Průvodce jsou zobrazeny dostupné programy pouze na příštích 8 dní včetně dneška.

**1** Stiskněte **GUIDE (EPG)** a zobrazte nabídku Průvodce.



**① Seznam služeb:**

Zobrazí se seznam všech služeb, které jsou momentálně k dispozici.

Při procházení seznamem služeb stisknutím ▲ nebo ▼ se bude.

**② Seznam událostí:**

Listujte událostmi v mřížce z řádků.

Je možné stisknout ▲/▶ a pohybovat se v ostatních událostech.

Můžete jednoduše přejít na Předešlý den nebo na Další den v Seznamu událostí stisknutím **červené** nebo **zelené** tlačítka (datum informací o programu, které momentálně prohlížíte, je zobrazen v levém horním rohu).

**2** Položka „**Zobrazit podrob...**“ zobrazí podrobný popis události.

Po každém stisknutí **žlutého** tlačítka přejdete na další stránku podrobností.

- Podrobný text se nezobrazí, pokud je funkce „**ZÁMEK SYST**“ nastavena na „**Zap**“ a zvolený program je blokovaný. Zobrazíte jej po zadání hesla.
- Abyste nepopásli televizní program, můžete nastavit upomínu stisknutím **modrého** tlačítka. Zobrazí se obrazovka „Seznam harmonogramů“, zde je možné nastavit upomínu, například: Jednou, Denně nebo Týdně. Jakmile se na obrazovce zobrazí okno, stiskněte ▲ nebo ▶ vyberte „**ANO**“, poté stiskněte tlačítko **ENTER**.

Obrazovku nabídky vymažete stisknutím tlačítka **GUIDE (EPG)** nebo **RETURN**.

## Další potřebné funkce

Vybrané položky		Pokyny k nastavení
Video		
Režim obrazu		Zvolte nejvhodnější režim obrazu podle podmínek osvětlení.
Jas / Kontrast/ Sytost / Ostrost / Odstín		Obraz je možné upravit dle vašich požadavků. • Odstín je k dispozici v režimu NTSC signál nebo Komponentní/HDMI signál se 60 Hz.
Zadní světlo		K úpravě jasu obrazovky pro účely zlepšení jasu obrazu je možné použít funkci Podsvícení.
Teplota barev		Standardní (neutrální) / Teplé (načervenalé) / Studené (namodralé)
Rozšířené video		
DNR	Střední/Vysoká/ Vyp / Nízká/ Automaticky	Analogový signál TV je možné zlepšit snížením bodového šumu. • Možnost „Automaticky“ je k dispozici pouze u analogového signálu.
	Nízká / Střední / Vysoká / Vyp	Stejně tak je možné u položky Redukce šumu nastavit redukci šumu bloků.
	Automaticky / Grafické / Video	U HDMI signálu je možné vybrat položku „Video / Automaticky“ (480 p / 576 p / 720 p / 1080 p). • Možnost „Grafické“ je k dispozici pouze u počítačového signálu.
	Grafika / Video	Signál je možné upravit dle vašich požadavků.
Zvuk		
Vyházení / Basy / Výšky		Kvalitu zvuku je možné upravit dle vašich požadavků.
Prostorový		Funkce prostorového zvuku zpracovává zvukový signál takovým způsobem, aby se poslechové pole rozšířilo a prohloubilo, a vytvořilo tak „pseudoprostorový zvuk“ z televizních reproduktorů. Funkce pracuje se stereofonními signály z televizního vysílání nebo z AV vstupu.
Ekvalizér		Vyberte nejvhodnější zvukový režim dle sledovaného obsahu.
Stable Sound		Hlasitost se upraví automaticky tak, aby každý kanál a vstup měl stejnou průměrnou úroveň hlasitosti.
Sound Type		Požadovaný zvuk je možné vybrat pomocí ▲/▼.
Typ		Můžete nastavit výstup zvuku.
Normální/Zrakové postižení		Vyberte typ zvuku pro výstup.
Zrakové postižení		Můžete nastavit výstupní zvuk na Zvuk pro zrakové postižení. Zvuk pro zrakové postižení je určen pro osoby se zrakovým postižením, jedná se o slovní komentář vložený za účelem podrobného vysvětlení scény, který běží souběžně s normálním zvukem. • Tato možnost je k dispozici pouze v případě, že je výše uvedená položka „Typ“ nastavena na „Zrakové postižení“. Stisknutím ► vstupte do následujících možností.
Reprodukтор	Zap / Vyp	Výběrem zapnete / vypnete zvuk pro zrakové postižení.
Hlasitost		Můžete také nastavit hlasitost zvuku pro zrakové postižení.
PC (available only for PC input mode)		
Nastavit auto.		Automatická úprava VGA pro optimální obraz.
H. poloha		Pro úpravu horizontální polohy obrazu.
V. poloha		Pro úpravu vertikální polohy obrazu.
Fáze		Eliminuje horizontální (FÁZE) rušivé čáry.
Frekvence		Eliminuje vertikální (FREKVENCE) rušivé čáry.
TV		
Režim tuneru		Viz strana 12.
ID země/oblasti		U Španělska a Portugalska nastavte jiné časové pásmo.
Kanály		Viz strana 12-13.
Seznam harmonogramů		Viz strana 17.

## Další potřebné funkce

	Vybrané položky	Pokyny k nastavení
Nastavení	Jazyk OSD Režim obrazovky Modré pozadí Zap / Vyp	Viz strana 12. Viz strana 21. Můžete nastavit televizor tak, aby automaticky změnil barvu obrazovky na modrou a ztlumil zvuk, jakmile je signál slabý nebo chybí.
	Nastavení času Časové pásmo Čas Časovač vypnutí Vyp / 10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 / 90 / 120 Minuty Auto. spánek Vyp / 3 / 4 / 5 hod. Časovač OSD Žádný / 5/10/15/30/45/ 60 S	Pokud čas zobrazený v Informacích o kanálu liší od reálného času, upravujte časový posun tak dlouho, dokud se nezobrazí správné časové pásmo. • Běžně se čas automaticky nastaví výběrem "Jako vysílač". Viz strana 13. Časovač spánku přepíná po určené době televizor do úsporného režimu. Časovač vypnutí zruší nastavení na „Vyp“. Pokud po určitou dobu (3/4/5 hod.) nestisknete tlačítka nastavení a dálkového ovládání, výkon se automaticky přepne do úsporného režimu OSD se automaticky vymaže podle tohoto nastavení.
Titulky	Titulky Titulky   Zap / Vyp Jazyk digitálních titulků 1 Jazyk digitálních titulků 2 Typ titulků	Vyberte titulky Zap nebo Vypnout. Pokud aktuálně sledovaný DVB kanál nabízí více jazyků, vyberte preferovaný jazyk titulků. Pokud u aktuálně sledovaného DVB kanálu není ve výše uvedené možnosti „Jazyk digitálních titulků 1“ nastavený jazyk, vyberte druhý preferovaný jazyk titulků. Pokud nastavený „Jazyk digitálních titulků 2“ není vysílán na tomto kanálu, bude zvolen první jazyk kanálu. Vyberte typ titulků (Normální / Sluchově postižení).
Teletext	Jazyk dig. teletextu Dekódování jaz. str.	Zde je možné nastavit první preferovaný jazyk videotextu, který se použije v případě, že aktuálně sledovaný DVB kanál obsahuje více jazyků videotextu. Pokud není u kanálu v položce „Jazyk dig. Teletextu“ nastaven jazyk videotextu, zobrazí se první přijímaný jazyk videotextu. Nastavení jazyka dekódovací strany.
Jazyk zvuku	Jazyk zvuku 1 Jazyk zvuku 2 Společné rozhraní První Installition Obnovit výchozí	Pokud aktuálně sledovaný kanál nabízí více jazyků zvuku, vyberte preferovaný jazyk. Pokud u aktuálně sledovaného DVB kanálu není ve výše uvedené možnosti „Jazyk zvuku 1“ nastavený jazyk, vyberte druhý preferovaný jazyk. Pokud zde nastavený „Jazyk zvuku 2“ není vysílán, bude vybrán první jazyk kanálu. Z této možnosti nabídky můžete zobrazit informace o modulu běžného rozhraní. Viz strana 11. Stisknutím ► nebo tlačítka <b>ENTER</b> vstupte na obrazovku Obnovit výchozí nastavení. Stisknutím ▲ vyberte „OK“, poté stiskněte tlačítko <b>ENTER</b> . Nyní se spustí obnova funkcí televizoru.
Zámek		Viz strana 17.

## Velikost obrazu a rozlišení

### Rozlišení a kvalita obrazu

Vysílané širokoúhlé filmy v jiném rozlišení. V následující tabulce jsou zobrazeny možnosti rozlišení pro širokoúhlé filmy vysílacích médií.

	Vysílací média							
Rozlišení signálu širokoúhlé obrazovky	Analogová kabelová televize	Digitální kabelová televize	DVB-T	Satelit (DVB-S)	DVD	Satelit HDTV (DVB-S2)	Blu-ray disk	
432i x 768 (Letterbox)	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne	
576i x 768 (anamorfni)	Ne	Ano	Ano	Ano	Ano	Ano	Ne	
720 x 1280 (HD)	Ne	Ano	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	
1080i x 1920 (HD)	Ne	Ano	Ne	Ne	Ne	Ano	Ano	
1080p x 1920 (HD)	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ne	Ano	

Nejlepší kvality obrazu získáte u vstupního signálu s rozlišením 1920 x 1080i. Pokud je vstupní signál s nižším rozlišením (např. u analogové kabelové televize), kvalita obrazu je viditelně nižší.

Je to pochopitelné, protože pokud by stejná kvalita obrazu byla i u nižšího rozlišení, vysílací společnosti by neměly potřebu se namáhat s posiláním signálu s vyšším rozlišením.

### Proč existují různé druhy rozlišení?

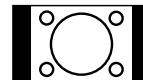
Analogové kabelové televize používají standardizovaný televizní signál. Každý analogový 4:3 televizor, nezávisle na tom, jak starý je, dokáže zpracovat tento signál. To je výhodou standardizace. Nevýhodou je skutečnost, že se rozlišení od konce 2. světové války nezměnilo. Toto rozlišení přetrvává již více než 60 let na max. 576i x 768.

Pro srovnání: Dnešní televizory nabízejí rozlišení FullHD 1080 x 1920.

Analogové kabelové sítě nabízejí formát 16:9 při nízkém rozlišení, a to pouze 432 x 768. Tento vstup pokrývá pouze 16 % oblasti FullHD obrazovky. 84 % obrazovky zůstane černá, pokud televizor nevyplní zbytek speciálnimi výpočty. 84 % toho, co vidíte, je uměle vyplňeno zvětšením nízkého vstupního signálu na velikost celé obrazovky. To je důvodem, proč u analogové kabelové sítě vidíte na každém FullHD televizoru nízkou kvalitu obrazu.

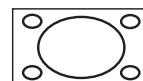
### Kvalita obrazu a černé pruhy

Širokoúhlé filmy mají jiný formát. Formát je poměr mezi šírkou a výškou obrazu. Například u filmu s poměrem 16:9 je poměr šířky k výšce 16:9 nebo 1,78:1. Pouze filmy s poměrem 16:9 mohou vyplnit HD obrazovku bez černých pruhů. Proto jsou u jiného přijímaného formátu než u 16:9 vždy viditelné černé pruhy. Např. u 4:3, A:4:3 jsou zobrazeny černé svíslé pruhy vpravo a vlevo.



Obrázek 4:3 1:1 na obrazovce 16:9

Pokud se obraz ve formátu 4:3 zvětší na formát 16:9, bude deformován (viz ilustrace) nebo některé části obrazu budou nahore a dole oříznuty. Je to zcela běžné a nejedná se o závadu televizoru s širokoúhlou obrazovkou.



Obrázek 4:3 zvětšený na obrazovce 16:9

Super panoramatické filmy jsou širší než filmy ve formátu 16:9. Jsou natočeny například ve formátu 2.4:1 nebo 22:9. Je viditelně širší než formát 16:9. Z tohoto důvodu jsou super panoramatické filmy zobrazeny nahore a dole s černými pruhy u všech HD televizních sestav.

### Formát obrazu a rozlišení

Mezi přijímaným formátem obrazu a rozlišením neexistuje žádná spojitost. Kupříkladu super panoramatický formát lze přijímat ve všech rozlišených, a to dokonce i v HD rozlišení 1080i x 1920. Také u příjmu HDTV může televizní sada HD zobrazovat nahore i dole černé pruhy.

## Formát obrazu

### Velikost obrazu

Požadovaný formát obrazu lze nastavit stisknutím tlačítka **PICTURE SIZE**. Tiskněte **PICTURE SIZE**, dokud není zobrazen požadovaný formát.

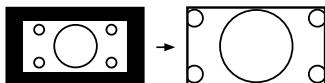
Po stisknutí tlačítka se budete pohybovat napříč následujícími formáty: Automaticky, 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2, 1:1 (pouze u režimu DTV/HDMI/PC).

### Automaticky (ATV/DTV/AV/SCART pouze)

Obraz je automatický pouze pokud je zobrazen ve vhodném formátu k zobrazení a po přijetí signálu WSS-TV.

#### Příklad:

Pokud analogový tuner obdrží obrázek ve formátu „letterbox“, který obsahuje signál WSS, pak výsledný obraz bude vypadat následovně:



ilustrace 1:

Obraz letterbox je zvětšený

### WSS:

Veřejní poskytovatelé vysílání zahrnují identifikaci 16:9, aby signál WSS (WideScreenSignalling) v průběhu přenosu automaticky převedl formát na 16:9.

Většina soukromých veřejných poskytovatelů vysílání nepřenáší WSS signál. U volby Automaticky bez signálu WSS nedojde k žádnému rozpoznání a není možné automaticky změnit velikost obrazu. Pomocí tlačítka **PICTURE SIZE** nastavte požadovanou velikost obrazu u soukromých kanálů.

### Další formáty

Tiskněte tolíkrt tlačítka **PICTURE SIZE**, dokud se nezobrazí požadovaný rozměr.

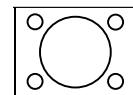
#### 16:9

Šířka obrazu se stejnoměrně zvětší.

**16:9** je obzvláště vhodný pro DVD přehrávače, DVB-T, DVB-C a satelitní přijímače, které mohou přenášet a zobrazovat filmy s formátem 16:9 bez černých pruhů. V nabídce nastavení sestavy upravte nastavení tak, aby bylo zobrazeno, že je pripojen televizor s formátem 16:9.

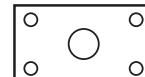
#### 4:3

Obraz 4:3 je zobrazen s černými pruhy po levé a pravé straně.



#### Zoom1/Zoom2

Obraz se zvětší.



#### 1:1 (pouze u režimu DTV/HDMI/PC)

Všechny obrazy se zobrazí na televizní obrazovce s poměrem 16:9 bez oríznutí. Jedná se pouze o signál 1920 x 1080 s plnou frekvencí snímků. Jiné formáty (např. 720p) jsou menší a zobrazují se s černými pruhy po stranách.

#### Poznámka:

- V režimu PC je funkce velikosti obrazu k dispozici pouze u formátů 16:9, 4:3 nebo 1:1.
- Externí přijímače mohou automaticky upravit velikost obrazu prostřednictvím kabelu SCART. Pro více informací o externích přijímačích si přečtěte prosím související pokyny.

## Činnost média

- 1 Připojte USB ke vstupnímu USB konektoru.
- 2 Stiskněte **MEDIA**. Zobrazí se prohlížeč médií.

### Poznámka:

- V průběhu práce s USB jej neodpojujte. Může dojít k poškození USB nebo souborů uložených na USB. Můžete bezpečně připojit nebo odpojit úložné zařízení USB, není-li televizor v režimu MÉDIA.
- Zálohujte veškerá data na USB pro případ, že by došlo ke ztrátě dat z důvodu neočekávané poruchy. Neručíme za žádné ztráty způsobené nesprávným užíváním nebo poruchou zařízení.
- S tímto televizorem nejsou kompatibilní všechna úložná USB zařízení.
- Znaky, které přesahují oblast displeje, nebudou zobrazeny.
- Nemůžeme zaručit kompatibilitu se všemi typy a značkami paměťových zařízení USB.
- Je možné používat pouze FAT16/32 a NTFS formátovaná zařízení USB.
- Nepoužívejte prodlužovací USB kabel.

## Prohlížeč médií

### Prohlížeč médií



### Výběr souboru



### Obrazovka přehrávání



- 1 Stisknutím **◀/▶** vyberte požadovaný typ médií

- Foto/Hudba/Video nebo Text v položce Výběr médií a stiskněte tlačítko **ENTER**. Zobrazí se okno pro výběr souboru.

- 2 Vyberte složku nebo soubor pomocí **▲/▼/◀/▶**, poté spusťte přehrávání tlačítkem **ENTER**.

Stisknutím tlačítka **MENU** na obrazovce výběru souboru můžete vyvolat různé provozní možnosti. Vyberte možnost stisknutím tlačítka **ENTER/▲/▼/◀/▶**.

**Třídit** : Vyberte u tohoto seznamu souborů řazení podle data/názvu.

**Typ média** : Vyberte požadovaný typ média.

**Velikost miniatur** : Vyberte velikost ikony miniatury.

**Kopírovat / Vložit / Odstranit** : Můžete kopírovat/vkládat/mazat soubory. **Jakmile soubor smažete, nelze jej opět obnovit!**

**Rekurzivní analyzátor / Běžný analyzátor** :

Zobrazí se pouze všechny ty soubory, které jsou spojeny s aktuální složkou (ve složce jsou fotografie, hudba, video nebo text), například; pokud jsou v aktuální složce fotografie, zobrazí se pouze všechny obrázky umístěné v této složce.

**Fotorámeček** : Stiskněte tlačítko **ENTER**. Poté výběrem „Režim jedné fotografie“ se zobrazí pouze jedna fotografie. Případně výběrem složky (např. C:\) zobrazte postupně všechny fotografie v této složce. Stisknutím tlačítka **ENTER** spusťte přehrávání.

Stiskněte **MENU**. Zobrazí se „Doba do režimu spánku“. Stiskněte tlačítko **ENTER**, poté výběrem časového úseku vypněte jednotku. Vypnout: Přehrávání poběží nepřetržitě.

Stisknutím tlačítka **RETURN** opusťte režim fotografie.

## Přehrávané soubory

- 1** Stisknutím vyberte Foto, Hudbu, Video nebo Text v položce Výběr média a stiskněte tlačítko **ENTER**. Zobrazí se okno výběru souboru.
- 2** Vyberte složku nebo soubor pomocí , poté spusťte přehrávání tlačítkem **ENTER**.
  - Stisknutím tlačítka **RETURN** se vrátíte k položce Výběr médií.

Soubory je možné přehrávat následujícími tlačítky dálkového ovládání.

Tlačítko	Akce
	Stisknutím zobrazíte předchozí / následující obrázek. V textovém režimu o stránku dolů / nahoru.
<b>ENTER</b>	Přehrávání / Pozastavení / Výběr.
	Přehrávání.
	Pozastavení.
	Zastavení. Zpět k výběru souboru.
	Další soubor.
	Předchozí soubor.
	V průběhu přehrávání stiskněte pro vyhledávání vpřed.
	Vyhledávat zpět.
<b>PLAY-MODE</b>	Stisknutím provedete přepnutí do režimu opakování.
	Stisknutím zobrazíte / skryjete okno s informacemi.

### Poznámka:

- Obsah se změní podle jednotlivé nastavovací obrazovky média.

Stiskněte tlačítko **MENU** v obrazovce přehrávání. Pomocí příslušné nabídky činností můžete využívat různé operace přehrávání. Vyberte možnost stisknutím tlačítka **ENTER/▲/▼/◀/▶**.

### Pozastavit ()

Pozastaví obsah.

### Opakovat ()

Volba režimu opakování.

### Náhodně zapnutý, vypnutý ()

Systematické nebo náhodné přehrávání.

### Otočit ()

Otočí obrázek.

### Délka ()

Zobrazí čas prezentace.

### Přiblížit ()

Je-li to možné, zvětší malé obrázky.

### Efekt ()

Skryje / zobrazí spektrum.

### Zobrazit informace ()

Zobrazí informace o aktuálním obsahu.

### Background Music ()

Zapnout nebo vypnout přepínání BGM.

### Skrýt spektrum ()

Skryje / zobrazí spektrum.

### Možnosti textu ()

V závislosti na modelu: žádná funkce.

### Pouze zvuk ()

Skryje veškerý obsah na obrazovce, opětovným stisknutím tlačítka **MENU** opět obsah zobrazíte.

### Režim Obrazu ()

Vyberte režim snímku.

### Režim obrazovky ()

Vyberte režim obrazovky.

### Písmo ()

Nastavte velikost, styl a barvu písma. U některých souborů tato funkce nebude fungovat.

### Poznámka:

- U velkých obrázků bude interval zobrazeného obrázku delší, než je interval nastavený v prezentaci.

## Přehrávatelné typy souborů

Typ souboru	Název přípony	Video kodek	Audio kodek	Poznámka
Video	.avi	Xvid(R), MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264, MJPEG	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, PCM/ADPCM, AC3	Max. řešení: 1 920 x 1 080 (u MJPEG, Max. řešení: 640 x 480) Snímková frekvence: 30 snímků/s Rychlosť prenosu: 16 Mbit/s
	.mpg/.mpeg	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	Max. řešení: 1 920 x 1 080 Snímková frekvence: 30 snímků/s Rychlosť prenosu: 16 Mbit/s
	.mp4/.m4v	Xvid(R), MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3	Max. řešení: 1 920 x 1 080 Snímková frekvence: 30 snímků/s Rychlosť prenosu: 16 Mbit/s
	.mkv	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, AC3	
	.ts/.tp/.trp	MPEG-1, MPEG-2, H.264		
	.vob	MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	
Hudba	.m4a	-	MPEG-4: AAC-LC/HE-AAC	Max. rychlosť prenosu: 320 kbps Max. vzorkovací kmitočet: 48 kHz
	.wma	-	WMA	Max. rychlosť prenosu: 640 kbps Max. vzorkovací kmitočet: 48 kHz
	.wav	-	WAV	
	.mp2	-	MPEG-1	
Foto	.jpg/.jpeg	Baseline		Rozlišení: Min. 4 x 4, Max. 17,000 x 10,000
		Progresivního		Rozlišení: Min. 4 x 4, Max. 4,000 x 4,000
	.bmp	BMP		Rozlišení: Min. 2 x 2, Max. 4,000 x 4,000
	.png	PNG		Rozlišení: Min. 2x2, Max. 2,000x2,000
Text	.txt	Ansi, Unicode, Unicode Big Endian		

## Připojení PC

Ridte se těmito kroky: Na monitoru PC vyberte rozlišení 1920 x 1080 při 60 Hz a uložte tuto konfiguraci. Vypněte PC a připojte vypnutý LCD televizor.

Abyste zabránili vypálení statického obrazu, používejte spořič obrazovky.

### Zvolte PC vstup

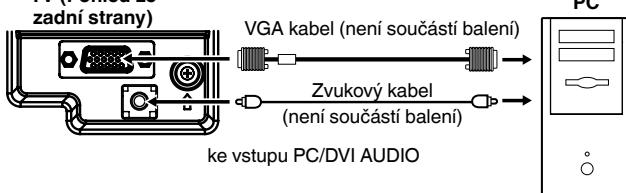
Zapněte LCD televizor.

Vyberte režim vstupu PC (viz strana 11).

Rozlišení podporovaná počítačem	snímku za sekundu (Hz)
rozlišení	
640 x 480	60
800 x 600	60
1024 x 768	60
1280 x 720	60
1280 x 768	60
1360 x 768	60
1280 x 1024	60
1440 x 900	60
1920 x 1080	60

Používejte PC-VGA kabel (není součástí balení) pro připojení LCD monitoru k počítači. Propojení provádějte opatrně, aby se neohnuly kontakty v konektorech.

### TV (Pohled ze zadní strany)



#### Poznámka:

- Pokud není žádný signál nebo je signál s nepodporovaným rozlišením, zobrazí se Žádný signál.
- Protože tento LCD televizor není monitor PC, správné zobrazení nemůže být zaručeno u každého PC / grafické karty.

## Připojení HDMI nebo DVI zařízení ke vstupu HDMI

Vstup HDMI přijímá digitální zvuk a dekomprimované video ze zařízení vybaveného HDMI nebo dekomprimovaného video ze zařízení vybaveného DVI.

Pokud se připojujete k zařízení DVI pomocí kabelu HDMI-DVI, bude se přenášet pouze video signál, proto je vyžadováno použití samostatného analogového vedené k přenosu signálu zvuku.

Vyberte vstupní režim HDMI (viz str.11).

### TV (Pohled ze zadní strany a strany)



#### Poznámka:

- Pročtěte si prosím návod k obsluze HDMI zařízení, které má být nastaveno.

## Připojení k dalšímu zařízení

### Pozor: Příprava:

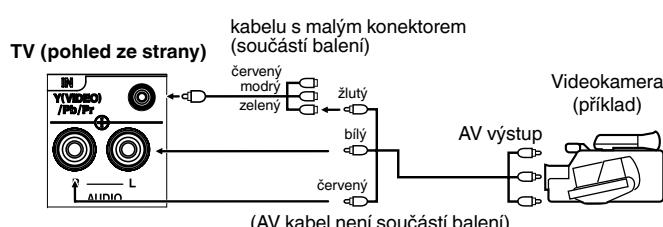
- Aby se zabránilo případným poškozením, odpojte všechna zařízení od přívodu střídavého proudu.
- Provedte veškerá nutná připojení.
- Před opětovným zapojením zařízení k přívodu střídavého proudu se ujistěte, že jsou všechny spoje bezpečné a zajištěné.

#### Poznámka:

- Zvolte odpovídající režim externího vstupu. (Viz strana 11.)

### 1. Připojení videokamery nebo herní konzoly k AV

- Připojte video kabel (žlutý) ze zařízení k dodanému kabelu s malým konektorem (zelený konektor). Poté připojte k jednotce.



## Připojení k dalšímu zařízení

### 2. Připojení k dalším zařízením

Připojte satelitní přijímač nebo DVD přehrávač pomocí kabelu SCART. Ujistěte se, že je průměr SCART kabelu minimálně 1 cm. SCART kably s menší tloušťkou mohou způsobit značný šum. Provedte následující nastavení v menu nastavení přijímače nebo DVD přehrávače:

Video signál: RGB

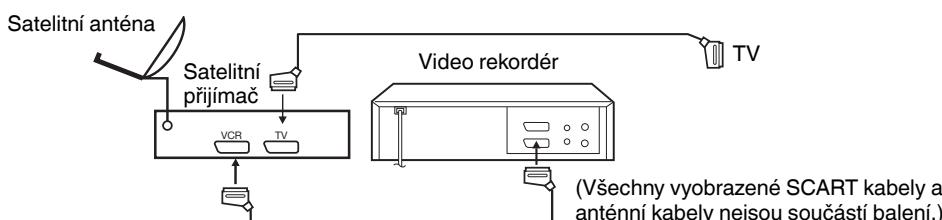
Formát TV: 16:9

Pokud tato nastavení neprovedete správným způsobem, kvalita obrazu bude nízká a mohou chybět části obrazu. Nejedná se o poruchu této televizní sestavy.

Pokud potřebujete pomoc s nastavením satelitního přijímače nebo DVD přehrávače, nahlédněte do příslušných pokynů nebo se obrátěte na prodejce nebo výrobce tohoto přístroje.

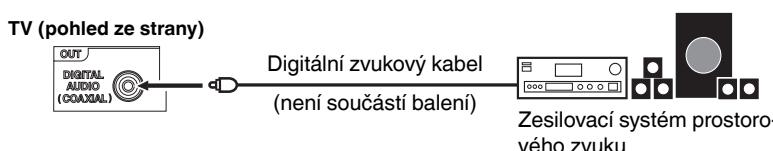
Teletext nebo požadované televizní stanice navolíte pomocí satelitního dálkového ovládání. Zpravidla není možné uložit satelitní televizní stanice do standardního televizoru.

Pokud se televizor automaticky nepřepne na SCART, zvolte ručně INPUT SCART tak, jak je zobrazeno na straně 11.



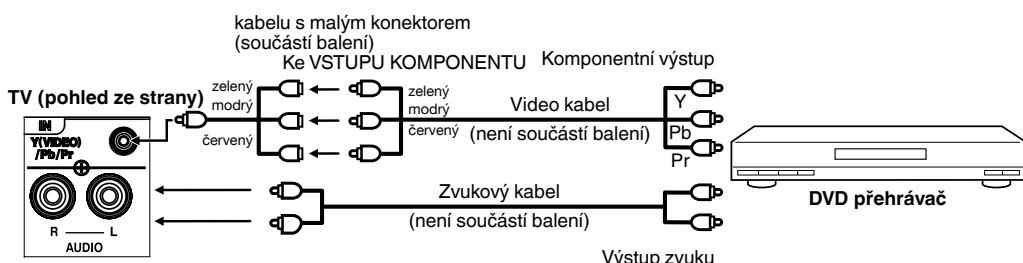
### 3. Připojení digitálního zvukového systému

Připojte pomocí koaxiálního digitálního kabelu digitální zesilovač k výstupu digitálního zvuku televizní jednotky.



### 4. Připojení k DVD přehrávači nebo k dalšímu AV zařízení pomocí výstupů komponentního videa

Pokud tento DVD přehrávač (nebo jiné zařízení) je vybaven konektory výstupu komponentního videa, použijte vhodnou sadu kabelů (RCA/Phono) k propojení vstupů komponentního videa na dodaném kabelem s malým konektorem tak, jak je zobrazeno. To může značně zvýšit kvalitu obrazu a výkon. Nezapomeňte, že je také třeba propojit samostatné kably (RCA/Phono) pro signály zvuku.



#### Poznámka:

- Vstup komponentního videa tohoto přístroje je určen k použití se zařízením, ze kterého vystupují signály s prokládaným rádkováním (PAL: 576i/1080i nebo NTSC: 480i/1080i) a progresivní signály (PAL: 576p/720p nebo NTSC: 480p/720p).

## Tabulka řešení problémů

Než se obrátíte na servis, podívejte se na následující tabulku.

Problém	Možnosti řešení	Strana
Žádný obraz, žádný zvuk	Zapněte přístroj. Zkontrolujte připojení síťového přívodu. Zvolte správný vstupní režim. Odpojte na 1 minutu, poté opět zapojte.	7 11
Není příjem	Naladili jste televizní stanice? Na dálkovém ovládání stiskněte <b>1</b> . Připojte anténu. Ujistěte se, že je přístroj <b>ZAPNUTÝ</b> a není v Pohotovostním režimu.	10 11
Při chybějícím vstupním signálu z antény se televizor vypne.	Jedná se o běžný jev. 15 minut po změně antenního signálu se přístroj přepne do Pohotovostního režimu.	14
Nelze vybrat možnost Kanál.	Přístroj je nastaven na AV režim. Na dálkovém ovládání stiskněte <b>1</b> .	
Špatné barvy	Chyby v barvě a jasu mohou vzniknout, pokud byla překročena teplota okolního prostředí (viz technické údaje) nebo pokud jste vně sledovacího úhlu.	
Při sledování DVB (digitálního) kanálu je slyšet zvuk, ale není obraz.	Některé kanály nabízejí pouze zvukový obsah. Jedná se o běžný jev.	
Hranatíci se obraz nebo se obraz občas zastaví.	Zkontrolujte všechna antenní připojení. Přemístěte anténu z oblasti možného rušení. Zkuste použít antennní zesilovač.	10
Některé digitální kanály nelze sledovat.	Obratěte se na poskytovatele a předpláťte si je.	
Místy se z jednotky může ozývat praskavý zvuk.	Pokud jste nezaznamenali žádné potíže se zvukem či obrazem, jedná se o zvuk, který vychází ze skříně. Je způsoben velmi nepatrými stahy vzniklé důsledkem změn teploty v místnosti. Nehrozí žádné negativní dopady na výkon zařízení ani jiné potíže.	

- Panel LCD je výrobek, který je výsledkem špičkové technologie, umožňující zobrazení jemných podrobností obrazu. V důsledku velkého počtu obrazových bodů občas dochází k tomu, že několik aktivních obrazových bodů na obrazovce se může jevit jako pevné body modré, zelené nebo červené barvy. Toto je v mezích specifikace výrobku a nejedná se o vadu výrobku.

## Technické údaje

	<b>LT-22HG45E</b>	<b>LT-24HG45E</b>		
Systém:	Analogová: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Tento výrobek není kompatibilní s analogovým vysíláním SECAM L. Digitální: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)			
Barevný video systém:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 Hz			
Přednastavené kanály:	Celkem 4000 analogových a digitálních služeb			
Kmitočtový rozsah:	Analogová: 45,75 ~ 858 MHz Digitální: E2 ~ E69			
LCD:	Tenkovrstvý TFT barevný LCD s aktivní maticí			
Vstup HDMI:	HDMI vyhovující (konektor typ A), HDCP vyhovující Navržené rádkování: 50 Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60 Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24 Hz: 1080p Zvuk HDMI: 2kanálové PCM, 32 / 44,1 / 48 kHz vzorkovací kmitočet 16/20/24 bitů na vzorek			
Výkon výstupního zvuku:	2,0 W (MAX) x 2			
<b>OBECNĚ</b>				
Zdroj energie:	AC 220-240 V, 50Hz			
Energetická třída:	B	A		
Velikost viditelné obrazovky (diagonálně):	55 cm/22 palců	60 cm/24 palců		
Spotřeba energie (odhadem):	31 W	32 W		
Spotřeba energie v jednom režimu:	24 W	23 W		
Spotřeba energie ročně*:	35 kWh	33 kWh		
Spotřeba energie v úsporném režimu:	0,49 W			
Rozlišení obrazovky:	1,920 pixelů (horizontálně) x 1,080 pixelů (vertikálně)			
Hmotnost:	3,5 kg	4,6 kg		
Rozměry:	54 (Š) x 39 (V) x 15 (D) cm	59 (Š) x 44 (V) x 18 (D) cm		
Okolní teplota:	Provoz: 5 °C ~ 40 °C/Skladování: -20 °C ~ 60 °C			
Provozní vlhkost:	Méně než 80 % rel. vlhkosti			
<b>PŘÍSLUŠENSTVÍ</b>				
2 baterie (AAA/R03/UM-4) / dálkové ovládání / síťový kabel / základová deska / šrouby ke stojanu (LT-22... (3x10mm) x2 / LT-24... (4x16mm) x3) / kabelu s malým konektorem (Y (CVBS)/Pb/Pr)				

\* Roční spotřeba energie založena na spotřebě televizoru při 4 hodinách provozu. Denně po dobu 365 dní.  
Aktuální spotřeba energie závisí na četnosti používání televizoru.

Hmotnost a rozměry jsou přibližné. Vzhledem k naší neustálé snaze o zlepšování našich výrobků si vyhrazujeme právo měnit technické parametry a design bez předchozího upozornění.

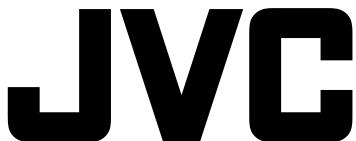
#### **Information on software license**

The following open source software component is included in this product:

\* Freetype 2.1.9

Portions of this software are copyright © 1996-2002

The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.



#### **ZÁRUKA**

Na tento výrobek se vztahuje dvouletá záruka od data nákupu. Pokud během tohoto období vznikne porucha, laskavě se obraťte na nejbližší prodejnu Tesco. Laskavě s sebou přineste originální účtenku za nákup.

Tato záruka žádným způsobem neovlivňuje vaše práva spotřebitelů.

Czech Trade      420 272 087 111      <http://www.itesco.cz/>

## Vlastnosti

- 16:9 LCD obrazovka
- Technológia LED podsvietenia
- DVB-C/T-HDTV-tuner
- Káblovo-analógový-tuner
- Sprievodca elektronickým programom (EPG) pre DVB-T
- Mediálny USB prehrávač
- Automatické vypnutie

### Poznámka k batérii (platné iba v EÚ)

Chráňte svoje životné prostredie – kontaktujte miestne úrady, kde vám poskytnú informácie o bezpečnom zlikvidovaní vybitých batérií. Prečiarknutý symbol smetného koša znamená, že použité batérie by ste nemali likvidovať s bežným domácom odpadom! Pre použité batérie je zavedený samostatný zberový systém, ktorý umožňuje správnu likvidáciu a recykláciu v súlade s aktuálnou legislatívou. Podrobnosti o zberových a recykláčnych schémach získate na miestom úrade.

### Poznámka DVB-C

Zakódované programy vyžadujú na odkódovanie Smart kartu a CA modul (CAM). Smart kartu získate od svojho káblevého dodávateľa, CAM sú zvyčajné. CAM vložte do CI slotu (pozri str. 10) na tejto televíznej súprave. Smart kartu vložte do CAM.

### Informácie pre DVB-T funkciu

- Akákoľvek funkcia k digitálnej televízii (s logom DVB) je dostupná iba v rámci krajiny alebo oblasti, kde sú takéto signály vysielané. U predajcu si overte, či je možné prijímať DVB-T signál v zóne, kde žijete.
- Odstráňte CÁM pre príjem DVB-T, ak bola vložená.
- Kvôli DVB-T príjmu musí byť pripojená DVB-T anténa.
- Dokonca aj keď televízia vyhovuje DVB-T špecifikáciám, kompatibilita budúceho digitálneho DVB-T vysielaania nie je zaručená.
- Niektoré funkcie digitálnej televízie nemusie byť v niektorých krajinách dostupné.
- DVB-T systém, ktorý sa nachádza v tomto zariadení je FTA (Vol'ný vo vzduchu).

Vážený zákazník,

[Európska únia]

Toto zariadenie vyhovuje platným európskym smerniciam a predpisom týkajúcich sa elektromagnetickej kompatibility a elektrickej bezpečnosti.

Európsky zástupca výrobcu je:

ORION ELECTRIC (POLAND) SP.ZO.O.  
OSTASZEWO 57 87-148 LYSOMICE  
POLAND

## **Obsah**

Vlastnosti .....	2	Poznámky k DVB-T systému .....	16
Obsah .....	3	Nastavenie hesla (Rodičovská zámka) .....	17
Dôležité bezpečnostné informácie .....	4	EPG (Sprievodca elektronickým programom) ....	17
Rozmiestnenie ovládacích prvkov .....	7	Ďalšie praktické funkcie .....	18
Dialkový ovládač .....	8	Veľkosť a rozlíšenie obrazu .....	20
Pripojenie antény .....	10	Formát obrazu .....	21
Automatické nastavenie .....	11	Obsluha médií .....	22
Výber vstupného zdroja .....	11	Mediálny prehliadač .....	22
Výber jazyka obrazovky .....	12	Súbory na prehrávanie .....	23
Vyhľadávanie staníc .....	12	Prehrávateľné typy súborov .....	24
Manuálne vyhľadávanie kanálov .....	12	Pripojenie počítača .....	25
Nastavenie kanála .....	13	Pripojenie HDMI alebo DVI zariadenia .....	25
Automatická synchronizácia .....	13	k HDMI vstupu .....	25
Casovač zapnutia/vypnutia .....	13	Pripojenie k inému zariadeniu .....	25
Základná obsluha .....	14	Tabuľka riešenia problémov .....	27
Teletext .....	14	Technické údaje .....	28
Stereo príjem v analógovom káble režimu televízneho kanála .....	15	Information on software license .....	29

## **Informácie pre užívateľov o likvidácii starých prístrojov a batérií**

### **Vyrobené po 13.8.2005**

Elektrické, elektrotechnické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Nechajte ich recyklovať v mieste na to určenom. Obráťte sa na miestne úrady, alebo na vášho predajcu, ako tovar recyklovať.



**Produkty**

**Batérie**

Pri správnej likvidácii týchto produktov, pomôžete zachovať prírodné zdroje a pomôžete, aby sa zabránilo možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou týchto výrobkov.

### **LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ**

Pri likvidácii batérií dodržiavajte vnútrosťatne predpisy na likvidáciu odpadu. ZABRÁNTE skratu batérií ani ich nevhadzujte do vody, do nádob na bežný komunálny odpad ani do ohňa.

Z vybitých batérií môže uniknúť kvapalina a poškodiť jednotku. Včas ich vymenite.

### **Upozornenie:**

Označenie Pb pod symbolom pre batériu ukazuje, že tato batéria obsahuje olovo.

- \* Logo „HD TV“ a logo „1080p“ sú obchodnými značkami spoločnosti DIGITALEUROPE.
- \* Logá DVB a DVB sú obchodnými značkami projektu DVB.
- \* A készülék a Dolby Laboratóriumok licensze alapján készült. A „Dolby“ márkanév és a kettős D szimbólumot ábrázoló embléma a Dolby Laboratories védjegye.
- \* Tento výrobok je chránený určitými právami intelektuálneho majetku spoločnosti Microsoft. Používanie alebo distribúcia takejto technológie mimo tohto výrobku je zakázané bez licencie spoločnosti Microsoft.
- \* TENTO VÝROBOK JE LICENCOVANÝ POD SÚBOROM PATENTOV MPEG-4 VISUAL, KTORÝ SPOTREBITELA OPRÁVŇUJE VYUŽÍVAŤ HO NA OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ ÚČELY ZAMERANÉ NA (i) KÓDOVANIE VIDEOZÁZNAMOV V SÚLADE SO ŠTANDARDOM MPEG-4 VISUAL („MPEG-4 VIDEO“) A/ALEBO NA (ii) DEKÓDOVANIE VIDEOZÁZNAMOV VO FORMÁTE MPEG-4, KTORÉ SI POUŽIVATEĽ VYTvoril NA OSOBNÉ A NEKOMERČNÉ ÚČELY A/ALEBO ZISKAL OD INEJ OPRÁVNEJ OSOBY PODNIKAJÚCEJ V SÚLADE S LICENCIOU OD MPEG LA ZAMERANOU NA POSKYTOVANIE VIDEOZÁZNAMOV VO FORMÁTE MPEG-4. ŽIADNA LICENCIA NIE JE ZARUČENÁ ALEBO BUDE ZAHRNUTÁ NA INÉ POUŽITIE, DODATOČNÉ INFORMÁCIE, VRÁTANE TÝCH, KTORÉ SA TÝKAJÚ PROPAGÁCIE, INTERNÉHO A KOMERČNÉHO POUŽITIA A LICENCOVANIA MÔŽETE ZÍSKAŤ OD MPEG LA, LLC. POZRITE SI [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- \* TENTO VÝROBOK JE LICENCOVANÝ NA ZÁKLADE LICENCIE PORTFÓLIA PATENTU AVC PRE OSOBNÉ POUŽIVANIE SPOTREBITELA ALEBO INÉ POUŽITIE, KTORÉ NEPRIJIMA ODMENU ZA (I) ZAKÓDOVANÉ VIDEO V SÚLADE SO SMERNICOU AVC („AVC VIDEO“) A/ALEBO (II) DEKÓDOVANÉ AVC VIDEO, KTORÉ BOLO ZAKÓDOVANÉ SPOTREBITELOM ZAOBERAJÚCIM SA OSOBNOU AKTIVITOU A/ALEBO BOLO ZÍSKANÉ OD POSKYTOVATEĽA VIDEA LICENCOVANÉHO NA POSKYTOVANIE AVC VIDEA. NA AKÉKOĽVEK INÉ POUŽITIE NIE JE GARANTOVANÁ ANI NESMIE BYŤ ZAHRNUTÁ ŽIADNA LICENCIA. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE MÔŽETE ZÍSKAŤ Z [MPEG LA, L.L.C. VIď HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- \* HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky HDMI licensing LLC v Spojených štátach a iných krajinách.
- \* Všetky ostatné obchodné značky sú majetkom príslušných vlastníkov.

## Dôležité bezpečnostné informácie

Táto jednotka bola vyrobená v súlade so všetkými aktuálnymi bezpečnostnými predpismi. Nasledovné bezpečnostné pokyny by mali chrániť používateľov pred nesprávnym používaním a nebezpečenstvami, ktoré sú spojené s takýmto používaním.

- Napriek tomu, že toto zariadenie bolo starostlivo vyrobené a starostlivo skontrolované pred opustením továrne, môžu sa, ako nakoniec pri všetkých elektrických zariadeniach, vyskytnúť možné problémy. Ak zbadáte dym, nadmerné nahromadenie tepla alebo iný neočakávaný úkaz, mali by ste okamžite odpojiť zástrčku z elektrickej zásuvky.
  - Zabezpečte, aby bola jednotka dostatočne ventilovaná! Nikdy ju neumiestňujte vedľa alebo pod závesy!
  - Táto súprava by mala byť pripojená iba k AC 220 – 240 V/50 Hz napájaniu – nepokúšajte sa ju pripájať k akémukoľvek inému typu zdroja napájania.
  - Výstup zásuvky musí byť nainštalovaný v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko dosiahnuteľný.
  - Akékolvek opravy musia byť vykonávané iba kvalifikovaným servisným personálom.
  - Túto jednotku neotvárajte. Neoborný pokus o opravu jednotky môže byť nebezpečný a potenciálne môže spôsobiť nebezpečenstvo požiaru.
  - Udržujte mimo hladavcov. Hladavce (a aj papagáje) veľmi radi hryzú elektrické káble.
  - Zvierajte ani nenamáčajte vo vode!
  - Vzduchovanie z napájania vždy držte zástrčku. Neťahajte za kábel. Kábel sa môže preťažiť a spôsobiť skrat.
  - Nikdy nevykonávajte mokré čistenie. Na čistenie používajte iba vlhkú látku, rovnakú ako pri čistení nábytku.
  - Neponárajte ani nenamáčajte vo vode!
  - Jednotku umiestnite tak, aby sa nikto nemohol potknúť o kábel.
  - Jednotku vám odporúčame nainštalovať na stôl bez nárazov, aby ste sa vyhli akémukoľvek nebezpečenstvu spadnutia.
  - Nezabudnite, že batolatá by mohli jednotku stiahnuť zo stola alebo skrinky pomocou kábla. Deti by sa pri tom mohli poraníť.
  - jednotku nepoužívajte v blízkosti tepelných zdrojov. Puzdro a kábel by sa mohli následkom tepla poškodiť.
  - Dávajte pozor, pretože deti zvyknú kopírovať to, čo robia dospelí! Cez ventilačné otvory nestrkkajte žiadne predmety!
  - Ventilátory musia zostať otvorené! Na jednotku nesmiete ukladať žiadne noviny ani ju ničím prikrývať!
  - Dialkový ovládač nie je hračka! Deti by mohli prehlnúť batérie. Ak dôjdete k prehlinutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
  - Obrazovka je vyrobená zo skla a pri poškodení sa môže rozbiť. Pri zbieraní ostrých sklenených kúskov budete opatrní.
  - Mohli by ste sa poraníť alebo sa môže poškodiť jednotka.
  - Ak je jednotka namontovaná na stene, kontaktujte obchod, kde ste ju zakúpili a nechajte montáž na odborníkov. Nedokončená inštalácia vám môže spôsobiť poranenia.
  - Výkonanie preventívnych opatrení pred pádom
    - Ak nevykonáte tieto opatrenia, jednotka môže spadnúť a môže vás poraníť.
    - Kontaktujte obchod, kde ste jednotku kúpili, kde získate všetky podrobnosti o týchto opatreniach.
  - Pri používaní televízneho stojana
    - Uistite sa, že jednotka je úplne na stojane a že je umiestnená v strede.
    - Dverka stojana nenechávajte otvorené.
    - Mohli by ste sa poraníť pri páde alebo rozbití jednotky, alebo ste si mohli pricviknúť prsty. Ak máte deti, budete mimoriadne opatrní.
  - Jednotku neukladajte na povrchy, ktoré by mohli byť predmetom vibrácií alebo nárazov.
  - Počas búrk v hrmení chráňte jednotku tak, že odpojíte napájací kábel a anténu. Varovanie: Nedotýkajte sa konektora antény.
  - Ak sa chystáte opustiť svoj domov na dlhšiu dobu, z bezpečnostných dôvodov odpojte napájací kábel.
  - Jednotku sa počas prevádzky zohreje. Jednotku ničím neprikrývajte, aby ste predišli prehriatiu. Ventilačné otvory nesmú byť ničím blokované. Neukladajte v blízkosti radiátorov. Neukladajte na priame slnečné žiarenie. Pri umiestnení na poličku nechajte 10 cm voľný priestor okolo celej jednotky. V okolí televízora nechajte nejaké volné miesto (Správna policová zostava).
  - Zariadenie nevystavujte kvapkaniu alebo špliechaniu, neumiestňujte naň predmety naplnené vodou, ako napríklad väzy.
- Rozlite tekutiny na jednotke môžu spôsobiť vážne poškodenie. Jednotku vypnite a odpojte napájanie, potom pred opäťovným použitím jednotky kontaktujte kvalifikovaný servisný personál.

### Aby ste sa vyhli životu ohrozujúcemu poraneniu elektrickým prúdom venujte prosím pozornosť nasledovným pokynom:

- Chráňte pred vlhkosťou. Nikdy nepoužívajte vo vani ani v saune.
- Nikdy nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Jednotku nikdy nepoužívajte ak je vlhká. Môže to tiež znamenať kondenzáciu vlhkosti, ktorá sa vyskytne cez zimu ak studenú jednotku prinesiete do vykúreného bytu. Pred prevádzkou jednotky počkajte, obzvlášť ak bola prenášaná cez zimu, až kým sa studená jednotka nezohreje na izbovú teplotu.
- Na kábel neukladajte ľažké predmety. Mohla by sa poškodiť elektrická izolácia.
- Poškodené káble alebo zástrčky nikdy neoblepujte izolačnou páskou. Mali by byť opravené alebo vymenené kvalifikovaným servisným personálom.
- Túto jednotku nikdy nepoužívajte, ak má poškodenú skrinku. Ak je skrinka poškodená, nevykonávajte žiadne provizórne opravy – ak je to potrebné, mala by byť skrinka vymenená za novú.
- Pred čistením jednotky odpojte od zdroja napájania.
- Nikdy sa nepokušajte opraviť poškodený napájací kábel izolačnou páskou – mal by ho opraviť alebo vymeniť odborník. V blízkosti kábla nenechajte svoje domáce zvierá. Zvieratá, ktoré hryzú kábel si môžu spôsobiť smrtelné poranenie elektrickým prúdom a mohli by spôsobiť aj nebezpečenstvo pre ostatných.

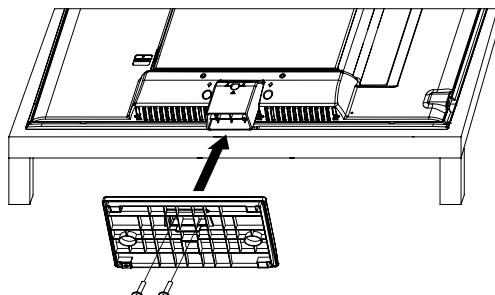
## Dôležité bezpečnostné informácie

### Pripojenie stojana

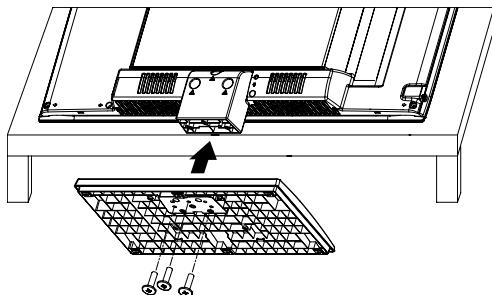
#### POZNÁMKA:

- Od koncovky vstupu NAPÁJANIA odpojte napájací kábel.
- Skôr ako začnete, rozprestrite tlmiaci materiál cez oblasť základne, na ktorú televízor položíte.
- Televízor neopierajte o obrazovku o ostré predmety a nevyvíjajte na ňu silný tlak, pretože by sa mohla poškodiť.
- Uistite sa, že postupujete podľa pokynov. Nesprávna inštalácia stojana môže viesť k pádu televízora.
  - Jednotku položte na prednú stranu na stôl.
  - Spodnú dosku stojana (súčasť dodávky) vyrovnejte tak, ako je to na obrázku.  
Pasuje iba v jednom smere. Uistite sa, že kolíky pretŕčajú cez otvory.
  - Pozorne podržte základňu na mieste a zabezpečte ju skrutkami (LT-22... (3x10mm)x2/LT-24... (4x16mm)x3) (súčasť dodávky).

LT-22...



LT-24...



#### POZNÁMKA:

- Ak chcete odpojiť základnú dosku, vykonajte tieto kroky v opačnom poradí.

### Demontáž základne

Pri montáži na stenu musíte demontovať základňu. Spravíte to tak, že odstráňte skrutky (M, vid' strana 10) zo zadnej strany. Vyberte celú základňu. Pripevnite (LT-22....75mm, LT-24....100mm) stenovú montážnu súpravu VESA.



**VAROVANIE** Aby ste predišli požiaru, nikdy neumiestňujte na hornú strane alebo do blízkosti televízora žiadnu sviečku ani otvorený plameň.

### Varovanie pre slúchadlá

Hlasná hudba môže nenávratne poškodiť váš sluch, preto pri počúvaní slúchadiel nenastavujte hlasitosť na príliš vysokú úroveň, obzvlášť na dlhšie obdobia.

### Presúvanie jednotky alebo prenášanie na rukách

**Ak jednotku presúvate ďalej, odpojte napájací kábel a odpojte anténu, pripájacie káble a všetky zariadenia proti pádu.**

- Presúvanie bez toho, aby ste to spravili môže vyústiť do poškodenia napájacieho kabla, požiaru, poranenia elektrickým prúdom alebo poranenia z dôvodu pádu jednotky.

**Ak má televízny stojan kolieska, odmontujte ich od stojana a zatlačte počas podopierania jednotky.**

- Pri stláčaní stojana sa uistite, že jednotka je podopieraná, pretože v opačnom prípade by mohla spadnúť a mohla by vás poraníť.
- Kedže je zariadenie ľahké, môže spôsobiť na drevených stoloch s mimoriadne mäkkým povrchom zárezy.
- Leštido na nábytok môže spôsobiť koróziu a rozleptanie gumených nožičiek. Na stole môžu byť viditeľné odtlačky. Preto by ste mali používať iba televízne stolíky, ktoré boli vyrobené na tento účel.

## Dôležité bezpečnostné informácie

### Pri inštalácii jednotky na televízny stojan s kolieskami, kolieska zabezpečte.

- Ak nie sú kolieska zabezpečené stojan by sa mohol pohnúť a mohol by vám spôsobiť poranenie. Pri umiestnení stojana na mäkkom povrchu, ako je napríklad podložka alebo koberec, odstráňte kolieska.

### Vzdialenosť medzi očami a obrazovkou by mala byť 3 – 4-krát dlhšia ako výška obrazovky.

- Pozeranie z príliš blízkej vzdialenosťi môže spôsobiť tlak vo vašich očiach.

### Pri inštalovaní monitoru na stôl si dávajte pozor, aby ste tento stojan nedali na kraj.

- Mohlo by to spôsobiť pád stojana, spôsobiť vážne poranenie deťom alebo dospelým a vážne poškodenie monitora.

**Možné nepriaznivé efekty na LCD obrazovku:** Ak na LCD obrazovke dlhšiu dobu zostane pevný (nepohyblivý) vzor, obraz môže byť natrvalo zafarbený na paneli LCD televízora a spôsobovať nepatrné ale trvalé zdvojenie obrazu. Tento typ poškodenia NIE JE KRYTÝ VAŠOU ZÁRUKOU. Počas zobrazovania nasledovných formátov alebo obrazov, nenechávajte svoj televízor dlho zapnutý:

- Pevné obrazy, ako napríklad burzový telegraf, vzory videohier, logá televíznych staníc a internetové stránky.
- Špeciálne formáty, ktoré nepoužívajú celú obrazovku. Napríklad pozerať média v letterbox štýle (16:9) na normálnom zobrazení (4:3) (Čierne lišty na hornej a dolnej strane obrazovky), alebo prezerať média v normálnom štýle (4:3) na širokej obrazovke (16:9) (Čierne lišty na pravej a ľavej strane obrazovky).

### Pozor!

Pokyny na čistenie vášho LCD televízora.

#### Bezpečnostná poznámka:

Pred začiatkom čistenia úplne vypnite napájanie a odpojte zástrčku u elektrickej zásuvky.

Dávajte pozor, aby ste nepoškriabali plastový predný panel – je veľmi citlivý na náhodné poškriabanie (napr. nechtami alebo inými ostrými predmetmi). (Počas čistenia nemajte na sebe šperky, ktoré by mohli poškribať povrch (ako sú napríklad prstene, hodinky atď.)). Na čistenie používajte látku bez chlpov a čistú vodu, ale uistite sa, že látka je úplne vyžmýkaná tak, že je iba vlhká a nie mokrá – uistite sa tiež, že je látka čistá a nemôže spôsobiť poškriabanie povrchu.

Súpravu utierajte s minimálnym tlakom.

Na čistenie nepoužívajte štandardné kvapaliny na umývanie okien. Alkohol/amoniak z takéhoto prostriedku rozpustí ochrannú vrstvu predného displeja.

Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá. Nikdy nepoužívajte špeciálne čistiace prostriedky, ktoré sú navrhnuté na čistenie počítačových monitorov alebo na obrazovky televízorov. Nakoniec opatne utrite do sucha pomocou suchej látky bez chlpov.

Na čistenie súpravy nepoužívajte papierové utierky ani vreckovky - papier sa môže po navlhčení rozpadnúť alebo môže za sebou zanechať prachovú stopu. Niektoré druhy papiera tiež môžu byť abrazívne a mohli by poškriabať vašu obrazovku.

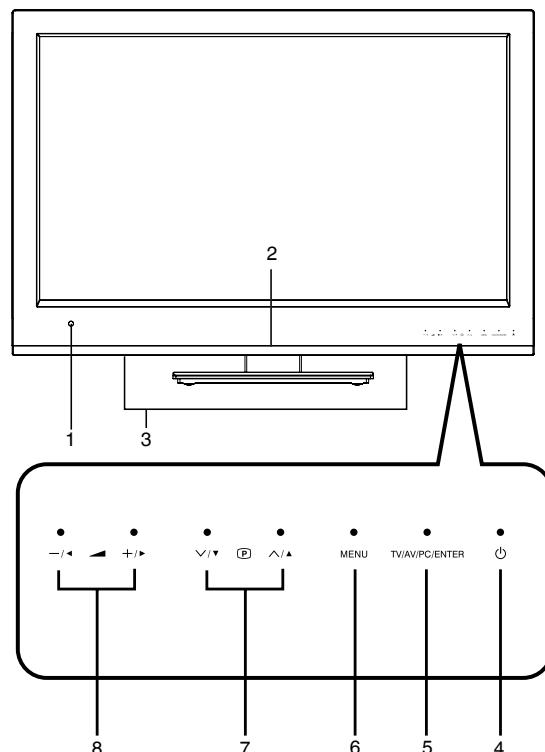
#### Šetrenie energie

Vysoká spotreba energie je dosiahnutá iba pri maximálnom jase osvetlenia displeja. Maximálny jas je potrebný iba pri dennom svetle, aby ste získali svietiaci obraz v plnom kontraste. Pri menšom osvetlení prostredia, napr. večer, môže byť obraz príliš jasný a môže oslepovať. Jas displeja môže byť znížený v ponuke Podsvietenie (vid' str. 18). Ak je Podsvietenie nastavené na menšiu hodnotu, môžete ušetriť až 30 % energie.

#### Poznámka:

- Najväčší efekt ušetrenia energie sa dosiahne pri minimálnom nastavení Podsvietenie.

## Rozmiestnenie ovládacích prvkov

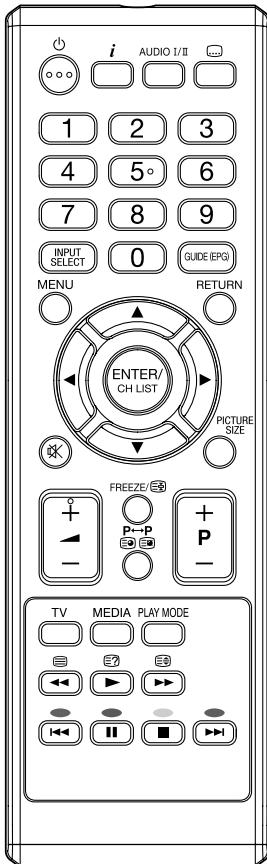


### Popis kontroliek a ovládacích prvkov

1. Snímač diaľkového ovládania
2. Kontrolka napájania: Kontrolka napájania sa rozsvieti na červeno v pohotovostnom režime a na modro v režime zapnutia.
3. Reproduktory
4.  $\odot$  tlačidlo (napájania): Príprava: Napájací kábel pripojte k AC220 – 240 V/50 Hz.  
Ak chcete vojsť do pohotovostného režimu alebo ak chcete zapnúť napájanie, stlačte tlačidlo napájania.
5. Tlačidlo TV/AV/PC/ENTER: Vyberte režim vstupu. V ponuke: Použitie ako tlačidlo **ENTER**.
6. Tlačidlo MENU: Zobrazenie obrazovky ponuky.
7.  $\textcircled{P}$  (Kanál) tlačidlá  $\wedge/\vee/\Delta/\nabla$ : Stlačením  $\wedge$  zmeníte na kanál s najvyšším číslom v pamäti. Stlačením  $\vee$  zmeníte na kanál s najnižším číslom v pamäti. V ponuke: Nastavenie.
8.  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  Tlačidlá (Hlasitosť)  $+/-/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ : Hlasitosť / v ponuke: Nastavenie.

Na kompletné odpojenie od siete, odpojte dodaný napájací kábel zo zásuvky.

## Diaľkový ovládač



	Funkcia	Strana
	Prechod do pohotovostného režimu alebo zapnutie napájania	11
	Zobrazenie čísla umiestnenia programu	14
	Výber medzi dostupným zvukom vysielania	14,15
	Zobrazenie titulkov	14
	Výber kanála Výber strany teletextu Zadanie hesla	14 15 17
	Výber zdroja vstupu	11
	Zobrazenie EPG (Sprievodca elektronického programu)	17
	Aktivovanie ponuky / V ponuke sa vrátite o 1 krok	
	Opustíte ponuku	
	Tlačidlá kurzora	
	Tlačidlá kurzora	
	Memorovanie CH LIST (ZOZNAM KANÁLOV)	14
	Tlačidlá kurzora	
	Zapnutie/Vypnutie zvuku	
	Výber formátu obrazu	21
	Hlasitosť	
	Pozastavený obraz Podržanie textovej strany	14 15
	Prepínanie medzi aktuálnym kanálom a naposledy vybraným kanálom Výber podstránky	15
	Zmena televízneho kanála alebo teletextovej strany hore alebo dole	14,15
	Vyberte, ak chcete ovládať televízor	
	Ak chcete vstúpiť do mediálneho prehrávača	22
	Vyvolanie obrazovky režimu prehrávania	23
	Zap, teletextu/Text Mix/Vyp. Tlačidlá ovládania pre prehrávanie USB	14 23
	Odkrytie odpovedí kvízovej stránky Tlačidlá ovládania pre prehrávanie USB	15 23
	Zväčšenie teletextu Tlačidlá ovládania pre prehrávanie USB	15 23
	Tlačidlá rýchlehotextu/TOPtextu Tlačidlá ovládania pre prehrávanie USB	14 23

## Dial'kový ovládač

### Vkladanie batérií

Používajte batérie typu UM4 (Veľkosť AAA).

Nepoužívajte staré ani slabé batérie. Dial'kový ovládač nemusí fungovať správne pri nízkom napäti z takýchto batérií. Vybité batérie vymeňte za nové. Nikdy sa nepokúšajte nabíjať normálne batérie – mohlo by to spôsobiť výbuch.

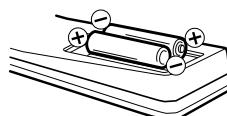
#### Poznámka:

- Z vybitých batérií môže unikať korozívny elektrolyt, ktorý môže spôsobiť poškodenie dial'kového ovládača – preto vybité batérie okamžite vymeňte.
- Batérie by nemali byť vystavené nadmernému teplu, ako je napríklad slnečné žiarenie, požiar apod.

**1** Otvorte kryt priehradky na batérie.



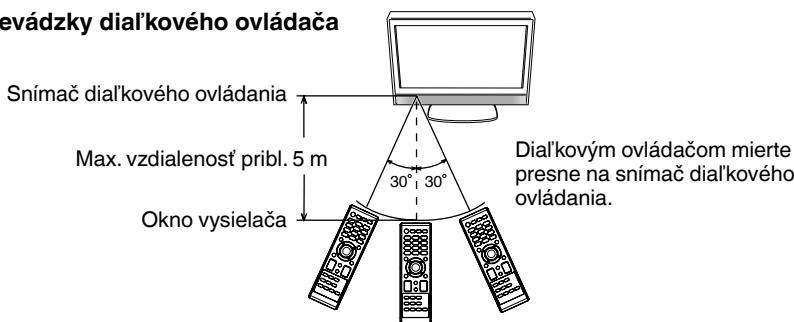
**2** Batérie vložte tak, ako je to zobrazené nižšie, so správnou polaritou.



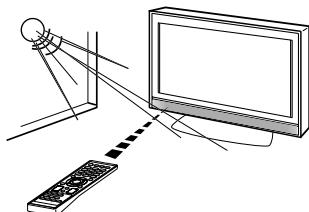
**3** Zatvorte kryt priehradky na batérie.



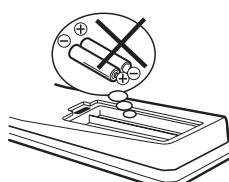
### Vzdialenosť prevádzky dial'kového ovládača



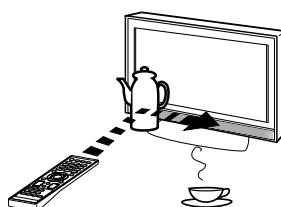
Dial'kové ovládanie nebude fungovať normálne v nasledovných prípadoch:



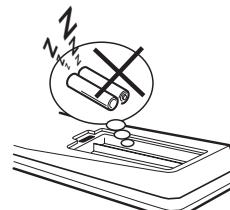
a) Ak jasné slnečné svetlo svieti priamo na prednú stranu jednotky.



c) Ak neboli batérie nainštalované v súlade so správnou polaritou.



b) Ak sa medzi jednotkou a dial'kovým ovládačom nachádza prekážka.



d) Ak sú slabé batérie.

## Pripojenie antény

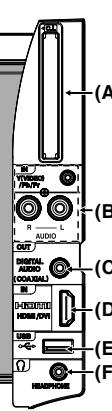
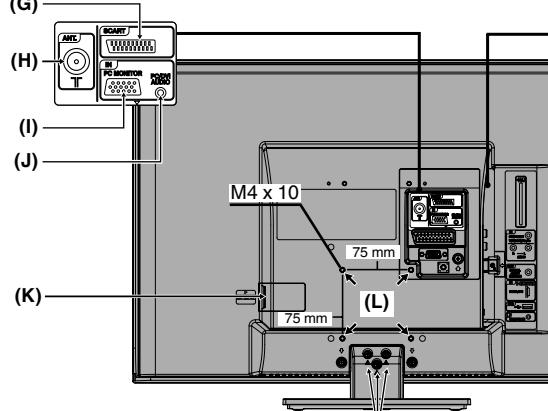
**Poznámka:** Pred pripojením ďalších aplikácií:

- Aby ste sa vyhli možnému poškodeniu súpravy uistite sa pri pripájaní, že všetky položky sú vypnuté a odpojené od napájania.
- Zostavte požadované pripojenie.
- Po dokončení pripájania opäťovne pripojte napájanie do jednotky a znova ju zapnite.

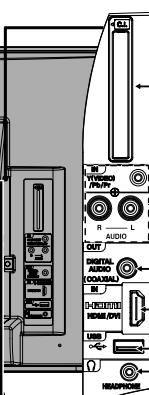
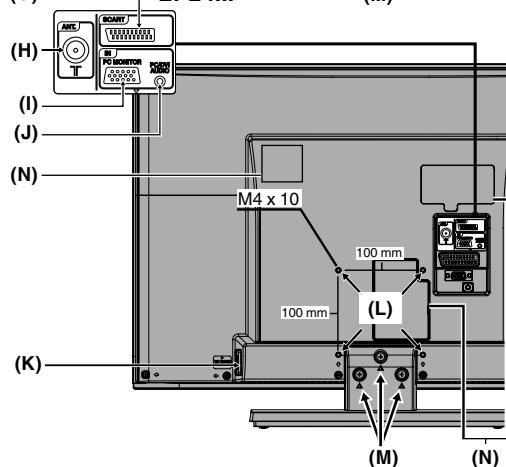
Anténu pripojte podľa nižšie uvedeného zobrazenia (H). Pripojenia k iným zariadeniam sú vysvetlené neskôr na str. 25 - 26. Ak máte problémy s príjomom, kontaktujte odborníka na anténu.

### Zadná strana

LT-22...



LT-24...



- (A) **C.I. slot:** pre CA- modul (CAM) (ak ho podporuje platený poskytovateľ televíznych služieb).

**Poznámka:** Ak chcete zabrániť poruchám a poškodeniam uistite sa pred vkladáním alebo vyberaním karty CAM, že televízor je vypnutý.

- (B) **AV/COMPONENT vstup**

Vstup pre analógový AV-signál/Komponentný-signál. Pozri str.25, 26.

**Poznámka:** Vstup AV-ZVUK je zdieľaný so vstupom KOMPONENTNÝ ZVUK.

- (C) **DIGITAL AUDIO (COAXIAL) výstup:** Výstup digitálneho zvuku

- (D) **Vstup HDMI/DVI** Vid' str. 25.

- (E) **USB vstup:** Pozri str. 22 - 24.

- (F) **Konektor HEADPHONE:** K tomuto konektoru pripojte slúchadlá s mini prípojkou (3,5 mm).

- (G) **Zásuvka Scart:** Na pripojenie scart kábelov. Pozri str. 26.

- (H) **Anténa:** Pripojte anténu. Zabudovaný tuner prijíma všetky programy analógového kábla a DVB-T/C kanálov.

- (I) **PC-INPUT (počítač):** Vid' str. 25.

- (J) **Vstup PC/DVI AUDIO:** Vid' str. 25.

- (K) **Napájanie:** Dodaný napájací kábel pripajajte iba k AC 220 – 240 V/50 Hz – nepokúšajte sa ho pripojiť k žiadnemu inému typu napájania.

(L) **Otvory na konzolu:** Sem pripavnite montážnu konzolu (nie je súčasťou dodávky).

(M) Ak chcete zavesiť televízor na stenu, odstráňte tieto skrušky a potom odmontujte stojan. Skôr ako začnete, rozprestrite tlmiaci materiál cez oblasť základne, na ktorú televízor položíte.

(N) **Kryt servisného konektora:** Tento kryt neotvárajte. Vo vnútri sa nachádza zásuvka, ktorá slúži iba na servisné účely.

## Automatické nastavenie

Pri prvej prevádzke po zakúpení sa zobrazí ponuka „Počiatočné nastavenie“. Tento proces však môžete opakovať pomocou systémovej ponuky (pozri stranu 19).

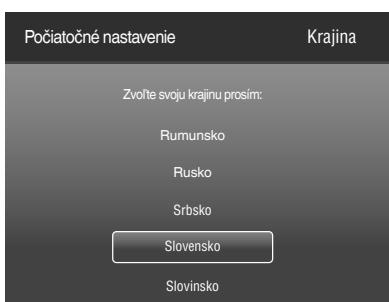
### Príprava:

Zapnite televízor (pozri str. 7) a pripojte anténu.

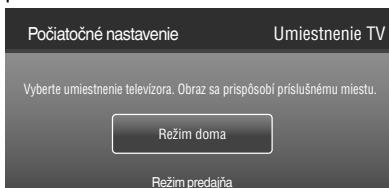
- 1** Zobrazí sa ponuka Východiskové nastavenie. Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte požadovaný jazyk. Potom stlačte ► alebo **ENTER**.



- 2** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte svoju krajinu. Potom stlačte ► alebo **ENTER**.



- 3** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Režim doma“ a potom stlačte ► alebo **ENTER**.



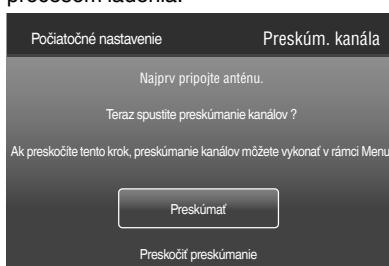
- 4** Ak zrušíte automatické uvedenie do spánku (pozri stranu 19), stlačte ▲ alebo ▼, vyberte Vyp. a potom stlačte **ENTER**.



- 5** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Anténa“ alebo „Kábel“. Potom stlačte ► alebo **ENTER**.



- 6** Teraz pripojte DVB-T anténu (alebo DVB-C anténu, ak ste v kroku 5 vybrali „Kábel“). Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Preskum.“. Potom stlačte ► alebo **ENTER**.  
• Niektoré krajiny majú požiadavku na vyhľadanie režimu. Toto nastavenie môžete zmeniť. Potom stlačte **ENTER**.  
Pre potvrdenie sa v percentoch zobrazí lišta s procesom ladenia.



**Poznámka:**  
• **Budťte trpezliví – dokončenie procesu automatického ladenia môže trvať niekoľko minút.**

- 7** Ked' sa displej načíta na 100 %, stlačením **ENTER** opustíte ponuku.

### Poznámka:

- Ak chcete zrušiť automatické ladenie, stlačte **RETURN**, potom počas procesu stlačte ▲ a vyberte „ÁNO“, alebo počas ladenia stlačte **RETURN**.

**PROCES AUTOMATICKÉHO LADENIA SA SÁM SPUSTÍ IBA PRI PRVOM SPUSTENÍ ZARIADENIA. TENTO PROCES VŠAK MÔŽETE REŠTARTOVAŤ POMOCOU SYSTÉMOVEJ PONUKY (vid' stranu 12).**

- Ak počas tohto procesu automatického nastavenia neviete nastaviť správny jazyk a krajinu, budete musieť vybrať svoj uprednostňovaný jazyk tak, ako je to zobrazené na strane 12 (Výber jazyka obrazovky).

## Výber vstupného zdroja

Stlačte **INPUT SELECT** a pozrite si signál z iného zariadenia, ktoré je pripojené k vášmu televízoru, ako je napríklad video alebo DVD prehrávač. Môžete vybrať akýkoľvek vstupný zdroj, záleží od toho, ktoré vstupné konektory používate na pripojenie vašich zariadení.

Ak chcete vybrať zdroj vstupu videa, stlačte ▲/▼ a potom stlačte **ENTER**.

## Výber jazyka obrazovky

- 1 Stlačte **MENU**. Potom stlačte **◀ alebo ▶**, vyberte „Nastavenie“ a potom stlačte **ENTER**.



- 2 Stlačte **▲ alebo ▼** a vyberte „Jazyk OSD“, potom stlačte **◀ alebo ▶** a vyberte požadovaný jazyk.
- 3 Ponuku opustíte stlačením **RETURN**.

## Vyhľadávanie staníc

**Varovanie!** V kroku 3 sa vymažú všetky predtým uložené DVB-T kanály. Potom sa automaticky spustí nové vyhľadávanie kanálov.

### Príprava:

Uistite sa, že vaša anténa je pripojená k vstupu antény (pozri stranu 10). Vyberte príslušný režim vstupu. (pozri stranu 11). Potom stlačte **MENU**.

- 1 Stlačte **◀ alebo ▶**, vyberte „TV“ a potom stlačte **ENTER**. Stlačte **▲ alebo ▼** a vyberte „Režim tunera“. Stlačte **◀ alebo ▶** a vyberte „Anténa“ alebo „Kábel“.
- 2 Stlačte **▲ alebo ▼**, vyberte „Kanály“ a potom stlačte **▶ alebo ENTER**.
- 3 Stlačte **▲ alebo ▼** a vyberte „Preskúmanie kanála“, potom stlačte **▶ alebo ENTER**. Stlačte **◀ alebo ▶** a vyberte požadovanú krajinu, potom stlačte **ENTER**.



- 4 Vyhľadávanie kanálov vyhľadá dostupné televízne kanály a uloží ich v správnom poradí.

**Kábel :** Vyhľadávanie digitálneho a analógového kanála. Môžete vybrať možnosť „Režim preskúmania: Rýchle/Rozšírené/Plná“, potom stlačte **▲ alebo ▼**, vyberte „Preskúmať“ a stlačte **▶ alebo ENTER**.

- **Rýchle:** Ak televízor nájde kanáli NIT1 (Prehľad s informáciami o sieťach), nájde všetky ostatné kanále v NIT1. Nevyhľadávať kanále ostatných NIT. (iba pre Nemecko, Fínsko a Nórsko)

- **Plná:** Televízor vyhľadá kanále NIT1, NIT2, NIT3...

- **Rozšírené:** Definujete frekvenciu. Vyhľadá sa iba kanál na tejto frekvencii.



**Antenna (Anténa):** Vyhľadávanie digitálneho a analógového kanála.



- 5 Po 100 % uložení televízneho programu sa automaticky vrátíte k normálnej televíznej obrazovke.

## Manuálne vyhľadávanie kanálov

### Príprava:

Vyberte „Man. presk. anal.“ alebo „Presk. jedného RF“ v kroku 3 „Vyhľadávanie staníc“.

### Man. presk. anal.

Stlačte **▲ alebo ▼** a vyberte „Presk. vzostupne“ alebo „Preskúmať zostupne“ a spusťte vyhľadávanie. Potom stlačte **▶ alebo ENTER**.

### Presk. jedného RF

Vyberte RF kanál, ktorý chcete nastaviť a potom stlačením **ENTER** spusťte vyhľadávanie. Tu si môžete overiť silu a kvalitu vybranej služby. Ak je to potrebné, upravte smer DVB-T antény, aby ste dosiahli maximálnu silu signálu.

## Nastavenie kanála

Automatické predvolenie staníc ukladá stanice v špecifickom poradí. Ak si to však želáte, môžete toto poradie zmeniť.

- 1 Stlačte MENU. Stlačte ▲ alebo ▼, vyberte „TV“ a potom stlačte ▶ alebo ENTER.
- 2 Stlačte ▲ alebo ▼, vyberte „Kanály“ a potom stlačte ▶ alebo ENTER.
- 3 Vyberte požadovanú možnosť a potom stlačte ▶ alebo ENTER.



### Popis každej možnosti nastavenia:

**Preskočenie kanála:** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte kanál, ktorý chcete preskočiť, potom stlačte ENTER. Zobrázi sa symbol ✓.

**Triedenie kanálov:** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte kanál, ktorý chcete presunúť, potom stlačte ENTER. Zobrázi sa symbol ✓.

Stlačte ▲ alebo ▼, vyberte umiestnenie, kam chcete kanál presunúť a potom stlačte ENTER.

**Editovanie kanála:** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte kanál, ktorý chcete upraviť, potom stlačte ENTER. Zobrázia sa nasledovné možnosti.

- **Číslo kanála:** Stlačením tlačidiel 0 - 9 zadajte číslo požadovanej polohy v pamäti a potom stlačte ENTER.

- **Názov kanála:** Stlačte ENTER a zadajte režim upravovania, potom stlačte ▲/▼ a vyberte požadované písmeno, stlačte ▶ a presuňte polohu alebo ▲ vymažte písmeno, potom stlačte ENTER.

- **Frekvencia (iba pre analógový televízor):** Hodnotu frekvencie môžete tiež zadáť priamo pomocou číselných tlačidiel (0 - 9), potom stlačte ENTER.

- **Systém farieb (iba pre analógový televízor):** Systém farieb bol predvolený na Automaticky. Tu nič nemeňte. Akékolvek zmeny môžu spôsobiť rušenie obrazu alebo zvuku.

- **Systém zvuku (iba pre analógový televízor):** Správny systém zvuku už bol nainštalovaný.

Akékolvek zmeny môžu spôsobiť rušenie zvuku.

**Jemné dol. anal. kanála (iba pre analógový televízor):** Už správne a optimálne nainštalované. Tu nič nemeňte. Akékolvek zmeny môžu spôsobiť rušenie obrazu alebo zvuku.

Mohlo by byť ovplyvnené aj video.

**Vymazať zoznam kanálov:** Stlačte ▶ alebo ENTER, potom stlačte ▲, vyberte „OK“ a ENTER a vymažete všetky kanály.

## Automatická synchronizácia

Táto funkcia môže zobraziť čas na základe informácií o DVB signáli.

Ak chcete nastaviť čas ručne, vyberte „Vyp.“ podľa nasledovného a potom vykonajte možnosti „Dátum“ a „Čas“.

- 1 Stlačte MENU. Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Nastavenie“ stlačte ENTER, potom stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Nastavenie Času“, potom stlačte ▶ alebo ENTER.
- 2 Stlačte ▲ alebo ▼, vyberte „Čas“ a potom stlačte ▶ alebo ENTER.  
Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Aut. synchronizácia“, potom stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Vyp.“.



3 Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Dátum“ alebo „Čas“, potom stlačte ▲ alebo ▼, 0 - 9 a zadajte správny čas.

4 Ponuku opustíte stlačením RETURN.

## Časovač zapnutia/vypnutia

Táto funkcia vám umožňuje programovať televízor, aby sa v nastavený čas automaticky zapol alebo vypol.

- 1 Stlačte MENU. Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Nastavenie“, stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Nastavenie Času“, potom stlačte ▶ alebo ENTER.
- 2 Stlačte ▲ alebo ▼, vyberte „Čas“ a potom stlačte ▶ alebo ENTER.  
Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Časovač zapnutia“ alebo „Časovač vypnutia“, potom stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte „Vyp.“, „Zap.“ alebo „Once“.
  - Ak nastavíte „Časovač zapnutia“, môžete nastaviť aj „Kanál pri zapnutí“.
- 3 Ponuku opustíte stlačením RETURN.

## Základná obsluha

### Výber kanálu

Pomocou číselných tlačidiel.

Príklad:

- Č. 2: Stlačte 2.
  - Č. 29: Stlačte 2 a do 2 sekúnd stlačte 9.
  - Č. 929: Stlačte 9, 2, 9 podľa výšie uvedeného.
- Stlačte **P** + alebo – a prepnite na kanál výšie alebo nižšie. Toto bude trvať pribl. 2 sekundy. Ak automatické vyhľadávanie uloží iba 5 staníc, zobrazí sa iba týchto 5. Preskočené kanály sa nezobrazia (pozri str. 13).

### Zoznam kanálov

Zoznam kanálov zobrazuje zoznam každého prijímateľného programu.

Stlačením **CH LIST** zobrazíte zoznam kanálov.

Stlačením ▲ alebo ▼ a potom stlačte **ENTER** vyberte požadovaný kanál.

Stlačením **CH LIST** zobrazíte vybraný kanál.

### Informačný displej

Stlačte **i** sa zobrazia informácie o programe.

- Ak stlačíte **i** dvakrát a 3-krát, zobrazí sa viac informácií. (DVB-T)

Nasledovný obrázok je príkladom príjmu DVB kanála.



- ① Názov kanála
- ② Dostupný DVB teletext
- ③ Dostupné DVB titulky
- ④ Jazyk zvuku
- ⑤ Formát zvuku
- ⑥ Formát videa
- ⑦ Číslo kanála
- ⑧ Je tam viac ako 2 strany.
- ⑨ Podrobnosti o programe
- ⑩ Dĺžka ďalšieho programu
- ⑪ Rodičovská zámka
- ⑫ Dĺžka programu
- ⑬ Názov programu
- ⑭ Typ signálu
- ⑮ Zvuk pre zrakové postihnutých

### Jazyk zvuku/titulkov pre DVB kanál

Ak má aktuálne sledovaný DVB kanál viac ako jeden jazyk zvuku alebo jazyk titulkov, môžete ich zmeniť každým stlačením tlačidla **AUDIO I/II** alebo **...**.

Stlačte **AUDIO I/II** niekol'kokrát a vyberte jazyk zvuku.  
• Stlačte **...** na vyberte jazyk Titulkov.

#### Poznámka:

- Niektoré DVB vysielania nemusia poskytovať služby jazyku titulkov.

### Pozastavený obraz

Ak chcete nehybný obraz, stlačte **FREEZE**. Ak chcete nehybný obraz zrušiť, stlačte **FREEZE** opäťovne.

#### Poznámka:

- Počas zastaveného obrazu nie je funkcia Režim obrazovky k dispozícii. (Ak stlačíte **PICTURE SIZE**, režim fotografie sa zruší.)
- Počas prehrávania súboru s filmom v režime MEDIA nie je funkcia nehybného obrazu k dispozícii.

#### Poznámka:

- Počas televízneho alebo externého režimu vstupu (okrem režimu počítačového vstupu) nie je prijímanie signálu, televízor prejde do pohotovostného režimu po pribl. 15 minútach (v režime počítačového vstupu: 1 minúty).
- Niektoré funkcie sú aktivované a deaktivované s rovnakým tlačidlom. Ostatné na aktivovanie potrebujú tlačidlo **RETURN**.

## Teletext

Teletext sa vyberie stránka po strane. Táto jednotka dokáže automaticky uložiť až 899 strán, ale môžete do nich vstúpiť až po ich uložení. Toto môže chvíľu trvať.

Ponuka jazyku teletext umožňuje inštaláciu jazyka teletext.

Zobrazené sú iba tie jazyky, ktoré sú podporované kanáлом.

### Fastext/TOPtext

Fastext/TOPtext je teletext so špeciálnym priečinkom. Na dolnej strane obrazovky sa nachádzajú štyri polia s rôznymi farbami (červené, zelené, žlté a modré). Tieto polia vám umožňujú priamy prístup na strany, ktoré sú v nich zobrazené. Farebné tlačidlá na diaľkovom ovládači zodpovedajú príslušným farebným poliam. Stlačte príslušné farebné tlačidlo a aktivuje požadované farebné pole.

### Zapnutie/Vypnutie teletextu

Teletext nevysielajú všetky kanály.

Vyberte kanál, ktorý zobrazuje teletext.

Stlačte **...**. Teraz uvidíte stranu teletextu.

(Ak sa zobrazí „100“ bez akejkoľvek textovej informácie, môže to znamenať to, že kanál, ktorý ste vybrali nepodporuje teletext.)

Opäťovne stlačte **...**. Televízna obrazovka sa rozdelí na dve a teletextové informácie a aktuálne vysielanie sa zobrazia naraz.

Opäťovným stlačením **...** teletext vypnete.

Opäťovným stlačením **...** teletext znova zapnete. Teraz sa zobrazí posledná strana, ktorá bola uložená.

#### Poznámka:

- Kým je teletext zapnutý, nemôžete vybrať žiadny iný kanál. Ak chcete prepriť na iný kanál, vypnite teletext.

## **Výber strany**

Stláčajte **P** + alebo **-**, až kým sa nezobrazí požadovaná strana. Alebo ... zadajte číslo požadovanej strany pomocou **10 číselných tlačidiel**.

Ak niečo nesprávne zadáte, jednoducho zadajte celé 3-ciferné číslo nesprávnej strany a potom opäťovne zadajte požadované číslo. Alebo ... stlačte jedno z nasledovných farebných teletextových tlačidiel, aby sa zobrazila strana Fastext/TOPtext.

## **Podržanie stránok**

Niekteré strany sú rozdelené do podstránok podľa kanála. Podstránky sa automaticky zobrazia za sebou podľa toho, ako sú vysielané. Ak chcete podržať stranu, stlačte . Ak chcete zobraziť nasledovnú stranu, stlačte opäťovne.

## **Priamy výber podstránok**

Ak je to potrebné, môžete podstránky vybrať priamo.

Môžete použiť jednu z dvoch činností.

1. Stlačte ak chcete vybrať podstránku (**S \* \* \* \***). Zadajte **0 0 0 2**. Kým sa podstránka 0002 zobrazí, môže to trvať niekolko minút.

Alebo:

2. Počkajte niekoľko sekúnd a dostupné podstránky sa zobrazia vľavo hore na obrazovke. Svoju stránku vyberte pomocou alebo .

## **Zväčšenie**

Ak chcete zväčšiť zobrazenie, stlačte .

Zväčší sa aj horná aj dolná polovica obrazovky.

Po každom stlačení prepínate medzi zobrazením hornej alebo dolnej obrazovky, alebo plným obrazom.

## **Odpovedanie na kvízové otázky**

Niekteré strany obsahujie kvízové otázky s ukrytými odpoveďami.

Ak chcete zobraziť odpovede, stlačte .

## **Stereo príjem v analógovom kábli režimu televízneho kanála**

Na televíznej obrazovke môžete vidieť každý typ signálu Stereo, Nicam mono a Dual I/II, atď., ak stlačíte .

**Ked' je dostupný príjem 2-kanálového zvuku,  
môžete vybrať uprednostňovaný zvuk  
pomocou tlačidla AUDIO I/II.**

Po každom stlačení **AUDIO I/II** sa zvuk kanála prepne na alternatívny dostupný kanál.

### **Poznámka:**

- V prípade zlého príjmu môže byť rušený aj stereo zvuk.
- Zobrazený multiplexný zvuk po stlačení je zvuk vybraný používateľom. Nemusí byť rovnaký ako vysielaný program.

## Poznámky k DVB-T systému

DVB-T sa momentálne stále vyvíja. Môžete získať informácie o aktuálnom stupni vývoja od vášho odborného predajcu.

Ako digitálna služba DVB-T v podstate funguje inak, ako predchádzajúci príjem analógového televízora.

### **Možnosti príjmu:**

Na rozdiel od kábovej televízie sa DVB-T prijíma cez izbové alebo strešné antény. Izbová anténa je dostatočná na príjem v oblasti príjmu DVB-T vysielača. Izbová anténa môže byť možno potrebná na príjem v periférnej oblasti. Existujúce strešné antény môžu byť otočené do iných smerov.

Kontaktuje svojho špecializovaného predajcu a zistite informácie o umiestnení oblasti príjmu alebo periférnych oblastí. Mimo periférnej oblasti nemôžete získať DVB-T príjem. Rady pri rušení príjmu získate u certifikovaného odborníka na antény. Tuner tohto zariadenia nedokáže poskytnúť prevádzkové napátie aktívnym izbovým anténam. Aktívne izbové antény musia byť vybavené samostatným napájaním.

### **Kvalita príjmu:**

DVB-T príjem funguje v princípe bud' vynikajúco alebo vôbec. V kvalite príjmu nie je plynulý prechod s stálou redukciou. Digitálne rušenie sa vyskytuje v maximálnom rozsahu príjmu:

obraz zamíra, obraz je štvorčekový, zvuk sa rozpadáva alebo príjem vynecháva, to všetko vždy dokopy. Ak zbadáte rušenie DVB-T príjmu, nie je to zvyčajne porucha televízneho zariadenia. Ak máte rušenie príjmu, kontaktujte odborníka na antény. Kontrola kvality DVB-T príjmu nie je zahrnutá v bezplatnej záruke poskytnutej výrobcom televízneho zariadenia.

### **Kvalita obrazu a zvuku:**

Samostatný vysielač vysiela až 4 televízne kanály na jednej vysielacej frekvencii. Toto je možné vďaka kompresii v súlade s MPEG štandardom, ktorý je podobný ako ukladanie digitálnych údajov na DVD. Rýchlosť prenosu údajov DVB-T je len o niečo nižšia; momentálne je max. prenosová rýchlosť videa pribl. 4 MB/sek. a maximálna prenosová rýchlosť zvuku je 256 kB/sek. Viditeľné rušenie (napr. štvorčekový obraz) môže vyúsťiť do mimoriadne nízkej rýchlosťi prenosu údajov napriek vynikajúcej kvalite príjmu v okolí vysielača. Štvorčekové obrazy nie sú poruchou prijímača. Sú výsledkom nízkej prenosovej rýchlosťi vysielaných údajov. Digitálny DVB-T zvuk môže byť vysielaný do digitálneho zosilňovača cez digitálny výstup na vašom televízore.

### **Formát obrazu:**

Obrazy sú vysielané vo formáte 4:3, formáte 4:3 letterbox (s čiernymi pásmi nad a pod obrazom) a pokrivenom formáte 16:9 (bez čiernych pásov). Max. vysielané rozlíšenie je momentálne 704 x 576.

### **Rodičovská zámka**

Ako pri DVD, aj DVB-T poskytuje prístup obmedzený vekom. Momentálne nie sú týmto obmedzením vybavené žiadne kanály. Toto zariadenie však už poskytuje funkciu nastavenia heslom chráneného prístupu podľa veku, ktoré funguje iba ak sú vysielané príslušné kanály.

### **Aktualizácia DVB-T**

Norma DVB-T vyčlenila prenos aktualizácií firmvéru. Prenos aktualizácií firmvéru sa nazýva Over Air Download, v skratke OAD.

Ak bude tento výrobok potrebovať v budúcnosti aktualizáciu, môžete ju priať pomocou DVB-T. Ak je detegovaný dostupný softvér na aktualizáciu, zobrazí sa potvrzujúca správa, či sa môže táto aktualizácia spustiť. Pri stahovaní postupujte podľa pokynov na televíznej obrazovke.

### **EPG (Sprievodca elektronickým programom)**

EPG je súčasť DVB-T-signálu s 8-denným rozvrhom. Tento televízor dokáže prijímať a zobrazovať EPG informácie zahrnuté v DVB. Tento EPG dekodér televízora nebude fungovať so satelitným televízorom.

## Nastavenie hesla (Rodičovská zámka)

Rodičovská zámka je funkcia poskytovateľa kanála. Toto nie je podporované kanálom, rodičovská zámka je bez funkcií. Momentálne nie sú kanály, ktoré podporujú funkciu rodičovskej zámky.

- 1 Stlačte MENU. Stlačte ▲ alebo ▶ a vyberte „Blok.“, potom stlačte ▼ alebo ENTER.
- 2 Stlačte „0 0 0 0“ pomocou číselných tlačidiel (0 - 9). (Toto je východiskové heslo.)
- 3 Stlačte ▲ alebo ▶ a nastavte „BLOK. SYST.“ na „Zap.“, potom stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte požadovanú možnosť. Potom stlačte ▶ alebo ENTER.

**Zablok. kanála:** Stlačte ▲ alebo ▼ a vyberte požadovaný kanál, potom stlačte ENTER a nastavte Zablok. Kanála na aktívne alebo neaktívne.

**Parental Guidance:** Stlačte ▲ alebo ▶ a vyberte požadovanú úroveň obmedzenia veku Žiadny.

### Zmeniť heslo:

- Nové heslo  
Zadajte svoje nové heslo (ak ste zabudli nové číslo, zavolajte prosím servisné stredisko).
- Potvrdiť heslo  
Po zadaní nového hesla musíte pre potvrdenie zadať rovnaké heslo.

**Vymazať všetky:** Stlačte ▲ alebo ▶ a vyberte „OK“, potom stlačte ENTER. Všetky nastavenia sa vrátia na normálne nastavenia.

- 4 Niekoľkokrát stlačte RETURN a vráťte sa do normálnej obrazovky.

Ak počas prepínania medzi kanálmi vyberiete službu s rodičovským ohodnotením (vyššie ako vaše nastavenie) a „BLOK. SYST.“ je vybraná možnosť „Zap.“, kanál sa uzamkne. Zobrazí sa obrazovka na zadanie hesla. Ak chcete pozerať kanál, zadajte heslo.

## EPG (Sprievodca elektronickým programom)

Sprievodca ponukou zobrazuje dostupný zoznam programov iba na nasledovných 8 dní, vrátane dnešného.

- 1 Ak chcete zobraziť sprievodcu ponukou, stlačte GUIDE (EPG).



### ① Zoznam služieb:

Uvádzá všetky služby, ktoré sú momentálne k dispozícii.

Ako rolujete cez zoznam služieb stlačením ▲ alebo ▼.

### ② Zoznam udalostí:

Uvádzá udalosti v mriežke alebo riadkoch. Ak chcete prechádzať zvyšnými udalosťami stlačte ▲/▶.

Do predchádzajúceho alebo nasledovného dňa v zozname úloh môžete jednoducho prejsť stlačením **červeného** alebo **zeleného** tlačidla (údaje s informáciami o programe, ktorý momentálne pozerať sú zobrazené v ľavom hornom rohu).

- 2 „Zobraziť detail“ zobrazujú rozšírený popis udalosti.

Každým stlačením **žltého** tlačidla bude text rolovať o stranu nižšie.

- Podrobnej text sa nezobrazí, ak je funkcia „BLOK. SYST.“ nastavená na „Zap.“ a ak je vybraný program uzamknutý. Ak ho chcete zobraziť, musíte zadať heslo.
- Ak nechcete zmeškať televízny program, môžete si nastaviť priponienku stlačením **modrého** tlačidla. Zobrazí sa obrazovka „Zoznam rozvrhu“ a vy môžete nastaviť priponienku ako Raz, Denne alebo Týždeň. Ak sa na obrazovke zobrazí okno priponienky, stlačte ▲ alebo ▶ a vyberte „ÁNO“, potom stlačte ENTER.

Ak chcete vymazať obrazovku ponuky, stlačte GUIDE (EPG) alebo RETURN.

## Ďalšie praktické funkcie

	Vybrané položky	Rady na nastavenie															
Video	<p><b>Režim pre obraz</b></p> <table border="1"> <tr> <td>Standard / Jasné farby / Mäkká / Užívateľ</td> <td colspan="2">Podľa vašich svetelných podmienok si vyberte vhodný režim obrazu.</td> </tr> </table> <p>Jas / Kontrast / Sýtosť / Ostrosť / Odtieň</p> <p>Podsvietenie</p> <p>Teplota farieb</p> <p>Pokr. nast. obrazu</p> <table border="1"> <tr> <td>DNR</td> <td>Stredné / Vysoké / Vyp. / Nízke / Automaticky</td> <td>Znižením bodového rušenia môžete vyjasniť signál analógového televízora. • Funkcia „Automaticky“ je dostupná iba v analógovom signáli.</td> </tr> <tr> <td>MPEG NR</td> <td>Nízke / Stredné / Vysoké / Vyp.</td> <td>Podobne, nastavením Noise Reduction (Zniženie šumu) môžete znížiť šum.</td> </tr> <tr> <td>Režim HDMI</td> <td>Automaticky / Grafika / Video</td> <td>„Video/Automaticky“ môžete nastaviť na HDMI signál (480p/576p/720p/1080p). • „Grafika“ je dostupná iba v počítačovom signáli.</td> </tr> <tr> <td>Režim PC</td> <td>Grafika / Video</td> <td>Signál môžete nastaviť podľa vlastných požiadaviek.</td> </tr> </table>	Standard / Jasné farby / Mäkká / Užívateľ	Podľa vašich svetelných podmienok si vyberte vhodný režim obrazu.		DNR	Stredné / Vysoké / Vyp. / Nízke / Automaticky	Znižením bodového rušenia môžete vyjasniť signál analógového televízora. • Funkcia „Automaticky“ je dostupná iba v analógovom signáli.	MPEG NR	Nízke / Stredné / Vysoké / Vyp.	Podobne, nastavením Noise Reduction (Zniženie šumu) môžete znížiť šum.	Režim HDMI	Automaticky / Grafika / Video	„Video/Automaticky“ môžete nastaviť na HDMI signál (480p/576p/720p/1080p). • „Grafika“ je dostupná iba v počítačovom signáli.	Režim PC	Grafika / Video	Signál môžete nastaviť podľa vlastných požiadaviek.	
Standard / Jasné farby / Mäkká / Užívateľ	Podľa vašich svetelných podmienok si vyberte vhodný režim obrazu.																
DNR	Stredné / Vysoké / Vyp. / Nízke / Automaticky	Znižením bodového rušenia môžete vyjasniť signál analógového televízora. • Funkcia „Automaticky“ je dostupná iba v analógovom signáli.															
MPEG NR	Nízke / Stredné / Vysoké / Vyp.	Podobne, nastavením Noise Reduction (Zniženie šumu) môžete znížiť šum.															
Režim HDMI	Automaticky / Grafika / Video	„Video/Automaticky“ môžete nastaviť na HDMI signál (480p/576p/720p/1080p). • „Grafika“ je dostupná iba v počítačovom signáli.															
Režim PC	Grafika / Video	Signál môžete nastaviť podľa vlastných požiadaviek.															
Zvuk	<p>Vyváženie / Basy / Výšky</p> <p>Priestorový</p> <table border="1"> <tr> <td>Zap. / Vyp.</td> <td>Funkcia Surround (Priestor) spracuje zvukový signál na rozšírenie pola počúvania do šírky a hĺbky, čím sa vytvorí „pseudo priestorový zvuk“ v reproduktordoch televízora. Funkcia funguje so stereo signálmi z vysielania televízora alebo AV vstupu.</td> </tr> </table> <p>Vyrovnávač</p> <table border="1"> <tr> <td>Vyp. / Rock / Pop / Naživo / Tanečná / Techno / Klasická / Mäkká</td> <td>Najvhodnejší režim zvuku si vyberte podľa toho, čo pozeráte.</td> </tr> </table> <p>Stable Sound</p> <table border="1"> <tr> <td>Zap. / Vyp.</td> <td>Toto automaticky upraví hlasitosť, takže každý kanál a vstup majú rovnakú priemernú hlasitosť.</td> </tr> </table> <p>Sound Type</p> <p>Typ</p> <table border="1"> <tr> <td>Normálny / Poškodený zrak</td> <td>Uprednostňovaný zvuk môžete nastaviť pomocou ▲/▼.</td> </tr> </table> <p>Poškodený zrak</p> <table border="1"> <tr> <td>Reproduktor</td> <td>Zap. / Vyp.</td> <td>Môžete nastaviť výstup zvuku pre zrakovou postihnutých. Zvuk pre zrakovou postihnutých je verbalny komentár, ktorý je vložený na vysvetlenie podrobnej scény paralelne so štandardným zvukom pre ľudí s poškodením zraku. • Táto možnosť je dostupná, keď je vyššie uvedený „Typ“ nastavený len na „Poškodený zrak“. Stlačte ► a vstúpte do nasledovných možností.</td> </tr> <tr> <td>Hlasitosť</td> <td></td> <td>Vyberte, ak chcete zapnúť/vypnúť zvuk pre ľudí s poškodením zrakom.</td> </tr> </table>	Zap. / Vyp.	Funkcia Surround (Priestor) spracuje zvukový signál na rozšírenie pola počúvania do šírky a hĺbky, čím sa vytvorí „pseudo priestorový zvuk“ v reproduktordoch televízora. Funkcia funguje so stereo signálmi z vysielania televízora alebo AV vstupu.	Vyp. / Rock / Pop / Naživo / Tanečná / Techno / Klasická / Mäkká	Najvhodnejší režim zvuku si vyberte podľa toho, čo pozeráte.	Zap. / Vyp.	Toto automaticky upraví hlasitosť, takže každý kanál a vstup majú rovnakú priemernú hlasitosť.	Normálny / Poškodený zrak	Uprednostňovaný zvuk môžete nastaviť pomocou ▲/▼.	Reproduktor	Zap. / Vyp.	Môžete nastaviť výstup zvuku pre zrakovou postihnutých. Zvuk pre zrakovou postihnutých je verbalny komentár, ktorý je vložený na vysvetlenie podrobnej scény paralelne so štandardným zvukom pre ľudí s poškodením zraku. • Táto možnosť je dostupná, keď je vyššie uvedený „Typ“ nastavený len na „Poškodený zrak“. Stlačte ► a vstúpte do nasledovných možností.	Hlasitosť		Vyberte, ak chcete zapnúť/vypnúť zvuk pre ľudí s poškodením zrakom.		
Zap. / Vyp.	Funkcia Surround (Priestor) spracuje zvukový signál na rozšírenie pola počúvania do šírky a hĺbky, čím sa vytvorí „pseudo priestorový zvuk“ v reproduktordoch televízora. Funkcia funguje so stereo signálmi z vysielania televízora alebo AV vstupu.																
Vyp. / Rock / Pop / Naživo / Tanečná / Techno / Klasická / Mäkká	Najvhodnejší režim zvuku si vyberte podľa toho, čo pozeráte.																
Zap. / Vyp.	Toto automaticky upraví hlasitosť, takže každý kanál a vstup majú rovnakú priemernú hlasitosť.																
Normálny / Poškodený zrak	Uprednostňovaný zvuk môžete nastaviť pomocou ▲/▼.																
Reproduktor	Zap. / Vyp.	Môžete nastaviť výstup zvuku pre zrakovou postihnutých. Zvuk pre zrakovou postihnutých je verbalny komentár, ktorý je vložený na vysvetlenie podrobnej scény paralelne so štandardným zvukom pre ľudí s poškodením zraku. • Táto možnosť je dostupná, keď je vyššie uvedený „Typ“ nastavený len na „Poškodený zrak“. Stlačte ► a vstúpte do nasledovných možností.															
Hlasitosť		Vyberte, ak chcete zapnúť/vypnúť zvuk pre ľudí s poškodením zrakom.															
PC (dostupné iba PC vstupu v Režime)	<p>Autom. nastaviť</p> <p>Horizont. poloha</p> <p>Vertikálna poloha</p> <p>Fáza</p> <p>Synchronizácia</p>	<p>Automatické nastavenie VGA pre optimálny obraz.</p> <p>Nastavenie horizontálneho umiestnenia obrazu.</p> <p>Nastavenie vertikálneho umiestnenia obrazu.</p> <p>Eliminuje horizontálne (Fáza) rušiace linky.</p> <p>Eliminuje vertikálne (Synchronizácia) rušiace linky.</p>															
TV	<p>Režim tunera</p> <p>Reg. ID pre kraj.</p> <p>Kanály</p> <p>Zoznam rozvrhu</p>	<p>Vid' stranu 12.</p> <p>Nastavenie rôzneho časového pásma pre Španielsko a Portugalsko.</p> <p>Vid' stranu 12-13.</p> <p>Vid' stranu 17.</p>															

## Ďalšie praktické funkcie

	Vybrané položky	Rady na nastavenie
Nastavenie		
Jazyk OSD	Zap. / Vyp.	Vid' stranu 12.
Režim obrazovky		Vid' stranu 21.
Stlmenie modrej	Zap. / Vyp.	Môžete nastaviť, aby televízor automaticky prepol na modrú obrazovku a vypol zvuk, ak je signál slabý alebo ak chýba.
Nastavenie času		
Časové pásmo		Ak sa čas zobrazený v informáciách o kanáli liší od aktuálneho času, nastavujte vyváženie času kym sa nezobrazí správne časové pásmo. • Zvyčajne sa to spraví výberom „Podľa vysielača“.
Čas		Vid' stranu 13.
Časovač vypnutia	Vyp. / 10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 / 90 / 120 Minúty	Časovač vypnutia prepne televízor do pohotovostného režimu po uplynutí stanoveného času. Ak chcete zrušiť Časovač vypnutia, nastavte ho na „Vyp.“.
Aut. vypnutie	Vyp. / 3 / 4 / 5 hodiny	Ak nie sú nastavenie a tlačidlá diaľkového ovládania použité stanovenú dobu podľa tohto nastavenia (3/4/5 hodiny), stav napájania sa automaticky zmení na pohotovostný režim.
Časovač OSD	Ziadny / 5 / 10 / 15 / 30 / 45 / 60 s	OSD sa pri tomto nastavení automaticky vymáže.
Titulky		
Titulky	Zap. / Vyp.	Výber zapnutia alebo vypnutia titulkov.
Jazyk dig. Titulkov 1st		Vyberte uprednostňovaný jazyk titulkov, ak má aktuálne sledovaný DVB kanál viac ako jeden jazyk titulkov.
Jazyk dig. titulkov 2nd		Vyberte druhý uprednostňovaný jazyk titulkov, ak aktuálne sledovaný DVB kanál nemá jazyk titulkov, ktorý ste nastavili vo vyššie uvedenej možnosti „Jazyk dig. Titulkov 1st“. Ak kanál „Jazyk dig. Titulkov 2nd“ nevysielá druhý jazyk titulkov, ktorý ste tu nastavili, vyberie sa automaticky prvý zobrazený jazyk titulkov.
Typ titulkov		Výber typu titulkov (Normálny/Poškodený sluch).
Teletext		
Jazyk digitál. teletextu		Tu môžete nastaviť prvý uprednostňovaný jazyk videotextu, ktorý sa použije v prípade, že aktuálne sledovaný DVB kanál má viac ako jeden videotextový jazyk. Ak kanál nemá videotextový jazyk, ktorý ste nastavili v „Jazyk digitál. Teletextu“, zobrazí sa jazyk videotextu v prvom prijímanom jazyku.
Dekód. jazyka stránky		Nastavenie jazyka strany odkódovania.
Jazyk zvuku		
Jazyk zvuku 1st		Ak má aktuálne sledovaný DVB kanál viac ako jeden jazyk zvuku, vyberte uprednostňovaný jazyk zvuku.
Jazyk zvuku 2nd		Ak aktuálne sledovaný DVB kanál nemá jazyk, ktorý ste nastavili vo vyššie uvedenej možnosti „Jazyk zvuku 1st“, vyberte druhý uprednostňovaný jazyk zvuku. Ak kanál nevysielá „Jazyk zvuku 2nd“, ktorý ste tu nastavili, vyberie sa automaticky prvý jazyk vo vybranom kanáli.
Spoločné rozhranie		Môžete vstúpiť do informačného modulu Spoločné rozhranie z tejto možnosti ponuky.
Prvá inštalacia		Vid' stranu 11.
Obnoviť predvolby		Stlačte ► alebo ENTER a vstúpte do obrazovky resetovania na východiskové nastavenia. Stlačte ▲ a vyberte „OK“, potom stlačte ENTER. Teraz sa spustí resetovanie funkcií televízora.
Blok.		Vid' stranu 17.

## Veľkosť a rozlíšenie obrazu

### Rozlíšenie a kvalita obrazu

Vysielanie širokouhlých filmov v rôznych rozlíšeniach. Nasledovná tabuľka zobrazuje možnosti rozlíšenia pre mediálne vysielanie širokouhlých filmov.

	Mediálne vysielanie						
Rozlíšenie širokouhlého signálu	Analógová káblová televízia	Digitálna káblová televízia	DVB-T	Satelit (DVB-S)	DVD	HDTV satelit (DVB-S2)	Blu-ray disk
432i x 768 (Letterbox)	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	Nie
576i x 768 (pokrivené)	Nie	Áno	Áno	Áno	Áno	Áno	Nie
720 x 1280 (HD)	Nie	Áno	Nie	Nie	Nie	Áno	Áno
1080i x 1920 (HD)	Nie	Áno	Nie	Nie	Nie	Áno	Áno
1080p x 1920 (HD)	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Áno

Najlepšiu kvalitu obrazu dosiahnete ak má vstupný signál rozlíšenie 1920 x 1080i. Ak vstupuje signál s nižším rozlíšením (napr. analógová káblová televízia), je obraz vo viditeľne slabšej kvalite.

Toto sa dá pochopiť nasledovne, ak by bola dostupná rovnaká kvalita obrazu pri nižšom rozlíšení, vysielacie spoločnosti by nemali problém s odosielaním signálu vo vyššom rozlíšení.

### Prečo existujú rôzne rozlíšenia?

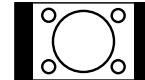
Analógová káblová televízia používa štandardizovaný televízny signál. Každý analógový televízor 4:3, aj keď je starý, dokáže tento signál spracovať. Toto je výhoda štandardizácie. Nevýhodou je, že rozlíšenie sa nezmenilo od konca druhej svetovej vojny. Rozlíšenie bolo max. 576 x 768 viac ako 60 rokov.

Na porovnanie: dnešná funkcia rozlíšenia Full HD je 1080 x 1920.

Analógová káblová sieť ponúka formát 16:9 s nízkym rozlíšením len 432 x 768. Tento vstup pokrýva iba 16 % oblasti obrazovky Full HD. 84 % obrazovky zostane čiernej ak televízor nevykompenzuje zvyšok špeciálnej matematiky. 84 % toho čo vidíte bolo vytvoreného umelo, zväčšením malého vstupného signálu na veľkosť celej obrazovky. Toto je dôvod slabého obrazu analógovej káblovej siete na každom televízore Full HD.

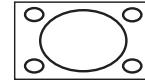
### Kvalita obrazu a čierne pásy

Širokouhlé filmy prichádzajú v rôznych formátoch. Formát je spojený so šírkou a výškou obrazu. Napríklad, so šírkou filmu 16:9 k pomere výšky 16:9 alebo 1.78:1. Iba filmy 16:9 môžu vyplniť obrazovku HD bez toho, aby boli zobrazené čierne pásy. Preto sú čierne pásy vždy viditeľné pri prijímaní iného formátu ako 16:9. Napr. 4:3, 4:3 zobrazuje vertikálne čierne pásy napravo a naľavo.



4:3 obraz 1:1 na obrazovke 16:9

Ak sa obraz 4:3 zvýší na formát 16:9, vtedy sa aj tak zobrazí prekrútený (vid' obrázok), alebo sa niektoré časti na hornej a dolnej strane obrazu odstránia. Toto je úplne normálne a nie je to porucha širokouhlého televízora.



4:3 obraz transfokovaný na obrazovke 16:9

Super širokouhlé filmy sú širšie ako filmy 16:9. Sú napríklad vo formáte 2.4:1 alebo 22:9. Toto je jasne širšie ako 16:9. Preto majú Super širokouhlé filmy zobrazené čierne pásy na hornej aj dolnej strane na akomkoľvek HD televízore.

### Formát a rozlíšenie obrazu

Medzi prijímaným formátom a rozlíšením nie je žiadne spojenie. Super širokouhlý formát môže byť napríklad prijímaný vo všetkých rozlíšeniach, aj v HD rozlíšení 1080i x 1920. Pre HDTV príjem môže nastavenie HD-ready zobraziť čierne pásy na hornej a dolnej strane.

## Formát obrazu

### Veľkosť obrazu

Požadovaný formát obrazu môžete nastaviť stlačením tlačidla **PICTURE SIZE**. Tlačidlo **PICTURE SIZE** stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazí požadovaný formát.

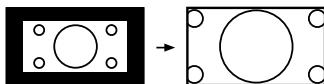
Stlačením tlačidla prechádzate nasledovnými formátkami: Automaticky, 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2, 1:1 (iba režim DTV/HDMI/PC).

### Automaticky (ATV/DTV/AV/SCART iba)

Obraz je automatický, až potom zobrazí displej na vyplnenie formátu, ak je prijímaný WSS-TV signál.

### Príklad:

Ak analógový tuner prijíma obraz letterbox s WSS signálom, vtedy vyzerá výsledný obraz takto:



obrázok 1:  
Obraz Letterbox sa zlepšil

### WSS:

Verejné vysielače obsahujú počas vysielania 16:9 identifikácie, WSS signál (Širokouhlá signalizácia), aby sa zabezpečilo automatické premenenie na 16:9.

Väčšina súkromných vysielačov nevysiela WSS signál. Automaticky nič nerozpoznáva bez WSS signálu a automaticky neupravuje veľkosť obrazu. Pomocou tlačidla **PICTURE SIZE** nastavte požadovanú veľkosť obrazu pre súkromné kanály.

### Ostatné formáty

Stláčajte **PICTURE SIZE**, až kým nedosiahnete požadovanú veľkosť.

#### 16:9

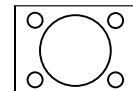
Šírka obrazu sa transfokuje rovnomerne.

**16:9** je obzvlášť vhodné pre DVD prehrávače, DVB-T, DVB-C a satelitné prijímače, ktoré môžu vysielat a zobrazovať filmy 16:9 bez čiernych pásov. V nastavovacej ponuke upravte nastavenie, že je pripojený televízor 16:9.

#### 4:3

Obraz sa zobrazí vo formáte

4:3 s čiernymi pásmi napravo  
a naľavo.

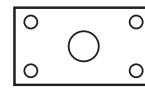


#### Zoom1/Zoom2

Obraz sa vylepší.

#### 1:1 (iba režim DTV/HDMI/PC)

Všetky obrazy sú zobrazené na televíznej obrazovke v pomere 16:9 bez orezania. Toto je iba signál plného rámu 1920 x 1080. Ďalšie formáty (napr. 720p) sú menšie, s čiernym rámom.



#### Poznámka:

- V režime počítača je funkcia veľkosti obrazu dostupná iba pre formát 16:9, 4:3 alebo 1:1.
- Externé prijímače môžu automaticky upravovať veľkosť obrazu cez SCART kábel. Prečítajte si pokyny k externému prijímaču.

## Obsluha médií

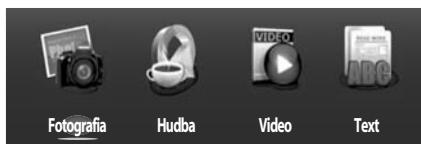
- 1 Pripojte USB klúč ku koncovke USB vstupu.
- 2 Stlačte **MEDIA**. Zobrazí sa mediálny prehliadač.

### Poznámka:

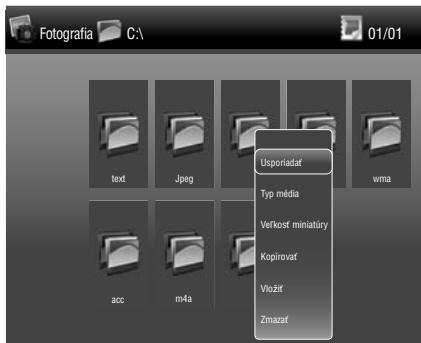
- Počas vstupovania USB klúč neodpájajte. Ak tak urobíte, môže sa poškodiť USB klúč alebo súbory, ktoré sú na ňom uložené. USB klúč môžete bezpečne odpojiť len vtedy, keď nie je televízor v režime MÉDIÁ.
- Všetky údaje na USB klúč si zálohujte, v prípade, že by ste ich náhodne stratili. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za straty z nesprávneho používania alebo poruchy.
- Nie všetky veľkokapacitné pamäťové USB zariadenia sú kompatibilné s týmto televízorom.
- Znak, ktorý prejračuje oblasť zobrazenia sa nezobrazí.
- Nemôžeme zaručiť kompatibilitu so všetkými typmi/značkami USB pamäti.
- Môžete používať iba naformátované USB zariadenia FAT16/32 a NTFS.
- Nepoužívajte predĺžovací USB kábel.

## Mediálny prehliadač

### Mediálny výber



### Výber súboru



### Obrazovka nahrávania



1 Stlačte **◀▶** a vyberte požadovaný typ média – Fotografia/Hudba/Video alebo Text v možnosti Mediálny výber a stlačte **ENTER**. Zobrázi okno výberu súboru.

2 Vyberte adresár alebo súbor pomocou **▲▼** /**◀▶** a potom spustite prehrávanie pomocou **ENTER**.

Na obrazovke výberu súboru stlačte **MENU** a budete môcť vyvolať rôzne možnosti prevádzky. Možnosť vyberte pomocou **ENTER/▲▼◀▶**.

**Usporiadaj:** Výber druhu dátumu/názvu pre zoznam súborov.

**Typ média:** Vyberte požadovaný typ média.

**Veľkosť miniatúry:** Vyberte veľkosť ikony miniatúr.

**Kopírovať/Vložiť/Zmazať:** Môžete kopírovať/vložiť/zmazať súbor. **Ked' súbor vymažete, nebudeť ho môcť už obnoviť!**

### Rekurzívna analýza / Normálna analýza:

Zobrazenie len súborov, ktoré sú prepojené s aktuálnym adresárom (adresár môže byť s fotografiami, hudbou, videom alebo textom), napríklad; ak je aktuálny adresár fotografia, zobrazia sa iba všetky obrázky v tomto adresári.

**Rám obrázku:** Stlačte **ENTER**. Potom vyberte „Režim jednej fotografie“ a zobrazí sa iba jedna fotografia. Alebo vyberte adresár (napr. C:\) a jedna za druhou sa zobrazia všetky fotografie v tomto adresári. Stlačte **ENTER** a spustite prehrávanie.

Stlačte **MENU**. Zobrazí sa „Čas spánku“. Stlačte **ENTER** a potom vyberte dĺžku času, kedy vypnúť jednotku. Vyp.: Prehrávanie bude prebiehať nekonečne.

Stlačte **RETURN** a opustíte režim fotografie.

## Súbory na prehrávanie

- 1 Stlačte a vyberte Fotografia, Hudba, Video alebo Text v možnosti Media Selection (Výber média) a stlačte **ENTER**. Zobrazí sa okno výberu súboru.
- 2 Vyberte adresár alebo súbor pomocou a potom spustite prehrávanie pomocou **ENTER**.
  - Ak sa chcete vrátiť na Mediálny výber, stlačte **RETURN**.

Prehrávať súbory môžete pomocou nasledovných tlačidiel na diaľkovom ovládači.

Tlačidlo	Činnosť
	Stlačte, ak chcete zobraziť predchádzajúci/nasledovný obraz. Strana dole/hore v režime Textu.
<b>ENTER</b>	Prehrávanie/Pauza/Výber.
	Prehrávanie.
	Pauza.
	Stop. Späť k výberu súboru.
	Ďalší súbor.
	Predchádzajúci súbor.
	Počas prehrávania stlačte, ak chcete vyhľadávať dopredu.
	Vyhľadávanie dozadu.
<b>PLAY-MODE</b>	Stlačte, ak chcete prepnúť režim opakovania.
	Stlačte, ak chcete zobraziť/skryť okno s informáciami.

### Poznámka:

- Obsah sa zmení v súlade s každou obrazovkou nastavenia médiá.

Na obrazovke prehrávania stlačte **MENU**. Pomocou príslušnej ponuky prevádzky môžete používať rôzne funkcie. Možnosť vyberte pomocou **ENTER**//.

### **Pozastaviť**

Pozastavenie obsahu.

### **Opakovať**

Výber režimu opakovania.

### **Náhodne prehrávanie zapnuté**

Prehrávanie po poradí alebo neusporiadane.

### **Otáčiť**

Otočenie obrázku.

### **Dížka**

Zobrazenie času pre prezentáciu.

### **Zoom**

Ak je to možné, zväčšuje malé obrazy.

### **Efekt**

Skrytie/Zobrazenie spektra.

### **Zobraziť info**

Zobrazenie informácií o aktuálnom obsahu.

### **Background Music**

Zapnutie alebo vypnutie hudby v pozadí.

### **Ukryť spektrum**

Skrytie/Zobrazenie spektra.

### **Možnosti textu**

Záleží od modelu: nefunkčné.

### **Len zvuk**

Ukrytie celého obsahu na obrazovke, stlačením tlačidla **MENU** sa znova zobrazí.

### **Režim per obraz**

Výber režimu obrazu.

### **Režim obrazovky**

Výber režimu obrazovky.

### **Písmo**

Nastavenie veľkosti, štýlu a farby písma. Niektoré súbory nefungujú.

### **Poznámka:**

- Pre veľké obrázky bude čas zobrazenia dlhší, ako nastavený interval prezentácie.

## Prehrávateľné typy súborov

Typ súboru	Názov prípony	Kodek videa	Kodek zvuku	Poznámka
Video	.avi	Xvid(R), MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264, MJPEG	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, PCM/ADPCM, AC3	Max. rozlíšenie: 1 920 x 1 080 (pre JPEG, Max. rozlíšenie: 640 x 480) Obnovovací kmitočet: 30 obr./sek. Prenosová rýchlosť: 16 Mb/s
	.mpg/.mpeg	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	Max. rozlíšenie: 1 920 x 1 080 Obnovovací kmitočet: 30 obr./sek. Prenosová rýchlosť: 16 Mb/s
	.mp4/.m4v	Xvid(R), MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3	Max. rozlíšenie: 1 920 x 1 080 Obnovovací kmitočet: 30 obr./sek. Prenosová rýchlosť: 16 Mb/s
	.mkv	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, AC3	
	.ts/.tp/.trp	MPEG-1, MPEG-2, H.264		
	.vob	MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	
Hudba	.m4a	-	MPEG-4: AAC-LC/HE-AAC	Max. prenosová rýchlosť: 320 kb/s Max. vzorkovací kmitočet: 48 kHz
	.wma	-	WMA	
	.wav	-	WAV	
	.mp2	-	MPEG-1	Max. prenosová rýchlosť: 640 kb/s Max. vzorkovací kmitočet: 48 kHz
Fotografia	.jpg/.jpeg	Základná línia		Rozlíšenie: Min. 4 x 4, Max. 17 000 x 10 000
		Progresívny		Rozlíšenie: Min. 4 x 4, Max. 4 000 x 4 000
	.bmp	BMP		Rozlíšenie: Min. 2 x 2, Max. 4 000 x 4 000
	.png	PNG		Rozlíšenie: Min. 2 x 2, Max. 2 000 x 2 000
Text	.txt	Ansi, Unicode, Unicode Big Endian		

## Pripojenie počítača

Postupujte podľa týchto krokov: Na počítačovom monitore vyberte rozlíšenie 1920 x 1080 pri 60 Hz a túto konfiguráciu uložte. Vypnite počítač a pripojte vypnutý LCD televízor.

Použite šetríč obrazovky, aby ste sa vyhli vypáleniu statického obrazu.

### Výber počítačového vstupu

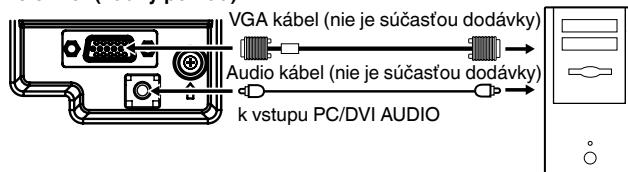
Zapnite LCD televízor.

Vyberte režim počítačového vstupu (pozri strana 11).

Podporované počítačové rozlíšenia	
rozlíšenie	r/min. (Hz)
640 x 480	60
800 x 600	60
1024 x 768	60
1280 x 720	60
1280 x 768	60
1360 x 768	60
1280 x 1024	60
1440 x 900	60
1920 x 1080	60

Pomocou počítačového VGA kábla (nie je súčasťou dodávky) pripojte LCD monitor k vašmu počítaču. Pripojenia vykonávajte opatne, aby ste nezlamili alebo neohli kontakty vo vnútri zástrčky.

### Televízor (Zadný pohľad)



### Počítač

#### Poznámka:

- Ak nie je pripojený žiadny signál, alebo je pripojený signál s nepodporovaným rozlíšením, zobrazí sa Bez signálu!
- Keďže tento LCD televízor nie je počítačový monitor, nemôžeme vám zaručiť správne zobrazenie pre všetky počítače/grafické karty.

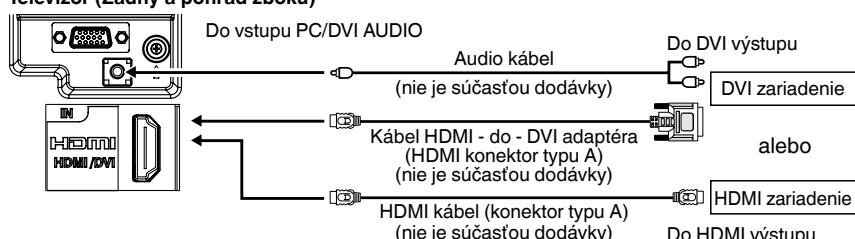
## Pripojenie HDMI alebo DVI zariadenia k HDMI vstupu

HDMI vstup prijíma digitálny zvuk a nekomprimované video z HDMI zariadenia, alebo nekomprimované digitálne video z DVI zariadenia.

Ak uskutočníte pripojenie k DVI zariadeniu pomocou kábla HDMI-do-DVI adaptéra, bude prenášať iba video signál, preto je potrebné na prenos audio signálov používať samostatné analógové vedenie.

Vyberte režim HDMI vstupu (viď str. 11).

### Televízor (Zadný a pohľad z boku)



#### Poznámka:

- Pozrite si návod na použitie pre HDMI zariadenie, ktoré chcete nastaviť.

## Pripojenie k inému zariadeniu

### Pozor: Príprava:

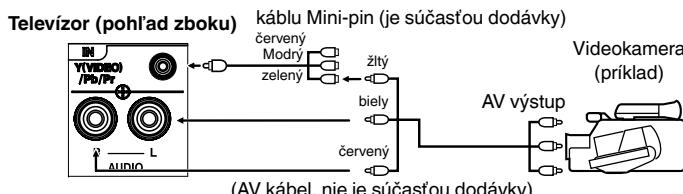
- Aby ste predišli možnému poškodeniu, odpojte všetky zariadenia od napájania.
- Vykonajte potrebné pripojenia.
- Pred opäťovnému pripojeniu vášho zariadenia k napájaniu sa uistite, že všetky pripojenia sú bezpečné a pevné.

#### Poznámka:

- Vyberte správny externý režim vstupu. (Pozri stranu 11).

### 1. Pripojenie videokamery alebo hernej konzoly k AV

- Pripojte video (žltý) kábel zo zariadení k dodanému káblu Mini-pin — (zelený konektor). Potom ho pripojte k jednotke.



## Pripojenie k inému zariadeniu

### 2. Pripojenie k inému zariadeniu

Pripojte svoj satelitný prijímač alebo DVD prehrávač pomocou SCART. Uistite sa, že prierez vášho SCART kábla je minimálne 1 cm. Tenší SCART kábel môže spôsobiť viditeľné rušenie.

V ponuke nastavenia vášho prijímača/DVD prehrávača vykonajte nasledovné nastavenia:

Video signál: RGB

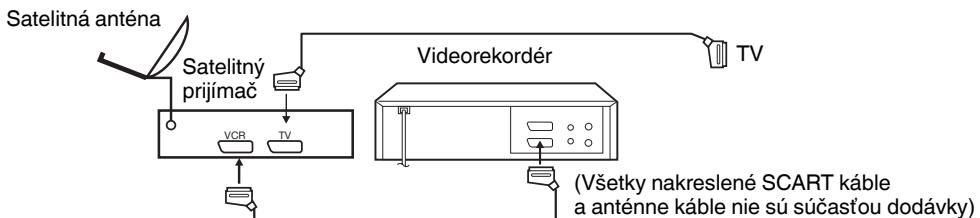
Televízny formát 16:9

Ak nesprávite tieto nastavenia správne, kvalita obrazu bude horšia a isté časti obrazu môžu chýbať. Toto nie je porucha tohto televízora.

V prípade, že potrebujete pomôcť s nastavením vášho satelitného prijímača/DVD prehrávača, obráťte sa prosím na príslušné pokyny alebo kontaktuje dodávateľa alebo výrobcu tohto aparátu pre podporu.

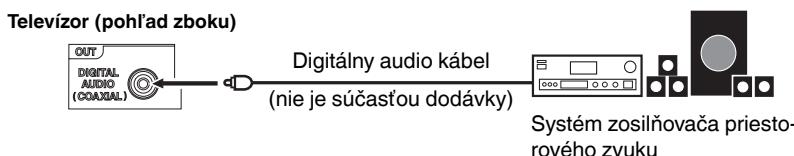
Na výber teletextu alebo požadovanej televíznej stanice používajte diaľkový ovládač satelitu. Zvyčajne nie je možné ukladať satelitné televízne stanice do štandardného televízora.

Ak sa televízor automaticky neprepne na SCART, vyberte INPUT SCART manuálne tak, ako je to na strane 11.



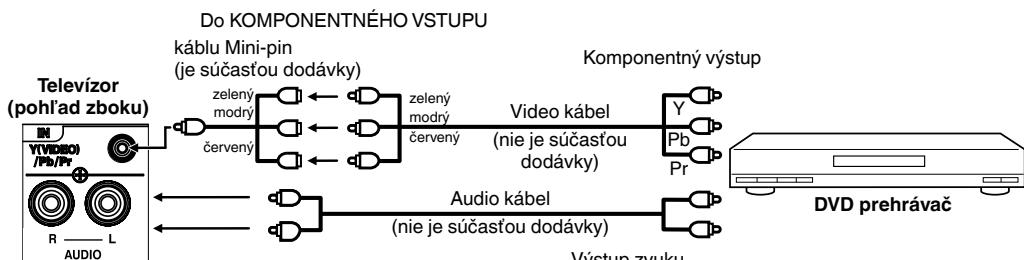
### 3. Pripojenie digitálneho audio systému

Digitálny zosilňovač pripojte k digitálnemu výstupu zvuku na televízore pomocou koaxiálneho digitálneho kábla.



### 4. Pripojenie k DVD prehrávaču alebo inému AV zariadeniu pomocou výstupov videa Component

Ak má váš DVD prehrávač (alebo iné zariadenie) výstupné konektory Component Video, použite vhodné nastavenie vedenia (RCA/Phono) na pripojenie týchto vstupov Component Video na tomto televízore pomocou dodaného kábla Mini-pin tak, ako je to zobrazené – môže to veľmi vylepšiť kvalitu obrazu a výkon. Nezabudnite, že budete musieť pripojiť samostatné vedenia (RCA/Phono) pre zvukové signály.



#### Poznámka:

- Vstup Component Video tejto jednotky je na používanie so zariadením, ktoré vysiela prepletené signály (PAL: 576i/1080i alebo NTSC: 480i/1080i) a progresívne signály (PAL: 576p/720p alebo NTSC: 480p/720p).

## Tabuľka riešenia problémov

Pred kontaktovaním servisných služieb si najskôr prečítajte nasledovné.

Príznaky	Možné riešenie	Strana
Žiadny obraz, žiadny zvuk	Zapnite zariadenie. Skontrolujte, či je správne pripojené napájanie. Vyberte správny režim vstupu. Na 1 minútu jednotku odpojte od napájania a potom ju pripojte opäťovne.	7 11
Žiadny príjem	Naladili ste televízne stanice? Na diaľkovom ovládači stlačte 1. Pripojte anténu. Uistite sa, že zariadenie je zapnuté a nie v pohotovostnom režime.	10 11
Televízor sa vypne ak nie je žiadny vstupný signál antény	Je to normálne. 15 minút po strate signálu antény sa jednotka prepne do pohotovostného režimu.	14
Nedá sa vybrať možnosť Kanál.	Jednotka je nastavená na AV režim. Na diaľkovom ovládači stlačte 1.	
Nesprávne farby	Pri prekročení uhla sledovania/okolitej teploty (pozri technické špecifikácie) sa môžu vyskytnúť chyby vo farbe a jase.	
Počas sledovania DVB (digitálneho) kanála počujem zvuk, ale nemám žiadny obraz.	Niektoré kanály ponúkajú iba zvukový obsah. Je to normálne.	
Štvorčekový obraz alebo sa obraz prerušovane zastavuje.	Skontrolujte všetky pripojenia antény. Presuňte anténu ďalej od možného zdroja rušenia. Skúste použiť zosilňovač antény.	10
Niektoré digitálne kanály nie je možné sledovať.	Kontaktujte svojho poskytovateľa služieb a predplaťte si ich.	
Z jednotky môžete niekedy počuť zvuk praskania.	Ak nie je nič chybne s obrazom alebo zvukom, je to zvuk skrinky, kde prechádzajú veľmi jemné sťahovania, ako odpoved' na zmeny izbovej teploty. Nemá to žiadny nepriaznivý vplyv na výkon alebo iné aspekty.	

- LCD panel je vysokotechnologický výrobok, ktorý vám poskytuje kvalitný podrobny obraz. Občas sa na obrazovke môže vyskytnúť niekoľko neaktívnych pixlov ako pevný modrý, zelený alebo červený pevný bod. Toto v žiadnom prípade neovplyvňuje výkon vášho výrobku.

## Technické údaje

	<b>LT-22HG45E</b>	<b>LT-24HG45E</b>
Systém:	Analógový: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Tento výrobok nie je kompatibilný s analógovým vysielaním SECAM L.	
Systém farieb videa:	Digitálny: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)	
Predvolené kanály:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60Hz	
Frekvenčné pásmo:	Celkovo 4000 služieb v analógovom a digitálnom	
LCD:	Analógový: 45,75 – 858 MHz	
Vstup HDMI:	Digitálny: E2 - E69	
Výstupný výkon:	TFT antireflexná farebná LCD s aktívnou matricou	
	HDMI vyhovuje (konektor typu A), HDCP vyhovuje	
	Navrhovaná rýchlosť rozkladu: 50 Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p	
	60 Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p	
	24 Hz: 1080p	
	HDMI zvuk: 2-kanálový PCM, vzorkovacia frekvencia 32/44,1/48 kHz	
	16/20/24 bitov na vzorku	
	2,0 W (MAX) x 2	

### VŠEOBECNE

Zdroj energie:	AC 220 – 240 V, 50 Hz	
Energetická trieda:	B	A
Viditeľná veľkosť obrazovky (diagonálna):	55 cm/22 palcov	60 cm/24 palcov
Spotreba energie (menovitý výkon):	31 W	32 W
Spotreba energie v zapnutom režime:	24 W	23 W
Ročná spotreba energie*:	35 kWh	33 kWh
Spotreba energie v pohotovostnom režime:	0,49 W	
Rozlíšenie obrazovky:	1,920 pixlov (horizontálne) x 1,080 pixlov (vertikálne)	
Hmotnosť:	3,5 kg	4,6 kg
Rozmery:	54 (Š) x 39 (V) x 15 (H) cm	59 (Š) x 44 (V) x 18 (H) cm
Okolitá teplota:	Prevádzka: 5 °C – 40 °C/Uskladnenie: -20 °C – 60 °C	
Prevádzková vlhkosť:	menej ako 80 % RH (rel. vlhk.)	

### PRÍSLUŠENSTVO

2 batérie (AAA/R03/UM-4)/Dialkový ovládač/Napájací kábel/Základňa/Skrutky na stojan (LT-22... (3x10mm) x2/LT-24... (4x16mm) x3)/káblu Mini-pin (Y (CVBS)/Pb/Pr)

\* Ročná spotreba energie je na základe spotreby energie televízora, ktorý je v prevádzke 4 hodiny per denne 365 dní v roku. Aktuálna spotreba energie bude záležať od používania televízora.

Hmotnosť a rozmery sú približné. Keďže sa naše výrobky neustále snažíme vylepšovať, môžeme zmeniť technické údaje a dizajn bez predchádzajúceho upozornenia.

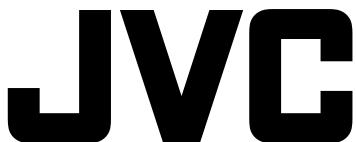
#### **Information on software license**

The following open source software component is included in this product:

\* Freetype 2.1.9

Portions of this software are copyright © 1996-2002

The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.



#### **ZÁRUKA**

Na tento výrobok sa vzťahuje dvojročná záruka od dátumu kúpy. Ak sa počas tohto obdobia vyskytne porucha, obráťte sa na najbližší predajňu TESCO. Majte pripravený pokladničný blok. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvňuje Vaše spotrebiteľské práva.

Tesco Stores      421 249 496 777      <http://www.itesco.sk/>

## Jellemzők

- 16:9 LCD kijelző
- LED háttérvilágítás-technológia
- DVB-C/T-HDTV-Tuner
- Kábel-analóg-Tuner
- Elektromos progr. Elektronikus műsorfüzet (EPG) a DVB-hez
- USB-médialejátszó
- Automatikus kikapcsolás

### **Elemmel kapcsolatos megjegyzés (csak az EU-ban érvényes)**

Övja környezetünket –az elhasznált elemek biztonságos kezelésével kapcsolatban kérjen tanácsot a helyi hatóságoktól. Az áthúzott kerekess hulladékától szimbólum jelzi, hogy a használt elemeket ne keverje a közönséges háztartási hulladékkel. A szelektív hulladékgyűjtők lehetővé teszik a használt akkumulátorok jogszabályoknak megfelelő kezelését és újrafeldolgozását. Lépjön kapcsolatba a helyi hatóságokkal az Ön környezetében érvényes gyűjtési és újrafeldolgozási szabályokat illetően.

### **Megjegyzés a DVB-C-ről**

A kódolt programok dekódolásához Smartcard-ra és CA modulra (CAM) van szükség. A Smartcard-ot a kábelezőszolgáltatótól tudja beszerezni, a CAM külön beszerezhető. A CAM-ot helyezze be a TV-készülék CI-bemeneti helyére (ld. 10. old.). A Smartcard-ot helyezze a CAM-ba.

### **Információ a DVB-T funkcióiról.**

- A digitális televíziózással kapcsolatos (DVB logóval jelzett) funkciók csak azokban az országokban és területeken érhetőek el, ahol ilyen jeleket sugároznak. Egyeztessen az értékesítővel, hogy az Ön lakhelyén foghatóak-e a DVB-T jelek.
- DVB-T vételéhez vegye ki a készülékből a CAM-et (ha behelyezte).
- DVB-T vételéhez csatlakoztatnia kell a DVB-T antennát.
- Még ha a televízió meg is felel a DVB-T előírásoknak, a jövőbeli digitális DVB-T adásokkal való kompatibilitás nem garantált.
- Egyes digitális televíziózással kapcsolatos funkciók esetleg nem állnak rendelkezésre egyes országokban.
- Ebben a készülékben FTA (kódolatlan) rendszerű DVB-T rendszer található.

Tiszttelt vásárló!

[Európai Unió]

Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságról szóló irányelveinek és szabványainak.

A gyártó európai képviselője:

ORION ELECTRIC (POLAND) SP.ZO.O.  
OSTASZEWO 57 87-148 LYSOMICE  
POLAND

## Tartalom

Jellemzők.....	2
Tartalom.....	3
Fontos biztonsági információk .....	4
Vezérlők elhelyezkedése .....	7
Távirányító .....	8
Antenna csatlakozó .....	10
Automatikus beállítások .....	11
Bemeneti forrás kiválasztása .....	11
Képernyőn megjelenő nyelv kiválasztása .....	12
Csatornakeresés.....	12
Kézi csatornakereső .....	12
Csatornabeállítások .....	13
Automatikus szinkronizálás.....	13
Kikapcsolás időzítő .....	13
Alapműködés.....	14
Teletext .....	14
Sztereó vétel analóg kábel TV üzemmódban.....	15
Észrevételek a DVB-T rendszerekkel kapcsolatban ..	16
Jelszó beállítása (Gyerekzár).....	17
EPG (Elektronikus műsorfüzet).....	17
Egyéb kényelmi funkciók.....	18
Képmérét és felbontás .....	20
Képformátum .....	21
Média művelet .....	22
Médiaböngésző .....	22
Fájlok lejátszása .....	23
Fájltípusok lejátszása .....	24
PC kapcsolat.....	25
HDMI vagy DVI eszköz csatlakoztatása .....	25
a HDMI bemenet .....	25
Csatlakozás más eszközökhöz .....	25
Hibakeresési táblázat .....	27
Műszaki adatok .....	28
Information on software license .....	29

## Tájékoztató s felhasználók számára a hulladék gépek és elemek elhelyezéséről

### [Európai Unió számára]

Az üzemképtelen elektromos készülékeket/elementet/akkumulatort ne rakja a háztartási hulladékok közé. Az újrahasznosítás érdekében juttassa el egy erre szakosodott gyűjtőhelyre, vagy új készülék vásárlása esetén érdeklődjön a visszavételi lehetőségekről.



#### Termékek

#### Akkumulátor

A termékek szabályos elhelyezése által a fogyasztók segítenek megörizni a természeti erőforrásokat, valamint megelőzni a lehetséges, környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat, amelyeket egyébként a nem megfelelő hulladékkezelés okozhat.

#### AZ ELEMEK HULLADÉKBA HELYEZÉSE

A használt elemek kidobásakor vegye figyelembe a térségében az újrahasznosításra vonatkozó szabályokat. NE zárra rövidre az elemeket, illetve NE dobja vízbe, a háztartási hulladék közé vagy tűzbe.

A gyenge elemek szívároghatnak, és károsíthatják a terméket. Időben cserélje ki az elemeket!

### Megjegyzés:

Az alábbi Pb jel azt jelöli, hogy az elem ólomot tartalmaz.

- \* A „HD TV” és a „1080p” logók a DIGITALEUROPE védjegyei.
- \* A „DVB” és a DVB logók a DVB Project védjegyei.
- \* Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojité D sú ochranné značky Dolby Laboratories.
- \* Ez a termék a Microsoft szellemi tulajdonjogának védelme alatt áll. A Microsoft engedélye nélkül tilos ennek a technológiának a terméken kívüli használata vagy terjesztése.
- \* EZ A TERMÉK AZ MPEG-4 VIZUÁLIS SZABVÁNYI PORTFOLIOJÁNAK LICENCE ALÁ TARTOZIK AZ ÜGYFÉL ÁLTAL VÉGETT, SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLAT ESETÉN, A KÖVETKEZŐ CÉLOKBÓL: (i) VIDEÓ KÓDOLÁS AZ MPEG-4 VIZUÁLIS SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN „MPEG-4 VIDEO” ÉS/VAGY (ii) OLYAN MPEG-4 VIDEÓ DEKÓDOLÁSA, AMELYET AZ ÜGYFÉL SZEMÉLYES, NEM KERESKEDELMI HASZNÁLAT SORÁN KÓDOLT ÉS/VAGY AZ MPEG LA ÁLTAL LICENCELT MPEG-4 VIDEO SZOLGÁLTATÁSA SORÁN SZERZETT MEG. NINCS ENGEDÉLY BIZTOSÍTVA ILLETVE AZ ENGEDÉLY NEM TERJED KI SEMMILYEN MÁS HASZNÁLATRA. TOVÁBBI INFORMÁCIÓ, BELEÉRTVE A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMI HASZNÁLATOT ÉS A LICENCELÉST, AZ MPEG LA, L.L.C-TŐL SZEREZHETŐ. LD.: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- \* EZT A TERMÉKET AZ AVC SZABADALMI PORTFOLIÓ LICENSZE VÉDI, MELY A FELHASZNÁLÓ ÁLTALI SZEMÉLYES, PÉNZÜGYI ELLENSZOLGÁLTATÁSSAL NEM JÁRÓ HASZNÁLATOT ENGEDÉLYEZI, AZ ALÁBBI CÉLOKKRA: (i) A VIDEÓ KÓDOLÁSA AZ AVC SZABVÁNYNAK MEGFELELŐEN („AVC VIDEO”) ÉS/VAGY (ii) OLYAN AVC VIDEÓK DEKÓDOLÁSA, MELYEKET MÁS VEVŐK SZEMÉLYES TEVÉKENYSÉGÜK SORÁN KÓDOLTAK ÉS/VAGY AVC VIDEÓK SZOLGÁLTATÁSÁT LICENCSSZEL VÉGZŐ SZOLGÁLTATÓKTÓL LETTEK BESZEREZVE. A LICENSZ CSAK ERRE A CÉLRA HASZNÁLHATÓ. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK: MPEG LA, L.L.C. LÁSD: [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- \* HDMI, a HDMI logó, és a High-Definition Multimedia Interface a HDMI Licensing LLC bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
- \* minden más védjegy a vonatkozó tulajdonos tulajdonát képezi.

## Fontos biztonsági információk

Ezt a készüléket az érvényben lévő biztonsági előírásoknak megfelelően gyártották. Az alábbi biztonsági javaslatok megóvhatják a felhasználókat a gondatlan használatból eredő veszélyektől.

- Bár a készüléket körültekintően gyártották, és szigorúan ellenőrizték a gyártósorról való elszállítás előtt, problémák ezek ellenére is felmerülhetnek. Ha füstöt, túlmelegedést, vagy bármilyen szokatlan jelenséget észlel, azonnal szüntesse meg a készülék tápellátását.
- Biztosítsa a készülék megfelelő szellőzését! Soha ne helyezze a készüléket függöny alá vagy mellé!
- Ezt a készüléket csak AC 220~240V / 50 Hz-es hálózathoz lehet csatlakoztatni – ne csatlakoztassa azt bármilyen más paraméterekkel rendelkező hálózathoz.
- A fali aljzatnak a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen kell lennie.
- Javítást kizárolag hozzáértő szakember végezhet.
- Ne nyissa fel a készülék burkolatát. A nem szakember által végzett javítási kísérlet veszélyt jelenthet és akár tüzet is okozhat.
- Tartsa távol rágcsálótól. Rágcsálók (és a papagájok) előszeretettel rágják meg az elektromos kábeleket.
- Az előlénnyek rövidzárlatot (tűzveszélyt) okozhatnak, és akár halásos áramütést is szennedhetnek.
- Mindig támassza meg a dugót miközben kihúzza a hálózati csatlakozójaitból. Soha ne húzza ki a csatlakozót a kábelnél fogva. A kábel túlterhelődhet, és rövidzárlatot okozhat.
- Soha ne tisztítsa a készüléket folyadékkal. A bútorizzításhoz hasonlóan legfeljebb egy nedves rongyot használjon.
- Ne merítse víz alá!
- Úgy helyezze el a készüléket, hogy senki ne tudjon megbotlani a vezetékekben.
- Az eszközöt rázkódásmentes felületeken helyezze el, hogy csökkentse a leesés veszélyét.
- Ne feleje, hogy a kisgyermekek kábelenél fogva leránthatják a TV készüléket az asztalról vagy a szekrényről. Eközben a gyermek akár meg is sérülhet.
- Ne használja az eszközöt hőforrás közelében. A burkolat és a vezetékek hő hatására megsérülhetnek.
- Ügyeljen a felnőtteket utánozó gyerekekre. Soha ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőkre.
- Hagyja szabadon a szellőzőket. Ne rakjon a készülékre újságokat vagy terítőt.
- A Távirányító nem játékszer! A kisgyermekek lenyelhetik az elemet. Az elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- A kijelző üvegből van, így sérülés hatására betörhet. Legyen óvatos az éles üvegszilánkok összegyűjtésekor.
- Megsérülhet Ön vagy a készülék.
- Amennyiben a készüléket a falra szerelné, vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval, akitől azt vásárolta, és bízza a munkát szakemberre. A szakszerűtlen felszerelés sérüléseket okozhat.
- Leesés elleni intézkedések
  - Az alábbi intézkedések be nem tartása esetén a készülék leeshet és sérüléseket okozhat.
  - Részletekért forduljon a viszonteladóhoz, akitől a készüléket vásárolta.
- Amennyiben TV állványt használ
  - Ellenőrizze, hogy a készülék egésze az állványon, annak közepén helyezkedik el.
  - Ne hagyja nyitva az állvány ajtaját.
  - Ha a készülék leesik vagy eltörök, Ön megsérülhet, vagy odacsípheti az ujjait. Tegyen további óvintézkedéseket, ha van gyermek.
- Ne helyezze a készüléket rázkódó felületre.
- Villámcsapást megelőzendő, vihar alatt húzza ki a készülék tápellátását és antenna csatlakozóját. Vigyázat: Ne érintse meg az antennacsatlakozót.
- Ha hosszabb időre elhagyja otthonát, biztonsági okokból áramtalansítja a készüléket.
- Működés közben a készülék felmelegedik. A túlmelegedés megelőzése érdekében ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre. A szellőzőket ne takarja le. Ne helyezze hősgárdzsa mellé. Ne tegye ki direkt napsütésnek. Ha polcra helyezi a készüléket, hagyjon körülötte 10 cm-t szabadon. Hagyjon szabad helyet a TV készülék körül (a polc megfelelő összeszerelése).
- Övja a készüléket a rácsepegek vagy ráfröccsenő folyadékoktól, és ne helyezzen rá folyadékkal teli tárgyakat. A készülék belsejébe kerülő folyadékok súlyos kárt okozhatnak benne. Mielőtt újból megkísérelné a készülék használatát, kapcsolja azt ki, csatlakoztassa le a hálózati betáplálásról és forduljon képzett szakemberhez.

### Az életveszélyes áramütés elkerülése érdekében kérjük, tartsa be az alábbi utasításokat:

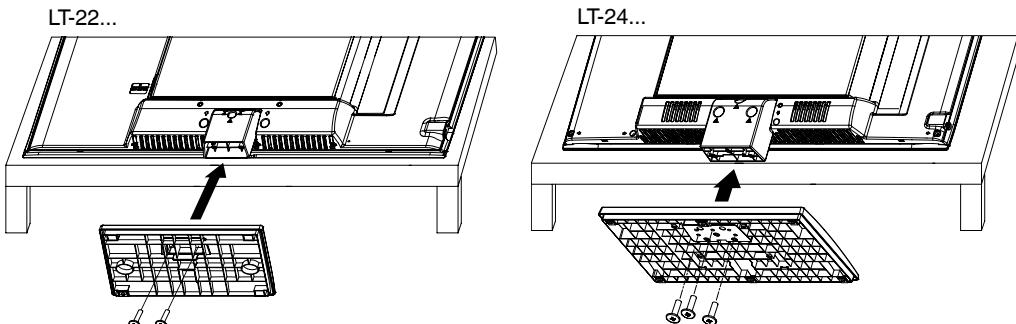
- Védje a nedvességtől! Soha ne használja fürdőben vagy szuanában.
- Soha ne használja fürdő, zuhanyzó vagy medence közelében.
- Ne használja a készüléket, ha az nedves lett. Ez kicsapódó párát is jelenthet, ami télen fordulhat elő, amikor a készüléket beviszi egy fűtött szobába. Szállítás után várjon az eszköz bekapcsolásával, különösen télen, hogy az felvehesse a szobahőmérsékletet.
- Ne helyezzen a kábelre nehéz tárgyakat. Ellenkező esetben megsérülhet a szigetelés.
- Sérült szigetelést vagy csatlakozót soha ne javítson meg szigetelőszalaggal. Ezeket szakembernek kell megjavítania, vagy kicserélnie.
- Ne használja a készüléket, ha annak burkolata sérült. Ha a burkolat sérült, ne próbálja azt megjavítani házilag – szükség esetén a burkolat egészét le kell cserélni.
- A készülék megtisztítása előtt áramtalansítja azt.
- Soha ne próbálja megjavítani a sérült vezetéket szigetelőszalaggal – cserélje le, vagy bízza szerelőre. Ne engedjen haszállatot a vezeték közelébe. A vezetékbe harapo állat súlyos áramütést szennedhet, és másokra is veszélyes lehet.

## Fontos biztonsági információk

### Hogyan erősítse fel az állványt

#### MEGJEGYZÉS:

- Húzza ki a tápellátás vezetéket az AC bemeneti csatlakozóból.
  - A művelet megkezdése előtt párnázza ki azt a területet, amelyre a TV-t fekteti.
  - Ne tármaszsa meg a TV készüléket annak képernyőjén keresztül, mivel az éles tárgyak és a túlzott nyomás kárt tehetnek benne.
  - Kövesse az utasításokat Az állvány helytelen felszerelése a TV készülék felborulásához vezethet.
- 1) Helyezze a TV-t az elejével az asztalra.
  - 2) Igazítsa be az állványhoz tartozó talpat az itt látható módon.  
Csak egy irányba fog illeszkedni. Győződjön meg róla, hogy az illesztőrudak keresztlérnek az illesztőfutárokon.
  - 3) Övatosan tartsa helyén a talpat és rögzítse a mellékelt csavarokkal (LT-22...(3x10mm)x2/LT-24...(4x16mm)x3).



#### MEGJEGYZÉS:

- A talp eltávolításához ismételje meg fordított sorrendben a fenti lépéseket.

#### A talp leszerelése

Falra szereléshez a talpat le kell szerelni. Ehhez távolítsa el a csavarokat (M, Id. 10. oldal) a hátlapról. Teljesen szerelje le a talpat. Szerelje össze a VESA (LT-22...:75mm, LT-24...:100mm) fali szerelőkészletet.

**FIGYELEM** A tüzesetek elkerülése érdekében soha ne helyezzen gyertyát, vagy bármilyen nyílt lángot a TV készülék közelébe.



#### Fejhallgató figyelmeztetés

A hangos zene maradandón károsíthatja a hallását, ezért fejhallgató használatakor - különösen hosszabb idejű használat esetén - ne állítsa a hangerőt magas szintre.

#### A készülék mozgatása, szállítása.

**Amennyiben mozgatja a készüléket, távolítsa el a táp- és antenna kábeleket, valamint minden rögzítő alkalmasságot.**

- A fentiek figyelmen kívül hagyása a tápkábel megrongálódását eredményezheti, ami tüzet, áramütést vagy egyéb sérülést okozhat.

**Görgős állvány esetében távolítsa el a görgők borítását és nyomja, miközben támasztja az eszközt.**

- Győződjön meg róla, hogy megfelelően kitámasztja az eszközt, miközben az állványt tolja, ellenkező esetben a készülék leeshet, sérülést okozva Önnek.
- Nagyon puha fából készült felületeken a készülék mélyedésekkel hagyhat.
- A bútorpolírozó anyagok korrodálhatják és oldhatják a gumi lábat. Fekete lenyomatok látszódhatnak az asztalon. Ebből kifolyólag csak erre a célra tervezett TV állványt használjon.

## Fontos biztonsági információk

### Ha a készüléket görgős állványra helyezi, rögzítse a görgőket.

- Ellenkező esetben az állvány elmozdulhat és sérülést okozhat Önnel.  
Ha az állványt puha felületre, pl. szönyegre helyezi, távolítsa el a görgőket.

### A néző szeme és a képernyő közötti távolságnak a képernyő magasságának 3-4 szerese legyen.

- Ha túl közelről nézi a képernyőt, az látásükönökösodást okozhat.

### Ha a készüléket egy asztalra helyezi, vigyázzon, hogy az ne a felület szélére kerüljön.

- Ellenkező esetben a készülék leeshet, komoly sérüléseket okozva gyereknek vagy felnőtteknek, valamint maga a készülék is megsérülhet.

### Az LCD kijelző esetleges káros hatásai:

Ha egy fix kép hosszabb ideig jelenik meg a képernyőn, a kép tartósan beleéghet a kijelzőbe, halvány, ám folyamatosan jelenlévő szellemképet okozva ezzel. Az ilyen típusú sérülésekre NEM VONATKOZIK A GARANCIA. Soha ne hagyja a TV-t hosszú időre bekapcsolva ha az a következő formátumú vagy típusú képek valamelyikét jeleníti meg:

- Rögzített képek, pl. tőzsdei árfolyamok, videójáték minták, TV állomások logói vagy weboldalak.
- Speciális, nem a teljes képernyőt kihasználó formátumok. Például szélességszínű (16:9) anyag megtékelése normál (4:3) kijelzőn (fekete sávok a képernyő alján és tetején); normál képarányú (4:3) anyag megtékelése szélességszínű (16:9) képernyón (fekete sávok a kép jobb és baloldalán).

### Figyelem!

Tisztántartási utasítások az LCD TV-hez.

#### Biztonsági megjegyzés:

Mielőtt nekilát a tisztításnak, kapcsolja ki teljesen és áramtalanítsa a készüléket a csatlakozó kihúzásával.

Ügyeljen, hogy ne karcolja meg a műanyag előlapot, mely fokozottan érzékeny a sérülésekre (pl. köröm vagy éles tárgyak által) (Takarítás közben ne viseljen ékszert) ami megsérthetné a felületet (pl. gyűrűt, karkötőt, karórát) Használjon foszlásmentes törlőkendőt és tiszta vizet a tisztításhoz, de ügyeljen rá, hogy rendesen kicsavarja a rongyot, hogy az csak nedves legyen, de ne csöpögjön belőle a víz – ügyeljen arra is, hogy a rongy mentes legyen a szennyeződésekkel, amik megkarcolhatják a felületet.

Minimális erőkifejtéssel törölje a készüléket tisztára.

Ne használjon általános ablaktisztító folyadékot. Az ilyen alkohol-/ammóniatartalma feloldhatja az előlap burkolatát.

Soha ne használjon oldószert vagy hígítót. Soha ne használjon PC-monitorok vagy CRT TV-k tisztítására készített speciális tisztítószereket. Végül alaposan törölje szárazra egy tiszta, száraz foszlásmentes törlőkendővel.

Ne használjon papírtörölt vagy papírzsebkendőt a készülék tisztításához - a papír nedvesen foszlik, illetve porcsíkok hagyhat hátra. Néhány papírfajta karcolást hagyhat a képernyőn.

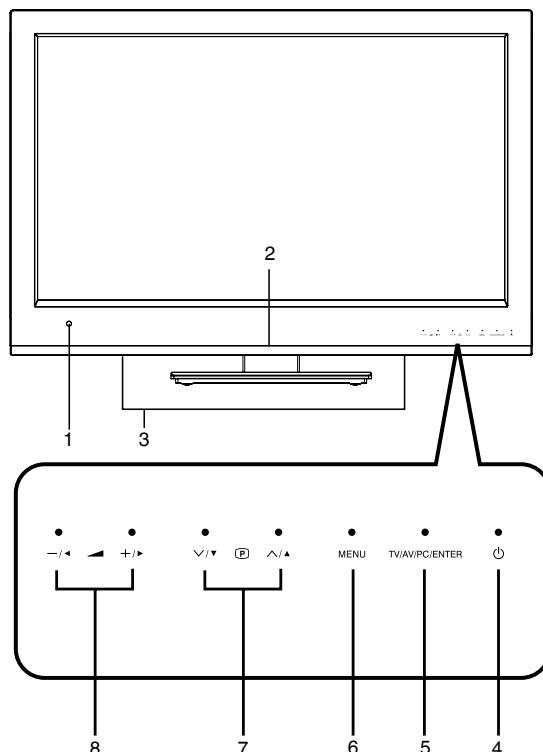
#### Villamos energia megtakarítása

A feltüntetett energiamegtakarítás a készülék működése közben csak a kijelző legmagasabb fényereje mellett éri el. A legmagasabb fényerő kizárolag napsütéses környezetben szükséges a világos és kontrasztos képhez. Sötétebb környezetben, pl. este a kép túl világos, vagy akár vakító is lehet. A kijelző fényerejét a kívánt intenzitásúra csökkentheti a Háttérvilágítás menüben (lásd: 18. oldal). Alacsonyabb Háttérvilágítás mellett akár 30% energiát is megtakaríthat.

#### Megjegyzés:

- A legnagyobb energiamegtakarítás a legalacsonyabb Háttérvilágítás mellett érhető el.

## Vezérlők elhelyezkedése

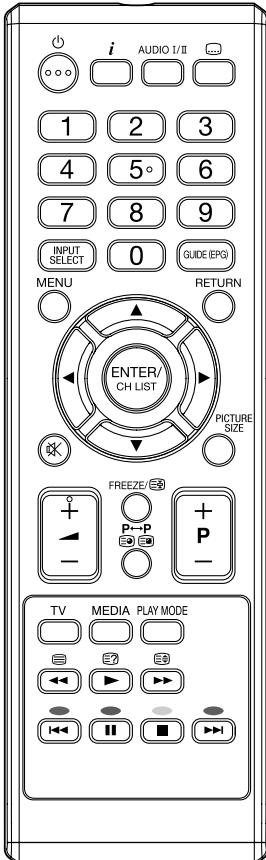


### Vezérlők és kijelzők leírása

1. **Távirányító érzékelő**
2. **Bekapcsolásjelző:** A bekapcsolásjelző készenléti állapotban piros, bekapcsolt (ON) állapotban pedig kék fénytelivel világít.
3. **Hangszórók**
4. **⊕ (Power)-gomb:** Felkészítés: Csatlakoztassa a tápkábelt az AC220~240 V/50 Hz hálózathoz. A készenléti állapotra váltáshoz vagy a készülék bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsoló gombot.
5. **TV/AV/PC/ENTER gomb:** Válassza ki a bemeneti módöt. A Menüben: **ENTER** gombként funkcionál.
6. **MENU gomb:** A menü képernyő megjelenítéséhez.
7. **[P] (Csatorna) ▲/▼/▲/▼ gombok:** Nyomja meg ▲ a memóriában magasabb pozíciót tárolt csatornára váltáshoz. Nyomja meg ▼ a memóriában alacsonyabb pozícióban tárolt csatornára váltáshoz. A Menüben: Beállítás.
8. **◀ (Hangerő) +/-/◀/▶ gombok :** Hangerő/a Menüben: Beállítás.

A hálózatról való teljes lecsatlakoztatáshoz húzza ki a mellékelt elektromos vezetéket a csatlakozóalj-zatból.

## Távirányító



	Funkció	Oldal
	Aktiválja a készenléti üzemmódot, vagy kapcsolja be a tápellátást.	11
	A műsor helyzete számának megjelenítése	14
	Sugárzott hangsávok böngészése	14, 15
	Felirat kijelzése	14
	Csatornaválasztás Teletext oldal választás Jelszó megadása	14 15 17
	Jelforrás kiválasztása	11
	Az EPG (Elektronikus Műsorfüzet) megjelenítése	17
	A menü aktiválása / Lépj vissza egyet a menüben	
	A kilépési menühöz	
	Kurzor gombok	
	Tárolás CH LIST (CSATORNÁK LISTÁJA)	14
	Kurzor gombok	
	Hang ki és bekapcsolása	
	Képformátum kiválasztása	21
	Hangerő	
	Állókép Szöveges oldal megállítása	14 15
	Váltás a jelenlegi és az utolsó kiválasztott csatorna között. Aloldal választás	15
	TV csatorna vagy teletext oldal léptetése felfelé vagy lefelé.	14, 15
	TV működtetésének kiválasztása	
	A médiaböngésző bekapcsolása	22
	A lejátszási mód képernyőjének lehívása	23
	Teletext Be / Text Mix / Ki Vezérílögombok az USB lejátszáshoz	14 23
	Kvíz oldal válaszok felfedése Vezérílögombok az USB lejátszáshoz	15 23
	Teletext felnagyítása Vezérílögombok az USB lejátszáshoz	15 23
	Fastext/TOPtext gombok Vezérílögombok az USB lejátszáshoz	14 23

## Távirányító

### Elemek behelyezése

Használható elemtípus: UM4 (AAA méret).

Ne használjon régi vagy gyenge elemeket. A Távirányító nem fog rendeltetésszerűen működni gyenge elemekkel. A lemerült elemeket helyettesítse újakkal. Ne próbálja meg újratölteni a lemerült elemeket, mert azok felrobbanhatnak.

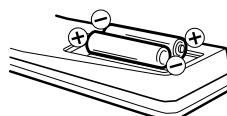
#### Megjegyzés:

- A lemerült elemekből korróziv elektrolitok szivároghatnak, amelyek kárt okozhatnak a távirányítónak, ezért a lemerült elemeket azonnal vegye ki a távirányítóból.
- Ne tegye ki az elemeket túlzott hőhatásnak, pl. napfénynek, tűznek, stb.

**1** Nyissa fel az elemtartót.



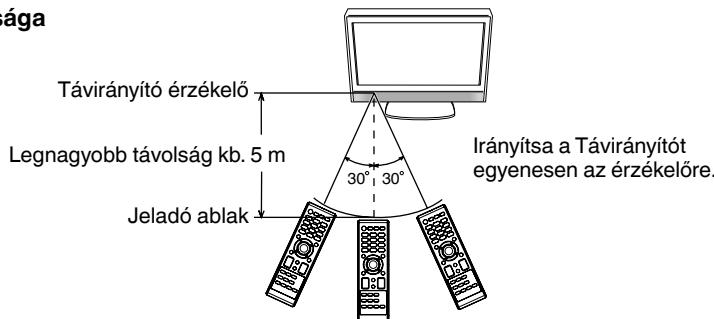
**2** Helyezze be az elemeket az alábbi módon, ügyelve a helyes polaritásra.



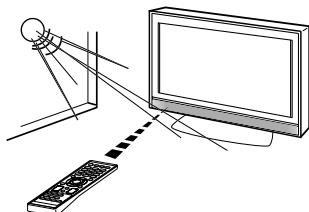
**3** Zárja be az elemtartót.



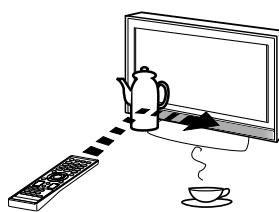
### Távvezérlés távolsága



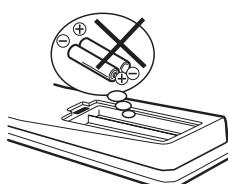
A következő esetekben a Távirányító nem fog rendeltetésszerűen működni:



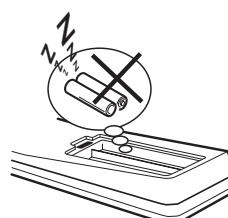
a) Amennyiben a készülék előlapját közvetlen napsütés éri.



b) Ha akadály kerül a készülék és a Távirányító közé.



c) Ha az elemeket nem a helyes polaritás szerint helyezte be.



d) Ha az elemek gyengék.

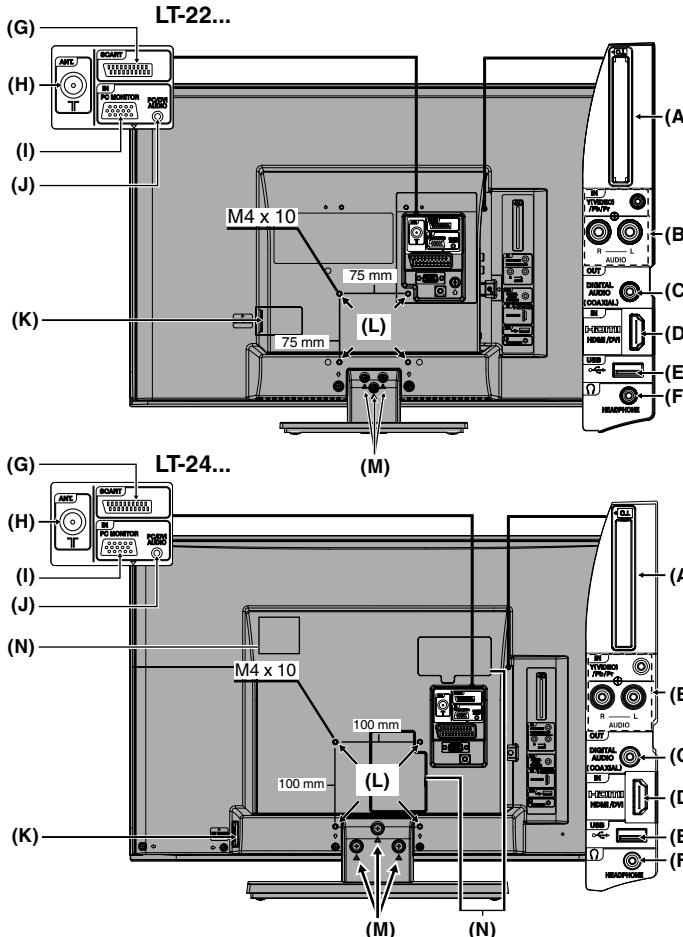
## Antenna csatlakozó

**Megjegyzés:** Mielőtt más készülékeket csatlakoztatna:

- Készüléke károsításának elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy azok ki vannak kapcsolva, és áramtalanítva vannak.
- Hozza létre a kívánt kapcsolatot.
- Ha végzett az összekötéssel, csatlakoztassa az eszközök tápellátását, és kapcsolja be azokat.

Az alábbi módon csatlakoztassa az antennát (H). A továbbiakban ismertetjük a más eszközökkel való csatlakozás módját 25.-26. oldal Amennyiben vételi problémái vannak, forduljon szakemberhez.

### Hátlap



**(A) C.I. nyílás:** a CA modulhoz (CAM) (ha a fizetős TV-csatornák szolgáltatója támogatja ezt az opciót).

**Megjegyzés:** A meghibásodások és károk elkerülése érdekében a CAM kártya kivétele előtt ne feleje el kikapcsolni a TV készüléket.

**(B) AV/COMPONENT bemenet:** Analóg AV-szignál/Részszignál bemenete. Ld. a 25, 26. oldalakat

**Megjegyzés:** Az AV-AUDIO bemenet közös a COMPONENT AUDIO bemenettel.

**(C) DIGITAL AUDIO (COAXIAL) kimenet:** digitális audió kimenet

**(D) HDMI/DVI bemenet:** Lásd 25. oldal

**(E) USB bemenet:** Lásd 22.-24. oldalakat.

**(F) HEADPHONE csatlakozó:** dugja be a fejhallgatót egy mini csatlakozóval (3,5 mm) ebbe az aljzatba.

**(G) Scart aljzat:** SCART kábelek csatlakoztatására. Ld. a 26. oldalt

**(H) Antenna:** Csatlakoztasson egy antennát. A beépített vevő az összes analóg és DVB-T/C csatornát fogja.

**(I) PC-INPUT (PC):** Lásd 25. oldal

**(J) PC/DVI AUDIO bemenet:** Lásd 25. oldal

**(K) Tápellátás:** A tartozék tápkábelt kizárolag 220-240V/50 Hz-es hálózathoz csatlakoztassa – ne csatlakoztassa bármilyen más hálózathoz.

**(L) Konzol furatai:** Ide rögzítse a fali konzolt (nem tartozék).

**(M)** A televízió falra szereléséhez távolítsa el ezeket a csavarokat, majd az állványt is. A művelet megkezdése előtt párnázza ki a felületet, amelyre a TV-t helyezni készül.

**(N) Szervizcsatlakozó-fedél:** Kérjük ne nyissa fel ezt a fedelel. Az alatta található foglalat csak szerviz célokért szolgál.

## Automatikus beállítások

Az első használatkor az „Alapbeállítás” menü jelenik meg. Ez az eljárás a menürendszeren keresztül bármikor megismételhető (lásd a 19. oldalon)

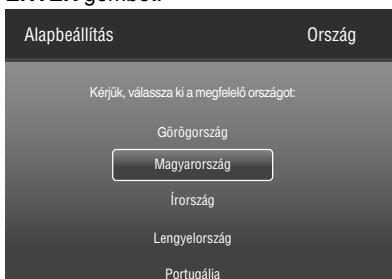
### Előkészületek:

Kapcsolja be a TV-készüléket (ld.: 7. old.) és csatlakoztassa az antennát.

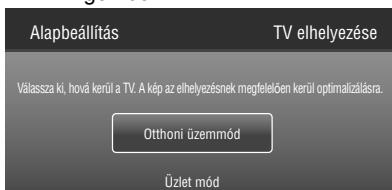
- 1** Megjelenik az „Alapbeállítás” menü. Az ▲ vagy az ▼ nyilakkal válassza ki a kívánt nyelvet. Ezután nyomja meg az ► vagy az ENTER gombot.



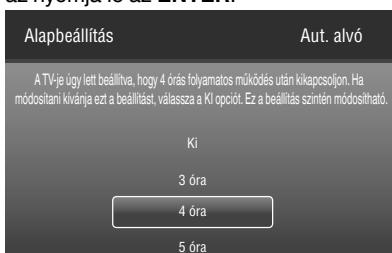
- 2** Az ország kiválasztásához használja az ▲ vagy az ▼ nyílakat. Ezután nyomja meg az ► vagy az ENTER gombot.



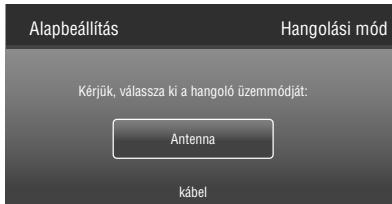
- 3** Az ▲ vagy az ▼ nyilakkal válassza ki a „Otthoni üzemmód”-ot, majd nyomja meg az ► vagy az ENTER gombot.



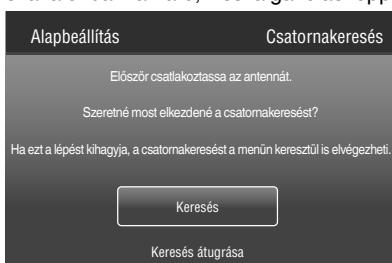
- 4** Ha ki akarja kapcsolni az automatikus alvó üzemmódba lépést, (ld. a 19. oldalon), nyomja meg a ▲ vagy a ▼ az Ki kiválasztásához, vagy az nyomja le az ENTER.



- 5** Az ▲ vagy az ▼ nyilak segítségével válasszon az „Antenna” vagy a „kábel” opciónak közül. Ezután nyomja meg az ► vagy az ENTER gombot.



- 6** Most csatlakoztassa a DVB-T antennát (vagy a DVB-C antennát, amennyiben az 5. lépéshben a „kábel” választotta). Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot a „Keresés” kiválasztásához. Ezután nyomja meg az ► vagy az ENTER gombot. • Néhány országban problémák vannak a kereső üzemmóddal. Megváltoztathatja ezt a beállítást. Nyomja meg az ENTER. A hangolás előrehaladása a kijelzőn százalékokban látható, visszaigazolásképpen.



### Megjegyzés:

- Kérjük, várjon türelemmel - az automatikus hangolás percekig eltarthat.

- 7** Amikor a kijelző 100%-ot mutat, nyomja meg az ENTER a menüből való kilépéshez.

### Megjegyzés:

- Az Automatikus beállítások megszakításához nyomja meg a RETURN, azután nyomja meg a ▲ a folyamat közben a „IGEN” kiválasztásához, vagy nyomja meg a RETURN a hangolási folyamat közben.

## AZ AUTOMATIKUS HANGOLÁSI FOLYAMAT CSAK A KÉSZÜLÉK ELSŐ BEKAPCSOLÁSAKOR FOG MAGÁTÓL ELINDULNI. AZONBAN A MENÜRENDSZERBŐL ÚJRAINÍTHATJA EZT A FOLYAMATOT (Id. a 12. oldalon).

- Ha nem sikerült a megfelelő nyelvet kiválasztani az automatikus beállítás során, akkor a 12. oldalon illusztrált módon fogja tudni végreghajtani a kívánt nyelv kiválasztását (Képernyón megjelenő nyelv kiválasztása).

## Bemeneti forrás kiválasztása

Nyomja le az INPUT SELECT-et (BEMENET KIVÁLASZTÁSA), hogy lássa a TV-hez csatlakoztatott egyéb készülékek, mint például videokamera vagy DVD lejátszó jeleit. Bármely bemeneti forrást ki tudja választani attól független, hogy melyik bemeneti csatlakozót használta a készülékek csatlakoztatására.

A videó bemeneti forrás kiválasztásához nyomkodja a ▲/▼ gombokat, majd nyomja le az ENTER.

## Képernyőn megjelenő nyelv kiválasztása

- 1** Nyomja meg a **MENU**. Ezt követően nyomja meg a **◀** vagy a **▶** a „Beállítás” kiválasztásához, majd nyomja le az **ENTER**.



- 2** Nyomja le a **▲** vagy a **▼** az „OSD nyelv” kiválasztásához, majd nyomja le a **◀** vagy a **▶** a kívánt nyelv kiválasztásához.
- 3** Nyomja meg a **RETURN** a menüből való kilépéshez.

## Csatornakeresés

**Figyelem!** Az összes előzetesen mentett DVB-T csatorna törlődik a 3. lépében. Ezután automatikusan elkezdődik az új csatornakeresés.

### Előkészületek:

Győződjön meg róla, hogy az antenna csatlakoztatva van az antenna bemenethez (ld a 10. oldalon). Válassza ki a megfelelő bemeneti üzemmódot. (ld. a 11. oldalon). Ezután nyomja meg a **MENU**.

- 1** Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** a „TV” kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**. Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Hangolási mód” kiválasztásához. Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** az „Antenna” vagy a „kábel” kiválasztásához.
- 2** Nyomja meg a **▲** vagy a **▼**, válassza ki a „Csatornák”, majd nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.
- 3** Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Csatornakeresés” kiválasztásához, majd nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**. Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** a kívánt ország kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**.



- 4** A csatornakereső elérhető TV-csatornákat keres és a helyes sorrendben tárolja őket.

**Kábel :** Digitális és analóg csatorna keresése. Kiválasztja a „Keresés mód” opciót: „Gyors/Bővített/Teljes”, ezután nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Keresés” kiválasztásához, végül nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.

- **Gyors:** Ha a TV-készülék talál egy NIT (Hálózati információs tábla) csatornát, meg fogja találni az NIT1-ben lévő összes csatornát. Ne keresse más NIT csatornáit. (csak Németország, Finnország és Norvégia esetén)
- **Teljes:** A TV-készülék az NIT1, NIT2, NIT3, stb. összes csatornáját meg fogja találni.
- **Bővített:** Határozza meg a frekvenciát. Csak ezen a frekvencián keressen csatornákat.



**Antenna:** Digitális és analóg csatorna keresése.



- 5** Amikor a TV programok eltárolása 100%-os, automatikusan visszatér a normál TV képernyő.

## Kézi csatornakereső

### Előkészületek:

Válassza az „Analóg man. keres.” vagy a „Egy RF keres.” a „Csatornakeresés” 3. lépéseihez.

### Analóg man. keres.

Nyomja le a **▲** vagy a **▼**, válassza ki a „Keresés felfelé” vagy a „Keresés lefelé” a keresés megkezdéséhez. Ezután nyomja meg az **▶** vagy az **ENTER** gombot.

### Egy RF keres.

Válassza ki a beállítani kívánt RF csatornát, majd nyomja meg az **ENTER** a keresés megkezdéséhez. Itt tudja jóváhagyni a jelerősséget, valamint a kiválasztott szolgáltatás minőségét. Amennyiben szükséges, állítsa a DVB-T antennán a maximális jelerősséggel elérése érdekében.

## Csatornabeállítások

Az automatikus állomásbeállító a talált állomásokat meghatározott sorrendben eltárolja. Azonban ezt a sorrendet meg lehet változtatni, ha kívánja.

- 1 Nyomja meg a **MENU**. Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** a „TV” kiválasztásához, majd nyomja meg az **▼** vagy a **ENTER**.
- 2 Nyomja meg a **▲** vagy a **▼**, válassza a „Csatornák” és nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.
- 3 Válassza a kívánt lehetőséget, majd nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.



### A beállítási lehetőségek leírása:

**Csatorna átugrása:** Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** az átugrani kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**. A **✓** jel fog megjelenni.

**Csat. rendez.:** Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** annak a csatornának a kiválasztásához, amelyet el kíván mozdítani, majd nyomja meg az **ENTER**. A **✓** jel fog megjelenni.

Nyomja le a **▲** vagy a **▼**, amíg azt a pozíciót ki nem jelöli, ahová az adott csatornát át kívánja helyezni, majd nyomja le az **ENTER**.

**Csat. szerk.:** Nyomja le a **▲** vagy a **▼** a módosítani kívánt csatorna kiválasztásához, majd nyomja le az **ENTER**. A következő lehetőségek láthatóak.

- **Csatorna száma:** Nyomja meg a **0-9** gombokat a kívánt memória pozíció számának beviteléhez, majd nyomja meg az **ENTER**.

- **Csatorna neve:** Nyomja le az **ENTER** a szerkesztési üzemmódba való belépéshez, majd a **▲/▼** gombokkal válassza ki a kívánt betűt, a **▶** lenyomásával mozgassa a pozíciót, a **◀**-val törlheti a betűt, végül nyomja meg az **ENTER**.

- **Frekvencia (csak analóg televízióinál):**

Közvetlenül is megadhatja a frekvencia értékét a számbillentyűkkel (0-9), majd nyomja meg az **ENTER**.

- **Színrendszer (csak analóg televízióinál):** A színrendszer gyári beállítás szerint automatikus. Itt ne módosítson semmit. A módosítások következtében a kép vagy a hang torzulhat.

- **Hangrendszer (csak analóg televízióinál):** A megfelelő hangrendszer előre telepítve van. A módosítások következtében a hang torzulhat.

**Analóg csat. f.hangolása (csak analóg televízióinál):** Megfelelően és optimális módon előre van telepítve. Itt ne módosítson semmit. A módosítások következtében a kép vagy a hang torzulhat. A módosítások a videofunkcióra is hatással lehetnek.

**Csatornalista törlése :** Nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER** gombot, majd a **◀** gombbal válassza ki az „OK”, és az **ENTER**-rel törlje a csatornákat.

## Automatikus szinkronizálás

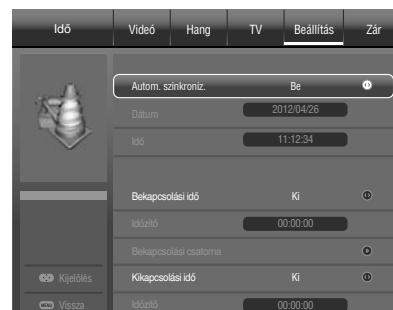
Ez az alkalmazás az idő kijelzését szolgálja a DVB jelben tárolt információ alapján.

Amennyiben az időt kézzel szeretné beállítani, válassza ki az „Ki” lehetőséget a következők szerint, és ezután végezze el a „Dátum” és „Idő” beállítást.

- 1 Nyomja meg a **MENU**. Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** a „Beállítás” nyomja meg a **ENTER** kiválasztásához, majd nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Idő beállítása” kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**, nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.

- 2 Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Idő” kiválasztásához, majd nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.

Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** az „Autom. szinkroniz.” kiválasztásához, majd nyomja meg a **◀** vagy a **▶** az „Ki” kiválasztásához.



- 3 Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Dátum” vagy a „Idő” kiválasztásához, majd nyomja meg a **◀** vagy a **▶**, és a **0-9** gombokkal állítsa be a pontos időt.

- 4 Nyomja meg a **RETURN** a menüből való kilépéshez.

## Kikapcsolás időzítő

Ez az alkalmazás lehetővé teszi, hogy a készülék a beállított időpontban automatikusan be- vagy kikapcsoljon.

- 1 Nyomja meg a **MENU**. Nyomja meg a **◀** vagy a **▶** a „Beállítás” kiválasztásához, nyomja meg az **ENTER**, majd nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Idő beállítása” kiválasztásához, végül nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.

- 2 Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Idő” kiválasztásához, majd nyomja meg a **▶** vagy az **ENTER**.

Nyomja meg a **▲** vagy a **▼** a „Bekapcsolási idő” vagy a „Kikapcsolási idő” kiválasztásához, majd nyomja meg a **◀** vagy a **▶** az „Ki”, az „Be” vagy a „Once” kiválasztásához.

- Ha bekapcsolja a „Bekapcsolási idő”, akkor a „Bekapcsolási csatorna” is kiválaszthatja.

- 3 Nyomja meg a **RETURN** a menüből való kilépéshez.

## Alapműködés

### Csatornaválasztás

A számozott gombokkal.

Példa:

- 2-es számú: Nyomja meg a **2** gombot.
- 29-es számú: Nyomja meg a **2**-est, és 2 másodpercen belül a **9**-est.
- 929-es számú: A fentiek szerint nyomja meg a **9**-est, a **2**-est, majd újra a **9**-est.

A **P +** vagy – gombokkal léptetheti a csatornákat fel vagy le. Ez kb. 2 másodpercent vesz igénybe. Ha az automatikus keresés csak 5 csatornát talált, akkor csak ez az 5 fog megjelenni. A kihagyott csatornák nem jelennek meg. (lásd 13. oldal)

### Csatorna lista

A csatornák listája felsorolja a fogható.

Nyomja meg a **CH LIST** gombot a Csatorna lista kijelzéséhez. Nyomja meg a **▲** vagy **▼**, majd nyomja le az **ENTER** a kívánt csatorna kiválasztásához.

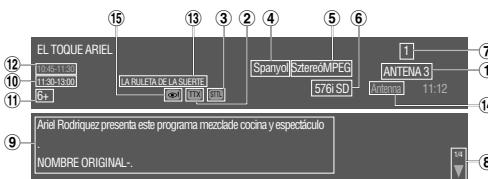
Nyomja meg a **CH LIST**-et a kiválasztott csatornához.

### Tájékoztató képernyő

Nyomja meg a **i** A program információ megjelenik.

- Ha a **i** kétszer vagy 3-szor megnyomja, több információ jelenik meg. (DVB-T)

A következő ábra egy példa a DVB-T csatorna vételére.



- ① Csatorna elnevezése
- ② DVB Teletext elérhető
- ③ DVB feliratok elérhető
- ④ Hang nyelve
- ⑤ Hang formátuma
- ⑥ Videó formátuma
- ⑦ Csatorna sorszáma
- ⑧ 2-től több lap jelenik meg.
- ⑨ Műsorinformáció
- ⑩ Következő műsor időtartama
- ⑪ Korhatár-besorolás
- ⑫ Műsor időtartama
- ⑬ Műsor címe
- ⑭ Jel típusa
- ⑮ Hangsáv látáskárosultaknak

### Audió/Felirat nyelve DVB csatornánál.

Ha az épp nézett DVB csatorna több audió- vagy feliratnyelvvel is elérhető, akkor azok között az **AUDIO I/II** vagy **...** gombokkal tud váltani.

Nyomja meg az **AUDIO I/II** gombot többször a hang nyelvének kiválasztásához

- Nyomja meg a **...** válassza ki a Felirat nyelvét.

### Megjegyzés:

- Nem minden DVB csatorna sugároz feliratot.

## Állókép

Nyomja meg a **FREEZE** gombot a kép kimerevítéséhez. A kimerevítés feloldásához nyomja meg újabb a **FREEZE** gombot.

### Megjegyzés:

- Kimerítés közben a Képernyő mód funkció nem elérhető. (A **PICTURE SIZE** gombot megnyomva fel tudja oldani a kép kimerevítését.)
- Egy filmfájl MEDIA módban való lejátszásakor az állókép funkció nem elérhető.

### Megjegyzés:

- TV vagy külső bemeneti üzemmódban (a PC bemeneti üzemmód kivételével), jel vétele hiányában a TV készülék kb. 15 perc elteltével átvált készenléti üzemmódra (PC bemeneti üzemmódban ez az érték 1 perc).
- Bizonyos funkciókat ugyanazzal a gombbal tud be- vagy kikapcsolni. Más funkciók kikapcsolásához a **RETURN** gombot kell megnyomnia.

## Teletext

A Teletext oldalanként töltődik be. A készülék akár 899 oldalt is automatikusan tud tárolni, de azok csak akkor válnak elérhetővé, ha el lettek mentve. Ez eltarthat pár percig.

A teletext nyelve menüvel beállíthatja az előnyben részesített nyelvet.

Csak a csatorna által támogatott nyelvek jelennek meg.

### Fastext/TOPtext

A Fastext/TOPtext teletext egy speciális formátum.

A képernyő alsó részén 4 színes mezőt lát (piros, zöld, sárga és kék) Ezek a mezők közvetlenül a bennük jelzett oldalra mutatnak. A színezett mezők megfelelnek a Távirányítón található színes gomboknak. Nyomja meg a megfelelő színes gombot a kívánt mező aktiválásához.

### Teletext ki/bekapcsolása

Nem minden csatorna sugároz teletext-et.

Válasszon ki egy olyan csatornát, ahol van teletext.

Nyomja meg a **...** Most a teletext oldalt látja.

(Amennyiben a „100” felirat jelenik meg, további szöveges információ nélkül, akkor a választott csatornához nem tartozik teletext.)

Nyomja meg még egyszer a **...** gombot. A TV képernyő felosztódik két részre, és mind a teletext információ, mind az aktuális adás egyszerre jelennek meg.

Nyomja meg újabb a **...** gombot a teletext kikapcsolásához. Nyomja meg újabb a **...** gombot a teletext bekapcsolásához. Az utolsó tárolt oldal jelenik meg.

### Megjegyzés:

- Bekapcsolt teletext mellett nem lehet csatornát váltani. Csatornaváltáshoz kapcsolja ki a teletextet.

## **Válasszon oldalt**

Nyomja meg a **P +** vagy a – gombokat, míg a kívánt oldal megjelenik. Vagy adjon meg kívánt oldal számát a **10db számgombbal**.

Félreütes esetén írjon be három számot, majd írja be újból a kívánt számot. Vagy nyomja meg valamelyik színezett teletext gombot a Fastext/TOPtext-ből való megjelenítéshez.

## **Oldal tartása**

Néhány oldalt a csatorna aloldalakra bont.

Az aloldalak automatikusan megjelennek, amint betöltődnek. Az oldal tartásához nyomja meg a .

Nyomja meg újból a  gombot a következő aloldal megjelenítéséhez.

## **Aloldal közvetlen kiválasztása**

Ha szükséges, az aloldalt közvetlenül is kiválaszthatja. Két művelet közül választhat.

1. Nyomja meg a   gombot a (S \* \* \* \*) aloldal kiválasztásához. Üsse be a **0 0 0 2** kódot. Beletelhet egy percbe, míg a 0002 aloldal megjelenik.

vagy:

2. Várjon pár másodpercet, amíg a jelenleg elérhető aloldalak megjelennek a képernyő bal felső sarkában. Válassza ki a kívánt oldalt a ▶ vagy ▷ gombokkal.

## **Nagyítás**

Az oldal nagyításához nyomja meg a  gombot.

A kép felső vagy alsó fele felnagyításra kerül.

A  minden egyes megnyomásával a kép felső és alsó felének, illetve a teljes képernyő megjelenítése között vált.

## **Kvízkérdések megválaszolása**

Egyes oldalak kvízkérdéseket tartalmaznak rejttet válaszokkal.

Nyomja meg a  gombot a válaszok megjelenítéséhez.

## **Sztereó vétel analóg kábel TV üzemmódban.**

A  gombot megnyomva láthatja a Sztereó, Nicam mono, Dual I/II, stb. jeltípusok jelzését.

**Amennyiben elérhető 2 csatornás hang, a kívánt hangsávot kiválaszthatja az AUDIO I/II gombokkal.**

Minden alkalommal, amikor megnyomja az **AUDIO I/II**, gombot, a hangsáv egy alternatív csatornára vált.

## **Megjegyzés:**

- Rossz vételi viszonyok esetén a sztereó hang is zavaros lehet.
- Az  gomb megnyomásakor a hang multiplex jelenik meg, ez a felhasználói hangbeállítás. Nem biztos, hogy ez ugyanaz, mint amivel a műsort sugározzák.

## **Észrevételek a DVB-T rendszerekkel kapcsolatban**

A DVB-T jelenleg is fejlesztés alatt áll. A fejlesztés jelenlegi állásáról viszonteladójától kaphat információkat. Digitális szolgáltatásként a DVB-T működése alapvetően különbözik az analóg műsorszórástól.

### **Vételi lehetőségek:**

A kábel TV-vel ellentétben a DVB-T adást tető- vagy szobaantennával lehet fogni. A DVB-T adó vételi körzetében a szobaantenna elegendő a vételhez. Tetőantenna használata a vételi körzet határahoz közel lehet szükséges. A meglévő tetőantennákat esetleg el kell forgatni.

Az Ön lakhelyén elérhető vételi lehetőségeket kapsán kérjen információt egy szaküzlettől. DVB-T vétel nem lehetséges a vételi körzeten kívül. Érdeklődjön szerelőnél a vételi interferenciával kapcsolatban. Ennek a készüléknek a vevője nem tud az aktív szobaantennáknak tápellátást biztosítani. Az aktív szobaantennákhoz különszámú tápellátást kell biztosítani.

### **Vételi minőség:**

A DVB-T vétel általában vagy kiváló, vagy egyáltalan nem működik. Nincsen folytonos átmenet romló vételi minőséggel. A digitális interferencia maximális vételi tartománynál lép fel:

a kép megáll, darabos lesz, a hang elveszik, alkalmanként pedig teljesen megszűnik a vétel. Ha interferenciát tapasztal a DVB-T vétellel, az általában nem a TV készülék hibája. Vegye fel a kapcsolatot egy antenna specialistával, amennyiben ilyet tapasztal. A DVB-T vétel minőségének vizsgálata nem része a gyártó által biztosított díjmentes garanciának.

### **Kép és hangminőség:**

Egy különálló adó egyszerre akár 4 TV csatornát is át tud vinni egy frekvencián. Ez a DVD-knél használatoshoz hasonló MPEG szabványú tömörítésnek köszönhetően valósítható meg. Az adatátvételi sebesség valamivel alacsonyabb, jelenleg mozgókép esetében legfeljebb 4Mbps, a hang esetében 256kbps. Észrevehető interferenciát (pl. darabos képet) kirívóan alacsony adatátviteli sebesség okozhat, feltételezve, hogy a vételi minőség kiváló. A darabos kép nem a vevő hibája. Ez az alacsony átviteli sebesség miatt van. A DVB-T digitális hangja a TV digitális kimenetén keresztül digitális erősítőbe is átvihető.

### **Képformátum**

A képek 4:3-as (a kép alatti és feletti fekete sávokkal), illetve 16:9-es anamorfikus (sávok nélkül) képarányban továbbítódnak. A jelenlegi legmagasabb átviteli felbontás 704x576.

### **Gyerekzár**

A DVD-khez hasonlóan a DVB-T is kínál korhatár-zárat. Jelen pillanatban egyetlen csatorna sem alkalmazza ezt a megszorítást. Ugyanakkor ez a készülék már felkínálja a jelszóbeállítás lehetőségét a korhatáros csatornára, ez azonban csak akkor működik, ha a csatorna sugároz korhatárinformációt.

### **DVB-T Frissítés**

A DVB-T norma a firmware frissítések továbbítását jelzi. A firmware frissítések továbbításának megnevezése Over Air Download, vagy röviden OAD.

Ha a jelen termék a későbbiekben firmware frissítésre szorulna, akkor azt a DVB-T-n keresztül tudja fogadni. Frissíthető szoftver észlelése esetén megjelenik egy megerősítést igénylő üzenet a szoftver letöltésének elindításáról. A letöltéshez kövesse a TV készülék képernyőjén megjelenő utasításokat.

### **EPG (Elektronikus műsorfüzet)**

A 8 napos EPG része a DVB-T jelnek. Ez a TV készülék képes a DVB-hez tartozó elektronikus műsorfüzet információinak vételére és megjelenítésére. A TV készülék EPG dekódere nem használható Műholdas TV-hez.

## Jelszó beállítás (Gyerekzár)

A gyerekzár egy, a szolgáltató által biztosított funkció. Ha ezt a csatorna nem támogatja, akkor a gyerekzárnak nincs funkciója. Jelenleg nincsenek gyerekzárat támogató csatornák.

- 1 Nyomja meg a **MENU**. Nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombot a „Zár” funkció kiválasztásához, majd nyomja meg az **▼** vagy **ENTER**.
- 2 Üssé be a „**0 0 0 0**” kódöt a **számgombok segítségével (0-9)**. (Ez az alapértelmezett jelszó.)
- 3 Nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombot a „Rendsz Zár” „Be” állapotához, majd a **▲** vagy **▼** gombokkal válassza ki a kívánt opciót. Ezután nyomja meg az **▶** vagy az **ENTER** gombot.

**Csatornazás:** A **▲** vagy **▼** gombokkal válassza ki a kívánt csatornát, majd nyomja meg az **ENTER** a csatorna blokkolásának be- vagy kikapcsolásához.

**Parental Guidance :** A **◀** vagy **▶** gombokkal válassza ki a kívánt korhatár-besorolást (Nincs/4-18)

**Jelszó módosítása:**

- **Új jelszó**  
Írja be a kiválasztott új jelszót (ha elfelejtíti az új jelszót, hívja az Ügyfélszolgálatot).
- **Jelszó megerős**  
Az új jelszó megadása után megerősítésként meg kell azt ismételnie.

**Összes törlése :** Nyomja le a **◀** vagy a **▶** az „OK” kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**. Az összes beállítás visszaáll az alapértelmezett értékre.

- 4 Nyomja meg a **RETURN** gombot többször a kezdőképernyőre való visszatéréshez.

Ha a csatornák váltogatása közben korhatáros műsorra akad (és a műsor korhatára magasabb a beállítottnál), és „Rendsz Zár” „Be”, akkor az adott csatorna nem lesz látható. Megjelenik a jelszó beírására szolgáló képernyő. A csatorna megjelenítéséhez üsse be a jelszót.

## EPG (Elektronikus műsorfüzet)

Ez az útmutató a következő 8 nap műsorait (beleértve az aznapit is) jeleníti meg.

- 1 Nyomja meg a **GUIDE (EPG)** gombot a műsorfüzet megjelenítéséhez.



① Szolgáltatás lista:  
Kilistázza az összes elérhető szolgáltatást.  
A szolgáltatások listájának a **▲** vagy **▼**.

② Eseménylista:  
Egy táblázatban jeleníti meg az eseményeket. A **◀** **▶** gombokkal navigálhat a további események között. Könnyedén válthat az előző vagy a következő napra az eseménylistában a **Piros** vagy **Zöld** gomb megnyomásával (az éppen kiválasztott műsor dátuma a képernyő bal felső sarkában látható).

- 2 A „Részlet megtek...” opció az esemény részletes leírását mutatja meg.

**A Sárga** gomb megnyomásával a részletes leírást egy oldallal lejebb görgetheti.

- A részletes leírás nem jelenik meg, amennyiben a „Rendsz Zár” „Be” állapotban van, és a kiválasztott műsor le van zárva. Ebben az esetben a részletes leírás megjelenítéséhez meg kell adnia a jelszót.
- Ha nem szeretné lemaradni az Ön által megtekinteni kívánt műsorról, a **Kék** gombbal emlékeztető állíthat be. Ekkor megjelenik a „Ütemezési lista” képernyő, melyen beállíthatja az emlékeztető Egyszer, Naponta és Hetente rendszerességre. Ha az emlékeztető ablaka megjelenik a képernyón, nyomja meg a **◀** vagy **▶** gombot a „IGEN” kiválasztásához, majd nyomja meg az **ENTER**.

A menüképernyő eltüntetéséhez nyomja meg a **GUIDE (EPG)** vagy a **RETURN** gombot.

## Egyéb kényelmi funkciók

	Választott elemek	Beállítási tipp
Videó		
Képmód	Standard / Elénk / Lágy / Felhasználó	Válassza ki a környező megvilágításnak legalkalmasabb kép módot.
Fényerő / Kontraszt / Telítettség / Élesség / Árnyalat		A képet a kívánságai szerint állíthatja be. • A Árnyalat opció NTSC-jel üzemmódban vagy 60Hz-es Component/HDMI jel esetén érhető el.
Háttérvilágítás		A Háttérvilágítás funkcióval beállíthatja a kép fényerejét a kép jobb láthatósága érdekében.
Színhömörséklet		Normál (semleges) / Meleg (pirosas) / Hideg (kék)
Speciális videó		
DNR	Közepes / Magas / Ki / Alacsony / Automatikus	El tüntetheti az analóg TV jelet a pont zaj csökkentésével. • „Automatikus” csak analóg jel esetében érhető el.
MPEG NR	Alacsony / Közepes / Magas / Ki	A Zajcsökkentéshez hasonlóan beállíthatja a blokk zaj csökkentését.
HDMI mód	Automatikus / Graphic / Videó	Kiválaszthatja a „Videó/Automatikus” lehetőséget HDMI jel esetén (480p / 576p / 720p / 1080p). • „Grafika” csak PC jel esetében érhető el.
PC mód	Grafika / Videó	A jelet a kívánságai szerint állíthatja be.
Hang		
Egyensúly / Mélyhang / Magashang		A hangminőséget a kívánságai szerint állíthatja be.
Hang térfogata	Be / Ki	A Surround funkció úgy dolgozza fel az audió jelet, hogy szélesebbé és mélyebbre tegye a hallgatásra alkalmas területet, és kialakítsa a TV hangszóróinak „surround-szerű” hangzását. A funkció a TV sugárzás sztereó jeleinek vagy AV bemenettel működik.
Kiegyenlítő	Ki / Rock / Pop / Elő / Tánc / Techno / Klasszikus / Lágy	Válassza ki a megnézni kívánt tartalomnak legalkalmasabb hang módot.
Aut. hangerő-szab.	Be / Ki	Ez automatikusan beállítja a hangerőt, hogy az egyes csatornák és bemenetek átlagos hangereje megegyezzen.
Sound Type		A kívánt audió beállítást a ▶/◀ gombbal választhatja ki.
Típus	Normál / Csökk. Látókép.	Beállíthatja az audió kimenetet.
Csökk. látókép.		Válassza ki az audió kimenet típusát.
Hangszóró	Be / Ki	Beállíthatja a csökkent látóképességük számára kialakított hanganyag hangerejét. A csökkent látóképességük számára rendelkezésre álló hangopció egy szóbeli narrációt tartalmaz (párhuzamosan a normál hanggal) a csökkent látóképességű emberek számára, hogy részletesebben elmagyarázza a képet. • Ez az opció csak akkor érhető el, ha a „Típus” beállítása „Csökk. látókép.” Nyomja meg a ▶ gombot a következő lehetőségek eléréséhez.
Hangerő		Válassza ki a csökkent látóképességük számára rendelkezésre álló hangopció be/kikapcsolásához.
PC		
(csak PC bemeneti módban érhető el)	Aut. beáll.	A VGA automatikus beállítása az optimális kép érdekében.
	Vízsintes helyzet	A kép vízsintes elhelyezkedésének beállítása.
	Függőleges helyzet	A kép függőleges elhelyezkedésének beállítása.
	Fázis	Megszünteti a vízsintes (Fázis) zavaró hatásokat.
	Óra	Megszünteti a függőleges (Óra) zavaró hatásokat.
TV		
Hangolási mód		Lásd 12. oldal
Régió azonosítója		Elterő időzónát állít be spanyol és portugál esetén.
Csatornák		Ld. a 12.-13. oldalakat
Ütemezési lista		Lásd 17. oldal

## Egyéb kényelmi funkciók

Választott elemek		Beállítási tipp
Beállítás		
OSD nyelv	Lásd 12. oldal	
Képernyő mód	Lásd 21. oldal	
Kék némitő Be / Ki		Beállíthatja a készüléket, hogy a képernyőt automatikusan kékre váltsa és elnémítsa a hangot, amennyiben a jel gyenge vagy megszűnik.
Idő beállítása		
Időzóna		Amennyiben a csatornainformációról kijelzett idő a ténylegestől eltér, állítsan az időeltolódáson, amíg a megfelelő időzónát nem mutatja a készülék. • Normális esetben ez az "Műsorsugárzóként" kiválasztásával történik.
Idő	Lásd 13. oldal	
Autom. Ki Ki / 10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 / 90 / 120 Percek	Az elalvási időzítő megadott időtartam elteltével készenléti üzemmódbá kapcsolja a televíziót. Az elalvási időzítő kikapcsolásához állítsa azt "Ki"-ra.	
Aut. alvó Ki / 3 / 4 / 5 óra	Amikor a készülék és a távirányító gombjait egy megadott időtartamon belül nem használja (3/4/5 óra), akkor, amennyiben ez a beállítás aktív, a készülék automatikusan készenléti üzemmódbá kapcsol.	
OSD időzítő Nincs / 5 / 10 / 15 / 30 / 45 / 60 mp	A képernyőn való kijelzés automatikusan törlődik ezzel a beállítással.	
Felirat		
Felirat Be / Ki	Válassza ki a feliratozás Be- vagy Kikapcsolását.	
Digit. felir. nyelve 1	Válassza ki a kívánt feliratozási nyelvet, ha a jelenleg nézett DVB csatornán egnél több feliratozási nyelv is elérhető.	
Digit. felir. nyelve 2	Válassza ki a másodsorban kívánt feliratozási nyelvet, ha a jelenleg nézett DVB csatornán az előző, "Digit. felir. Nyelve 1" beállításban megadott nyelv nem elérhető. Amennyiben a "Digit. felir. nyelve 2" beállításban megadott nyelvet a csatorna nem sugározza, akkor az első, a csatornán elérhető nyelv kerül kiválasztásra.	
Felirat típusa	Válassza ki a feliratozás típusát (Normál / Csökk. hallókép.).	
Teletext		
Digit. teletext nyelве	Itt beállítható a Videotext elsődleges nyelvje, arra az esetre, ha az éppen megtékintett DVB csatorna egnél több Videotext nyelvvel rendelkezik. Ha az éppen megtékintett csatorna nem rendelkezik a "Digit. teletext nyelve" menüben beállított Videotext nyelvvel, az első elérhető nyelv lesz a Videotext nyelv.	
Oldalnyelv kódolása	Állítsa be a dekódoló oldal nyelvét.	
Audio nyelv		
Audio nyelv 1	Amennyiben az éppen megtékintett DVB csatorna egnél több audió nyelvvel rendelkezik, válassza ki a kívánt audió nyelvet.	
Audio nyelv 2	Állítsa be a másodlagos audió nyelvet, arra az esetre, ha az éppen megtékintett DVB csatorna nem rendelkezik az "Audio nyelv 1" menüpontban beállított nyelvvel. Ha az "Audio nyelv 2" sem sugároz a kiválasztott csatornán, automatikusan a csatornán rendelkezésre álló első nyelv kerül kiválasztásra..	
Műholdv. kártyany.	Elérheti az általános kezelőfelület modul információt ebből az opcióból.	
Első telepítés	See page 11.	
Alapértékek	Nyomja meg a ► vagy az <b>ENTER</b> gombot az alapértelmezett beállítások visszaállítása képernyő megjelenítéséhez. Nyomja meg a ▲ gombot az "OK" kiválasztásához, majd nyomja meg az <b>ENTER</b> -t. A TV funkciók visszaállítása elkezdődik.	
Zár	Lásd 17. oldal	

## Képméret és felbontás

### Felbontás és képminőség

A szélesvásznú filmeket különböző felbontásokban sugározzák. A következő táblázat a szélesvásznú filmek felbontásait tartalmazza.

A szélesvásznú jel felbontása	Közvetített média						
	Analóg kábel TV	Digitális kábel TV	DVB-T	Műholdas (DVB-S)	DVD	Műholdas HDTV (DVB-S2)	Blu-ray-lemez
432i x 768	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen	Nem
576i x 768 (anamorfikus)	Nem	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen	Nem
720 x 1280 (HD)	Nem	Igen	Nem	Nem	Nem	Igen	Igen
1080i x 1920 (HD)	Nem	Igen	Nem	Nem	Nem	Igen	Igen
1080p x 1920 (HD)	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	Nem	Igen

A legjobb képminőséget az 1920 x 1080i-s felbontású jellel érheti el. Alacsonyabb felbontású jel esetén (pl. analóg TV) láthatóan gyengébb lesz a képminőség.

Ez érthető, hiszen ha ugyanaz a képminőség elérhető lenne kisebb felbontással is, a szolgáltatók nem vennék a fáradtságot, hogy magasabb felbontású jelet sugározzanak.

### Mik a különböző felbontások?

Az analóg kábel TV szabványosított TV jelet használ. minden analóg TV, függetlenül attól, hogy milyen régi konstrukció, fel tudja dolgozni a jelet. Ez a szabványosítás előnye. A hátránya, hogy a felbontás nem változott a II. világháború vége óta. A felbontás több mint 60 éve max. 576 x 768.

Összehasonlításképpen: A mai TV készülékek FullHD felbontása 1080 x 1920.

Az analóg kábelhálózat a 16:9-formátumot alacsony, minden 432 x 768-as felbontásban kínálja. Ez a FullHD képernyő felületének csupán 16%-át teszi ki. Így a képernyő 84%-a sötéten maradna, ha azt a TV készülék nem tölténé ki egy speciális, matematikai megoldás segítségével. Amit Ön a képernyőn lát, annak 84%-a parányi bemeneti jelnek a teljes képernyőmérethez igazodó, mesterséges felnagyításával készült. Ez az oka az analóg kábelhálózatok gyenge képminőségének az összes FullHD-TV-n.

### Képminőség és fekete sávok

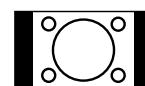
A szélesvásznú filmek különböző formátumokban kerülnek sugárzásra. A formátum a kép szélességének és magasságának aránya. Például egy 16:9-es film szélesség-magasság aránya 16:9 vagy 1,78:1. Csak az ilyen arányú filmek tudnak teljesen, fekete sávok nélkül kitölteni egy HD képernyőt. Ezért a 16:9-től eltérő képarányú formátum vétele esetén a fekete sávok minden láthatóak. Pl. 4:3 esetén függőleges sávok vannak a kép jobb és baloldalán.

Amennyiben a 4:3-as képet kiterjesztjük 16:9-es formátumra, az torzulni fog (lásd illusztrációt), vagy a kép alja és teteje lemarad a képernyőről. Ez teljesen normális, és nem a szélesvásznú TV hibája.

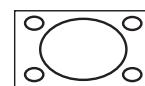
A Super Cinemascope filmek szélesebbek, mint 16:9. Azoknak például 2,4:1 vagy 22:9 a formátumuk. Ez egyértelműen szélesebb, mint 16:9, ezért az ilyen filmek esetén még a HD-ready készülékek esetében is láthatóak a fekete sávok.

### Képformátum és felbontás

Nincs összefüggés a képformátum és a felbontás között. Például a Super Cinemascope formátumot bármilyen felbontásban sugározhatják, akár 1080ix1920-as HD felbontásban is. HD-ready készülékkel fogott HDTV adás esetén a kép alján és tetején is előfordulhatnak fekete sávok.



4:3 kép 1:1-ben 16:9 képernyőn



4:3 kép nagyítva 16:9 képernyőn

## Képformátum

### Képméret

A kívánt képméret beállítható a **PICTURE SIZE** gombbal. Nyomja meg a **PICTURE SIZE** gombot, amíg a kívánt méretet be nem állította.

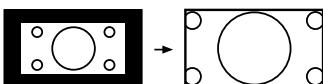
A gomb megnyomásával a következő formátumok érhetőek el: Automatikus, 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2, 1:1 (kizárolag DTV/HDMI/PC üzemmód).

### Automatikus (ATV/DTV/AV/SCART kizárolag)

A kép csak akkor jelenik meg automatikusan szélesvásznú formátumban, ha a WSS-TV jel fogható.

### Példa:

Ha egy analóg vevőbe WSS-sel kiegészített jel érkezik, a kép a következőképpen fog kinézni:



illusziáció 1:

A képméret megnövelve

### WSS:

A szolgáltatók által sugárzott jel tartalmazza a 16:9-es azonosítót, a WSS (WideScreen Signalling) az automatikus felismeréshez.

A magán szolgáltatók többsége nem sugároz WSS jelet. Automatikus üzemmód nem ismeri fel a WSS jel nélküli adást, és nem módosítja a képméretet.

Használja a **PICTURE SIZE** gombot a kívánt képméret beállításához.

### Egyéb formátumok

Nyomja meg a **PICTURE SIZE** gombot a kívánt képméret eléréséig.

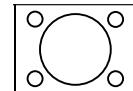
#### 16:9

A képszélesség egyenletesen lesz nagyítva.

**16:9** Ez kiváltképp alkalmas DVD lejátszók, DVB-T, DVB-C és műholdvezők esetében, melyek fekete sávok nélkül továbbítják és jelenítik meg a 16:9-es képarányú filmeket. A készülék beállítás menüjében állítsa be, hogy szélesvásznú TV csatlakoztatott.

#### 4:3

A kép 4:3-as formátumban jelenik meg, fekete sávokkal a jobb és baloldalon.

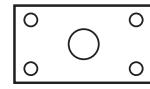


#### Zoom1/Zoom2

A kép nagyobb lett.

#### 1:1 (kizárolag DTV/HDMI/PC)

A TV képernyón minden kép 16:9 arányban jelenik meg, túlpásztázás nélkül. Ez csak 1920 x 1080 panoráma jel. Más formátumok (pl. 720p) kisebbek, fekete kerettel.



#### Megjegyzés:

- PC üzemmódban kizárolag a 16:9, a 4:3 vagy 1:1 formátumok érhetőek el.
- A külső vevők a SCART kábel révén automatikusan igazodni tudnak a helyes képmérethez. Kérjük, olvassa el a külső vevőkre vonatkozó utasításokat.

## Média művelet

- 1 Csatlakoztassa az USB-Sticket az USB bemeneti csatlakozójába.
- 2 Nyomja meg a **MEDIA** gombot. Ekkor megjelenik a Médiaböngésző.

### Megjegyzés:

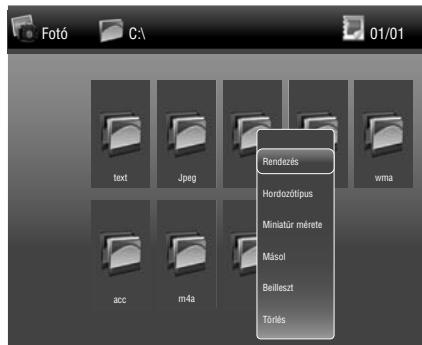
- A hozzáférés közben ne csatlakoztassa le az USB-Sticket. Ellenkező esetben az USB-Stick vagy az azon tárolt fájlok megsérülhetnek. Az USB tárolóeszköz biztonságosan csatlakoztathatja vagy lecsatlakoztathatja, ha a TV nincs MEDIA üzemmódban.
- Az USB-Sticken tárolt összes adatról készítsen biztonsági másolatot arra az esetre, ha azok véletlenül elvesznek. A helytelen használatból vagy meghibásodásból fakadó adatvesztést nem vállalunk felelősséget.
- Nem minden USB tárolóeszköz kompatibilis ezen TV készülékkel.
- A kijelzésre szolgáló területen kívül eső karakterek nem jelennek meg.
- Nem garantálhatjuk, hogy a készülék bármilyen típusú/márkájú USB eszközzel kompatibilis lesz.
- A készülék csak FAT16/32 és NTFS fájlrendszerű USB eszközökkel kompatibilis.
- Ne használjon USB hosszabítót.

## Médiaböngésző

### Médiaböngésző



### Fájl kiválasztása



### Lejátszáablak



1 Nyomja meg a **◀/▶** a kívánt médiatípus kiválasztásához: Fotó/Zene/Videó vagy Szöveg a Médiaböngésző, majd nyomja meg az **ENTER**. Megjelenik a fájlválasztó ablak.

2 Válassza ki a kívánt mappát vagy fájlt a **▲/▼/◀/▶**, gombokkal, majd az **ENTER**-rel kezdje meg a lejátszást.

A fájlválasztó képernyőn a **MENU** megnyomásával különböző működési opciókat választhat ki. Válassza ki a kívánt opciót az **ENTER/▲/▼/◀/▶** gombokkal.

**Rendezés**: Válassza ki, hogy a fájlokat dátum vagy név szerint kívánja rendezni.

**Hordozótípus**: Válassza ki a kívánt médiatípust..

**Miniatűr mérete**: Válassza ki a bélyegkép ikon méretét..

**Másol / Beilleszt / Törlés**: Másolhatja/beillesztheti/törölheti a fájlt. **Törlés után nem állíthatja vissza a fájlt!**

### Önhivatkozó feldolgozó / Normál feldolgozó :

Csak a jelenlegi mappában lévő összes fájl megjelenítése (a mappa lehet fotó, zene, videó vagy szöveges), tehát; ha a jelenlegi mappa fotó, akkor csak a jelenlegi mappában lévő összes képet jeleníti meg.

**Képkeret**: Nyomja meg az **ENTER**. Majd válassza ki a „Egy fénykép mód” opciót, hogy folyamatosan egy fotót lásson. Vagy válasszon egy mappát (pl. C:/), hogy a mappa által tartalmazott összes képet egyenként nézhesse meg. Nyomja meg az **ENTER** a lejátszás elindításához.

Nyomja meg a **MENU**. Megjelenik a „Isključen Ki” Nyomja meg az **ENTER**, majd válassza ki a kikapcsolásig hátralévő időt. Ki: Végtelen lejátszás.

Nyomja meg a **RETURN** a fotó üzemmódból való kilépéshez.

## Fájlok lejátszása

- Nyomja meg a **◀/▶** gombot, hogy kiválssza a Fotó, Zene, Videó vagy Szöveg opciót a médiaválasztásnál, majd nyomja meg az **ENTER**. Megjelenik a fájlválasztó képernyő..
- Válassza ki a kívánt mappát vagy fájlt a **▲/▼/◀/▶**, gombokkal, majd az **ENTER**-rel kezdje meg a lejátszást.
  - Nyomja meg a **RETURN** a médiaválasztáshoz való visszatéréshez.

A fájlokat a távirányító alábbi gombjaival játszhatja le.

Gomb	Művelet
<b>▲/▼/◀/▶</b>	Váltás az előző / következő képre. Oldal le / fel a szöveges üzemmódban.
<b>ENTER</b>	Lejátszás / Szünet / Kiválasztás.
<b>▶</b>	Lejátszás.
<b>II</b>	Szünet.
<b>■</b>	Leállítás. Vissza a fájlválasztáshoz.
<b>▶▶</b> <b>P+</b>	Követlező fájl.
<b>◀◀</b> <b>P-</b>	Előző fájl.
<b>▶▶</b>	Előretekercs lejátszás közben.
<b>◀◀</b>	Visszatekercs.
<b>PLAY-MODE</b>	Ismétlés ki-be kapcsolása.
<b>i</b>	Információs ablak megjelenítéséhez/ elrejtéséhez nyomja meg.

### Megjegyzés:

- A tartalom változni fog az egyes médiabeállítási képernyőknek megfelelően.

Nyomja meg a **MENU** a lejátszási képernyőn. Különféle lejátszási módokat használhat a megfelelő operatív menüvel. Válassza ki a kívánt opciót az **ENTER/▲/▼/◀/▶** gombokkal.

### Szünet ( )

Tartalom szüneteltetése.

### Ismétlés ( )

Ismétlési mód kiválasztása.

### Keverés ki/be ( )

Lejátszás sorrendben vagy anélkül.

### Elforgatás ( )

Kép elforgatása

### Időtartam ( )

Idő kijelzése diavetítéshez.

### Nagyítás ( )

Kis képek megnövelése (ha lehetséges)

### Hatás ( )

A színkép elrejtése/mutatása.

### Adatok mutatása ( )

A jelenlegi tartalomra vonatkozó információ kijelzése.

### Background Music ( )

BGM ki/be

### Spektrum elrejtése ( )

A színkép elrejtése/mutatása.

### Szöveg opciók ( )

Függ a modelltől: nincs funkció.

### Csak hang ( )

Az összes képernyőtartalom elrejtése, majd a **MENU** lenyomására ismétlődik megjelenítése.

### Képmód ( )

Válassza ki a kép üzemmódját.

### Képernyő mód ( )

Válassza ki a képernyő üzemmódját.

### Betűkészlet ( )

Betű méretének, stílusának és színének kiválasztása. Néhány fájl nem működik.

### Megjegyzés:

- A nagyméretű képfájlok lejátszása hosszabb ideig tarthat mint a beállított diavetítési intervallum.

## Fájltípusok lejátszása

Fájltípus	Kiterjesztés	Video kodek	Audio kodek	Megjegyzés	
Videó	.avi	Xvid(R), MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264, MJPEG	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, PCM/ADPCM, AC3	Maximális felbontás: 1,920x1,080 (MJPEG esetén, maximális felbontás: 640x480) képfelbontás: 30 kép/mp Bitráta: 16Mbit/s	
	.mpg/.mpeg	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	Maximális felbontás: 1,920x1,080 képfelbontás: 30 kép/mp Bitráta: 16Mbit/s	
	.mp4/.m4v	Xvid(R), MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3		
	.mkv	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3		
	.ts/.tp/.trp	MPEG-1, MPEG-2, H.264	MPEG-1, AC3		
	.vob	MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3		
Music	.m4a	-	MPEG-4: AAC-LC/HE-AAC	Maximális Bitráta: 320 kbps Maximális Sampling Rate: 48 kHz	
	.wma	-	WMA	Maximális Bitráta: 640kbps Maximális Sampling Rate: 48 kHz	
	.wav	-	WAV		
	.mp2	-	MPEG-1		
Fotó	.jpg/.jpeg	Kiindulási	Felbontás: Min. 4x4, Max. 17.000x10.000		
		Progresszív	Felbontás: Min. 4x4, Max. 4.000x4.000		
	.bmp	BMP	Felbontás: Min. 2x2, Max. 4.000x4.000		
	.png	PNG	Felbontás: Min. 2x2, Max. 2.000x2.000		
Szöveg	.txt	Ansi, Unicode, Unicode Big Endian			

## PC kapcsolat

Kövesse az alábbi lépéseket: Számítógépen válassza ki következő felbontást: 1920 x 1080, 60 Hz majd mentse el a változtatásokat. Kapcsolja ki a számítógépet, majd csatlakoztassa a kikapcsolt LCD. Használjon képernyökímélőt, hogy elkerülje az állókép beégesét.

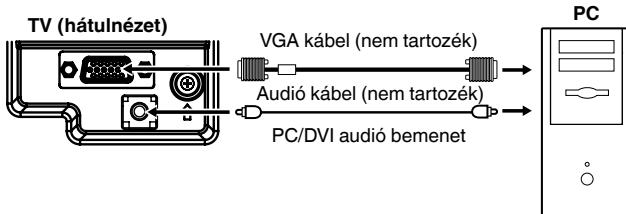
### Válassza ki a PC bemenetet

Kapcsolja ki az LCD-TV.

Válassza ki a PC bemenet üzemmódot (lásd 11. oldal).

Használjon PC-VGA kábelt (nem tartozék) az összekapcsoláshoz. Óvatosan csatlakoztassa a kábelt, hogy a csatlakozón belüli tüskéket ne törje- vagy hajlítsa el.

Támogatott felbontások	
felbontás	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60



### Megjegyzés:

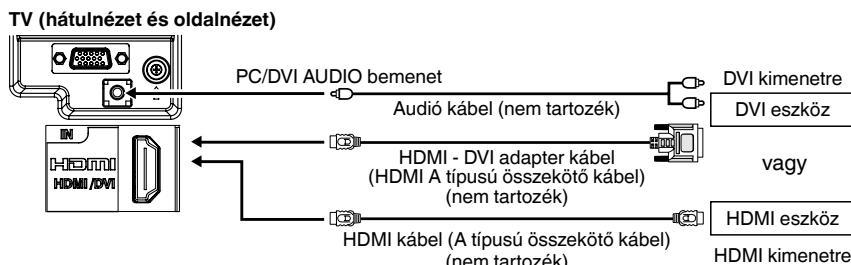
- Ha nincs jel, vagy nem támogatott jel érkezik, akkor nem jelenik meg kép a kijelzőn.
- Mivel ez az LCD-TV nem PC monitor, nem minden grafikus kártya támogatása garantált.

## HDMI vagy DVI eszköz csatlakoztatása a HDMI bemenetre

A HDMI bemenet digitális audió és tömörítetlen képjelet fogad HDMI-vel felszerelt eszközöktől, vagy tömörítetlen videót DVI eszközökből.

Amennyiben egy DVI eszközöt csatlakoztat HDMI-DVI átalakítóval, az csak a videó jelet viszi át, így egy külön analóg audió kábel használata szükséges.

Válassza ki a HDMI üzemmódot (lásd 11. oldal).



### Megjegyzés:

- Ne feleje el áttekinteni a beállítani kívánt HDMI eszköz használati útmutatóját.

## Csatlakozás más eszközökhöz

### Figyelem: Felkészülés:

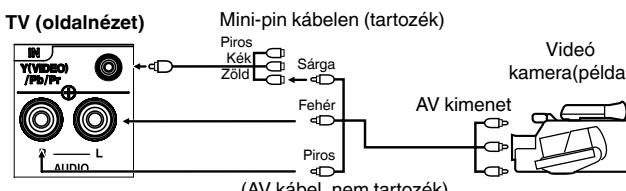
- Az esetleges károsodás elkerülése érdekében csatlakoztasson le minden eszközt a hálózatról.
- Végezze el a szükséges csatlakoztatásokat.
- A hálózatra való visszacsatlakoztatás előtt győződjön meg róla, hogy minden csatlakozás biztonságos.

### Megjegyzés:

- Válasszon ki egy megfelelő külső kimeneti üzemmódot. (Lásd 11. oldal.)

### 1. Videókamera vagy játékkonzol csatlakoztatása az AV-hez.

- Csatlakoztassa a (Sárga) videókábelt a mellékelt Mini-pin kábelhez—(Zöld csatlakozó) Csatlakoztassa az egységet.



## Csatlakozás más eszközökhöz

### 2. Egyéb eszközhöz való csatlakoztatás

Kérjük, hogy a műholdvevőt és a DVD lejátszót a SCART-on keresztül csatlakoztassa. Győződjön meg róla, hogy a SCART vezeték átmérője legalább 1 cm. A vékonyabb SCART kábelek érzékelhető zajt okozhatnak.

Végezze el az alábbi beállításokat vevőkészüléke / DVD lejátszója beállítási menüjében:

Videójel: RGB

TV formátum: 16:9

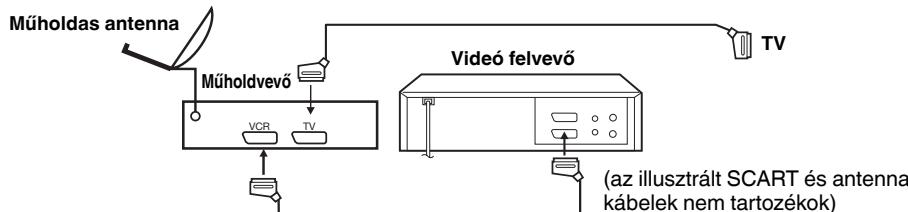
Ha nem végzi el megfelelően a fenti beállításokat, a képmínőség gyengébb lesz, és előfordulhat, hogy a kép egyes részei hiányozni fognak. Ez nem a TV készülék hibája.

Ha segítséget igényel műholdas vevőkészüléke / DVD lejátszója ilyen jellegű beállításában, tekintse át használati útmutatójukat, vagy forduljon azok gyártójához vagy viszonteladójához.

A Teletext vagy a kívánt TV csatira kiválasztásához használja a műholdas vevőkészülék távirányítóját.

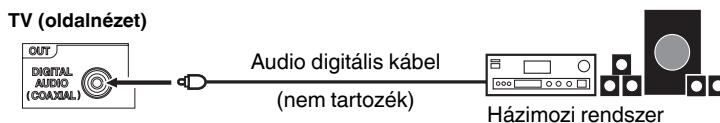
Általában nem lehetséges műholdas TV adókat egy sztendered TV készüléken elmenteni.

Ha a TV készülék nem vált át automatikusan SCART-ra, kérjük válassza ki a manuális SCART BEMENET opciót a 11. oldalon leírtak szerint.



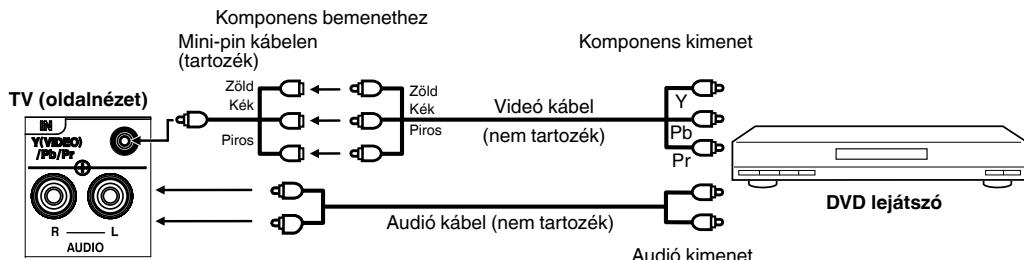
### 3. Digitális audió rendszer csatlakoztatása

Egy koaxiális digitális kábelrel csatlakoztassa a digitális erősítőt a TV digitális audió kimenetére.



### 4. DVD lejátszó, vagy egyéb forrás csatlakoztatása a komponens videó kimenetre

Amennyiben a DVD lejátszója (vagy más eszköze) rendelkezik Komponens videó kimenettel, használjon megfelelő vezetékeket (RCA) a TV-vel a mellékelt Mini-pin kábelnél keresztül, az ábra szerint – ez nagyban javíthatja a képmínőséget és a teljesítményt. Kérjük ne feledje, hogy az audió jelet külön vezetéken (RCA) kell csatlakoztatnia.



#### Megjegyzés:

- A készülék komponens videó bemenete átlapololt jelhez van tervezve (PAL: 576i/1080i vagy NTSC: 480i/1080i) és progresszív jelek (PAL: 576p/720p vagy NTSC: 480p/720p).

## Hibakeresési táblázat

A szerviz felkeresése előtt ellenőrizze az alábbi listát.

Jelenség	Lehetséges megoldás	Oldal
Nincs kép és hang	Kapcsolja be a készüléket. Ellenőrizze, hogy a hálózati tápellátás megfelelően csatlakoztatva van-e. Válassza ki a megfelelő bemenetet. Húzza ki az eszközt egy percre, majd dugja vissza.	7 11
Nincs vétel	Beállította a TV állomásokat? Nyomja meg az 1-t a távirányítón. Csatlakoztassa az antennát. Győződjön róla meg, hogy a készülék be van kapcsolva, és nem készenléti üzemmódban van.	10 11
A TV kikapcsol amennyiben nem érzékel antenna bemenetet.	Ez normális. 15 percssel az antenna jel eltűnése után a készülék készenléti üzemmódba kapcsol.	14
A Csatorna opció nem választható ki.	A készülék AV üzemmódban van. Nyomja meg az 1-t a távirányítón.	
Hibás színek	Túl nagy nézőszög/környezeti hőmérséklet esetén (ld. a műszaki jellemzőket) előfordulhatnak Szín és/vagy Fényerő hibák.	
DVB (digitális) csatorna esetén van hang, de nincs kép.	Néhány csatorna csak hangtartalmat kínál. Ez normális.	
Darabos, néha megálló kép.	Ellenőrizze az antenna csatlakozókat. Távolítsa el az antennákat a lehetséges zajforrások közeléből. Próbáljon antennaerösiót használni.	10
Néhány digitális csatorna nem nézhető.	Vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval.	
A készülékből időnként zörej hallatszik.	Ha a képpel és a hanggal nincs semmilyen hiba, akkor ennek oka a készülék házának rendkívül enyhe méretű zsugorodása a szobahőmérséklet ingadozása miatt. Ez nem jár káros hatással a TV teljesítményére vagy egyéb jellemzőire.	

- Az LCD panel rendkívül fejlett technológiát képvisel, részletgazdag képmegjelenítéssel. Esetenként néhány pixelhiba megjelenhet, állandóan kék, zöld vagy piros színnel világítva. Kérjük vegye figyelembe, hogy ez nem befolyásolja a termék teljesítményét.

## Műszaki adatok

	<b>LT-22HG45E</b>	<b>LT-24HG45E</b>
Rendszer:	Analóg: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) • Ez a termék analóg SECAM L műsorszórással nem kompatibilis. Digitális: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)	
Videó színrendszer:	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60 Hz	
Előre beállított csatornák:	Összesen 4000 digitális és analóg csatorna.	
Frekvenciatartomány:	Analóg: 45,75~588 MHz Digitális: E2~E69	
LCD:	TFT alacsony üvegtartalmú aktív mátrixos színes LCD	
HDMI bemenet:	HDMI kompatibilis (A típusú összekötő) HDCP kompatibilis Javasolt párosítási sebességek: 50 Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60 Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24 Hz: 1080p HDMI audió: 2-csatornás PCM, 32/44,1/48 kHz mintavételi frekvencia 16/20/24 bit mintánként	
Audió kimeneti teljesítmény:	2,0 W (MAX) x 2	

## ÁLTALÁNOS

Tápellátás:	AC 220-240V, 50Hz	
Energiahatékonysági osztály:	B	A
Látható képernyőméret (átmérő):	55 cm/22 hüvelyk	60 cm/24 hüvelyk
Felvett teljesítmény (névleges):	31 W	32 W
Felvett teljesítmény bekapcsolt állapotban:	24 W	23 W
Éves energiafogyasztás*:	35 kWh	33 kWh
Felvett teljesítmény készrenkénti állapotban:	0,49W	
Képernyő felbontása:	1,920 pixel (vízszintesen) x 1,080 pixel (függőlegesen)	
Tömeg:	3,5 kg	4,6 kg
Méretek:	54(SZ)x39(M)x15(V)cm	59(SZ)x44(M)x18(V)cm
Környezeti hőmérséklet:	Működés: 5°C ~ 40°C/Tárolás: -20°C ~ 60°C	
Működési páratartalom:	Kevesebb, mint 80% relatív páratartalom	

## TARTOZÉKOK

2 db elem (AAA/R03/UM-4)/Távirányító /AC kábel/Állvány/Állványcsavarok (LT-22... (3x10mm) x2/LT-24... (4x16mm) x3) / Mini-pin kábelben (Y (CVBS)/Pb/Pr)

\* Az éves energiafogyasztás értéke az év 365 napján keresztül napi 4 órán át bekapcsolt készülékre vonatkozik. A tényleges energiafogyasztás függ a használattól.

A tömeg és méret értékei megközelítők. Mivel termékeinket folyamatosan fejlesztjük, a műszaki adatok és jellemzők előzetes bejelentés nélkül változhatnak.

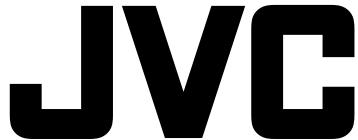
#### **Information on software license**

The following open source software component is included in this product:

\* Freetype 2.1.9

Portions of this software are copyright © 1996-2002

The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.



#### **TESCO Garancia**

Ha a termékkel kapcsolatosan bármilyen észrevétele van, forduljon áruházi vevőszolgálatunkhoz vagy küldje el véleményét az alábbi címre: Tesco-Global Áruházak Zrt. 2040 Budaörs, Kinizsi út 1-3. Látogasson meg minket a [www.tesco.hu](http://www.tesco.hu) oldalon.

Tesco Hungary - <http://www.tesco.hu/>

A készülék alkalmas a magyarországi földfelszíni, szabad hozzáférésű digitális televíziós műsorszórás vételére

## Cechy

- Ekran LCD 16:9
- Technologia podświetlania LED
- Tuner DVB-C/T-HDTV
- Analogowy tuner kablowy
- Elektroniczny przewodnik po programach (EPG) dla DVB
- Odtwarzacz multimedialny USB dla
- Automatyczne wyłączanie zasilania

## Uwaga dotycząca baterii (ważne wyłącznie w UE)

Dbaj o środowisko – w sprawie informacji dotyczących usuwania zużytych baterii skontaktuj się z lokalnymi władzami. Przekreślony symbol kosza na kółkach mówi, że baterii nie wolno usuwać wraz z odpadami domowymi! Istnieje odrębny system usuwania baterii, który umożliwia odpowiednie przetwarzanie i recykling zgodne z obowiązującym prawem. Szczegóły dotyczące zbiórki i recyklingu w Twojej okolicy można uzyskać u lokalnych władz.

## Wskazówka DVB-C

W celu odkodowania zakodowanych programów konieczne jest zastosowanie karty Smart i modułu CA (CAM). Karta Smart dostarczana jest przez operatora telewizji kablowej, moduły CAM są dobierane indywidualnie przez użytkownika. Moduł CAM należy umieścić w gnieździe CI (patrz str. 10) telewizora. Kartę Smart należy umieścić w module CAM.

## Informacje na temat funkcji DVB-T

- Wszelkie funkcje związane z telewizją cyfrową (z logo DVB) są dostępne wyłącznie w kraju lub na obszarze, gdzie taki sygnał jest transmitowany. Warto zapylać sprzedawcę czy w rejonie, w którym mieszkasz można odbierać sygnał DVB-T.
- W celu umożliwienia odbioru sygnału DVB-T należy usunąć CAM, jeżeli został uprzednio umieszczony.
- Antena DVB-T musi być podłączona w sposób umożliwiający odbiór DVB-T.
- Nawet jeżeli telewizor spełnia specyfikacje DVB-T, to kompatybilność z przyszłymi rodzajami transmisji DVB-T nie jest gwarantowana.
- Niektóre funkcje telewizji cyfrowej mogą być niedostępne w pewnych krajach.
- System DVB-T obecny w urządzeniu to FTA (Free to air czyli niekodowany).

Szanowny Kliencie,

[Kraje Unii Europejskiej]

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem producenta jest:

ORION ELECTRIC (POLAND) SP.ZO.O.

OSTASZEWO 57 87-148 LYSOMICE

POLAND

## Spis treści

Cechy .....	2	Uwagi dotyczące systemu DVB-T .....	16
Spis treści .....	3	Konfiguracja hasła (Blokada rodzicielska) .....	17
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa .....	4	EPG (Elektroniczny przewodnik po programach) .....	17
Rozmieszczenie urządzeń sterujących .....	7	Inne wygodne funkcje .....	18
Pilot zdalnego sterowania .....	8	Rozmiar obrazu i rozdzielcość .....	20
Podłączenie anteny .....	10	Format obrazu .....	21
Automatyczna konfiguracja .....	11	Obsługa mediów .....	22
Wybór źródła sygnału wideo .....	11	Przeglądarka mediów .....	22
Wybór języka wyświetlacza ekranowego .....	12	Odtwarzanie plików .....	23
Wyszukiwanie stacji .....	12	Obsługiwane rodzaje plików .....	24
Ręczne wyszukiwanie kanałów .....	12	Podłączenie komputera .....	25
Konfiguracja kanałów .....	13	Podłączenie urządzenia HDMI lub DVI do wejścia HDMI .....	25
Synchronizacja automatyczna .....	13	Podłączenie do innego sprzętu .....	25
Timer włączania/wyłączania .....	13	Rozwiązywanie problemów .....	27
Podstawowe operacje .....	14	Information on software license .....	27
Teletekst .....	14	Specyfikacja techniczna .....	28
Odbiór stereo w trybie kanału telewizji analogowej .....	15		

## Informacje dla użytkowników odnośnie utylizacji zużytych urządzeń i baterii

### [Tylko dla krajów UE]

Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, baterii i akumulatorów razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność niebezpiecznych dla środowiska substancji. Tego typu odpady należy przekazać do punktu zbiórki w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki dostępna jest u lokalnych władz samorządowych lub w placówkach handlowych.



### Produkty

### Uwaga:

Litery „Pb” pod symbolem baterii oznaczają, że bateria zawiera otów.

Pozbywając się tych produktów we właściwy sposób pomożesz chronić zasoby naturalne i pomożesz zapobiegać ich potencjalnemu negatywnemu efektowi na środowisko i ludzkie zdrowie, co mogłoby się przydarzyć w przypadku niewłaściwego pozbycia się tych produktów.

### UTYLIZACJA BATERII

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu. NIE należy zwierać baterii ani wyrzucać ich do wody, do pojemników na ogólne odpady lub do ognia.

Ślabe baterie mogą wycieć i uszkodzić produkt. Należy je w odpowiednim momencie wymienić!

- \* Logo „HD TV” i „1080p” są znakami handlowymi DIGITALEUROPE.
- \* DVB i logo DVB są znakami towarowymi DVB Project.
- \* Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. Dolby oraz symbol podwójnego D są znakami handlowymi firmy Dolby Laboratories.
- \* Ten produkt jest chroniony określonymi prawami własnością intelektualnej firmy Microsoft. Używanie lub udostępnianie tej technologii poza produktem jest zabronione bez licencji firmy Microsoft.
- \* THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD (“MPEG-4 VIDEO”) AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- \* THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).
- \* HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- \* Wszystkie inne znaki handlowe są własnością ich właścicieli.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Urządzenie wyproducedoano zgodnie ze wszystkimi bieżącymi przepisami bezpieczeństwa. Następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa powinny chronić użytkowników przed nieostrożnym użytkowaniem i związanym z tym niebezpieczeństwem.

- Mimo, że urządzenie zostało starannie wykonane i rygorystycznie sprawdzone przed opuszczeniem fabryki, podobnie jak we wszystkich urządzeniach elektrycznych możliwe jest wystąpienie problemów. Jeżeli zauważysz dym, nadmierne gromadzenie się ciepła lub inne niespodziewane zjawiska, należy bezwłocznie odłączyć wtyczkę z gniazda sieci zasilającej.
  - Urządzenie powinno być odpowiednio wentylowane! Nie umieszczać nigdy w pobliżu lub pod zasłonami!
  - Zestaw należy podłączać wyłącznie do sieci na prąd zmienny 220~240V / 50Hz - nie wolno nigdy próbować podłączania go do innego rodzaju źródła zasilania.
  - Gniazdo elektryczne powinno znajdować się blisko sprzętu i być łatwo dostępne.
  - Wszelkie naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisu.
  - Nie otwierać urządzenia. Amatorska próba naprawy urządzenia może być niebezpieczna i grozi wznieceniem pożaru.
  - Chroń przed gryzoniami. Gryzonie (i również papuzki) lubią obgryzać kable elektryczne.
  - Zwierzę może spowodować spięcie (niebezpieczeństwo pożaru!) oraz może zostać śmiertelnie porażone prądem elektrycznym.
  - Wyciągając przewód z sieci zasilania należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nie ciągnąć za przewód. Przewód może zostać przeciążony i spowodować spięcie.
  - Nie czyścić na mokro. Używać wyłącznie zwilżonej szmatki, takiej jak do czyszczenia mebli.
  - Nie zanurzać ani nie wkładać pod wodę!
  - Ustawić urządzenie w taki sposób, aby nikt nie potknął się o przewód.
  - Zaleca się instalację urządzenia na nie narażonej na wstrząsy podstawie, aby uniemożliwić jego upadek.
  - Należy pamiętać, że małe dzieci mogą ściągnąć urządzenie ze stołu lub szafki ciągnąc za przewód. Dzieci mogą się podczas takiej czynności zranić.
  - Nie używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła. Obudowa i przewód mogą ulec zniszczeniu pod wpływem ciepła.
  - Uważać na dzieci, które nalaśują postępowanie dorosłych! Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych!
  - Otwory wentylacyjne nie mogą być zablokowane! Na urządzeniu nie wolno kłaść gazet i żadnych okryć!
  - Pilot zdalnego sterowania nie jest zabawką! Małe dzieci mogą połknąć baterie. Jeżeli dziecko połknie baterię, należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
  - Ekran jest wykonany ze szkła i może pęknąć, jeżeli będą na niego działać duże siły. Przy podnoszeniu ostrzych odlamków szkła zachować ostrożność.
  - Można się skałczyć lub zepsuć urządzenie.
  - Jeżeli urządzenie jest zamontowane na ścianie, należy skontaktować się ze sklepem, w którym dokonano zakupu, aby zasięgnąć porady i pozostawić instalację fachowcom. Niedokładna instalacja grozi użytkownikowi obrażeniami.
  - Środki zapobiegające spadnięciu
    - Jeżeli takie środki nie zostaną podjęte, urządzenie może spaść i spowodować obrażenia.
    - Aby otrzymać szczegółowe informacje na temat tych środków, należy skontaktować się ze sklepem, gdzie dokonano zakupu.
  - Gdy używana jest podstawa do telewizora,
    - Sprawdź czy urządzenie stoi w całości na podstawie i jest umieszczone na środku.
    - Nie zostawiaj otwartych drzwiczek podstawy.
    - Możesz skałczyć się, gdy urządzenie upadnie lub się rozbię, a także możesz przytrzasnąć sobie palce. W przypadku posiadania dzieci należy zachować specjalne środki ostrożności.
  - Unikać stawiania zestawu na powierzchniach, które mogą zostać poddane wibracjom lub wstrząsom.
  - Aby chronić zestaw podczas burzy, należy odłączyć przewód zasilania i antenę. Uwaga: Nie dotykać złączek anteny.
  - Podczas dłuższej nieobecności w domu w celu zachowania bezpieczeństwa odłączyć przewód zasilania.
  - Podczas działania urządzenia nagrzewa się. Nie kłaść na urządzeniu okryć lub koców, aby nie doprowadzić do przegrzania. Nie wolno blokować otworów wentylacyjnych. Nie stawiać w pobliżu grzejników. Nie umieszczać w miejscu nasłonecznionym. W przypadku postawienia na półce upewnić się, że wokół całego urządzenia pozostaje 10 cm wolnej przestrzeni.
- Zapewnić wolne miejsce wokół telewizora (Poprawna instalacja na półce).
- Urządzenie nie może być narażone na krople, ochłapanie a na zestawie nie wolno kłaść przedmiotów z płynami, np. wazonów.
  - Jeżeli do środka dostanie się płyn może spowodować poważne uszkodzenia. Przełącz zestaw na pozycję Wył. i odłącz od sieci zasilania, a następnie, przed ponownym skorzystaniem z urządzenia, skonsultuj się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.

### Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby uniknąć porażenia prądem, które może zagrozić życiu:

- Chroń przed wilgocią. Nigdy nie używać w łazience lub saunie.
- Nigdy nie używać w pobliżu łazienki, prysznica lub basenu.
- Nigdy nie używać, gdy urządzenie uległo zawiłgocteniu. Dotyczy to również wilgoti kondensacyjnej, która występuje zimą, gdy zimne urządzenie zostanie wniesione do ogrzewanego mieszkania. Przed uruchomieniem należy pewien czas odczekać, zwłaszcza podczas transportu zimą, do momentu, gdy urządzenie dopasuje się do temperatury pokojowej.
- Nie stawiać na przewodzie ciężkich przedmiotów. Może to uszkodzić izolację elektryczną.
- Nigdy nie stosować taśmy izolacyjnej w przypadku uszkodzonego przewodu lub wtyczek. Naprawę lub wymianę powinien wykonać przeszkolony personel serwisu.
- Nigdy nie korzystać z urządzenia, gdy obudowa jest uszkodzona. Nie wykonywać prowizorycznych napraw - w razie konieczności wymienić na nową obudowę.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyjąć przewód z sieci zasilania.
- Nie próbuj nigdy naprawiać przewodu zasilania za pomocą taśmy izolującej - naprawę powinien wykonać specjalista lub przewód należy wymienić.

Nie pozwól, aby zwierzęta domowe chodziły swobodnie wokół przewodu. Zwierzęta przegryzając przewód mogą zostać śmiertelnie porażone prądem elektrycznym i spowodować zagrożenie dla innych.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

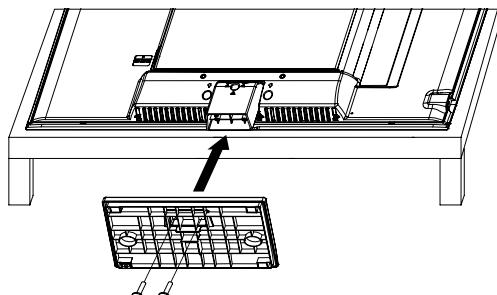
### Przymocowanie podstawy

#### UWAGA:

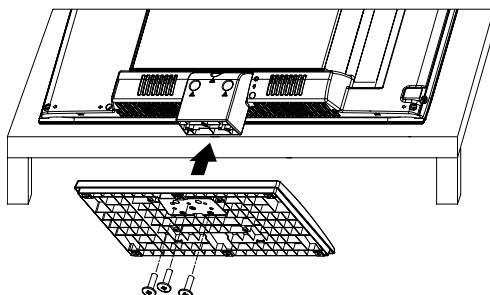
- Wyłączyć wtyczkę przewodu zasilania z wejścia prądu zmiennego.
- Przed rozpoczęciem rozłożyć materiał amortyzujący, aby umieścić na nim telewizor.
- Nie podpierać telewizora ostro zakończonymi przedmiotami, opierając je o ekran, gdyż zbyt duży nacisk może być przyczyną jego uszkodzenia.
- Należy stosować się do instrukcji. Nieprawidłowy montaż stojaka może spowodować przewrócenie się telewizora.

- 1) Umieścić telewizor na stole częścią frontową do dołu.
- 2) Dopasować dolną płytę podstawy (w zestawie), tak jak pokazano na rysunku. Można ją dopasować tylko w jednym kierunku. Upewnić się, że kołki ustalające przechodzą przez otwory ustalające.
- 3) Delikatnie przytrzymać podstawę we właściwej pozycji i zabezpieczyć ją za pomocą śrub (LT-22... (3x10mm)x2/LT-24... (4x16mm)x3) (w zestawie).

LT-22...



LT-24...



#### UWAGA:

- Aby wymontować podstawę, należy wykonać te same kroki, lecz w odwrotnej kolejności.

### Demontaż podstawy

W przypadku montażu na ścianie podstawę należy zdjąć. Aby to zrobić, wyjmij śruby (M, patrz strona 10) z tyłu. Zdejmij całkowicie podstawę. Zamontować zestaw do montażu sciennego VESA (LT-22...:75mm, LT-24...:100mm).

## OSTRZEŻENIE

- Aby zapobiec pożarowi, nigdy nie kłaść świeczek lub otwartego ognia na telewizorze lub w jego pobliżu.



### Ostrzeżenie dotyczące słuchawek

Głośne słuchanie muzyki może prowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu i dlatego nie należy nastawiać maksymalnej głośności podczas korzystania ze słuchawek, zwłaszcza podczas dłuższego użytkowania.

### Zmiana miejsca lub przenoszenie urządzenia

Gdy urządzenie ma zostać przesunięte należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilania oraz odłączyć antenę, przewody podłączeniowe i wszelkie zabezpieczenia przeciwypadkowe.

- Przesuwanie bez wykonania powyższych czynności może doprowadzić do pożaru, porażenia pradem lub obrażeń na skutek upadku urządzenia.

### Jeżeli podstawa telewizora posiada kółka nastawne, należy zdjąć osłony kół i pchać podstawę przytrzymując urządzenie.

- Należy zawsze podtrzymywać urządzenie, gdy podstawa jest przesuwana, gdyż urządzenie może spaść i spowodować obrażenia.
- Urządzenie może pozostawić wgniecenia w drewnianych stołach z bardzo miękkiego drewna na skutek swojej dużej wagi.
- Polityra do mebli może sprawiać, że gumowe stopki będą niszczyć się i rozpuszczać. Na stole mogą pojawić się czarne odciski. Dlatego należy stosować wyłącznie podstawy pod telewizory, które zostały specjalnie do tego celu skonstruowane.

## **Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa**

### **Gdy telewizor stoi na podstawie z kółkami, należy te kółka zabezpieczyć.**

- Podstawa może przesunąć się i można doznać obrażeń, jeżeli kółka nie zostały zabezpieczone.  
Jeżeli podstawa stoi na miękkiej powierzchni, np. na macie lub dywanie, należy zdjąć kółka.

### **Odległość pomiędzy oczami a ekranem powinna być od 3~4 razy większa od przekątnej ekranu.**

- Oglądanie ze zbyt bliskiej odległości może zmęczyć wzrok.

### **Podczas instalowania monitora na stole nie wolno umieszczać jego podstawy na krawędzi.**

- Może to spowodować, że monitor spadnie powodując poważne obrażenia dzieci lub osób dorosłych a także doprowadzić do uszkodzenia monitora.

**Możliwe niepożądane efekty na ekranie LCD:** Jeżeli stały (nie poruszający się) obraz pozostaje na ekranie LCD przez dłuższy okres czasu, może on na trwałe odcisnąć się na panelu telewizora LCD i spowodować, że pozostaną na nim niewielkie lecz nieusuwalne tzw. "zjawy". Ten rodzaj uszkodzenia NIE JEST OBJĘTY GWARANCJĄ. Nie należy nigdy pozostawiać telewizora włączonego przez dłuższy czas, gdy wyświetlają się na nim następujące formaty lub obrazy:

- stałe obrazy np. paski z notowaniami giełdowymi, strony gry video, logo stacji telewizyjnych i strony internetowe.
- specjalne formaty, które nie wykorzystują całego ekranu. Na przykład oglądanie obrazu letterbox (16:9) na normalnym (4:3) wyświetlacz (czarne paski na górze i na dole ekranu); lub oglądanie normalnego obrazu (4:3) na wyświetlaczzerokoekranowym (16:9) (czarne paski po prawej i lewej stronie ekranu).

### **Ważne!**

Instrukcja czyszczenia telewizora LCD.

#### **Uwaga dotycząca bezpieczeństwa:**

Przed czyszczeniem wyłączyć całkowicie zasilanie zestawu i wyjąć wtyczkę z sieci zasilania.

Uważyć, aby nie porysować przedniego panelu pokrytego warstwą plastiku – jest bardzo podatny na przypadkowe zadrapania (np. paznokciem lub innym ostrym przedmiotem). Podczas czyszczenia zdjąć biżuterię, która mogłaby zarysować powierzchnię (np. pierścionki, bransoletki, itp.). Do czyszczenia używać bezpyłowej ścieżeczki i czystej wody upewniwszy się, że ścieżeczka jest dobrze wykręcona (wilgotna a nie mokra); sprawdzić także czy nie ma na niej brudu, który mógłby porysować powierzchnię.

Wytrzeć zestaw do czysta stosując minimalny nacisk.

Nie używać standardowych płynów do czyszczenia szyb. Zawarty w nich alkohol / amoniak rozpuszczają zewnętrzną powłokę szyby.

Nigdy nie używać rozpuszczalnika lub rozcierczalnika. Nigdy nie używać specjalnych środków czyszczących przeznaczonych do czyszczenia monitorów komputerowych lub telewizorów CRT. Na koniec ostrożnie wytrzeć do sucha czystą, bezpyłową ścieżeczką.

Do czyszczenia zestawu nie używać papierowych ręczników lub chusteczek – wilgotny papier może ulegać rozkladowi lub pozostać za sobą smugę kurzu. Niektóre papiery posiadają właściwości ściernie i mogą porysować ekran.

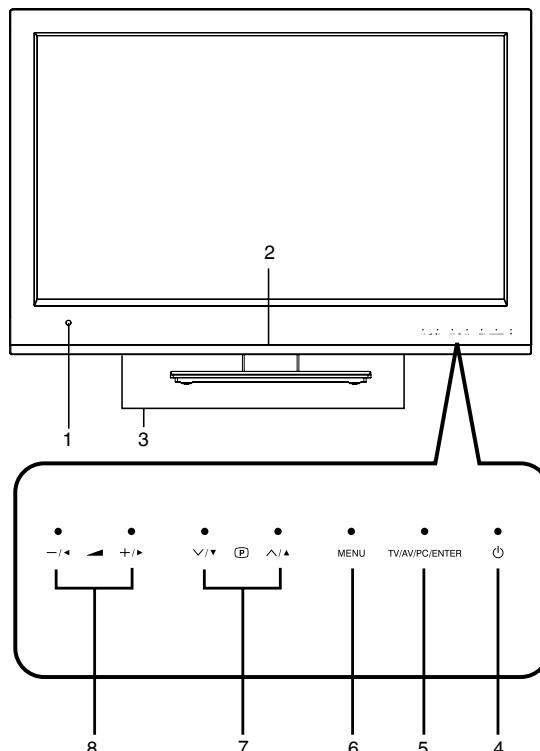
#### **Oszczędzanie elektryczności**

Duży pobór energii występuje wyłącznie przy maksymalnej jasności wyświetlacza. Maksymalna jasność jest potrzebna przy świetle dziennym, aby można było uzyskać jasny obraz o pełnym kontraste. Gdy w otoczeniu jest mniej światła, np. wieczorem, obraz może być zbyt jasny i może emitować oślepiające światło. Jasność wyświetlacza można zmniejszyć do żądanej wartości w menu Podświetlenie (patrz str. 18). Jeżeli w menu Podświetlenie zostanie ustawiona mniejsza wartość, oszczędność energii może wzrosnąć do 30%.

#### **Uwaga:**

- Największe oszczędności energii uzyskuje się przy jak najmniejszym ustawieniu opcji Podświetlenie.

## Rozmieszczenie urządzeń sterujących

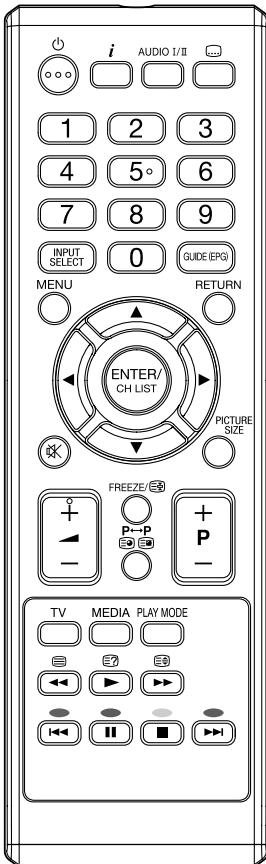


### Opis lamp kontrolnych i elementów sterowania

1. **Czujnik zdalnego sterowania**
2. **Wskaźnik (Tryb gotowości/Wł.):** Wskaźnik LED świeci się na czerwono w trybie gotowości, a na niebiesko w trybie Wł.
3. **Głośniki**
4. **Przycisk  $\odot$  (Zasilanie):** Przygotowanie: Podłącz przewód zasilania do AC220~240V/50Hz. Wciśnij przycisk zasilania, aby przejść w tryb oczekiwania lub włączyć zasilanie.
5. **Przycisk TV/AV/PC/ENTER:** wybór trybu wejścia dla. W menu: używany jako przycisk **ENTER**.
6. **Przycisk MENU:** aby wyświetlić ekran menu.
7.  **$\textcircled{P}$  (Kanał)  $\wedge/\vee/\Delta/\nabla$ :** Naciśnij  $\Delta$  aby przejść na kanał zapisany w pamięci na wyższej pozycji. Naciśnij  $\nabla$ , aby przejść na kanał zapisany w pamięci na niższej pozycji. W menu: Ustawienia.
8.  **$\blacktriangleleft/\triangleright$  (Głośność) przyciski  $+-/\blacktriangleleft/\triangleright$ :** Głośność / W menu: Ustawienia.

Aby całkowicie odłączyć urządzenie od sieci, należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilania z gniazda.

## Pilot zdalnego sterowania



	Funkcja	Strona
	Przechodzenie do trybu gotowości lub włączanie zasilania	11
	Wyświetlanie informacji	14
	Wybór dostępnych transmisji dźwiękowych	14,15
	Wyświetlanie napisów ekranowych	14
	Wybór kanału Wybór strony teletekstu Wprowadzanie hasła	14 15 17
	Wybór źródła wejściowego	11
	Wyświetlanie EPG (Elektronicznego przewodnika po programach)	17
	Aktywacja menu / W menu, powrót o 1 krok	
	Wyjście z menu	
	Przyciski kurSORA	
	Zapamiętywanie Lista Kanałów	14
	Przyciski kurSORA	
	Włączanie i wyłączanie dźwięku	
	Wybór formatu obrazu	21
	Głośność	
	Nieruchomy obraz Zatrzymanie strony tekstowej	14 15
	Przelaczanie pomiędzy bieżącym kanałem a ostatnio wybranym kanałem Wybór podstrony	15
	Zmiana kanału telewizyjnego lub strony teletekstu w góRĘ lub w dÓŁ	14, 15
	Uruchom TV	
	Przejście do przeglądarki mediów	22
	Wybór trybu odtwarzania	23
	Teletekst ON / Text Mix / OFF Przyciski sterowania USB – odtwarzanie	14 23
	Pokazanie strony z odpowiedziami na quizy Przyciski sterowania USB – odtwarzanie	15 23
	Powiększenie teletekstu Przyciski sterowania USB – odtwarzanie	15 23
	Przyciski Fastext/TOptext Przyciski sterowania USB – odtwarzanie	14 23

## Pilot zdalnego sterowania

### Instalowanie baterii

Używaj baterii typu UM4 (rozmiar AAA).

Nie używaj starych lub słabych baterii. Jeżeli baterie są słabe, pilot może nie pracować poprawnie. Zużyte baterie wymieniaj na nowe. Nie próbuj ładować zwykłych baterii – może to prowadzić do wybuchu.

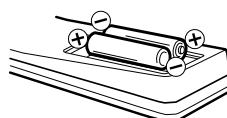
#### Uwaga:

- Z wyczerpanych baterii może wyciekać elektrolit, powodując korozję, co może być przyczyną uszkodzenia pilota zdalnego sterowania. Wyczerpane baterie należy niezwłocznie wyjąć.
- Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł nadmiernie wysokiej temperatury, jak promienie słoneczne, źródła ognia itp.

**1** Otwórz komorę baterii.



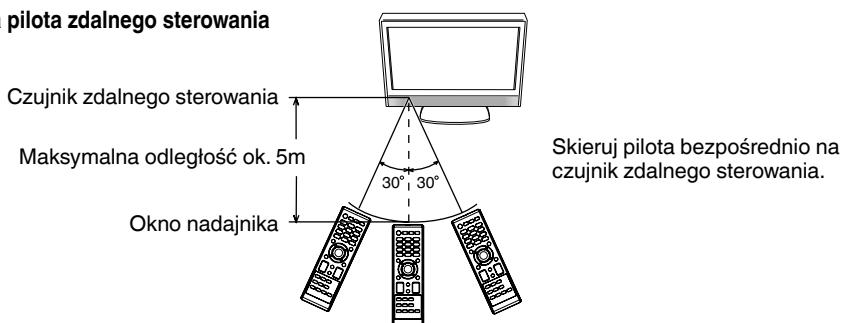
**2** Zainstaluj baterie w pokazany poniżej sposób, uważając na właściwą bieguność.



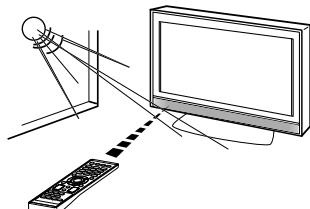
**3** Zamknij komorę baterii.



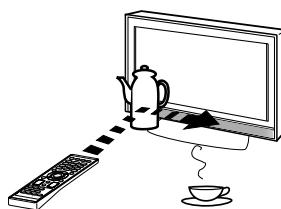
### Zasięg działania pilota zdalnego sterowania



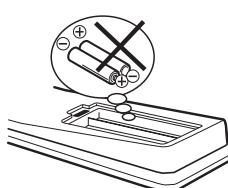
Pilot zdalnego sterowania nie będzie właściwie pracował w następujących przypadkach:



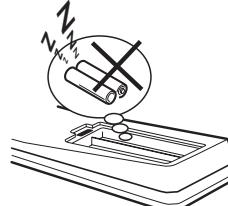
a) Jeżeli jasne światło słoneczne pada na przód urządzenia.



b) Jeżeli między urządzeniem a pilotem znajdzie się jakaś przeszkoda.



c) Jeżeli baterie nie zostaną prawidłowo zainstalowane.



d) Jeżeli baterie są słabe.

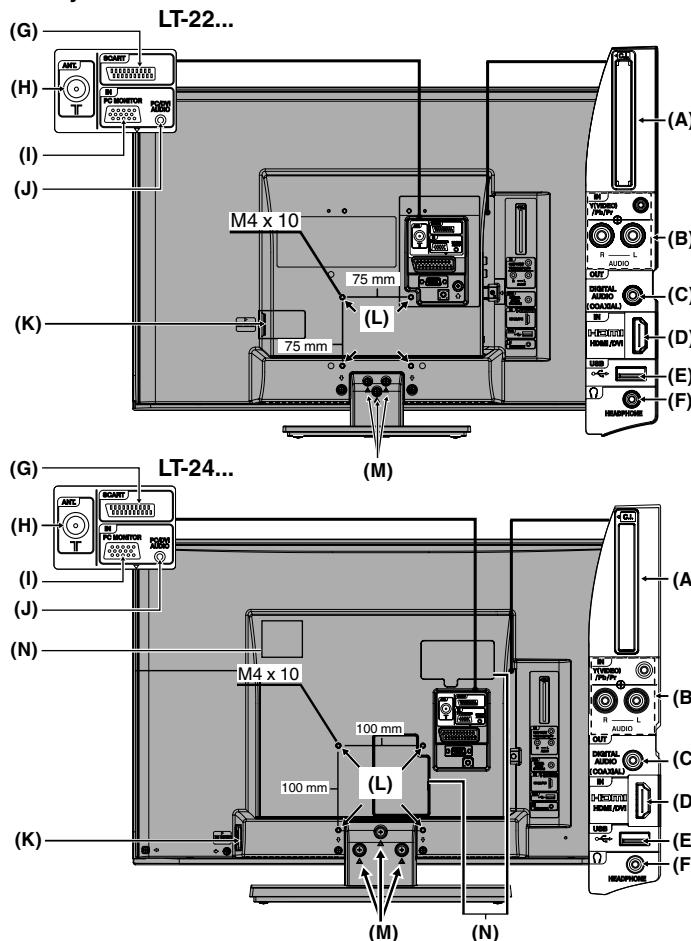
## Podłączenie anteny

**Uwaga:** Przed podłączaniem innych urządzeń:

- Aby uniknąć potencjalnego ryzyka zniszczenia zestawu, przed wykonaniem podłączeń należy upewnić się, że wszystkie elementy są wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
- Zaplanuj żądane podłączenia.
- Po wykonaniu podłączeń, podłącz ponownie urządzenie do sieci zasilania i włącz zestaw.

Podłącz antenę w sposób pokazany poniżej (H). Podłączenie do innego sprzętu wyjaśniono na stronach 25-26. Jeżeli masz problem z odbiorem, skontaktuj się ze specjalistą od anten.

### Tyt



**(A) Gniazdo C.I.:** do odbioru kanałów płatnej telewizji Moduł CA (CAM) (jeżeli umożliwia to dostawca płatnych kanałów telewizyjnych).

**Uwaga:** Aby zapobiec awariom i uszkodzeniom należy się upewnić, że przed umieszczeniem lub usunięciem karty CAM telewizor zostanie wyłączony.

**(B) Wyjście AV/COMPONENT:** Wejście sygnału analogowego AV/Komponent. Patrz str. 25-26.

**Uwaga:** Wejście AV-AUDIO jest dzielone z wejściem COMPONENT AUDIO.

**(C) Wyjście DIGITAL AUDIO (COAXIAL):** wyjście dźвуiku cyfrowego.

**(D) Wejście HDMI/DVI:** Patrz str. 25.

**(E) Wyjście USB:** Patrz str. 22-24.

**(F) Gniazdko HEADPHONE:** Podłącz słuchawki za pomocą mini-wtyczki (3,5 mm) do tego gniazdka.

**(G) Gniazdo Scart:** Do podłączenia kabla Scart. Patrz str. 26.

**(H) Antena:** Podłącz antenę. Wbudowany tuner umożliwia odbiór wszystkich analogowych programów kablowych oraz kanałów DVB-T/C.

**(I) Wejście PC-INPUT (PC):** Patrz str. 25.

**(J) Wejście PC/DVI AUDIO:** Patrz str. 25.

- (K) Źródło zasilania:** Podłączaj dostarczony przewód zasilania wyłącznie do sieci na prąd zmienny AC 220-240V/50Hz - nie wolno nigdy próbować podłączenia go do innego rodzaju źródła zasilania.
- (L) Otwory na wsporniki:** Tutaj przytrzymaj wsporniki do zawieszania na ścianie (nie załączone).
- (M)** Aby powiesić telewizor na ścianę, wyjmij te śruby, a następnie zdejmij podstawę. Przed wykonaniem jakiekolwiek pracy rozłoż coś miękkiego na czym można położyć telewizor.
- (N)** Pokrywa złącza serwisowego: Nie wolno otwierać tej pokrywy. Pod pokrywą znajduje się gniazdo służące wyłącznie do celów serwisowych.

## Automatyczna konfiguracja

Przy pierwszym uruchomieniu po zakupie na ekranie wyświetcone zostanie menu „Ustawienia”.

Za pośrednictwem menu systemowego proces ten może zostać powtórzony (patrz strona 19).

### Przygotowanie:

Włącz telewizor (patrz str. 7) i podłącz antenę.

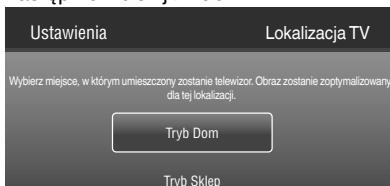
- 1** Wyświetlone zostaną Ustawienia menu.  
Naciśnij **▲** lub **▼**, aby wybrać żądany język.  
Następnie wciśnij **►** lub **ENTER**.



- 2** Naciśnij **▲** lub **▼**, aby wybrać kraj.  
Następnie wciśnij **►** lub **ENTER**.



- 3** Wciśnij **▲** lub **▼**, aby wybrać „Tryb Dom”, a następnie wciśnij **►** lub **ENTER**.



- 4** Jeżeli Auto uśp. (patrz strona 19) ma zostać wyłączone, naciśnij **▲** lub **▼** aby wybrać Wył.  
Następnie naciśnij **ENTER**.



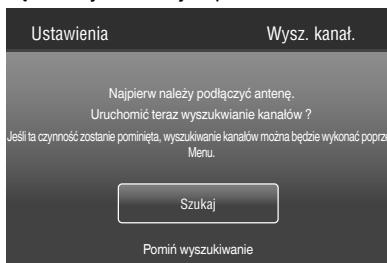
- 5** Naciśnij **▲** lub **▼** aby wybrać „Antena” lub „Kablowa”. Następnie wciśnij **►** lub **ENTER**.



- 6** Teraz podłącz antenę DVB-T (lub antenę DVB-C, jeżeli w kroku 5 wybrałeś „Kablowa”).  
Wciśnij **▲** lub **▼**, aby wybrać „Szukaj”.

- Następnie wciśnij **►** lub **ENTER**.  
• W niektórych krajach dla trybu wyszukiwania wyświetlane jest zapytanie. Ustawienie to może zostać zmienione. Następnie wciśnij **ENTER**.

Dla potwierdzenia, postęp wyszukiwania będzie wyświetlany w procentach.



- Uwaga:**  
• Prosimy zachować cierpliwość - proces automatycznego strojenia może trwać kilka minut.

- 7** Kiedy wskazanie na wyświetlaczu osiągnie 100%, wciśnij **ENTER**, aby wyjść z menu.

- Uwaga:**  
• Aby anulować wyszukiwanie automatyczne, wciśnij **RETURN**, a następnie **◀**, aby wybrać „TAK” podczas procesu lub wciśnij **RETURN**, kiedy trwa postęp wyszukiwania.

**PROCES AUTOMATYCZNEGO STROJENIA ROZPOCZNIE SIĘ SAMOCZYNNE TYLKO PODCZAS PIERWSZEGO URUCHOMIENIA ZESTAWU. NIEMIEJ JEDNAK MOŻNA PONOWIĆ TEN PROCES PRZEZ MENU SYSTEMOWE (patrz strona 12).**

- Jeżeli podczas procesu automatycznego strojenia nie udało się wybrać prawidłowego języka i kraju, możesz później dokonać wyboru swojego języka w sposób opisany na stronie 12 (Wybór języka wyświetlacza ekranowego).

## Wybór źródła sygnału wideo

Naciśnij **INPUT SELECT**, aby odbierać sygnał z innego urządzenia podłączonego do telewizora np. magnetowid lub odtwarzacz DVD. Możesz wybrać każde źródło sygnału w zależności od tego do jakich gniazd wejściowych podłączyłeś swoje urządzenia.

Aby wybrać źródło sygnału wideo, wciśnij **▲/▼**, a następnie **ENTER**.

## Wybór języka wyświetlacza ekranowego

- 1 Wciśnij **MENU**. Następnie wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „Ustawienia”, a następnie **ENTER**.



- 2 Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „Język OSD”, a następnie wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać żądaną język.

- 3 Naciśnij **RETURN**, aby powrócić do normalnego ekranu.

## Wyszukiwanie stacji

**Uwaga!** W kroku 3 wszystkie dotychczas zapamiętane kanały DVB-T zostaną usunięte. Następnie automatycznie rozpoczyna się nowe wyszukiwanie kanałów.

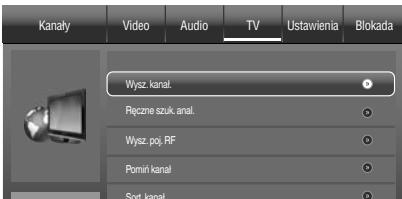
### Przygotowanie:

Upewnij się, że antena jest podłączona do wejścia antenowego (Patrz str. 10). Wybierz odpowiedni tryb wprowadzania. (Patrz str. 11). Następnie naciśnij **MENU**.

- 1 Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „TV”, a następnie wciśnij **ENTER**. Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „Tryb tunera”.  
Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „Antena” lub „Kablowa”.

- 2 Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „Kanały”, a następnie wciśnij ▶ lub **ENTER**.

- 3 Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać „Wysz. kanał”, a następnie wciśnij ▶ lub **ENTER**.  
Wciśnij ▲ lub ▼, aby wybrać kraj, a następnie wciśnij **ENTER**.



- 4 Funkcja Wyszukiwanie kanałów rozpoczęcie wyszukiwania dostępnych kanałów telewizyjnych i zapamięta je w prawidłowej kolejności.

**Kablowa:** Wyszukiwanie tylko kanałów cyfrowych. Możesz wybrać opcję „Tryb Szukaj: Szybki/Zaawansowany/Pelny”, a następnie ▲ lub ▼, aby wybrać „Szukaj”, następnie wciśnij ▶ lub **ENTER**.

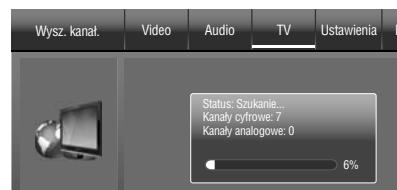
- **Szybkie skanowanie:** Gdy telewizor wyszuka kanał NIT1 (Network Information Table – tabela informacji o sieci), wyszuka także wszystkie inne kanały NIT1. Nie należy przeprowadzać skanowania w poszukiwaniu kanałów innych NIT. (tylko w przypadku Niemiec, Finlandii i Norwegii)

- **Pełne skanowanie:** Telewizor wyszuka wszystkie kanały NIT1, NIT2, NIT3...

- **Skanowanie zaawansowane:** Określ częstotliwość. Wyszukiwanie zostanie przeprowadzone tylko na tej częstotliwości.



**Antena:** Wyszukiwanie kanałów cyfrowych i analogowych.



- 5 Kiedy program telewizyjny został zapisany w 100%, urządzenie automatycznie powróci do normalnego ekranu telewizyjnego.

## Ręczne wyszukiwanie kanałów

### Przygotowanie:

Wybierz „Ręczne szuk. anal.” lub „Wysz.poj.RF” w kroku 3 opcji „Wyszukiwanie stacji”.

### Ręczne szuk. anal.

Aby rozpocząć wyszukiwanie, wciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać „Wyszukaj w góre” lub „Wyszukaj w dół”. Następnie wciśnij ▶ lub **ENTER**.

### Wysz.poj.RF

Wybierz Kanał RF, którego konfigurację zamierzasz przeprowadzić, a następnie wciśnij przycisk **ENTER**, aby rozpocząć wyszukiwanie.

Możesz tutaj sprawdzić siłę sygnału i jakość wybranej usługi. W razie potrzeby zmień kierunek ustawienia anteny DVB-T, aby uzyskać maksymalną siłę sygnału.

## Konfiguracja kanałów

Funkcja wyszukiwania automatycznego zapisze znalezione stacje w określonej kolejności. Kolejność ta może jednak w każdej chwili zostać zmieniona.

- 1 Wciśnij **MENU**. Wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać „TV”, a następnie wciśnij **▼ lub ENTER**.
- 2 Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Kanały”, a następnie wciśnij **▶ lub ENTER**.
- 3 Wybierz żądaną opcję, a następnie wciśnij **▶ lub ENTER**.



### Opis opcji ustawień:

**Pomiń kanał:** Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać kanał, który zamierzasz pominać, a następnie wciśnij **ENTER**. Wyświetlony zostanie znak ✓.

**Sort. kanał:** Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać kanał, który zamierzasz przenieść, a następnie wciśnij **ENTER**. Wyświetlony zostanie znak ✓.

Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać pozycję, do której zamierzasz przenieść dany kanał, a następnie wciśnij **ENTER**.

**Edycja kanału:** Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać kanał, który zamierzasz edytować, a następnie wciśnij **ENTER**. Wyświetlone zostaną opcje opisane poniżej.

- **Numer kanału:** Za pomocą przycisków **0-9** wpisz numer, pod którym kanał ma zostać zapamiętany, a następnie wciśnij **ENTER**.
- **Nazwa kanału:** Wciśnij **ENTER**, aby przejść do trybu edycji, następnie wciskaj **▲/▼**, aby wybrać odpowiednią literę, wciśnij **▶**, aby zmienić pozycję lub **◀**, aby usunąć literę, a następnie wciśnij **ENTER**.

- **Częstotliwość (dotyczy tylko telewizji analogowej):** Możesz również bezpośrednio wpisać wartość częstotliwości za pomocą **Klawiszy numerycznych (0-9)**, a następnie wciśnij **ENTER**.

- **System kolorów (dotyczy tylko telewizji analogowej):** System kolorów jest domyślnie ustawiony jako Automatyczny. Nie należy wprowadzać tutaj żadnych zmian. Zmiana tego ustawienia może spowodować zakłócenie obrazu lub dźwięku.

- **System dźwięku (dotyczy tylko telewizji analogowej):** Prawidłowy system dźwięku został już zainstalowany. Zmiana tego ustawienia może spowodować zakłócenie dźwięku.

**Dokł. stroj.kan.anal. (dotyczy tylko telewizji analogowej):** Odpowiednie ustawienia zostały już zainstalowane w optymalny sposób. Nie należy wprowadzać tutaj żadnych zmian. Zmiana tego ustawienia może spowodować zakłócenie obrazu lub dźwięku. Wyświetlany obraz video może również być nieprawidłowy.

**Wyczyszczyć listę kanałów :** Wciśnij **▶ lub ENTER**, a następnie **◀**, aby wybrać „OK” i **ENTER**, aby usunąć wszystkie kanały.

## Synchronizacja automatyczna

Funkcja umożliwia wyświetlanie godziny na podstawie informacji otrzymywanych za pośrednictwem sygnału DVB.

Jeżeli chcesz ustawić godzinę ręcznie, wybierz „Wył.” w sposób opisany poniżej, a następnie wprowadź ustawienia opcji „Data” i „Czas”.

- 1 Wciśnij **MENU**. Wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać „Ustawienia” wciśnij **ENTER**, a następnie wciśnij **ENTER**. Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Ustawienia czasu”, po czym wciśnij **▶ lub ENTER**.

- 2 Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Czas”, a następnie wciśnij **▶ lub ENTER**. Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Automat. synchr.”, a następnie **◀ lub ▶**, aby wybrać „Wył.”.



- 3 Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Data” lub „Czas”, a następnie **◀ lub ▶**, aby wprowadzić prawidłową godzinę za pomocą przycisków numerycznych **0-9**.

- 4 Naciśnij **RETURN**, aby powrócić do normalnego ekranu.

## Timer włączania/wyłączania

Funkcja umożliwia zaprogramowanie automatycznego włączania lub wyłączania telewizora po upływie określonego czasu.

- 1 Wciśnij **MENU**. Wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać „Ustawienia”, wciśnij **▼ lub ENTER** następnie wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Ustawienia czasu”, po czym wciśnij **▶ lub ENTER**.

- 2 Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Czas”, a następnie wciśnij **▶ lub ENTER**. Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać „Timer wł zasil” lub „Timer wył zasil”, a następnie wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać „Wył.”, „Wi.” lub „Once”.
  - Jeżeli ustawłeś „Timer wł zasil”, możesz także ustawić opcję „Włącz kanał”.

- 3 Naciśnij **RETURN**, aby powrócić do normalnego ekranu.

## Podstawowe operacje

### Wybór kanału

Za pomocą przycisków numerycznych.

Przykład:

- Nr 2: Naciśnij **2**.
- Nr 29: Naciśnij **2** i w ciągu 2 sekund naciśnij **9**.
- Nr 929: Naciśnij **9, 2, 9** tak jak powyżej.

Naciśnij **P + lub -** aby zmienić kanał w góre lub w dół. Zabiera to około 2 sekund. Jeżeli przy automatycznym wyszukiwaniu zapisano jedynie 5 stacji, pojawi się tylko 5 wybranych stacji. Pominiecie kanały nie pojawią się (patrz str. 13).

### Lista Kanałów

Opcja Lista kanałów zawiera wszystkie odbierane programy i radiowe.

Naciśnij **CH LIST**, aby wyświetlić Lista Kanałów. Naciśnij **▲ lub ▼**, a następnie **ENTER**, aby wybrać żądany kanał.

Naciśnij **CH LIST**, aby wyświetlić wybrany kanał.

### Wyświetlanie informacji

Wciśnij **i**. Informacje dotyczące programu będą wyświetlane.

- Po dwukrotnym (lub 3-krotnym) wciśnięciu przycisku **i** (DVB-T)

The following figure is an example of DVB-channel reception.



- ① Nazwa kanału
- ② Dostępny teletekst DVB
- ③ Dostępne napisy DVB
- ④ Język audio
- ⑤ Format audio
- ⑥ Format wideo
- ⑦ Numer kanału
- ⑧ Dostępnych jest więcej stron niż 2
- ⑨ Szczegóły programu
- ⑩ Czas trwania następnego programu
- ⑪ Kontrola rodzicielska
- ⑫ Czas trwania programu
- ⑬ Tytuł programu
- ⑭ Typ sygnału
- ⑮ Audio dla osób niedowidzących

### Język audio/napisów dla kanałów DVB

Jeżeli dźwięk lub napisy oglanego kanału DVB są dostępne w więcej niż jednym języku, możesz zmieniać je za pośrednictwem opcji **AUDIO I/II** lub **[...]**.

Wcisnij kilkakrotnie **AUDIO I/II**, aby wybrać język audio.

- Wcisnij **[...]**, aby wybrać Język napisów.

#### Uwaga:

- Niektóre emisje DVB mogą nie oferować napisów dialogowych w różnych językach.

### Nieruchomy obraz

Naciśnij **FREEZE**, aby zatrzymać obraz. Aby anulować nieruchomy obraz, naciśnij ponownie **FREEZE**.

#### Uwaga:

- Gdy obraz jest zatrzymany, funkcja zmiany formatu obrazu nie jest dostępna. (W przypadku wcisnięcia **PICTURE SIZE**, stopklatka zostanie anulowana.)
- Podczas odtwarzania pliku filmowego w trybie MEDIA, funkcja zatrzymywania obrazu nie jest dostępna.

#### Uwaga:

- W trybie TV lub sygnału ze źródła zewnętrznego (za wyjątkiem trybu PC), jeżeli żaden sygnał nie jest odbierany, telewizor automatycznie przełączy się do trybu oczekiwania po upływie ok. 15 minut (w trybie PC: po 1 minutach).
- Niektóre funkcje są włączane i wyłączone za pomocą tego samego przycisku. W przypadku innych, w celu wyłączenia należy wcisnąć przycisk **RETURN**.

## Teletekst

Teletekst jest wysyłany strona po stronie. Zestaw może automatycznie zapamiętać do 899 stron ale dostęp do nich można uzyskać dopiero, gdy zostaną zapamiętane. Może to chwilę potrwać.

Menu dla **TELETEKST** pozwala zainstalować język teletekstu.

Wyświetlone zostają tylko języki wspierane przez kanał. W Polsce jest to zazwyczaj język Polski.

### Fastext/TOPtext

Fastext/TOPtext to teletekst ze specjalną strukturą folderów.

W dolnej części ekranu znajdują się cztery pola w różnych kolorach (czerwone, zielone, żółte i niebieskie). Pola prowadzą bezpośrednio do stron w nich pokazanych. Kolorowe przyciski na pilocie zdolnego sterowania odpowiadają kolorowym polom. Naciśnij przycisk w odpowiednim kolorze, aby aktywować żądane pole.

### Włączanie / wyłączenie teletekstu

Teletekst nie jest transmitowany przez wszystkie kanały.

Wybierz kanał, który emituje teletekst.

Naciśnij **[...]**. Zobaczysz stronę teletekstu. (Jeżeli pokaże się „100” bez żadnej informacji tekstopieli, może to oznaczać, że wybrany kanał nie obsługuje teletekstu.)

Naciśnij ponownie **[...]**. Ekran telewizora podzieli się na dwie części, na których jednocześnie wyświetlone będą informacje teletekstu oraz bieżąco transmitowany program.

Naciśnij ponownie **[...]**, aby wyłączyć teletekst.

Naciśnij ponownie **[...]**, aby znów włączyć teletekst.

Wyświetli się ostatnio zapamiętana strona.

#### Uwaga:

- Gdy teletekst jest włączony nie można zmieniać kanału. Jeżeli będziesz chciał zmienić kanał, włącz teletekst.

## **Wybór strony**

Naciskaj **P** + lub – dopóki nie wyświetli się żądana strona lub wprowadź żądaną stronę używając **10 przycisków numerycznych**.

Jeżeli pomyliłeś się, po prostu zakończ wprowadzanie nieprawidłowego 3-cyfrowego numeru strony, a następnie wprowadź ponownie żądany numer strony lub naciśnij jeden z kolorowych przycisków teletekstu, aby wyświetlić stronę z Fastext/TOPtext.

## **Zatrzymanie strony**

W niektórych kanałach strony są podzielone na podstrony.

Podstrony są automatycznie kolejno wyświetlane w trakcie transmisji. Aby zatrzymać stronę, naciśnij . Naciśnij ponownie , aby wyświetlić następną podstronę.

## **Bezpośrednie wybieranie podstron**

W razie konieczności można bezpośrednio wybierać podstrony.

1. Wciśnij  , aby wybrać pod-stronę 2.  
Wyświetlane są cyfry (S \* \* \* \*). Wpisz **0 0 0**
2. Wyświetlenie pod-strony 0002 może potrwać około minuty.

lub:

2. Zaczekaj kilka sekund – dostępne podstrony zostaną wyświetcone w lewym górnym rogu ekranu. Wybierz stronę za pomocą przycisków  lub .

## **Powiększenie**

Aby powiększyć stronę, naciśnij .

Zostanie powiększona albo górna albo dolna połowa ekranu.

Każde naciśnięcie  powoduje przełączenie pomiędzy wyświetlaniem górnej lub dolnej połowy ekranu a pełnym obrazem.

## **Odpowiadanie na quizy**

Niektóre strony zawierają pytania quizowe z ukrytymi odpowiedziami.

Naciśnij , aby wyświetlić odpowiedzi.

## **Odbiór stereo w trybie kanału telewizji analogowej**

Możesz wyświetlić każdy z rodzajów sygnału STEREO, Nicam Mono i DUAL I/II itp. na ekranie telewizora, wciskając przycisk .

**Gdy możliwy jest 2-kanałowy odbiór dźwięku, można wybrać preferowany rodzaj dźwięku za pomocą przycisku AUDIO I/II.**

Po każdym naciśnięciu **AUDIO I/II**, kanał dźwiękowy przełączy się na dostępnny alternatywny kanał.

## **Uwaga:**

- W przypadku złego odbioru, dźwięk stereo również może być zakłócony.
- System dźwięku wielokanałowego, który zostaje wyświetlony po naciśnięciu , jest systemem dźwięku wybranego przez użytkownika. Może nie być on taki sam, jak dźwięk nadawanego programu.

## **Uwagi dotyczące systemu DVB-T**

System DVB-T jest ciągle w fazie rozwoju. Informacje na temat bieżącego etapu rozwoju można znaleźć u wyspecjalizowanego sprzedawcy.

Jako usługa cyfrowa DVB-T działa inaczej niż dawniejszy system odbioru telewizji analogowej.

### **Możliwości odbioru:**

W przeciwieństwie do telewizji kablowej, DVB-T jest odbierany przez anteny pokojowe lub dachowe. Antena pokojowa wystarcza do odbioru w strefie transmisji DVB-T. Antena dachowa może być konieczna do odbioru na obrzeżach tej strefy. Może wystąpić konieczność ustawienia anteny dachowej w innym kierunku.

W celu otrzymania informacji o strefie odbioru i obrzeżu strefy należy skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą. Poza obrzeżem strefy odbior DVB-T nie jest możliwy. W kwestiach związanych z zakłóceniami odbioru należy skontaktować się ze specjalistą od anten. Tuner tego urządzenia nie daje antenom pokojowym wystarczającego napięcia. Aktywne anteny pokojowe muszą być wyposażone w oddzielne źródło zasilania.

### **Jakość odbioru:**

Odbiór DVB-T działa w zasadzie albo bardzo dobrze albo wcale. Nie ma łagodnego przejścia polegającego na stopniowym obniżaniu jakości odbioru. Przy maksymalnym zakresie odbioru występują cyfrowe zakłócenia: obraz zatrzymuje się, pojawiają się efekty blokowe, dźwięk niknie a czasami odbiór zanika całkowicie. Jeżeli zauważysz zakłócenia w odbiorze DVB-T, to na ogół nie jest to wina telewizora. Jeżeli występują zakłócenia w odbiorze, należy skontaktować się ze specjalistą od anten. Kontrola jakości odbioru DVB-T nie jest objęta bezpłatną gwarancją udzielaną przez producenta telewizora.

### **Jakość obrazu i dźwięku:**

Pojedynczy nadajnik nadaje do 4 kanałów telewizyjnych na jednej częstotliwości transmisji. Jest to możliwe dzięki kompresji zgodnej ze standardem MPEG, która przypomina cyfrowe przechowywanie danych na DVD. Szybkość transmisji danych DVB-T jest znacznie niższa; obecnie maksymalna szybkość transmisji video wynosi ok. 4Mbps a dźwięku 256kbps. Przy wolnych szybkościach transmisji mogą pojawić się widoczne zakłócenia (np. efekt blokowy) chociaż w samym pobliżu nadajnika odbiór jest doskonały. Efekt blokowy nie jest winą odbiornika. Wynika on z niskiej szybkości przesyłu danych. Cyfrowy dźwięk DVB-T może być przesyłany do cyfrowego wzmacniacza przez cyfrowe wyjście telewizora.

### **Format obrazu**

Obrazy są przesyłane w formacie 4:3, letterbox 4:3 (z czarnymi pasami nad i pod obrazem) i formacie anamorficznym 16:9 (bez czarnych pasów). Obecnie maksymalna rozdzielcość transmisji to 704x576.

### **Blokada rodzicielska**

Podobnie jak DVD, DVB-T umożliwia ograniczenie dostępu ze względu na wiek. Urządzenie posiada funkcję ustawiania ograniczeń wiekowych chronionych hasłem, która działa, gdy kanał udostępnia ją przy emisji poszczególnych programów.

### **Aktualizacja DVB-T**

Norma DVB-T umożliwia przesyłanie aktualizacji oprogramowania firmowego. Przesyłanie aktualizacji oprogramowania firmowego jest nazywane Over Air Download (Pobieranie drogą transmisji) lub w skrócie OAD.

Jeżeli w przyszłości konieczne będzie przeprowadzenie aktualizacji oprogramowania firmowego, może ona zostać przeprowadzona za pośrednictwem sygnału DVB-T. Kiedy wykryta zostanie dostępna aktualizacja oprogramowania, wyświetlony będzie komunikat z zapytaniem, czy użytkownik zamierza pobrać nową wersję oprogramowania. Aby pobrać aktualizację oprogramowania, należy postępować zgodnie z zaleceniami wyświetlonym na ekranie.

### **Elektroniczny przewodnik po programach EPG (Electronic Program Guide)**

EPG należy do sygnału DVB i zawiera rozkład na 8 dni. Ten telewizor może odbierać i wyświetlać informacje EPG nadawane przez sygnał DVB. Dekoder EPG dla tego telewizora nie będzie współpracował z telewizją satelitarną.

## Konfiguracja hasła (Blokada rodzicielska)

Parental Guidance rodzicielska jest to funkcja udostępniana przez nadawcę kanału. Jeśli funkcja nie jest wspierana bezpośrednio przez dany kanał, blokada rodzicielska nie będzie działała.

- 1 Wciśnij **MENU**. Wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać „**Blokada**”, a następnie wciśnij **▼ lub ENTER**.
- 2 Wciśnij „**0 0 0 0**” używając **przycisków numerycznych**. (Jest to hasło domyślne.)
- 3 Wciśnij **◀ lub ▶**, aby ustawić „**Blokada Systemu**” jako „**Wł.**”, a następnie wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać pożądaną opcję. Następnie wciśnij **▶ lub ENTER**.

**Blokada kanału:** Wciśnij **▲ lub ▼**, aby wybrać kanał, a następnie **ENTER**, aby zmienić aktywną Blokada kanału na nieaktywną.

**Parental Guidance:** Wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać odpowiedni poziom kontroli rodzicielskiej (Brak/4-18).

### Zmień hasło:

- Nowe hasło  
Wpisz nowe hasło (w przypadku zapomnienia hasła należy skontaktować się z serwisem).
- Potwierdź hasło  
Po wprowadzeniu nowego hasła musisz wpisać je ponownie w celu potwierdzenia.

**Usuń wszystko:** Wciśnij **◀ lub ▶** aby wybrać „**OK**”, a następnie wciśnij **ENTER**. Przywrócone zostaną wszystkie ustawienia domyślne.

- 4 Naciśnij **RETURN**, aby powrócić do normalnego ekranu.

Podczas przełączania kanałów, jeżeli dany program posiada określony poziom blokady rodzicielskiej (wyższy niż ustawłeś), a opcja „**Blokada Systemu**” jest ustawiona jako „**Wł.**”, kanał zostanie zablokowany. Wyświetlony zostanie ekran wprowadzania hasła. Aby oglądać dany kanał, konieczne jest wpisanie hasła.

## EPG (Elektroniczny przewodnik po programach)

Menu przewodnika pokazuje wykaz dostępnych programów na kolejne 8 dni łącznie z dniem dzisiejszym.

- 1 Naciśnij **GUIDE (EPG)**, aby wyświetlić menu przewodnika.



### ① Lista usług :

Zawiera wszystkie dostępne usługi. Podczas przewijania listy usług za pomocą przycisków **▲ lub ▼**.

### ② Lista zdarzeń :

Poszczególne zdarzenia są pokazywane w kolejnych wierszach. Przyciski **◀/▶** umożliwiają nawigację pomiędzy poszczególnymi zdarzeniami. Możesz łatwo przejść do poprzedniego lub następnego dnia na Liście Zdarzeń, wciskając przycisk **czerwony** lub **zielony** (druk informacji o programie, które właśnie przeglądasz jest wyświetlana w lewym górnym rogu).

- 2 Po wybraniu opcji „**Wyświetl szczegóły**” pokazany zostanie szczegółowy opis zdarzenia.

Po każdym kolejnym wciśnięciu **żółtego** przycisku, tekst szczegółowy będzie przesuwany o jedną stronę w dół.

- Teksty szczegółowe nie będące wyświetlany, jeżeli dla danego programu „**Wł.**” została „**Blokada Systemu**”. Aby wyświetlić tekst konieczne jest wówczas wpisanie hasła.
- Aby nie zapomnieć o programie telewizyjnym, możesz ustawić przypomnienie wciskając przycisk **niebieski**. Wyświetlony zostanie ekran „**Lista harmonogramów**” – możesz wówczas ustawić przypomnienie Raz, Codziennie lub Co tydzień. Kiedy na ekranie wyświetlane zostanie okno przypomnienia, wciśnij **◀ lub ▶**, aby wybrać „**TAK**”, a następnie **ENTER**.

Aby wyczyścić ekran menu, wciśnij **GUIDE (EPG)** lub **RETURN**.

## Inne wygodne funkcje

	Wybrany element	Wskazówka														
Video	<p>Tryb obrazu</p> <table border="1"> <tr> <td>Standard / Żywé/ Łagodna / Użytkownik</td> <td>Umożliwia wybranie najbardziej odpowiedniego trybu obrazu w zależności od oświetlenia.</td> </tr> </table> <p>Jasność / Kontrast / Kolor / Ostrość / Odcień</p> <p>Podświetlenie</p> <p>Temp. kolorów</p> <p>Zaawansowane video</p> <table border="1"> <tr> <td>DNR</td> <td>Średni / Silny / Wyl./ Niska / Automatyczny</td> <td>Umożliwia uzyskanie wyższej jakości analogowego sygnału telewizyjnego poprzez zmniejszenie zakłóceń. • Opcja "Automatyczny" jest dostępna tylko w przypadku sygnału analogowego.</td> </tr> <tr> <td>MPEG NR</td> <td>Niska/ Średni / Silny/ Wyl.</td> <td>Opcja ta działa w taki sam sposób, jak funkcja redukcja zakłóceń i umożliwia zmniejszenie występowania zakłóceń blokowych.</td> </tr> <tr> <td>Tryb HDMI</td> <td>Automatyczny / Grafika / Video</td> <td>Możesz wybrać „Video/Automatyczny” dla sygnału (480p/576p/720p/1080p) HDMI. • „Grafika” jest dostępna wyłącznie dla sygnału PC.</td> </tr> <tr> <td>Tryb PC</td> <td>Grafika / Video</td> <td>Możesz zmienić ustawienia sygnału w zależności od swoich upodobań.</td> </tr> </table>	Standard / Żywé/ Łagodna / Użytkownik	Umożliwia wybranie najbardziej odpowiedniego trybu obrazu w zależności od oświetlenia.	DNR	Średni / Silny / Wyl./ Niska / Automatyczny	Umożliwia uzyskanie wyższej jakości analogowego sygnału telewizyjnego poprzez zmniejszenie zakłóceń. • Opcja "Automatyczny" jest dostępna tylko w przypadku sygnału analogowego.	MPEG NR	Niska/ Średni / Silny/ Wyl.	Opcja ta działa w taki sam sposób, jak funkcja redukcja zakłóceń i umożliwia zmniejszenie występowania zakłóceń blokowych.	Tryb HDMI	Automatyczny / Grafika / Video	Możesz wybrać „Video/Automatyczny” dla sygnału (480p/576p/720p/1080p) HDMI. • „Grafika” jest dostępna wyłącznie dla sygnału PC.	Tryb PC	Grafika / Video	Możesz zmienić ustawienia sygnału w zależności od swoich upodobań.	
Standard / Żywé/ Łagodna / Użytkownik	Umożliwia wybranie najbardziej odpowiedniego trybu obrazu w zależności od oświetlenia.															
DNR	Średni / Silny / Wyl./ Niska / Automatyczny	Umożliwia uzyskanie wyższej jakości analogowego sygnału telewizyjnego poprzez zmniejszenie zakłóceń. • Opcja "Automatyczny" jest dostępna tylko w przypadku sygnału analogowego.														
MPEG NR	Niska/ Średni / Silny/ Wyl.	Opcja ta działa w taki sam sposób, jak funkcja redukcja zakłóceń i umożliwia zmniejszenie występowania zakłóceń blokowych.														
Tryb HDMI	Automatyczny / Grafika / Video	Możesz wybrać „Video/Automatyczny” dla sygnału (480p/576p/720p/1080p) HDMI. • „Grafika” jest dostępna wyłącznie dla sygnału PC.														
Tryb PC	Grafika / Video	Możesz zmienić ustawienia sygnału w zależności od swoich upodobań.														
Audio	<p>Balans / Basy / Tony wysokie</p> <p>Otoczenie</p> <table border="1"> <tr> <td>Wł. / Wył.</td> <td>Funkcja Otoczenie przetwarza sygnał dźwiękowy, aby rozszerzyć i pogłębić pole odsłuchu w celu stworzenia imitacji dźwięku przestrzennego z głośników telewizyjnych. Funkcja działa w przypadku sygnałów stereo z audycji telewizyjnej lub wejścia AV.</td> </tr> </table> <p>Equalizer</p> <table border="1"> <tr> <td>Wyl. / Rock / Pop / Na żywo / Taneczna / Techno / Klasyczna / Łagodna</td> <td>Należy wybrać najbardziej odpowiedni tryb dźwięku w zależności od odbieranego programu.</td> </tr> </table> <p>Stabilizacja dźw.</p> <table border="1"> <tr> <td>Wł. / Wył.</td> <td>Poziom dźwięku jest ustawiany automatycznie, tak aby był średnia głośność była podobna dla każdego kanału i wejścia sygnału.</td> </tr> </table> <p>Sound Type</p> <p>Typ</p> <table border="1"> <tr> <td>Normalne / Niedowidzący</td> <td>Możesz ustawić wyjście audio. Wybierz typ dźwięku dla wyjścia.</td> </tr> </table> <p>Niedowidzący</p> <table border="1"> <tr> <td>Głośnik</td> <td>Wybierz, aby włączyć / wyłączyć funkcję Audio dla Osób Niedowidzących.</td> </tr> <tr> <td>Głośność</td> <td>Funkcja umożliwia regulację głośności dźwięku przeznaczonego dla osób niedowidzących.</td> </tr> </table>	Wł. / Wył.	Funkcja Otoczenie przetwarza sygnał dźwiękowy, aby rozszerzyć i pogłębić pole odsłuchu w celu stworzenia imitacji dźwięku przestrzennego z głośników telewizyjnych. Funkcja działa w przypadku sygnałów stereo z audycji telewizyjnej lub wejścia AV.	Wyl. / Rock / Pop / Na żywo / Taneczna / Techno / Klasyczna / Łagodna	Należy wybrać najbardziej odpowiedni tryb dźwięku w zależności od odbieranego programu.	Wł. / Wył.	Poziom dźwięku jest ustawiany automatycznie, tak aby był średnia głośność była podobna dla każdego kanału i wejścia sygnału.	Normalne / Niedowidzący	Możesz ustawić wyjście audio. Wybierz typ dźwięku dla wyjścia.	Głośnik	Wybierz, aby włączyć / wyłączyć funkcję Audio dla Osób Niedowidzących.	Głośność	Funkcja umożliwia regulację głośności dźwięku przeznaczonego dla osób niedowidzących.			
Wł. / Wył.	Funkcja Otoczenie przetwarza sygnał dźwiękowy, aby rozszerzyć i pogłębić pole odsłuchu w celu stworzenia imitacji dźwięku przestrzennego z głośników telewizyjnych. Funkcja działa w przypadku sygnałów stereo z audycji telewizyjnej lub wejścia AV.															
Wyl. / Rock / Pop / Na żywo / Taneczna / Techno / Klasyczna / Łagodna	Należy wybrać najbardziej odpowiedni tryb dźwięku w zależności od odbieranego programu.															
Wł. / Wył.	Poziom dźwięku jest ustawiany automatycznie, tak aby był średnia głośność była podobna dla każdego kanału i wejścia sygnału.															
Normalne / Niedowidzący	Możesz ustawić wyjście audio. Wybierz typ dźwięku dla wyjścia.															
Głośnik	Wybierz, aby włączyć / wyłączyć funkcję Audio dla Osób Niedowidzących.															
Głośność	Funkcja umożliwia regulację głośności dźwięku przeznaczonego dla osób niedowidzących.															
PC (opcja dostępna tylko w trybie wejścia PC)	<p>Auto regul.</p> <p>Pozycja pozioma</p> <p>Pozycja pionowa</p> <p>Faza</p> <p>Zegar</p>	Automatyczna regulacja PC dla uzyskania optymalnego obrazu. Aby dostosować poziome położenie obrazu. Aby dostosować pionowe położenie obrazu. Eliminuje poziome linie zakłócające (Faza). Eliminuje pionowe linie zakłócające (Zegar).														
TV	<p>Tryb tunera</p> <p>ID regionu kraju</p> <p>Kanały</p> <p>Lista harmonogramów</p>	<p>Patrz str. 12.</p> <p>W przypadku Hiszpanii i Portugalii należy ustawić inną strefę czasową.</p> <p>Patrz str. 12-13.</p> <p>Patrz str. 17.</p>														

## Inne wygodne funkcje

Wybrany element	Wskazówka
Ustawienia	
Język OSD	Patrz str. 12.
Tryb ekranu	Patrz str. 21.
Wył. nieb. Wł. / Wył.	Możesz wybrać ustawienie, przy którym telewizor automatycznie wyświetla niebieski ekran i wycisza dźwięk, kiedy jakość sygnału jest niska lub żaden sygnał nie jest odbierany.
Ustawienia czasu	
Strefa czasowa	Jeśli czas wyświetlany w informacjach o kanale jest nieprawidłowy, dostosuj parametry czasu, aż pojawi się prawidłowa strefa czasowa. • Domyślnie należy ustawić ją jako "Jako nadawca".
Czas	Patrz str. 13.
Timer uśpienia Wył. / 10 / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 / 90 / 120 Minuty	Timer umożliwia automatyczne wyłączenie telewizora po upływie określonego czasu. Aby anulować Timer uśpienia, należy wybrać „Wył.”.
Auto uśp. Wył. / 3 / 4 / 5 godziny	Stan zasilenia zostaje automatycznie zmieniony na tryb gotowości, jeśli urządzenie ani zdalne sterowanie nie są uruchamiane przez określony czas zgodnie z ustawieniem (3/4/5 godziny).
Timer OSD Brak / 5 / 10 / 15 / 30 / 45 / 60 S	Wyświetlanie menu ekranowego kończy się automatycznie po upływie ustawionego tutaj czasu.
Napisy	
Napisy Wł. / Wył.	Wybierz Wł. lub Wył. napisów.
Cyfrowy język napisów 1-gie	Umożliwia wybór preferowanego języka napisów, jeżeli oglądany kanał telewizji cyfrowej DVB obsługuje więcej, niż jeden język napisów.
Cyfrowy język napisów 2-gie	Umożliwia wybór drugiego Cyfrowy język napisów 1-gie, jeżeli oglądany kanał telewizji cyfrowej DVB nie obsługuje napisów w języku wybranym jako preferowany. Jeżeli kanał nie obsługuje napisów ścieżki dźwiękowej w drugim preferowanym języku, wybierany jest pierwszy język obsługiwany przez dany kanał.
Typ napisów	Wybierz typ napisów (Normalne / Niesłyszący).
Teletekst	
Język cyfrow. teletekstu	Umożliwia wybór preferowanego języka wideotekstu, który będzie wykorzystywany w przypadku, jeśli oglądany kanał telewizji DVB obsługuje więcej, niż jeden język wideotekstu. Jeżeli kanał nie obsługuje języka wideotekstu wybranego za pomocą funkcji „Język cyfrow. teletekstu” teletekstu, wyświetlany będzie domyślnie pierwszy odbierany język wideotekstu.
Język dekom. strony	Wybierz język dla strony dekodowania.
Język audio	
Język audio 1-gie	Umożliwia wybór preferowanego języka dźwięku, jeżeli oglądany kanał telewizji cyfrowej DVB posiada więcej, niż jedną ścieżkę dźwiękową.
Język audio 2-gie	Umożliwia wybór drugiego „Język audio 1-gie”, jeżeli oglądany kanał telewizji cyfrowej DVB nie posiada ścieżki dźwiękowej w języku wybranym jako preferowany. Jeżeli kanał nie posiada ścieżki dźwiękowej w „Język audio 2-gie”, wybierany jest pierwszy język obsługiwany przez dany kanał.
Popul. interfejs	Z tej opcji menu masz dostęp do informacji modułu wspólnego interfejsu.
Pierwsza instalacja	Patrz str. 11.
Reset. domyśl	Naciśnij ► lub ENTER aby przejść do ekranu Reset. domyśl. Naciśnij ▲ aby wybrać „OK”, a następnie naciśnij ENTER. Rozpocznie się resetowanie ustawień.
Blokada	Patrz str. 17.

## Rozmiar obrazu i rozdzielczość

### Rozdzielcość i jakość obrazu

Filmy panoramiczne są emitowane w różnej rozdzielczości. Poniższa tabela pokazuje opcje rozdzielczości dla mediów transmitujących filmy panoramiczne.

	Media transmisji						
Rozdzielcość sygnału panoramicznego	Analogowa telewizja kablowa	Cyfrowa telewizja kablowa	DVB-T	Satelita (DVB-S)	DVD	Satelita HDTV (DVB-S2)	Blu-ray-Disc
432i x 768 (Letterbox)	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Nie
576i x 768 (anamorficzny)	Nie	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Nie
720 x 1280 (HD)	Nie	Tak	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak
1080i x 1920 (HD)	Nie	Tak	Nie	Nie	Nie	Tak	Tak
1080p x 1920 (HD)	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Tak

Najwyższą możliwą jakość obrazu zapewnia korzystanie z sygnału wejściowego o rozdzielcości 1920 x 1080i (jeżeli jest obsługiwany przez dany model telewizora). Jeżeli sygnał wejściowy posiada mniejszą rozdzielcość (np. za pośrednictwem analogowego kabla telewizyjnego), jakość obrazu jest zdecydowanie gorsza. Jest to całkowicie zrozumiałe, ponieważ gdyby jakość obrazu była identyczna przy niższej rozdzielcości, nadawcy kanałów telewizyjnych nie podejmowaliby żadnych wysiłków, aby wysyłać sygnał z większą rozdzielcością.

### Dlaczego stosowana jest różna rozdzielcość?

Za pomocą kabli analogowych przesyłany jest standardowy sygnał telewizyjny. Sygnał tego rodzaju może być odbierany przez wszystkie odbiorniki telewizyjne, nawet starsze telewizory kineskopowe. Posiada to pewną zaletę dotyczącą standaryzacji. Rozdzielcość 576 x 768 była wykorzystywana przez ponad 60 lat.

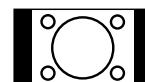
Analogowe sieci kablowe oferują format 16:9 z niską rozdzielcością 432 x 768. Obraz w taj jakości pokrywa zaledwie 16% obszaru ekranu telewizora FullHD. Oznacza to, że 84% ekranu musiałoby pozostać czarne, gdyby odbiornik nie wykorzystywał specjalnych algorytmów matematycznych. 84% wyświetlonego obrazu jest więc uzyskiwanie sztucznie, poprzez powiększenie bardzo słabego sygnału wejściowego do rozmiarów całego ekranu. Właśnie z tego powodu jakość obrazu pochodzącego z analogowych sieci kablowych jest tak niska na ekranie każdego telewizora FullHD.

### Jakość obrazu i czarne pasy

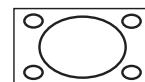
Filmy panoramiczne mają różne formaty. Format to stosunek pomiędzy szerokością a wysokością obrazu. Na przykład, dla filmu 16:9 stosunek szerokości do wysokości wynosi 16:9 lub 1,78:1. Jedynie filmy 16:9 wypełniają cały ekran HD-ready bez czarnych pasów. A zatem czarne pasy będą zawsze widoczne, gdy odbierany będzie inny format niż 16:9. Na przykład 4:3, który powoduje wyświetlanie pionowych czarnych pasów po prawej i po lewej stronie.

Jeżeli obraz 4:3 zostanie powiększony do formatu 16:9 będzie albo znieskończony (patrz rysunek) lub niektóre części obrazu będą ucięte na górze i na dole. Jest to całkowicie normalne zjawisko a nie wina telewizora panoramicznego.

Filmy Super Cinemascope są szersze niż filmy 16:9. Na przykład występują w formacie 2,4:1 lub 22:9. Czyli szerokość jest większa niż dla 16:9. A zatem filmy Super Cinemascope powodują wyświetlanie czarnych pasów na górze i na dole we wszystkich zestawach telewizyjnych HDTV.



Obraz 4:3 w stosunku 1:1 na ekranie 16:9



Powiększony obraz 4:3 na ekranie 16:9

### Format i rozdzielcość obrazu

Pomiędzy odbieranym formatem obrazu a rozdzielcością nie ma związku. Na przykład format Super Cinemascope może być odbierany w każdej rozdzielcości, nawet jeżeli rozdzielcość HD wynosi 1920 x 1080i. Również przy odbiorze HDTV, zestaw HDTV może wyświetlać czarne pasy na górze i na dole ekranu.

## Format obrazu

### Rozmiar obrazu

Wymagany format obrazu można ustawić naciskając przycisk **PICTURE SIZE**. Naciskaj **PICTURE SIZE** dopóki nie wyświetli się żądany obraz.

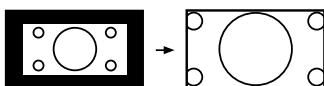
Naciskając przycisk przechodzisz przez następujące formaty: Automatyczny, 16:9, 4:3, Zoom1, Zoom2, 1:1 (tylko tryb DTV/HDMI/PC).

### Automatyczny (tylko tryb ATV/DTV/AV/SCART)

Obraz jest automatycznie wyświetlany w formacie wypełniającym ekran, tylko gdy odbierany jest sygnał WSS-TV.

### Przykład:

Jeżeli analogowy tuner otrzymuje obraz letterbox z sygnału WSS, to wyświetlany obraz wygląda w taki sposób:



Ilustracja 1:  
Obraz letterbox jest powiększony

### WSS:

Niektórzy nadawcy wysyłają podczas transmisji identyfikator formatu 16:9, sygnał WSS (WideScreen Signalling), aby zapewnić automatyczne przekształcenie na 16:9.

Funkcja Auto nie rozpoznaje formatu bez sygnału WSS i nie zmienia automatycznie rozmiaru obrazu. Użyj przycisku **PICTURE SIZE**, aby ustawić wymagany rozmiar obrazu - gdy nadawca nie transmituje sygnału WSS.

### Inne formaty

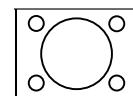
Naciskaj **PICTURE SIZE** dopóki nie osiągniesz żadanego rozmiaru.

#### 16:9

Szerokość obrazu będzie prawidłowo powiększona. Format **16:9** jest szczególnie odpowiedni dla odtwarzaczy DVD, stacji DVB-T, DVB-C i odbiorników satelitarnych, które mogą transmitować i wyświetlać filmy 16:9 bez czarnych pasów. W menu konfiguracyjnym zestawu, ustaw go w taki sposób, aby pokazywał, że podłączono telewizor 16:9.

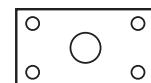
#### 4:3

Obraz jest wyświetlany w formacie 4:3 z czarnymi pasami po prawej i lewej stronie.



#### Zoom1/Zoom2

Obraz jest powiększony.



#### 1:1 (tylko tryb DTV/HDMI/PC)

Wszystkie obrazy są wyświetlane na ekranie telewizora w formacie 16:9, bez nadmiarowości. Ma to miejsce tylko w przypadku pełnoekranowego sygnału 1920 x 1080. Inne formaty (np. 720p) wyświetlają mniejszy rozmiar obrazu, z czarną ramką.

#### Uwaga:

- W trybie PC funkcja rozmiaru obrazu dostępna jest tylko w formacie 16:9, 4:3 lub 1:1.
- Zewnętrzne odbiorniki mogą automatycznie regulować rozmiar obrazu przez przewód SCART. Należy zapoznać się z instrukcją dla zewnętrznego odbiornika.

## Obsługa mediów

- 1 Podłącz urządzenie pamięci masowej USB do gniazda Wejście Mediów.
- 2 Wciśnij **MEDIA**, aby wyświetlić Menu Media.

### Uwaga:

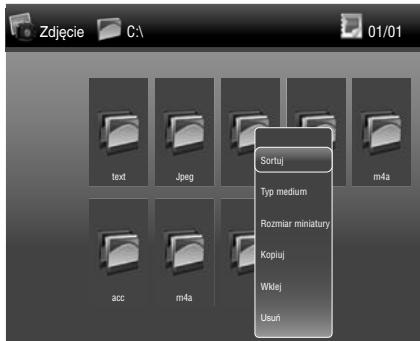
- Nie należy odłączać urządzenia pamięci masowej USB, kiedy dane są przesyłane. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub zapisanych na nim plików. Urządzenie pamięci masowej USB może być bezpiecznie podłączane i odłączane, kiedy telewizor nie znajduje się w trybie MEDIA.
- Należy zawsze wykonać kopię zapasową danych znajdujących się w pamięci masowej USB, ponieważ mogą one zostać utracone wskutek nieprzewidzianego zdarzenia. Nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za straty spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem lub obsługą urządzenia.
- Nie wszystkie urządzenia pamięci masowej USB są obsługiwane przez telewizor.
- W przypadku, jeśli rozmiar znaków przekracza obszar wyświetlania, znak nie zostanie pokazany na ekranie.
- Nie gwarantujemy kompatybilności ze wszystkimi typami/markami urządzeń pamięci masowej USB.
- Wykorzystane mogą być jedynie urządzenia pamięci masowej USB formatowane w systemie plików FAT16/32 i NTFS.
- Nie należy używać kabla przejściowego USB.

## Przeglądarka mediów

### Wybór mediów



### Wybór pliku



### Ekran odtwarzania



1 Wciśnij **◀▶**, aby wybrać odpowiedni typ mediów Zdjęcie/Muzyka/Film lub **Tekst** w opcji Wybór mediów, a następnie wciśnij **ENTER**. Wyświetlone zostanie okno umożliwiające wybranie pliku.

2 Wybierz folder lub plik za pomocą przycisków **▲▼◀▶**, a następnie rozpoczęj odtwarzanie wciśkając **ENTER**.

Wciśnięcie przycisku **MENU** na ekranie wybór pliku umożliwia dostęp do dodatkowych opcji. Możesz wybrać opcję za pomocą przycisków **ENTER/▲▼◀▶**.

**Sortuj:** Umożliwia wybór sortowania plików na liście wg data/nazwa.

**Typ medium:** Umożliwia wybór typu mediów.

**Rozmiar miniatury:** Umożliwia wybór rozmiarów ikony miniaturowej.

**Kopiuj / Wklej / Usuń:** Umożliwia kopowanie/wklejenie/usunięcie pliku. **Po usunięciu plik nie może zostać przywrócony!**

**Analizator rekursywny / Analizator normalny:** Umożliwia wyświetlanie jedynie plików przypisanych do bieżącego foldera (poszczególne foldery to zdjęcie, muzyka, film lub tekst) – na przykład jeśli bieżący folder to zdjęcie, wyświetlane będą jedynie zdjęcia znajdujące się w tym folderze.

**Ramka ze zdjęciami:** Wciśnij **ENTER**. Następnie wybierz „Tryb jednego zdjęcia”, aby stale wyświetlać tylko jedno zdjęcie. Lub wybierz folder (np. C:\), aby wyświetlać po kolejnych wszystkie zdjęcia z tego folderu. Wciśnij **ENTER**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Wciśnij **MENU**. Wyświetlony zostanie „Czas hibernacji”. Wciśnij **ENTER**, a następnie wybierz długość czasu, jaki ma upływać do wyłączenia telewizora. Wyt.: odtwarzanie trwa nieprzerwanie bez ograniczenia czasowego.

Wciśnij **RETURN**, aby opuścić tryb zdjęcia.

## Odtwarzanie plików

- 1 Wciśnij , aby wybrać jedną z opcji Zdjęcie, Muzyka, Film lub Tekst na ekranie Wybór mediów, a następnie wciśnij **ENTER**. Wyświetlone zostanie okno umożliwiające wybór pliku.
- 2 Wybierz folder lub plik za pomocą przycisków , a następnie rozpoczęj odtwarzanie wciśkając przycisk **ENTER**.
  - Wciśnij **RETURN**, aby powrócić do menu Wybór mediów.

Możesz sterować odtwarzaniem plików za pomocą wymienionych poniżej przycisków na pilocie.

Przycisk	Działanie
	Wciśnij, aby wyświetlić poprzedni / następny obraz. W trybie Tekst umożliwia przejście o jedną stronę w dół / góre.
<b>ENTER</b>	Odtwarzanie / Wstrzymanie / Wybór.
	Odtwarzanie.
	Wstrzymać.
	Zatrzymać. Powrót do ekranu Wybór pliku.
	Następny plik.
	Poprzedni plik.
	Wciśnięcie podczas odtwarzania umożliwia przewijanie w przód.
	Wyszukiwanie w tył.
<b>PLAY-MODE</b>	Wciśnij, aby przełączyć tryb powtarzania.
	Wciśnij, aby wyświetlić / ukryć okno informacji.

### Uwaga:

- Treść będzie zmieniać się w zależności od ekranu ustawień nośnika.

Wciśnij **MENU** na ekranie Odtwarzanie. Odpowiednie menu Obsługa umożliwia wykorzystanie różnych opcji odtwarzania. Aby wybrać opcję, należy wciśnąć **ENTER/▲/▼/◀/▶**.

### **Wstrzymaj** ( )

Wstrzymanie odtwarzania.

### **Powtarzaj** ( )

Wybór trybu powtarzania.

### **Losowo-wł./wył.** ( )

Pliki mogą być odtwarzane w kolejności zaplanowanej lub losowej.

### **Obróć** ()

Obracanie obrazu.

### **Długość** ()

Wyświetla czas trwania pokazu slajdów.

### **Przybliź** ()

Jeżeli jest to możliwe, powiększa małe zdjęcia.

### **Efekt** ()

Ukrywanie/wyświetlanie widma.

### **Pokaż informacje** ( )

Wyświetlanie informacji dotyczących bieżącej treści.

### **Background Music** ( )

Włączanie lub wyłączanie odtwarzania muzyki w tle.

### **Ukryj spektrum** ()

Ukryj/Pokaż.

### **Opcje tekstu utworu** ()

W zależności od modelu: brak funkcji.

### **Tylko audio** ()

Ukrywanie wszystkich elementów wyświetlanych na ekranie – aby wyświetlić je ponownie należy wciśnąć **MENU**.

### **Tryb obrazu** ()

Wybór trybu obrazu.

### **Tryb ekranu** ()

Wybór trybu ekranu.

### **Czcionka** ()

Ustawienie Rozmiar, Styl i Kolor czcionki. W przypadku niektórych plików nie jest dostępne.

### Uwaga:

- W przypadku obrazów o dużych rozmiarach, czas wyświetlania może być dłuższy niż ustawiony w trybie pokazu slajdów.

## Obsługiwane rodzaje plików

Typ pliku	Rozszerzenie	Kodek wideo	Kodek audio	Uwaga
Film	.avi	Xvid(R), MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264, MJPEG	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, PCM/ADPCM, AC3	Rozdzielcość maks.: 1920x1080 (dla MJPEG, rozdzielcość maks.: 640x480) Szybkość klatek: 30 ramek/sek. Przepływność: 16 Mbit/s
	.mpg/.mpeg	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	Rozdzielcość maks.: 1920x1080 Szybkość klatek: 30 ramek/sek. Przepływność: 16 Mbit/s
	.mp4/.m4v	Xvid(R), MPEG-4 SP/ASP, H.264	MPEG-1, MPEG-2 AAC/AAC-LC, MPEG-4 AAC-LC/HE-AAC, AC3	
	.mkv	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP, H.264		
	.ts/.tp/.trp	MPEG-1, MPEG-2, H.264		
	.vob	MPEG-2, MPEG-4 SP/ASP	MPEG-1, AC3	
Muzyka	.m4a	-	MPEG-4: AAC-LC/HE-AAC	Przepływność maks.: 320 kbit/s Maks. częstotliwość próbkowania: 48 kHz
	.wma	-	WMA	
	.wav	-	WAV	
	.mp2	-	MPEG-1	Przepływność maks.: 640 kbit/s Maks. częstotliwość próbkowania: 48 kHz
Zdjęcia	.jpg/.jpeg	Podstawowy		Rozdzielcość: Min. 4x4, maks. 17.000x10.000
		Progresywny		Rozdzielcość: Min. 4x4, maks. 4,000x4,000
	.bmp	BMP		Rozdzielcość: Min. 2x2, maks. 4,000x4,000
	.png	PNG		Rozdzielcość: Min. 2x2, maks. 2,000x2,000
Tekst	.txt	kodowanie: Ansi, Unicode, Unicode Big Endian		

## Podłączenie komputera

Postępuj według poniższych kroków: Ustaw rozdzielcość monitora komputerowego na 1920 x 1080 przy częstotliwości 60Hz i zapisz to ustawienie. Wyłącz komputer i podłącz wyłączony telewizor LCD. Aby uniknąć wypalenia przez statyczny obraz, uruchom wygaszacz ekranu.

### Wybierz wejście PC

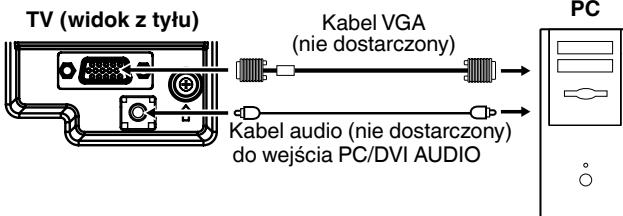
Włącz LCD-TV.

Wybierz tryb wejścia komputerowego (patrz strona 11).

Obsługiwane rozdzielcości komputerowe	
Rozdzielcość	fps (Hz)
640x480	60
800x600	60
1024x768	60
1280x720	60
1280x768	60
1360x768	60
1280x1024	60
1440x900	60
1920x1080	60

Użyj kabla PC-VGA (nie dostarczony), aby podłączyć monitor LCD do komputera. Wykonuj podłączenia ostrożnie, aby nie złamać ani nie powyginać styków wewnętrz wtyczki.

### TV (widok z tytułu)



#### Uwaga:

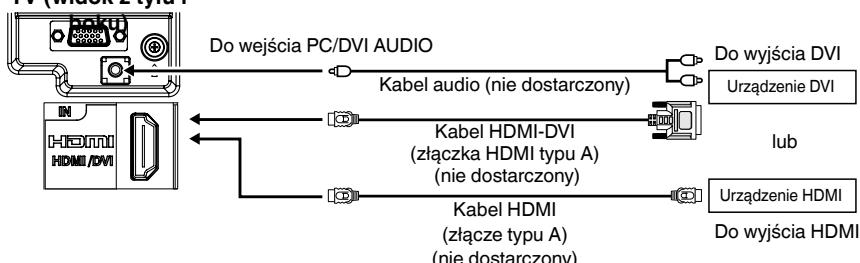
- Jeżeli występuje brak sygnału lub sygnał z nieobsługiwana rozdzielcością, wyświetli się komunikat (Brak sygnału!).
- Ponieważ LCD-TV to nie monitor komputerowy, nie można zagwarantować poprawnego wyświetlania dla każdej karty komputerowej / graficznej.

## Podłączenie urządzenia HDMI lub DVI do wejścia HDMI

Wejście HDMI otrzymuje cyfrowy dźwięk i nieskompresowane wideo z urządzenia wyposażonego w HDMI lub nieskompresowane cyfrowe wideo z urządzenia wyposażonego w DVI.

Po podłączeniu HDMI do urządzenia DVI za pomocą kabla HDMI-DVI będzie on przesyłał wyłącznie sygnał wideo, a zatem do przesyłania sygnałów dźwiękowych należy użyć oddzielnego przewodów analogowych. Wybierz tryb wejścia HDMI (patrz str. 11).

### TV (widok z tytułu i



#### Uwaga:

- Przestrzegaj instrukcji użytkownika dostarczonej z systemem HDMI, który próbujesz podłączyć do telewizora.

## Podłączenie do innego sprzętu

### Ważne: Przygotowanie:

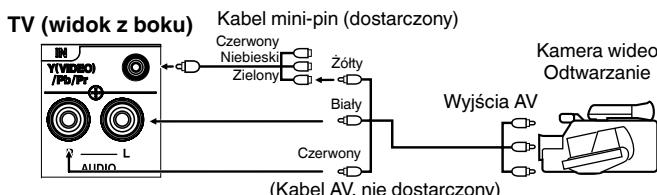
- Odlacz cały sprzęt od źródła zasilania, aby zapobiec ewentualnym awariom.
- Wykonaj konieczne podłączenia.
- Przed ponownym podłączeniem sprzętu do źródła zasilania upewnij się, że wszystkie podłączenia są bezpieczne i pewne.

#### Uwaga:

- Wybierz odpowiedni tryb wejścia zewnętrznego. (patrz str. 11).

### 1. Podłączenie kamery wideo i nagrywarki wideo

- Podłącz kabel wideo (żółty) urządzenia do dostarczonego kabla mini-pin (zielone złącze). Następnie podłącz go do telewizora.



## Podłączenie do innego sprzętu

### 2. Podłączanie do innego sprzętu

Odbiornik satelitarny lub odtwarzacz DVD należy podłączać przez SCART. Upewnij się, że przekrój kabla SCART wynosi co najmniej 1 cm lub więcej. Kable SCART o mniejszej grubości mogą powodować widoczne zakłócenia.

W menu konfiguracyjnym odbiornika lub odtwarzacza DVD należy wprowadzić następujące ustawienia:

Sygnal video: RGB

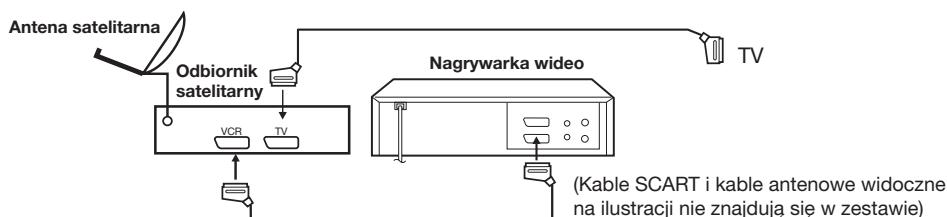
Format TV: 16:9

Jeżeli ustawienia nie zostaną prawidłowo wprowadzone, jakość obrazu będzie niższa a część obrazu może być w ogóle niewidoczna. Nie jest to wina telewizora.

W przypadku, gdy potrzebna jest pomoc przy konfiguracji odbiornika satelitarnego / odtwarzacza DVD, należy zapoznać się z ich instrukcjami obsługi lub poprosić o wsparcie sprzedawcę lub producenta.

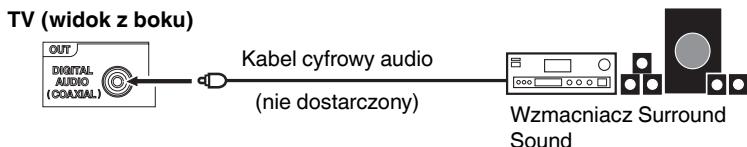
Do wyboru teletekstu lub stacji telewizyjnej należy używać pilota zdalnego sterowania z satelity. W zasadzie zapisywanie satelitarnych stacji telewizyjnych w standardowym odbiorniku TV nie jest możliwe.

Jeżeli telewizor nie przełącza się automatycznie na SCART, wybierz ręcznie INPUT SCART, w sposób opisany na stronie 11.



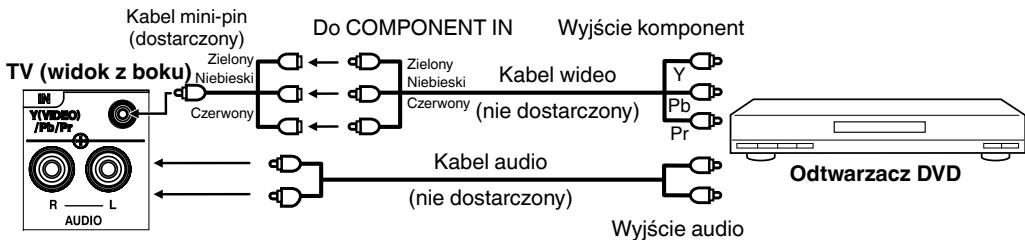
### 3. Podłączanie do systemu audio

Za pomocą cyfrowego kabla koncentrycznego podłącz wzmacniacz cyfrowy do cyfrowego wyjścia audio telewizora.



### 4. Podłączanie odtwarzacza DVD lub innego urządzenia AV przez komponentowe wyjście wideo.

Jeżeli odtwarzacz DVD (lub inne urządzenie) posiada gniazda komponentowego wyjścia wideo, użyj odpowiednich przewodów (RCA/Phono), aby podłączyć te komponentowe wejścia wideo w pokazany sposób – może to znacznie poprawić jakość i wydajność obrazu. Pamiętaj, że będziesz musiał również podłączyć oddzielne przewody (RCA/Phono) dla sygnału audio.



#### Uwaga:

- Wejście komponentowe wideo telewizora może być używane ze sprzętem posiadającym wejścia sygnału z przeplotem (PAL: 576i/1080i lub NTSC: 480i/1080i) i sygnału progresywnego (PAL: 576p/720p lub NTSC: 480p/720p).

## Rozwiązywanie problemów

Przed wezwaniem serwisu należy sprawdzić poniższą listę.

Objaw	Możliwe rozwiązanie	Strona
Brak obrazu, brak dźwięku	Włącz zestaw. Sprawdź czy podłączenie do gniazda elektrycznego jest prawidłowe. Wybierz odpowiedni tryb wejścia. Wyjmij wtyczkę na 1 minutę i wróć ponownie.	7 11
Brak odbioru	Czy stacje telewizyjne zostały dostrojone? Na pilocie zdalnego sterowania naciśnij <b>1</b> . Podłącz antenę. Upewnij się, że zestaw jest ustawiony na WŁ. a nie na stan gotowości.	10 11
Telewizor wyłącza się gdy nie ma sygnału z anteny	Jest to normalne. 15 minut po zaniku sygnału z anteny zestaw przechodzi w stan gotowości.	14
W menu kanał nie można wybrać opcji Kanał.	Zestaw jest ustawiony na tryb AV. Na pilocie zdalnego sterowania naciśnij <b>1</b> .	
Nieprawidłowe kolory	Błędy kolorów i jasności mogą występuwać, gdy kąt oglądania / temperatura otaczającego powietrza (patrz specyfikacja techniczna) są przekroczone.	
Podczas oglądania kanału DVB (cyfrowego) jest dźwięk ale nie ma obrazu.	Niektóre kanały nadają tylko dźwięk. Jest to normalne.	
Efekty blokowe lub obraz zatrzymuje się okresowo.	Sprawdź wszystkie podłączenia antenowe. Przenieś antenę jak najdalej od miejsc, gdzie mogą występować zakłócenia. Spróbuj użyć wzmacniacza antenowego.	10
Nie można oglądać niektórych kanałów cyfrowych.	Skontaktuj się z dostawcą, aby wykupić usługę.	
Od czasu do czasu z urządzenia wydobywają się słyszalne trzaski.	Jeżeli nie ma problemów z obrazem ani dźwiękiem, jest to dźwięk obudowy poddawanej wpływowi niewielkiej siły ściskającej w odpowiedzi na zmiany temperatury w pomieszczeniu. Nie mają one negatywnego wpływu na działanie urządzenia.	

- Panel LCD to zaawansowany technologicznie produkt, który daje wspaniałą jakość obrazu. Czasami na ekranie mogą pojawiać się nieaktywne piksele w postaci niebieskich, zielonych lub czerwonych punktów. Należy zauważyc, że nie ma to wpływu na działanie produktu.

### Information on software license

The following open source software component is included in this product:

\* Freetype 2.1.9

Portions of this software are copyright © 1996-2002

The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). All rights reserved.

## Specyfikacja techniczna

	<b>LT-22HG45E</b>	<b>LT-24HG45E</b>		
System:	Analogowy: PAL (B/G, D/K, I), SECAM (B/G, D/K) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkt nie jest kompatybilny z analogowym systemem nadawania SECAM L.</li> </ul> Cyfrowy: DVB-T, DVB-T HD (H.264), DVB-C, DVB-C HD (H.264)	PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60Hz		
System koloru wideo:				
Nastawialne kanały:	4000 usług dla wszystkich kanałów analogowych i cyfrowych			
Zakres częstotliwości:	Analogowy: 45,75~858MHz Cyfrowy: E2~E69			
LCD:	Matryca TFT szkło o niskiej gęstości Active Matrix Colour LCD			
Wejście HDMI:	zgodne z HDMI (złącze typu A), Zgodne z HDCP Sugerowane częstotliwości skanowania: 50Hz: 576i/576p/720p/1080i/1080p 60Hz: 480i/480p/720p/1080i/1080p 24Hz: 1080p	HDMI Audio: 2-kanałowy PCM, 32/44,1/48 kHz częstotliwość próbkowania 16/20/24 bitów na próbkę		
Moc wyjścia audio:	ok. 2,0W (MAX) x 2			
<b>OGÓLNE</b>				
Źródło zasilania:	AC 220-240V, 50Hz			
Klasa energetyczna:	B	A		
Rozmiar ekranu wyświetlacza (przekątna):	55 cm / 22 cale	60 cm / 24 cale		
Pobór mocy (znamionowy):	31 W	32 W		
Pobór mocy w trybie pracy:	24 W	23 W		
Pobór mocy na rok*:	35 kWh	33 kWh		
Pobór mocy w trybie czuwania:	0,49 W			
Rozdzielcość ekranu:	1.920 pikseli (pionowa) x 1.080 pikseli (pozioma)			
Waga:	3,5 kg	4,6 kg		
Wymiary:	54 (szer.)x39 (wys.)x15 (głęb.)cm	59 (szer.)x44 (wys.)x18 (głęb.)cm		
Temperatura otoczenia:	Działanie: 5°C ~ 40°C/Przechowywanie: -20°C ~ 60°C			
Wilgotność robocza:	Poniżej 80%RH			
<b>AKCESORIA</b>				
2 baterie (AAA/R03/UM-4)/pilot zdalnego sterowania/przewód zasilania/stojak/Śruby do podstawy (LT-22... (3x10mm) x2/LT-24... (4x16mm) x3)/Kabel mini-pin (Y (CVBS/Pb/Pr)				

\* Wartość poboru mocy na rok na podstawie poboru mocy telewizora pracującego 4 godziny dziennie przez 365 dni.  
Rzeczywista wartość poboru mocy zależy od sposobu użytkowania telewizora.

Waga i rozmiary są przybliżone. Ponieważ nieustannie ulepszamy nasze produkty, specyfikacje i wygląd mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



### INFORMACJA KONSUMENCKA

Tesco odpowiada za wady produktów marki Tesco w okresie do dwudziestu czterech miesięcy od daty ich sprzedaży. Jeżeli w tym okresie wystąpią usterki, należy skontaktować się z placówką TESCO, przedstawiając oryginalny dowód zakupu.

Hipermarket/Supermarket Tesco

0801 650 650

<http://www.tesco.pl/>



J3LJ1351A SH 12/06[P]

0412STH-OR-OR